



**Bulletin of the Dept. of Indian History and Archaeology No. 6.**

**GENERAL EDITOR :**

**PROFESSOR K. A. NILAKANTA SASTRI.**

---

**VELUGÖTIVĀRIVAMŚĀVALI**

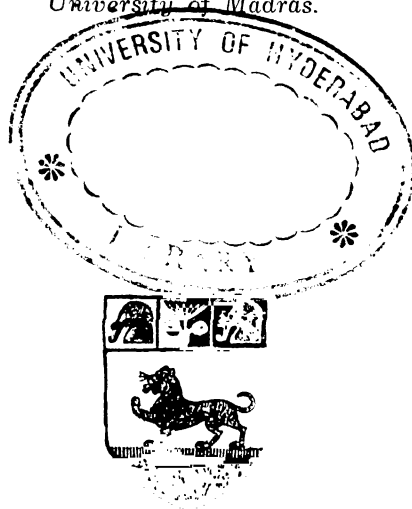


# VELUGOTIVARIVAMSĀVALI

Edited with Introduction

BY

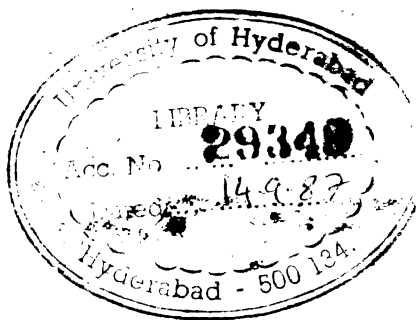
N: VENKATA RAMANAYYA, M.A., PH.D.,  
*Reader in Indian History and Archaeology,  
University of Madras.*



UNIVERSITY OF MADRAS

1939





T  
92  
V 55 V

## PREFACE

The present edition of the *Velugōṭivāriṁśāvali* is based upon two manuscripts of the Mackenzie collection preserved in the Government Oriental Manuscripts Library, Madras, bearing the Nos. 15-4-3 and 14-4-17 of which the latter is but a copy of the former. No other manuscript of the chronicle is known to exist. Although the latter has no independent value of its own, it proved quite useful in correcting the scribal errors in several places, and without it, the task of editing the work would have been far more troublesome than it has actually turned out. In preparing the present edition both the manuscripts have been utilised, and they are referred to as 'A' and 'B' respectively in the foot-notes for the sake of convenience. While the printing of the text of the work was nearing completion, a printed copy of the chronicle struck at Venkatagiri in 1890 was placed in my hands through the kindness of H. H. The Rajah of Venkatagiri. Unfortunately it turned out to be a verbatim reproduction of the manuscript in the Madras Government Oriental Manuscripts Library with all its textual corruptions and scribal mistakes in addition to numerous printing errors. The genealogical table appended to this work is taken from the Family History of Venkatagiri Rajas printed at Madras in 1922 and retained without any modification.

In preparing the text for the press, I received considerable help from Messrs. M. Ramakrishna Kavi, Śrīpāda Lakshmiṇipati Sastri, the Junior Lecturer in Telugu, Madras University, and Vēṭūri Prabhakara Sastri of the Madras Government Oriental Manuscripts Library. Messrs. Kavi and Lakshmiṇipati Sastri rendered valuable assistance in correcting and restoring the proper text. Vidwan G. Subbaramayya, the former Editor of the *Bharati*, revised the text, and corrected the proofs with great patience. Prof. K. A. Nilakanta Sastri, the Professor of Indian History and Archaeology, Madras University, and Mr. A. S. Ramanatha Aiyar of the Epigraphy Department, Madras, kindly revised the Introduction and offered their valuable criticisms and suggestions. Mr. M. Venkataramayya kindly checked the references and prepared the index. I offer them all my grateful thanks for their unvarying help. The proprietors of Rao Brothers and the G. S. Press have earned my gratitude for the excellent manner in which they have carried out the printing.

I thank the Syndicate of the Madras University for kindly sanctioning the publication of the work as a Bulletin of the University Department of Indian History.

University of Madras,  
17th July 1939.

N. V. R.



## ABBREVIATIONS

|                 |    |  |
|-----------------|----|--|
| E.C.            | .. | Epigraphia Carnatica.  |
| E.D.            | .. | Elliot and Dowson : History of India as told<br>by its own historians. |
| E.I.            | .. | Epigraphia Indica.   |
| I.A.            | .. | Indian Antiquary.  |
| J.A.H.R.S.      | .. | Journal of the Andhra Historical Research<br>Society.                  |
| J.T.A.          | .. | Journal of the Telugu Academy.   |
| L.R.            | .. | Local Records (C. P. Brown).   |
| Mac. Mss.       | .. | Mackenzie Manuscripts.   |
| M.E.R. (A.R.E.) | .. | Madras Epigraphical Report.  |
| S.I.I.          | .. | South Indian Inscriptions.   |



## CONTENTS

|  | PAGES   |
|--|---------|
| INTRODUCTION ..  | 1-60    |
| GENEALOGICAL TREE OF THE RAJAHS OF THE VELUGODU<br>FAMILY • .. | 61-62   |
| TEXT IN TELUGU ..  | 1-156   |
| INDEX TO THE TELUGU TEXT ..                                    | 157-168 |
| INDEX TO INTRODUCTION ..                                       | 169-174 |





## INTRODUCTION

### *Nature of the work.*

The *Velugōṭivārivamśāvaḷi* is a work of considerable historical importance. It is a motley collection of verses interspersed with prose passages mostly composed by the bards (*Vandis* and *Māga-dhas*) in praise of the chiefs of the Rēcerla or Velugōḍu family who extended to them their patronage. Occasionally, however, verses culled from other sources are also met with, e.g., the epitaph of Singaya Rāyapa by the poet Mallana and the stanzas from the *Bhānumatīpariṇayam* of Reṇṭūri Rangarāju. As the bards and their patrons in whose praise the verses were composed, did not all belong to one age, it is difficult to assign the work to any particular period. The work seems to have grown with time. The verses composed by bards were carefully preserved and arranged from time to time in their chronological order, so that within a few generations they assumed the form of a family chronicle. Though the manner of its growth has preserved contemporary references to events that happened long ago, it has impaired its value to some extent as a work of art. The bards for the most part were men of little learning and no culture. They often betray ignorance of the rudiments of grammar and prosody. Moreover, they frequently indulge in the use of provincialism and slang and lay no great claim to dignity and taste. As verses of several writers of different ages and of varying degrees of learning are gathered together in it, the work presents a bewildering variety of style ranging from the sublime majesty of Śrīnātha's verse to the worst form of doggerel.

Two works of recent origin, the *Velugōṭivārivamśacaritra*, and the *Rāvuvamśacaritra*, which are mainly based on the *Vamśāvaḷi* have been cited wherever necessary in the course of this essay, when they give a divergent account.

### *The historical importance of the family.*

The Velugōḍu family to which the chiefs of Venkaṭagiri belong is one of the most ancient royal families in South India. They first came into prominence during the reign of the Kākatiya monarch, Gaṇapati who ruled at Warangal from 1198 to 1263 A.D., and played an important part in the wars of his successors. They



obtained from them extensive estates in the neighbourhood of the capital. After the dissolution of the Kākatiya kingdom, they became the subjects of the Mussalman Emperors of Delhi like the other Hindu chiefs; but taking advantage of the rebellion of Kāpaya Nāyaka, they asserted their independence and established themselves in the mountainous tracts of Nalgonḍa. They could not maintain their independence long, as they came into conflict with the major kingdoms in their neighbourhood. They had to wage wars on the Bahmani Sultans of Gulburga, the Rāyas of Vijayanagara and the Gajapatis of Orissa. In this unequal struggle they gradually lost ground, abandoned their original habitat and migrated to Karnāṭaka, where they became the subordinates of the Rāya and fought his battles against his enemies, specially the Muhammadans. The Velugōṭivārivaṃśāvali, which is a chronicle of the family, gives much valuable information about the wars which the Velugōḍu chiefs waged on the kings of Vijayanagara, Koṇḍaviḍu, Rajahmundry, Cuttack and Bidar. Besides, it describes several rebellions and domestic troubles within the Vijayanagara empire, of which nothing is known from other sources. Therefore, its value to the student of South Indian history cannot be easily overestimated.

The founder of the Rēcerla clan, of which the Velugōḍu family is an offshoot, was a farmer of the village Anumanagallu called Cevvi Redḍi, the son of Cēyūr Pōli Redḍi of Anumanaganṭi gōtra. The Velugōṭivārivaṃśāvali contains two versions of the story of Cevvi Redḍi, which do not agree with each other fully. According to one version, Cevvi Redḍi discovered by chance a treasure trove, to take possession of which he had to sacrifice his faithful Pariah servant Rēca, who willingly offered himself as the victim. In pursuance of a promise which he made, Cevvi Redḍi changed the name of his gōtra into Rēcerla in commemoration of his servant who had cheerfully faced death for his benefit. He was also obliged to adopt a new name, as a consequence of an encounter with a Vētāla, a kind of demon. One evening while he was returning home from his field after dusk, he is said to have been attacked by a Vētāla who resided in a way-side banyan tree. Undaunted by the sudden onset of the demon, Cevvi Redḍi bravely defended himself with a club which he was carrying in his hand at that time. The demon who was pleased with the manifestation of his courage conferred on him certain favours and vanished. The news of Cevvi Redḍi's encounter with Vētāla was bruited abroad, and people began to call him Bētāla Redḍi, by which name he became famous all over the country. At last, king

Gaṇapati who heard of his story, invited him to his court at Warangal and bestowed on him several favours including the government of a district.

The other version narrates a somewhat different story. Rēca, a Pariah servant of Cevvi Reḍḍi, who was ploughing a field protected by a Bhairava in the south of Old Anumanagallu, discovered an inscribed copper-plate which lay hidden in the ground. He showed the plate to his master who deciphered the inscription contained thereon. It ran as follows: "O Bhairava, surrender the nine lakhs (of cash) to him who offers a sacrifice." On hearing the contents of the inscription read out to him, Rēca volunteered to be the victim, so that his master might get hold of the wealth, provided that he agreed to add the term 'Ēca' to the names of his descendants, and accept sandal and *akṣatas* from the hands of Pariahs on the occasion of marriage in their households. Cevvi Reḍḍi accepted these conditions, and having sacrificed Rēca, took possession of the money. He founded a new village and named it Rēcerla in commemoration of his selfless servant.

Though these stories differ ever so much from each other, they are in agreement on two points: *viz.*, (1) that Cevvi Reḍḍi rose to prominence by the discovery of a treasure trove; and (2) that he managed to take possession of it by the devotion of his Pariah servant. It is not possible to accept these stories as historical. They seem to have been invented at a time when the Velugōḍu chiefs, having risen to fame and glory, began to feel that the common obscure peasant Cevvi Reḍḍi was too humble an ancestor for them. They wove incredible legends around his name and transformed him into a demi-god worthy of the great warriors who claimed descent from him.

*Second generation : Dāma, Prasāditya and Rudra.*

Cevvi Reḍḍi who, in virtue of his successful encounter with the Vētāla, acquired the name of Bēti Reḍḍi, had three sons, Dāma, Prasāditya, and Rudra. Of these the most distinguished was Prasāditya who appears to have played an important part in the affairs of the Kākatiya kingdom during the days of Rudrāmbā and Pratāparudra. On the death of King Gaṇapati, Prasāditya is said to have installed the former's daughter Rudrāmbā on the throne, and put down a formidable ring of enemies that surrounded her. This seems to indicate that Rudrāmbā's succession to the throne was not uncontested. Probably some of the nobles who were unwilling to acknowledge a woman as their ruler rebelled;

and Prasāditya seems to have upheld the cause of the queen, and obtained from her the titles, *Kākatī-rājya-sthāpanācārya*, and *Rāyapitāmahāṅka*, as a reward for his loyalty.

Another deed which is attributed to Prasāditya is the introduction of the Nāyakship. He is said to have entrusted the defence of the kingdom to seventy-seven Nāyaks; but tradition embodied in *Pratāpacaritra*, on the contrary, gives the credit for introducing this reform to Rudrāmbā's grandson and successor Pratāparudra. Inscriptions, however, refer to *Nāyankara* or the office of Nāyaka as early as 1279. A.D.<sup>1</sup> Therefore, Prasāditya must have introduced this reform early in the reign of Rudrāmbā. He seems to have survived the queen and helped Pratāparudra in the administration of the kingdom during the early years of his reign; and was decorated by that monarch with an anklet and bell (*ande*).

### *Third Generation : Vennama and Sabbi.*

Dāma, the elder brother of Prasāditya, had two sons, Vennama and Sabbi, who seem to have flourished about the beginning of the fourteenth century. Of these Vennama is said to have destroyed the vast Muhammadan army in a battle. The circumstances in which he fought with the Muhammadans are not known. The Khaījī and the Tughlāq Sultans of Delhi had to lead, according to the Mussalman historians, no less than five invasions into Telingāṇa during the first quarter of the fourteenth century before they could subvert the authority of the ruling Kākatīya dynasty and annex the land. Of these the first proved abortive and the fourth ended in defeat. The remaining three were crowned with success. The Hindu accounts mention seven invasions and allude to some Hindu victories which do not find a place in the Muhammadan histories. The Velugōti-vārivamśāvaḷi and the family *praśastis* of the Velama Nāyaks give some valuable information not known to us from other sources. The battle in which Vennama inflicted a defeat over the Muslim army must have taken place during the first Muhammadan invasion against Telingāṇa sent by Sultan 'Alā-ud-Dīn Khalījī under Malik Fakhr-ud-Dīn Jūna and Malik Jhaju of Karra "with all the officers and forces of Hindustan" in 1303 A.D. The expedition, however, ended ingloriously; and the army, 'greatly reduced in numbers' returned to Hindustan.<sup>2</sup> Although Barnī attributes

1. S.I.I. iv. 705 (A.R.E. 254/1892).

2. E.D. III. p. 189.

the failure of the expedition to the outbreak of rains, it is not possible that it could have been due entirely to natural causes. The invaders could not have entered the country and returned without coming into conflict with the Kākatiya army. Vennama, as mentioned already, claims a victory over them. Pōtugaṇṭi Maili, another Velama chief in the service of Pratāparudra, claims to have destroyed the pride of the Turuṣkas of Delhi in a battle near Upparapalle. As the engagement at Upparapalle had taken place before Malik Kāfūr's invasion of Telingāṇa, it must have been fought during the first Muslim expedition in 1303 A.D. The Delhi army appears to have penetrated into the Karimnagar district in which Upparapalle is situated, but had to retreat owing to a reverse. 'Alā-ud-Dīn did not, however, give up the idea of subduing Telingāṇa. In 1309 A.D., he sent another army under Malik Kāfūr who marched on Warangal and laid siege to it. Pratāparudra submitted and gave a written agreement promising "to send annually treasure and elephants."<sup>3</sup> And he observed the terms of this agreement until the death of the Sultan. The chronicle of Velluṭṭa chiefs alludes to an incident which took place in Delhi during one of the visits of Pratāparudra's officers bearing, perhaps, the annual tribute to the court of the Sultan. For some reasons which are not known at present Pōtugaṇṭi Maili and Telungu Bijjana resolved to fight a duel in the presence of the Sultan. Malik Nēmār (Malik Nāib) and other officers including the seventy-seven Nāyaks of Telingāṇa appear to have been present on the occasion. Telungu Bijjana was defeated in the fight, and Maili, having thus obtained satisfaction, probably returned with the rest of the Nāyakas to his native country.

*Fourth Generation : Erra Dāca and Nalla Dāca.*

Vennama and Sabbi had each a son bearing the names of Erra Dāca and Nalla Dāca respectively. Although both of them are said to have distinguished themselves in the Pāṇḍyan war, greater prominence is given to Erra Dāca than to his cousin. Their exploits are dealt with at some length in the present chronicle. In the first place, they slew a chief called Kuṇṭlūri Immaḍi, who is otherwise unknown, in a fierce engagement near the village of Gollapalli. Secondly, they encountered the Pāṇḍyas in a battle near Kāñci. Erra Dāca boldly faced the Pāṇḍya who had put the 900,000 Telugu forces to flight on a former occasion; he charged

the famous Pāṇḍyan elephant squadron at the command of King Pratāparudra and captured it; finally, he attacked the Five Pāṇḍyas, Vīra Pāṇḍya, Vikrama Pāṇḍya, Parākrama Pāṇḍya, Sundara Pāṇḍya, and Kulaśēkhara Pāṇḍya and inflicted an ignominious defeat on them. As a mark of his appreciation, Pratāparudra conferred on Er̥ra Dāca and his cousin the titles of *Pāṇḍya-dāḷa-vibhāḷa* (chastiser of the Pāṇḍya army) and *Pāṇḍya-gaja-kēsari* (lion to the Pāṇḍya elephant). Besides, Er̥ra Dāca is said to have defeated several Manne chiefs on the battle-field of Nellore and established Tirukālarāja on the throne.

Although the Velugōṭivārivamśāvaḷi gives the entire credit for having won the victory in the battle of Kāñcī to the Rēcerla chiefs, they played as a matter of fact a subordinate part on the occasion. The battle of Kāñcī took place during Muppiḍi Nāyaka's invasion of the Tamil country in 1316 A.D. The cause of the invasion is not far to seek. The Telugu Cōlas of Nellore established themselves at Kāñcī where they had been ruling since the days of Nallasiddha. They, however, submitted to the Kākatīyas during the second quarter of the 13th century; and their king Gaṇapati sent an expedition into the Tamil country to sustain the authority of his dependents. Though Gaṇapati was successful at first, he had to retire into his own dominions hotly pursued by the famous Pāṇḍya monarch Jaṭavarman Sundara Pāṇḍya. The Kākatīyas lost not only their hold on the Tamil country but a good deal of territory extending as far as the North Pennār. A succession of able monarchs on the Pāṇḍyan throne kept the Kākatīyas at a respectable distance and the latter had no opportunity of renewing their pretensions for a long time. The civil war which broke out on the death of Māravarman Kulaśēkhara I, and Malik Kāfūr's invasion of the Ma'bar country shook the Pāṇḍyan empire to its foundations and paved the way for other foreign invaders. As soon as the Mussalmans retired from the south, taking advantage of the helpless condition of the Pāṇḍyan empire and the feebleness of the government, Ravi-varman Kulaśēkhara, the king of Kēraḷa invaded the empire, penetrated as far as the northern frontier, and captured the city of Kāñcī, where he crowned himself as *Vēgavatīnātha*.<sup>4</sup> He was not, however, destined to hold it long; for, the Pāṇḍyas gathering forces seem to have put him to flight. At the same time, an insurrection broke out in the Telugu country across the frontier; and

Ranganātha, a scion of the Telugu Cōla family of Nellore, assisted by another chief called Kōṭa Tikka, headed the rebellion. It was to suppress this rebellion and expel the Pāṇḍyas from Kāñci that Pratāparudra sent an expedition to the south. The army was placed under the command of Muppiḍi Nāyaka, the governor of Vikramasimhapattana (Nellore) ; and several Nāyaks such as the chiefs of Rēcerla, the Reḍḍis etc., accompanied the army.<sup>5</sup>

An unpublished inscription of Drākṣārāmam dated 1322 A.D. recording the gift of a village to the shrine of Bhimēśvara of the place by Pedda Rudra, son of Muppiḍi Nāyaka, gives a good deal of interesting information about the events of the campaign. According to this record, Pedda Rudra who led the campaign on behalf of his father, frightened at first king Ranganātha, and turned him back from the battle. This event seems to be identical with the engagement at Nellore mentioned in the Velugōtivārivamśāvaḥi, where Erra Dāca is said to have distinguished himself. On this occasion Muppiḍi Nāyaka probably established a Telugu Cōla prince, Tirukālattidēva, at Nellore. The defeat of Ranganātha in the battle of Nellore did not break the back of the rebellion. He had powerful allies : Kōṭa Tikka, a chief who is otherwise unknown, and the 'Manne' chiefs who occupied the forest region around Nārāyaṇavanam in the modern Chittore district, seem to have offered stubborn resistance. Pedda Rudra slew Kōṭa Tikka with his followers in battle, and having subjugated the Manne chiefs in the neighbourhood of Nārāyaṇavanam he gradually recovered the Nellore territory which was under the jurisdiction of his father from the enemies.

The subjugation of the hilly tract in the vicinity of Nārāyaṇavanam brought the Kākatiya generals into conflict with the Hoy-sāla monarch Vīra Ballāla III. He seems to have resented the expansion of the Kākatiya power as far as Nārāyaṇavanam, which

5. The opinion which is commonly held that the Kēraḷa sovereign was expelled by Muppiḍi Nāyaka is baseless. The available evidence does not justify this inference. The Arulāḷa Perumāḷ temple inscription states in general terms that Muppiḍi Nāyaka defeated the Southern Kings. The Velugōtivārivamśāvaḥi refers, as noticed above, only to the Pañca-Pāṇḍyas in this connection. If Muppiḍi Nāyaka captured Kāñci after defeating the Pāṇḍyas in 1316 A.D., it is reasonable to hold that the Pāṇḍyas were in occupation of the city at that time. It follows from this that they should have driven away Ravivarman Kulāśekhara and re-occupied Kāñci and the neighbouring territory.

lay in the immediate neighbourhood of Candragiri, the capital of his subordinate, Tiruvengalanātha Yādavarāya. He sent probably an army to assist Tiruvengalanātha, and expel the Kākatiya forces. A battle was fought in which Pedda Rudra inflicted a defeat on the Hoysala army and took possession of some territory belonging to Ballāla III. The victory over the Hoysala army opened the way into Chingleput and North Arcot districts governed by the Śambuvarāya chiefs. The Śambuvarāya was defeated in battle but was allowed to retain his principality. Having accomplished the conquest of some other petty states the Kākatiya army approached at last Kāñci with the object of seizing the city.

The Pāṇḍyas, who, meanwhile mustered their forces in the city, advanced upon the invaders and attacked them fiercely. The elephant squadron of the Pāṇḍyas seems to have spread panic in the ranks of the enemy. Muppiḍi Nāyaka vowed that he would capture the Pāṇḍyan elephants and lead them before his master; and in fulfilment of this vow, he sent Pedda Rudra to attack the advancing squadron. As Erra Dāca is also said to have captured the Pāṇḍyan elephants on this occasion, he must have joined Pedda Rudra in leading the attack. The Kākatiya generals were successful. They captured the elephant force comprising one hundred beasts. This was the turning point and the Pāṇḍyan army suffered a defeat. The result of the battle decided the fate of the city; it fell into the hands of Muppiḍi Nāyaka, who, having provided for its government by appointing a certain Mānavīra as its governor, returned to Warangal.

#### *Fifth Generation : Singa I, Venna and Ēca.*

Erra Dāca had three sons, Singa, Venna, and Ēca, who seem to have flourished about the second quarter of the 14th century. Ēca is said to have defeated the Muhammadans in the battle of Kōlacalama and captured their horses. The date of the battle of Kōlacalama, and the name of the Muhammadan chief whom he vanquished are not known. The Gōsangi chiefs claim to have plundered the seven constituents of the royalty of Ulugh Khān and destroyed the pride of Malik Nēmāl. Ulugh Khān over whom the Gōsangi chiefs claim victory is identical with prince Fakhr-ud-Dīn Jūna, the later Muḥammad bin Tughlaq. It is well known that his first attack on Warangal was unsuccessful; and Ēca might have won a victory on this occasion. In that case, the battle of Kōlacalama must have been fought in 1321 A.D. The *Velugōṭvāri-vamśacaritra*, however, states that Ēca won the victory while

attempting to succour the chief of Kōlacalama when he was harassed by the Mussalman army. If the statement of the *Velugōṭivārivamśacaritra* is based on facts, Ēca must have won the victory on some occasion subsequent to the Muhammadan conquest of Telingāṇa.

*The Muhammadan conquest and the condition of the country.* Prince Fakhr-ud-Dīn returned to Telingāṇa with a large army in 1323 A.D., laid siege to Warangal, and having captured it sent Pratāparudra as a prisoner to Delhi. 'All the country of Tilang,' according to Barnī, was conquered. Officers were appointed to manage the country, and one year's tribute was taken.<sup>6</sup> Though the Hindu independence was destroyed, the actual administration of the country was left in the hands of the Hindu nobles. The Sultan or his deputy at Warangal collected the tribute, and cared little about the manner in which the government was carried on. The Hindu nobles who were left without any check to restrain their activities fought frequently with one another and increased the distress of the people. The victories which are attributed to Singa and his brothers of the fifth generation were won in petty feuds of this description. Kāpaya Nāyaka, the most powerful of these nobles, was a man of considerable insight; he managed to unite the warring nobles and revive the old Hindu kingdom for a while. He expelled the Mussalmans from Telingāṇa, and attempted to infuse fresh life into the old body politic; but he was only the first among equals; and his authority was resented. Some of his subordinates rebelled and set up new kingdoms, the most important of which were those of Rācakonḍa, and Koṇḍaviḍu. The generation of Singa and his brothers saw the birth of the new kingdoms, to the formation of which, they had themselves contributed not a little.

Three events are usually mentioned in connection with the name of Singa. (1) He waged war upon the Matsa chiefs. He slew Matsa Komma at Jilugupalli and Rudra at Magatula in battle. Nothing is known about these chiefs or the cause of their enmity with Singa. Probably he came into conflict with them while attempting to extend his authority. (2) He is also said to have defeated king Kāpa, who was the lord of Telingāṇa at that time. Although no information is available about the cause of



their hostility, it is not unlikely that it was due to an attempt of Kāpa to check the growing power of Singa's family and maintain his position as the overlord of Telingāṇa; (3) Singa led his troops to attack the fort of Jallipalli, where the Kṣatriyas had imprisoned his brother-in-law Cintalapalli Singama Nāyaḍu, and was assassinated by Tambaḷa Bommajiya, at the instigation of his enemies in 1360 A.D.

*Sixth Generation : Anapōta I and Māda I : [1360 to 1384(?) A.D.]*

Singa I did not die unavenged. His two sons, Anapōta and Māda resolved to complete the work of their father. They seem to have won much renown as distinguished warriors even before their father fell a victim to the treacherous knife of the assassin. The *Velugōtīvārivamśāvali* mentions the names of several petty Kṣatriya and Redḍi chiefs whom they had either slain or subdued. The most important event which may be assigned to the first phase of their military career was the victory which they won in a battle fought near Mogulūru.<sup>7</sup> The Paṇṭa chiefs, Mummaḍi and Mailāru, who are said to have been the lords of the city of Rāmagiri, and masters of two hundred forts, were engaged in battle near the fort of Mogulūru in the district (*bhūmi*) of Cejjerla. Notwithstanding the help of several Kamma chiefs, they sustained a defeat and lost their lives.<sup>8</sup> Therefore, Anapōta and his brother were not discouraged when they heard the news of the assassination of their father, but on the contrary, redoubled their efforts to capture Jallipalli and punish the instigators of the cowardly crime. While they were engaged in pushing forward the siege operations, they seem to have been attacked by several Kṣatriyas at the head of a large army, probably with the object of raising the siege. On hearing of the advance of

7. The authors of the Telugu *Velugōtīvārivamśacaritra* (1910) with characteristic disregard of the contents of the *Vamśāvali* on which they based their work ignore the battle altogether and attribute the incidents connected with it to a fight that took place outside Jallipalli where Anapōta and Māda are said to have slain the Paṇṭa chiefs. Whatever may be the justification for their position, the facts as recorded in the *Vamśāvali*, do not offer them any support.

8. It is not possible to establish the identity of these chiefs, or the places mentioned in connection with the episode. There are two forts of the name of Rāmagiri in the Telugu country, one in the Nizam's Dominions near the southern bank of the Gōdāvarī, and the other in the Chittore district. Neither of these places seems to be the Rāmagiri mentioned here; for it is said to have been included in the *bhūmi* of Cejjerla, which very probably corresponds to the Narasaraopet taluk in the Guntur district.

the enemy, Anapōta and Māda left Jallipalli with 6,000 horse, 700 elephants and 20,000 foot and defeated them in a battle near the fort of Inukurti. Most of the Kṣatriyas were killed in the fight and those that fell into the hands of the Velamas were put to death in a most inhuman manner. Having got rid of the enemy who had threatened their rear, Anapōta and his brother returned to Jallipalli with their troops, captured the fort and massacred the defenders of the fort in 1361 A.D. They are said to have performed the last rites to their father after the victory and offered libations to his spirit with the blood of the massacred Kṣatriyas.

The victories at Mogulūru, Inukurti and Jallipalli enhanced the prestige of the Velamas and the ferocity which they displayed in dealing with the vanquished, struck terror in the minds of the people. Nevertheless, their position was far from secure. Kāpaya Nāyaka, the overlord of Telingāṇa, grew apprehensive of the growing power of the Velamas, and evidently made an attempt to check them; but he was not successful in his endeavour; for, in a battle which he fought with the Velamas at Bhīmavaram, he was defeated and killed. This event took place in 1369 A.D., or a little earlier. Anapōta proceeded thereupon to annex Kāpaya's territory and soon took possession of Warangal, Bhuvanagiri and other places, and assumed the titles of *Āndhrasuratrāṇa* and *Anamanagaṇṭipura-varādhīśvara* belonging to him.<sup>9</sup> With the overthrow of Kāpaya, the Velamas cast off their subordinate role and became the paramount power in Telingāṇa.

*Anapōta's war with the Redḍis of Koṇḍaviḍu.*

Anapōta came into conflict with the Redḍis of Koṇḍaviḍu, when he probably attempted to enforce his authority over them. It may be borne in mind that Prōlaya Vēma, the founder of the Redḍi kingdom, was a subordinate of Kāpaya Nāyaka.<sup>10</sup> He appears to have asserted his independence even during the life-time of his overlord, and bequeathed his kingdom to his son and successor Anapōtā Redḍi. When the Velama king, Anapōta, overthrew the authority of Kāpaya Nāyaka and assumed his titles of paramouncy, he seems to have contemplated the subjugation of the whole of the Telugu country. In order to realise his ambition he invaded the Redḍi kingdom twice. The earlier of these invasions was led by Nāga, a cousin of the Velama king; and the latter by Māda, his own brother. Both the invasions were directed against the fort of

9. *Velugōtivārivamśacaritra*, App. 4, p. 24.

10. J.T.A. ii. p. 106-7.

Dharaṇikōṭa on the Kṛṣṇā. And though the Velama commanders are said to have obtained victory over Anapōtā Redḍi, they did not gain any material advantage thereby. The Redḍis still retained Dharaṇikōṭa in their possession and suffered no loss of territory.

The failure of these two expeditions may be attributed partly to the Mussalman invasions of Telingāṇa from the west. The Bahmani Sultan, Muḥammad Shāh I invaded Telingāṇa thrice. The earliest of these invasions was due to the unprovoked aggression of the Velama king. The district of Kaulas which originally belonged to Telingāṇa was surrendered by Kāpaya Nāyaka to Sultan 'Ala-ud-Dīn Ḥasan in 1351 A.D.<sup>11</sup> Anapōta who seems to have entered into an alliance with Bukka I of Vijayanagara demanded the restitution of the district during the early years of Muḥammad Shāh's reign and sent a large army under his cousin Nāga to take forcible possession of the district. Bahādūr Khān, one of Muḥammad Shāh's officers, put Nāga with his army to flight and ravaged the country as far as Warangal.<sup>12</sup> Bahādūr Khān's victories did not, however, produce the desired result; for, he could not dislodge Nāga from the region of Kaulas, where he remained until his death. Muḥammad Shāh felt quite helpless for the time being, as he was engaged probably in a war with the Rāya of Vijayanagara. But as soon as he concluded peace with the Rāya he was free to settle his quarrel with the Velamas. Suddenly he descended on Filampatṭan, the headquarters of Nāga, and put him to death. But he was not allowed either to remain in the place or to return to his capital unmolested. "The Telungies who had now collected in great force, surrounding him from all quarters, so harassed his march that he commanded his tents and baggage to be burnt together with all his plunder, except jewels and gold. Being relieved from these encumbrances, he moved in close order from dawn till nightfall every day, relying for provisions on the villages on the route, and passing the night in strict vigilance, for fear of surprise. With all these precautions, the enemy destroyed such number of his soldiers that of four thousand men only fifteen hundred returned. The king himself received a wound in the arm and at Kowlas was obliged to halt from indisposition."<sup>13</sup> The flight of the Sultan and his pursuit by the Telingas so graphically described by Ferishta are briefly alluded to in the Velugōṭivārivamśāvali. "Being chased by you, O Rāya Rao Anapōta, the Sultan and (the dependent) chiefs fell

11. Briggs: Ferishta, ii. p. 293.

12. *Ibid.* ii. p. 301.

13. *Ibid.* p. 304.

into confusion and were vanquished by you outside the fort of Sindhūr." Though Anapōta thus won a brilliant victory over the Sultan, he could not obtain relief from his attacks permanently. For, Malik Saif-ud-Dīn planned a fresh invasion of Telingāṇa, and despatched two armies against Gōlkoṇḍa and Warangal respectively. Anapōta, however, is said to have declined to engage the Mussalman army, and concluded a treaty with the Sultan by ceding to him the fort of Gōlkoṇḍa and its dependencies.<sup>14</sup>

Beside the wars that have been described above, the VelugōṭṭivārivamśāvaḸi mentions other victories which Anapōta and his brother won over their enemies. In the first place, Anapōta is said to have slain several enemies in the plain near Indirāla and filled the river Musi with their blood ; but nothing is known about the enemy who suffered defeat in the battle. The engagement probably took place during one of the Muhammadan invasions from Gulburga. Secondly, a cavalier of the name of Jangli Khān or Manne Jangli who fell upon Māda in some unknown place was defeated and slain by him in the battle that ensued.

Notwithstanding a few reverses in the wars with the Mussalmans, Anapōta and his brother were generally successful in their military undertakings. They not only increased the extent of their territory but enhanced the status of their principality. They transformed their *mannerikam* into a sovereign state, which became during the period of their rule a power to be reckoned with in the inter-state politics. But curiously enough, they had themselves paved the way for the dissolution of their kingdom. Anapōta and Māda are said to have divided between themselves the kingdom which they had so laboriously built up ; the northern part of the kingdom with the capital Rājukoṇḍa fell to the share of the former ; and the south with Dēvarakoṇḍa became the family domain of the latter. Though both the sections of the Rēcerla family acted together, even after the division, against their enemies, their kingdom lost its unitary character.

*Seventh Generation : Singa II and Vēdagiri I.*

Anapōta was succeeded by his son Singa II and Māda by his son Vēdagiri. They played an important part in the affairs of the eastern Deccan for nearly a quarter of a century. During the period of their rule, the Velamas, notwithstanding the division of their kingdom, lost none of their old vigour owing to the cordiality

that characterised the relations between the two branches of the ruling family.

Singa II and Vēdagiri I, following the tradition established by their parents, engaged themselves in warfare with the Redḍis of Koṇḍaviḍu. The affairs of Koṇḍaviḍu seem to have fallen into great disorder during the latter half of Anapōtā Redḍi's reign, owing to the rebellion of Bhaktirāja, a chief belonging to the Ēruva branch of the Telugu Cōḍa family. Bhaktirāja who was a descendant of the famous warrior, Ēruva Bhīma, appears to have originally held sway over portions of Ēruva probably as a subordinate of the Redḍi kings, and defeated some Muhammadan chiefs, probably officers in the service of the Bahmani Sultan, 'Alā-ud-Dīn Ḥasan Gangu early in his career. He seems to have accompanied his overlord in an expedition against the Gajapati on whom he inflicted a defeat on the battle-field of Pañcadhāra and restored the Koppula chief to his kingdom. After this victory Bhaktirāja seems to have settled down in the valley of the Gōḍāvarī, where he appears to have carved out a small kingdom for himself. Taking advantage of the confusion caused in the Redḍi kingdom by the invasion of the Bahmani Sultan, Bhaktirāja rose up in revolt against his overlord; and when the latter attempted to put him down, overthrew him in a battle that took place at Sūravaram, probably the village of that name in the Nuzvid Division (?) of the present Kistna district. Bhaktirāja then built in the conquered territory a new city called Kāmapurī where he established himself.<sup>14a</sup> His victory over Anapōtā and the foundation of the new capital must be assigned to a period subsequent to his encounter with the Muhammadan chiefs; for, Anapōtā's authority in the Gōḍāvarī delta seems to have come to an end soon after 1356 A.D.,<sup>15</sup> as no vestiges of Redḍi rule can be traced in this region until its reconquest by Anavēma in 1373 A.D. During this interval Bhaktirāja appears to have strengthened his position by the conquest of fresh territory and the acquisition of the friendship of the petty chiefs in the neighbourhood.

Anapōtā does not appear to have taken any steps to regain his hold on the Gōḍāvarī delta. On his death in or about 1370 A.D., he was succeeded by his brother Anavēma, owing probably to the extreme youth of his own son, Kumāragiri. Anavēma was a powerful king, and as soon as he ascended the throne, he concerted measures for the reconquest of his northern possessions. An epi-

14a. J.A.H.R.S., i. p. 175.

15. S.I.I. iv. 1387.

graph dated 1377 A.D. states that Anavēma “destroyed Rājamahēndrapura, Niravadyapura and other *sthaladurgas*.”<sup>16</sup> It is evident that he led a military expedition into the Gōdāvarī delta and reduced it to subjection sometime before this date. The subjugation of this region seems to have taken place as early as 1373 A.D. ; for, the district of Kōna in which the village of Naḍupura, granted to Brahmans as an *agrahāra* in that year, was situated, had already passed into Anavēma’s hands.<sup>17</sup> On this occasion, Anavēma seems to have subdued the east coast as far as Simhācalam, and imposed his yoke on some of the chiefs of southern Kaṭinga. An epigraph at Simhācalam dated 1375 A.D. states that his minister Cennama Nāyaḍu took a village from king Arjunadēva of Oḍḍādi for the purpose of making a gift to the temple of the god Narasimha.<sup>18</sup> Anavēma’s hold over the northern districts of his kingdom remained unshaken until 1381 A.D., as indicated by his inscriptions at Palivela and Drākṣārāmam in the East Godavari district.<sup>19</sup>

Although no mention is made of Bhaktirāja or his sons in the records of the reign of Anavēma, he could not have subdued the Gōdāvarī delta and the coastal region extending as far as southern Kaṭinga without coming into conflict with them. There is reason to believe that Anavēma overcame the opposition of the Cōḷa family by means of diplomacy rather than force. Niśśanku Kommana, writing a generation later, states that Bhaktirāja’s son Bhīmalīnga married a daughter of king Anavēma; and Vēmāmbā, the issue of this marriage, espoused Doḍḍaya Alla, the father of Vēma and Virabhadra, the rulers of Rajahmundry.<sup>20</sup> This is also corroborated by the evidence of the Vēmavaram plates of Allaya Vēma dated 1434 A.D.<sup>21</sup> The alliance is, indeed, significant. In the first place, it was an inter-caste marriage. A marriage of a Kṣatriya prince with a princess of Śūdra community was not of usual occurrence. Secondly, the hostility that characterised the relations between Bhaktirāja and the Redḍis must have prevented, in the ordinary state of affairs, the contraction of an alliance of the kind. It is not, therefore, unreasonable to think that the marriage was the result of a political alliance. Anavēma appears to have offered his daughter in marriage to Bhaktirāja’s son in order to overcome his

16. M.E.R. 1915. Part ii. p. 115.

17. E.I. iii. p. 286 f.

18. S.I.I. vi. No. 785.

19. 446 of 1893, 506 of 1893.

20. *Śivalilāvilāsam*, i.

21. E.I. xiii. p. 238.

opposition ; and the latter accepted the proposal owing probably to his apprehensions that he might not be able to offer resistance successfully, if he were attacked by the Redḍi king. Therefore, he concluded a treaty of peace with Anavēma, which left him in possession of his territory, though it deprived him of his independence.

It is not known whether Bhaktirāja himself was alive at the time of the conclusion of this alliance. If the information furnished by an inscription at Rajahmundry, noticed by the Mackenzie Surveyors, that his son Annadēva, a half brother perhaps of Bhīmalīnga, was crowned in 1366 A.D., can be regarded as trustworthy, Bhaktirāja must have died even before the accession of Anavēma.<sup>22</sup> Bhīmalīnga probably entered into an alliance with Anavēma to oust his half brother from the principality with his help and take possession of it. The omission of the name of Bhīmalīnga from the inscriptions of Annadēva which give a good deal of information about his parents, and family may be attributed to the want of cordiality between the brothers. Annadēva appears to have lost control over his territory soon after his coronation. The earliest of his inscriptions noticed so far which is dated in 1388 A.D. shows that he retired to the neighbourhood of Tripurāntakam in the Markapur taluk of the Kurnool district.<sup>23</sup> Annadēva, having been driven out of his territory, attempted probably to take refuge in his ancestral principality of Ēruva ; but he could not have remained there long, as Tripurāntakam with the neighbouring territory had already passed into the hands of Harihara II of Vijayanagara.<sup>24</sup> Therefore, he left Ēruva and wandered abroad seeking protection and help at the court of the neighbouring princes. At first, he repaired to Dēvarakonda, where he appears to have been treated with consideration. Vēdagiri I promised him help and concerted measures in consultation with his cousin Singa II to reinstate him.

A war broke out between Anavēma and the Velamas when the latter attempted to reinstate Annadēva in his dominions. The events of this war are not properly recorded. The Velugōṭivārivamśāvali asserts that Anavēma attacked Māda, one of the sons of Singa II, but being defeated in battle took to his heels. The place of the battle is not mentioned. The *Velugōṭivārivamśacaritra* and the

22. Mac. Mss. 15—4—4. p. 231 f. The inscription in question is said to have been engraved on a slab lying outside the postern gate of the fort of Rajahmundry. It is dated irregularly. Annadēva, according to this epigraph, was crowned on Āśvīja śu. 10 of the year Pārthiva corresponding to Ś. 1259.

23. 254 of 1905.

24. 257, 270 of 1905.

*Rāvuṃśacaritra*, however, declare that Anna, another son of Singa II slew Anavēma in a battle. Anna who is said to have performed this deed is, no doubt, identical with Anapōta II, the eldest son and successor of Singa II. If these statements are true, it would appear that Anavēma encountered the Velamas twice. He saved himself by timely flight on the first occasion, and forfeited his life on the second. In the absence of trustworthy confirmatory evidence, it is not possible to arrive at any definite conclusion about the events recorded in these works. As the Velamas did not succeed in restoring Annadēva, it is very doubtful whether they succeeded in gaining any decisive victory over the Reḍḍi king.

The death of Anavēma, whether due to natural causes or misadventure on the battle-field, must have taken place before 1386 A.D., as his successor, Kumāragiri, had already ascended the throne by the middle of that year.<sup>25</sup> Kumāragiri was not a capable ruler. He seems to have given himself up completely to pleasure, leaving the administration of the kingdom in the hands of Kāṭaya Vēma, his brother-in-law and minister. Vēma was an able administrator and a distinguished warrior. He not only kept the internal affairs of the kingdom firmly under control but energetically pushed forward its boundaries in the west and the north-east. It is said that he subdued Maklēdi, Kimmūr, Beṇḍapūdi, Vajrakūṭam, Rāmagiri and Viraghoṭṭam.<sup>26</sup> These conquests were probably effected early in the reign of Kumāragiri, as Kāṭaya Vēma appears to have been active on the Kāṇṇa frontier in 1386 A.D.<sup>27</sup>

Rāmagiri, one of the forts subjugated by Kāṭaya Vēma, was included in Telingāṇa. The conquest of this fort must have provoked the anger of Singa II, the overlord of the country, and precipitated a war between the two kingdoms. The *Velugōtīvārivamśāvaḥi* darkly alludes to a war of Singa II with the Reḍḍis in the course of which Singa's sons, Dāca and Māda, offered a gross insult to Kumāragiri. The *Camatkāracandrikā* of Viśvēśvara, who flourished in the court of Singa II, alludes to a conflict between Singa and the petty chiefs ruling on the banks of the Gautamī.<sup>28</sup>

25. S.I.I. vi. No. 781.

26. Introduction to Kāṭaya Vēma's commentary on Kālidāsa's *Śākuntalam*.

27. S.I.I. vi. No. 781.

28. *Sōm* (Snēh ?) - *ōllāsini* *Pārasika-nṛpatau sandh=ānu=sandhāy* (ān ?)

*akaiḥ*

*Kanyā-ratna-sam=arpanāt Gajapatau sambandha-gandha-sprśi*

*Rēcerl=ānvaya-Sārṅgiṇam narapatim draṣṭum raṇe sāhasam*

*Sambhāvyam sa(na ?)hi Gautamī-parisara-kṣudra-kṣamābhṛd=gaṇē.*

—The Madras Govt. Or. Mss. Lib. R. No. 2679. p. 114.



The name Gautamī, referred to by Viśvēśvara, is applied to the Gōdāvarī, specially to that part of the river which extends from the Eastern Ghats to the sea. The river above Rajahmundry is spoken of as the Akhaṇḍa-Gautamī, and one of its branches which flows below the town as the Vṛddha-Gautamī. As the Gōdāvarī valley from the Eastern Ghats to the sea was under the authority of the Reddis, the petty chiefs mentioned by Viśvēśvara must be identical with Kumāragiri and the chiefs dependent upon him. The presence of Singa II in the northern districts of the Redḍi kingdom, as indicated by an epigraph dated 1387 A.D., at Simhācalam<sup>29</sup>, clearly points to a Velama invasion of the Redḍi dominions during the early years of the reign of Kumāragiri Redḍi.

The invasion of the Redḍi kingdom seems to have embroiled Singa II in a war with the Gajapati. The Velugōṭivārivaṁśāvali heaps maledictions upon some unnamed chiefs who instigated the Gajapati to make an attack upon Singa. Probably Kāṭaya Vēma, unable to withstand the advance of the Velamas, solicited the help of the Gajapati; or, some of the chiefs of the borderland who acknowledged the supremacy of the Gajapati, being harassed by the Velama forces, appealed to their overlord for help. However that may be, the Gajapati came to the south of his dominions, and opposed the invaders. Fighting broke out soon between the two armies; and in an engagement that took place, the Gajapati sustained a defeat; and, if we may trust the veracity of Viśvēśvara, the Gajapati was obliged to purchase peace by offering his daughter in marriage to Singa. Kumāragiri seems to have concluded peace with Singa about the same time; for the Anaparti plates dated 1390 A.D. make a pointed allusion to the maintenance of friendly relations with all his neighbours excepting the easterners.<sup>30</sup> Having thus demonstrated his military superiority over the Redḍis and the Gajapati, Singa returned to his country.

The Velama invasion of the east coast was nothing more than a brilliant raid; for it produced no permanent result. The authority of Kumāragiri remained unshaken notwithstanding the shock it must have experienced during the invasion. Kumāragiri spent the remain-

29. S.I.I. vi. No. 1086.

30. *Udīcyā dāksinātyas=ca prāṭīcyas=ca mahīśvarāḥ |*  
*Ācaranti sadā maitrīm=asmābhir=ati-kautukāt ||*  
*Tasmāt-Simhādri-paryanta-prācyā ēva mahīśvarāḥ |*  
*Jētavyās=tan-mahipālān=adhunā jayalīlayā ||*

ing years of his reign in peace, as he was not called upon to defend again his kingdom from the attacks of his neighbours.

Kumāragiri had a son called Virāṇnavōta who appears to have predeceased his father. The next heir to the throne was Peda Kōmaṭi Vēma, one of Kumāragiri's distant cousins, whose succession to the throne was not, however, favoured by Kāṭaya Vēma, the *de facto* ruler of the kingdom. To satisfy him and thus prevent the outbreak of a civil war in the kingdom, Kumāragiri effected a division of his territories, assigning the north-eastern districts with the city of Rajahmundry to Kāṭaya Vēma, and leaving the rest of the kingdom to his cousin.<sup>31</sup> This arrangement failed, however, to give satisfaction to both the parties. Each regarded the other as an usurper, and resolved to make himself the master of the entire kingdom. Therefore, on the death of Kumāragiri in 1403 A.D., the kingdom of Koṇḍavīḍu split up into two hostile states each attempting to undermine the power of the other.

This state of affairs encouraged foreign invasion. Annadēva who failed to regain the possession of his estates with the assistance of the Velamas wandered abroad and sought asylum at the court of the Sultan of Gulburga. He helped Fīrūz Shāh to defeat the Kaṇṇāṭaka army at Sagar and recapture the fort, which had been in a state of revolt for some time in the past.<sup>32</sup> As soon as he heard the news of Kumāragiri's death and the division of his kingdom between Peda Kōmaṭi Vēma and Kāṭaya Vēma, he resolved to make another attempt to recover his possessions. He appears to have returned to Dēvarakoṇḍa, where he obtained assistance from Vēdagiri I, and marched to Rajahmundry, accompanied by the Velama army. Their progress appears to have been constantly checked by the enemy. The VelugōtīvārivamśāvaḸi mentions a number of battles where Vēdagiri I is said to have won victories over his enemies. It is said that he defeated at Vēmuloḱoṇḍa (in the Chodavaram division of the East Godavari district) a confederacy of five chiefs called Sattiga, Cālikya, Kannara, Kankāḷa and Udayana. No information is available about the identity of these chiefs. They were probably the subordinates of Kāṭaya Vēma.<sup>33</sup>

31. E.I. iv. p. 319.

32. J.A.H.R.S. i. p. 184; Briggs: Ferishta, ii. p. 370; Burhān-i-Ma'āṣīr (I.A. xxviii. p. 186); Tabaqāt-i-Akbari (Bib. Ind.), iii. p. 13.

33. The *Velugōtīvārivamśacaritra* (p. 52) states that Vēdagiri defeated at Vēmuloḱoṇḍa only Sattiga. Of the remaining four, Kankāḷa is said to have been vanquished in the neighbourhood of Śrīsaḷa, Cālikya at Māmiḱāḷa, and

Vēdagiri is also said to have dismantled the fort of Beṇḍapūḍi, an important place in the Tuni division of the East Godavari district. Though the *Vaṁśāvali* does not mention the name of the enemy from whom Vēdagiri had taken this fort, it may be confidently asserted that it belonged to Kāṭaya Vēma at that time ; for, Beṇḍapūḍi was one of the forts which Vēma had conquered early in Kumāragiri's reign. Though the other events of the expedition are not known, it appears to have terminated successfully. Annadēva, for restoring whom the expedition was undertaken, was placed in possession of his ancestral principality to which a good deal of the conquered territory appears to have been added. Annadēva assumed the titles of *mahārājādhirāja*, *paramēśvara*, and *pūrvasimhāsanādhīśvara* denoting sovereignty,<sup>34</sup> thereby proclaiming that he had put an end to the rule of the Redḍis and had taken over the administration of the country under the jurisdiction of ' the Eastern Throne ' from them.

The power of Kāṭaya Vēma was nearly crushed ; but it was not completely destroyed. He might again gather strength and overthrow Annadēva's authority. Vēdagiri, having probably foreseen this danger, appears to have taken steps to sustain the power of Annadēva. He left his minister, Pina Mādā Nāyaḍu, in the kingdom of Rajahmundry to safeguard the interests of his ally. Pina Māda remained in the east coast for about three years and then returned to the court of his master.<sup>35</sup> The Velama intervention brought in a new element of discord in the affairs of the kingdom of Rajahmundry, and thus prepared the ground for the outbreak of a civil war which convulsed the Gōḍāvarī delta for nearly one decade.

*Vēdagiri and Guṇḍaya Daṇḍanātha.*

Vēdagiri I is said to have acquired fame by inflicting defeat on Guṇḍra Daṇḍrāya, i.e., Guṇḍaya Daṇḍanātha, an officer in the service of Harihara II of Vijayanagara. The circumstances in which Vēdagiri inflicted this defeat are not recorded. Harihara II invaded Telingāṇa twice during the last quarter of the 14th century, to break probably the alliance between the Velamas and the Sultan of Gulbarga. The treaty of friendship which Anapōta I concluded

Kannara at Aruvapalli. The source from which the authors of the *Vaṁśacaritra* derived this information is not however mentioned.

34. S.I.I. iv. 1347.

35. S.I.I. v. 1242; vi. 1100.

with Muḥammad Shāh Bahmani I still remained in force ; and amity and concord characterised the relations between the two kingdoms since their time. The alliance between the Bahmani Sultan and the king of Telingāṇa was extremely distasteful to the Rāya of Vijayanagara, as it strengthened the hands of the Sultan in waging war upon him. A hostile Telingāṇa in his flank was always a source of embarrassment to the Sultan while engaged in a war with his southern neighbour. Harihara II who realised the dangerous character of this alliance made persistent efforts to break it, though he failed ultimately to accomplish his object.

The first expedition set out from Vijayanagara some time before 1384 A.D.; it penetrated into the heart of Telingāṇa and even reached the neighbourhood of the capital Warangal. The advance of the Vijayanagara forces was checked by the Muhammadans, the allies of the Velama king, at a place called Kottakoṇḍa. In the battle that took place on this occasion, Sāluva Rāmadēva, one of the chiefs of the Vijayanagara army, perished.<sup>36</sup> The expedition probably sustained a reverse. The destruction of the enemies which Vēdagiri is said to have effected in the neighbourhood of Warangal was perhaps accomplished on this occasion. What happened after this incident is not stated in our sources. The defeat at Kottakoṇḍa was probably decisive ; and the Vijayanagara army was perhaps compelled to retire from Telingāṇa as a consequence of this defeat.

Harihara II did not, however, give up his designs on Telingāṇa. He despatched again a large army under the command of the Yuvarāja, Bukka II, accompanied by the veteran, Daṇḍanātha Irugappa in 1397 A.D. They proceeded to Telingāṇa, captured on their way the fort of Pānagal in the Mahabubnagar district of the Hyderabad state, from the Muhammadans who were in alliance with the king of Telingāṇa.<sup>36a</sup> The *Camatkāracandrikā* cited in a previous context refers to the friendship of Singa II with the Pārasika king.<sup>37</sup> The *Vaidyarājavallabham* describes the war which Bukka II waged upon the king of Telingāṇa and his allies, the Muhammadans. It is said that he defeated the Āndhra king and his ally the Sultan and returned to Vijayanagara laden with booty.<sup>38</sup>

36. E.C. xii. Ck. 115.

36a. South Indian Research, ii, p. 173.

37. *Supra*, p. 17.

38. Further Sources of Vijayanagara History (unpublished).

Guṇḍaya Daṇḍanātha whom Vēdagiri I defeated must have been associated with one of these two expeditions, although the material available at present does not make mention of him in this context. It may be suggested, however, that he was probably in charge of the first expedition which appears to have ended abortively. Notwithstanding the victories of Bukka II these expeditions failed to achieve their object ; and the Velama chiefs remained firm in their loyalty to the Sultan.

### *The Eighth Generation*

The Velugōṭivārivaṁśāvali introduces a complication in the family pedigree after Singa II. It is said that Singa II had two sons called Pina Singa and Annama respectively ; Pina Singa had a son named Anapōta who in turn became the father of the celebrated Sarvajña Singa, the patron of the Telugu poet Śrīnātha. The fictitious character of this pedigree is disclosed by the *Rasārṇava-sudhākaram*, a treatise on rhetoric composed by Singa II himself. In his introduction to the work, Singa enumerates the names of all his six sons. Neither Pina Singa nor Annama find a place among them.<sup>39</sup> The authors of the Telugu *Velugōṭivārivaṁśacaritra* attempt to circumvent this difficulty by foisting the name of Pina Singa on Vēdagiri, one of Singa II's six sons ;<sup>40</sup> but there is no evidence to show that Vēdagiri was known by any other name.

Another important fact which brings to light the spurious character of the pedigree must be noticed in this connection. According to the account given in the *Vaṁśāvali*, Annama, the younger brother of Pina Singa, laid siege to the fort of Gaṇḍikōṭa, but was killed in a night attack by a chieftain called Pōlēpalli Bukkarāju. On obtaining the intelligence of his brother's death, Pina Singa commanded his brother-in-law, Jūpalli Koṇḍa to proceed against Bukka to avenge Annama's death. Koṇḍa marched accordingly to the fort of Poḍicēḍu where Bukka had taken refuge, and carried him off as a prisoner to the court of Pina Singa. It is highly improbable that Pina Singa who was an enemy of Pōlēpalli Bukka should have been one of the sons of Singa II ; for, Singa II, as noticed already, lived at the end of the 14th century ; and Pōlēpalli Bukka, the

39. C. Virabhadra Rao in his *History of the Āndhras*, iii. p. 80; and V. Prabhākara Śāstri in his *Śṛīṅāra Śrīnātham*, pp. 199-201 have both drawn attention to this fact. The latter rejects, as a matter of fact, the evidence of the *Vaṁśāvali*, and omits the name of Pina Singa in the genealogy of Sarvajña.

40. The *Velugōṭivārivaṁśacaritra*, p. 64.

rival and contemporary of his alleged son Pina Singa, flourished, as shown by an epigraph at Cina Kommerla in the Cuddapah district, about the close of the 15th century.<sup>41</sup> Therefore, the passages of the Vamśāvaḥi describing the story of Pina Singa and his brother Annama must be considered spurious; and they seem to have been introduced into the work for reasons which are not quite apparent.

*Anapōta II, Rāmacandra and Māda II.*

The most important personages in the eighth generation, so far as we are able to learn from the information furnished by the Vamśāvaḥi, were Anapōta II, son of Singa II, and his cousins Rāmacandra and Māda II, the sons of Vēdagiri I of Dēvarakoṇḍa. During the period of their rule the whole of the east coast was convulsed by a struggle. The subdivision of the Redḍi kingdom and the establishment of Annadēva Cōḍa in the Gōdāvarī delta brought in their train a series of events which soon developed into a great war involving all the kingdoms of the southern Deccan. Kāṭaya Vēma, the king of Rajahmundry, naturally attempted to dislodge Annadēva whom Vēdagiri I had established in the heart of his kingdom. But his efforts did not bear fruit, as he had to encounter the opposition of Annadēva's powerful allies, who seem to have been too many for him. He was, therefore, obliged to seek the help of the neighbouring monarchs. Naturally he turned towards Vijayanagara where he had reason to expect ready response, owing to his relationship with the royal family. Vēma's son, Kāṭa, it may be remembered, married a daughter of Harihara II. Moreover, the hostility that existed between the Velamas and the king of Vijayanagara might induce the latter to espouse his cause and enable him to overthrow Annadēva. Swayed probably by considerations such as these, Kāṭaya Vēma resolved to approach Dēvarāya I who was then ruling at Vijayanagara, soliciting help. The journey which he undertook in 1410 A.D. to the shrine of god Narasimha at Ahōbālam in the Vijayanagara dominions was probably intended, not so much to obtain religious merit for himself and his family as to persuade Dēvarāya I to take up his cause.<sup>42</sup> It is not known whether he actually visited the city of Vijayanagara on this occasion. The presence of the Vijayanagara armies in the Gōdāvarī delta fighting on his side during the succeeding years indicates that he had not undertaken the journey to Ahōbālam in vain.

41. 356 of 1932-3.

42. 84 of 1915.

The events that happened during these years are shrouded in obscurity. What we know of them is gleaned from a few scattered allusions in the inscriptions, literature and the Muslim histories which when placed together exhibit before our vision a dim picture of a great war, not noticed so far by the historians. Kāṭaya Vēma's return to his kingdom appears to have been followed by the despatch of armies from Vijayanagara to his assistance. Annadēva seems to have made a valiant effort with the help of his relations to maintain his authority; but he soon realised that Kāṭaya Vēma was too strong for him. The arrival of forces from Vijayanagara had so strengthened Vēma's position that it was no longer possible for Annadēva to overcome him as easily as he had expected. He perhaps discovered that without the backing of a friend powerful enough to protect him, he could not make headway against the forces of Kāṭaya Vēma and his ally. Therefore, Annadēva sent an appeal to his old friend and benefactor, Sultan Fīrūz Shāh Bahmani of Gulburga soliciting his help. The Sultan who was probably jealous of the growing influence of Dēvarāya I in the affairs of the Gōdāvarī delta readily agreed to support Annadēva, and marched to his assistance at the head of an army. Sayyid 'Alī gives a brief account of this expedition. "The Sultan," says he, "being determined to conquer Telingāṇa proceeded in that direction till having got near Rājāmundrī he conquered many forts and districts of that country, and having taken possession of the whole of that territory he consigned it to the agents of government, and then set out for his capital."<sup>43</sup> Fīrūz Shāh appears to have been accompanied on this occasion by some of the Velama chiefs who played a prominent part in the battles during the campaign. According to tradition, one of the Velama chiefs called Gajarao Tippa, defeated Kāṭaya Vēma's army in a battle that was fought near the village of Guṇḍukolanu in the Ellore taluk of the West Godavari district. The *prasaṣti* of the Koppunūlla family to which Tippa evidently belonged contains the significant title, *Kāṭaya-Vēmuni-talagonḍa-gaṇḍa*, i.e., the hero who had taken the head of Kāṭaya Vēma.<sup>44</sup> If the tradition preserved in the family *prasaṣti* of the Koppunūlla chiefs could be trusted, Kāṭaya Vēma's death appears to have taken place during Fīrūz Shāh's expedition against Rajahmundry. On hearing of the advance of the Muhammadan army upon his capital, Kāṭaya Vēma probably hastened to oppose them, and lost his life in the battle of Guṇḍukolanu while attempting to check their

43. The *Burhān-i-Ma'āshir* (I.A. xxviii. p. 187).

44. *Mac. Mss.* 15—4—3, pp. 112, 113.

progress. What happened subsequent to Kāṭaya Vēma's death may be gathered from the brief account of the campaign given in Annadēva's Rajahmundry Museum plates. The Vijayanagara army appears to have fared badly. Annadēva claims to have won, no doubt, with the help of the Bahmani Sultan several victories over Kāṭaya Vēma's allies. He inflicted a defeat on the kings of the South at Attili, and offered protection to 10,000 of their forces who surrendered to him. With the help of his brother-in-law, Pina Uṇḍi of the Solar race, he put to the sword the army of the Karṇāṭa king at the village of Kāṅkaraparti on the western bank of the Gōdāvarī, and generously offered protection to the members of Kāṭaya Vēma's family who submitted to him.<sup>45</sup> Though Annadēva and his ally Fīrūz Shāh were successful in the early phases of the war, they failed to secure final victory. The allies of Kāṭaya Vēma suffered, no doubt, several defeats; and his family was compelled to submit to the humiliation of prostrating at the feet of their enemy. The campaign, however, did not come to an end. Notwithstanding Annadēva's great victory almost within sight of Rajahmundry, he could not cross the river and capture the city, as is clearly implied by Sayyid 'Āli's statement that Fīrūz Shāh proceeded in the direction of Telingāṇa 'till having got near Rājamundri'.<sup>46</sup> The Sultan, no doubt, conquered Telingāṇa up to the neighbourhood of the city, but had to turn back, as he could not proceed further and lay hold on the city itself. This was due to the opposition of Doḍḍaya Alla, one of Kāṭaya Vēma's lieutenants. He put down, according to the contemporary poet Śrīnātha, the pride of Annadēva and his son Virabhadra.<sup>47</sup> This is confirmed by an epigraph at Palivela dated 1417 A.D. which states that Allāḍa (i.e., Doḍḍaya Alla) uprooted completely the family of Kāṭaya Vēma's enemy.<sup>48</sup> Allāḍa's success was due partly, if not wholly, to the help of Dēvarāya I, a fact which is clearly indicated by Fīrūz Shāh's attack in 1417 A.D. on Pāngal-Nalgonḍa belonging to Dēvarāya.<sup>49</sup> As this fort commanded the route to the east coast through which the Vijayanagara armies had to pass on their way to Rajahmundry, the Sultan discovered that so long as it remained in the possession of Dēvarāya, he could not prevent the arrival of reinforcements to Allāḍa from Vijayanagara and reduce him to submission. Therefore, having resolved to strike

45. J.A.H.R.S. i. p. 134.

46. I.A. xxviii. p. 187.

47. *Bhīmēśvarapurāṇam*, i. 62.

48. S.I.I. v. No. 113.

49. Briggs: *Ferishta*, ii. p. 389; *The Burhān-i-Ma'āẓir* (I.A. xxviii. p. 188).



at the root of Allāḍa's power, Fīrūz Shāh, retired from the Gōḍāvarī delta, and laid siege to the fort of Pāngal-Nalgonḍa. The presence of Fīrūz Shāh's armies on the banks of the Kṛṣṇā and the Musī is also shown by the evidence of the inscriptions. Two epigraphs at Vēḍādrī in the Nandigama taluk of the Kistna district dated 1417 A.D., allude to the occupation of the territory in the neighbourhood of Śrīrangarājukonḍa and Vōḍapalli-Vazīrabād by Masnadi-i-'Alī Ḥabīb Nizām-ul-Mulk, one of Fīrūz Shāh's ministers.<sup>50</sup> The retirement of the Muhammadan armies from the Gōḍāvarī delta left Annadēva in a precarious condition. He was not able to contend against Allāḍa successfully as his military strength was greatly reduced by the departure of his allies and the loss he must have sustained during the war. Therefore, within a few months of his victory at Kānkaraparti he was defeated in battle and killed together with all the members of his family by Allāḍa who re-established the authority of the Redḍis at Rajahmundry.

Meanwhile, Fīrūz Shāh engaged himself in concerting measures to capture the fort of Pāngal-Nalgonḍa. He occupied, as pointed out already, the country in the neighbourhood of the fort, and prevented any supplies or reinforcements reaching the garrison. Dēvarāya, who fully realised the strategic importance of the fort, spared no trouble in attempting to raise the siege. He sent forces to relieve the besieged garrison; but they could not reach their destination owing to the opposition of the Velama chiefs. They harassed, at the instance of Fīrūz Shāh, the Vijayanagara forces during the march and created disorder in several parts of the Vijayanagara kingdom by their plundering raids. Rāmacandra, the second son of Vēdagiri I of Dēvarakonḍa, attacked a contingent of the Vijayanagara forces marching to the relief of the garrison of Pāngal-Nalgonḍa in the Baṇḍi Pass and put them to flight. Anapōta II of Rācakonḍa descended upon the eastern districts of Dēvarāya's dominions, and defeated Sambēṭa Sōma and Sarepalli Timma who opposed him in the direction of Koṇḍavīḍu.<sup>51</sup> The irruption

50. 306, 307 of 1924.

51. Sambēṭa Sōma held the fief of Pernipāḍu in the present Cuddapah district. He was the father of Sambēṭa Pinna who is mentioned as the chief of Pernipāḍu in the inscriptions of the time of Dēvarāya II. (L.R. 14 Polatula-konḍa, p. 412; L.R. 18 Pernipāḍu, pp. 23-30). Nothing is known about Sarepalli Timma or the locality in which his fief was situated.

It is doubtful whether Anapōta II raided the Tamil country on this occasion as stated in the Velugōṭivāriṁsāvaḷi; for, the city of Cennapaṭṭana (i.e. Madras) to the confines of which he is said to have carried his raid was not, as a matter of fact, founded until the middle of the 17th century.

of the Velamas into his dominions kept Dēvarāya busy. He could not devote all his attention for concerting measures to raise the siege of Pāngal-Nalgoṇḍa. A rift in the camp of his enemies, however, brought about a sudden change in the situation and enabled Dēvarāya to organize an attack upon the Mussalmans besieging the fort. The cordial relations that had hitherto existed between the Bahmani Sultans and the Velama kings came suddenly to an end owing to the change in the attitude of Fīrūz Shāh towards the Velamas. He entertained the ambition of establishing his authority over the east coast. It was mainly to accomplish this object that he allied himself with Annadēva and led his troops into the Gōdāvarī delta to assist him. Though the death of Annadēva and the revival of the Reḍḍi power at Rajahmundry frustrated his designs, he did not give up his object. He entered into an alliance with Peda Kōmaṭi Vēma, the king of Koṇḍaviḍu, who had hereditary claims to the throne of Rajahmundry, and attempted to accomplish his purpose through him. It was probably after the conclusion of this alliance that Peda Kōmaṭi Vēma made an unsuccessful attack upon the kingdom of Rajahmundry. He advanced with his forces as far as Rāmēśvaram in the Tanuku taluk of the West Godavari district, but being defeated there in battle by Allāḍa, he was compelled to retire towards his kingdom leaving his camp to be plundered by his enemy.<sup>52</sup>

The formation of an alliance between the courts of Gulburga and Koṇḍaviḍu was extremely distasteful to the Velama kings. To mark their disapprobation, they severed their relations with the Sultan, and made an attack upon the dominions of his ally, Peda Kōmaṭi Vēma. The attack was well-timed. Vēma was absent on his expedition to Rajahmundry; and the defence of his kingdom was entrusted to his brother, Māca, the governor of Dharaṇikōṭa. The Velama expedition, which set out from Dēvarakoṇḍa, under the command of Vēdagiri II, the son of Māda II, reached the fort of Dharaṇikōṭa which they seem to have captured after an engagement. Māca was killed and his head was carried away as a trophy to Dēvarakoṇḍa by Vēdagiri II and was used by him as a spittoon to show his contempt for his departed enemy.

The alliance with Fīrūz Shāh brought Peda Kōmaṭi Vēma nothing but disaster. He might have borne his misfortunes calm-

52. E.I. xiii. p. 241. Nīśanku Kommana; *Śivalilāvilāsam*, G. Or. Mss. Lib. S/5—4—50. p. 3.

ly, had he not been incited to take action by the outrageous conduct of Vēdagiri II. Feeling that he was in duty bound to avenge his brother's death, Vēma prepared himself for war, and invoked the help of Fīrūz Shāh whose friendship had been, in fact, the source of most of his recent troubles. Fīrūz Shāh, who was eager to chastise the Velamas for their desertion, proffered assistance readily; and assured of his support Vēma set out towards Dēvara-koṇḍa at the head of his army. He met the Velama chiefs, who came to oppose him with their forces, at an unknown place situated probably on the frontier between the two kingdoms, and inflicted on them a crushing defeat. Māda II and his brother, Rāmacandra were perhaps killed on this occasion; and Vēdagiri II who was taken prisoner was promptly beheaded. Recollecting Vēdagiri's savage conduct towards his deceased brother Māca, Peda Kōmaṭi Vēma carried away his head to Koṇḍaviḍu, where, emulating Vedagiri's example, he had it fashioned into a spittoon.

Though the Velamas greatly resented this humiliation, they were utterly powerless; and they could not take any steps to retrieve their honour. As long as Peda Kōmaṭi Vēma enjoyed the friendship and confidence of Fīrūz Shāh, it was futile to contemplate an attack upon him with any chances of success. They had no power to compel Fīrūz Shāh to abandon his new ally and renew his old friendship with them; nor was it desirable to remain in a state of isolation devoid of diplomatic relations with the neighbouring states. The dangers of political isolation were too palpable to be ignored. The powerful neighbours by whom they were surrounded might descend upon them suddenly, and seize their small kingdom without much trouble owing to their helplessness and incapacity to defend themselves. It was imperative under the circumstances to affiliate themselves to some friendly state on whom they could rely in the hour of danger. Therefore, they turned towards Vijayanagara, the only state which was powerful enough to offer them protection.

Dēvarāya I was not unaware of the advantages of an alliance with the Velamas. His failure to dislodge Fīrūz Shāh from the neighbourhood of Pāngal-Nalgoṇḍa and to relieve the besieged garrison in the fort was in no small measure due to their opposition. The breach between the Velamas and Fīrūz Shāh offered him an opportunity to strike a decisive blow. He collected a large army, concluded a peace with Anapōta II, and won over the other Hindu princes to his side. Having completed his preparations he marched with his forces to Pāngal-Nalgoṇḍa.

The condition of the besieging Muslim army had, in the meanwhile, undergone a change for the worse. The desertion of the Velamas and some of the principal officers reduced their strength; and the outbreak of a pestilence in their camp thinned their numbers and affected their morale. On the approach of the Vijayanagara army, contrary to the advice of his officers, Fīrūz Shāh determined, notwithstanding the numerical inferiority of his forces, to oppose it. Mīr Fazl-ul-la Anju was made the commander of the Muslim army. A fierce engagement took place; Mir Fazl-ul-la who led an attack upon the enemy's centre was killed during the fight; and on his death, the Muslim army which was left without a proper leader, gave way. "This fatal event," declares Ferishta, "changed the fortune of the day. The king was defeated; and with the utmost difficulty, and not without very great efforts on his part, effected his escape from the field. The Hindus made a general massacre of the Mussalmans, erected a platform with their heads on the field of battle, and pursuing the king into his own country, laid it waste with fire and sword."<sup>53</sup>

The disaster that had befallen the Bahmani arms was, indeed, unprecedented. The army was annihilated; the Sultan who narrowly escaped death was chased almost to the very gates of his capital; and many of the towns which belonged to him were captured by the victorious Hindus.<sup>54</sup> Taking advantage of the confusion engendered by the disaster, Anapōta II attacked the Bahmani possessions in Telingāṇa. He captured the district of Medak and plundered the country inhabited by the Bōya tribes as far as Muddōgi.<sup>54a</sup>

The Sultan was sufficiently punished for his share in the last war between Dēvarakoṇḍa and Koṇḍaviḍu. Peda Kōmaṭi Vēma who was primarily responsible for instigating that war still re-

53. Briggs: Ferishta, pp. 390-91. The incidents connected with the siege of Pāṅgal-Nalgoṇḍa cannot be definitely ascertained at present, as the Muslim historians give differing accounts though they all agree that Fīrūz Shāh sustained a crushing defeat at the hands of Dēvarāya. Cf. the *Burhān-i-Ma'aṣir* (I.A. xxviii, p. 188), the *Tabaqāt-i-Akbari* (Bib. Ind.), iii. pp. 17-18; the *Muntakhab-al-Lubāb* (Bib. Ind.), iii. pp. 63-64.

54. *Ibid.*

54a. The identity of Muddōgi and the situation of the Bōya country in which it was evidently included are not known.

As Linga is said to have protected the Bōyas on the bank of the Gōdāvarī, it is not unlikely that the country plundered by Anapōta II was somewhere in the neighbourhood of Bhadrācalam.

mained unpunished. The time for meting out to him the retribution for his action had at last come. Vēma was now left without an ally; and he was surrounded on all sides by enemies. Therefore, Anapōta II could now proceed against him without the fear of outside intervention. He made preparations of war, and obtained probably some help from Dēvarāya I. Having completed his arrangements he marched at the head of his army towards Koṇḍaviḍu, accompanied by his young cousin, Linga, son of Māda II of Dēvarakoṇḍa. On hearing of the arrival of the Velama invasion, Peda Kōmaṭi Vēma hastened with his forces to oppose the invaders. Both the armies joined battle at an unknown place, and after some fighting Vēma's army suffered defeat, and Vēma himself seems to have lost his life on this occasion.<sup>55</sup>

The history of Koṇḍaviḍu may be said to have come to an end with the death of Peda Kōmaṭi Vēma. Nothing is known of the reign of his son, Rāca Vēma, who is said to have succeeded him. Tradition brands him as an oppressive ruler, who exacted heavy taxes from his subjects. He is said to have fallen a victim to the knife of an assassin. The only event that may be attributed to his reign is the despatch of the poet Śrīnātha as an ambassador to the court of Dēvarakoṇḍa for fetching Peda Kōmaṭi Vēma's sword, the '*Nandikantapōtarāju*', which Linga is said to have carried away as a token of his victory over the Reḍḍis.

#### *Ninth Generation : Linga and Singa III (the Sarvajña).*

The most remarkable personage of this generation of the Velama rulers was, no doubt, Linga, the son of Māda II. He is said to have succeeded his elder brother Vēdagiri II at the age of twelve; but this is probably an exaggeration, for he was old enough to join his uncle and father, when they defeated the Vijayanagara forces at the Baṇḍi Pass. Judging from what is said of him

55. The evidence of the Velugōṭivārivaṁśāvali, our only source of information on the subject, is not trustworthy, as it embodies statements which are contradictory in character. It is said in one place that Linga severed the head of Vēma and carried it away as a trophy. This is corroborated by an old verse of unknown origin quoted in the *Velugōṭivārivaṁśacaritra* and the *Rāvuvamśacaritra* which asserts that Anapōta II slew Vēma in a battle. In another passage of the *Vaṁśāvali*, it is stated that Linga took Vēma prisoner, and having released him sent him back to his capital. However, it is not unlikely that Vēma was actually killed in the battle; for Fīrūz Shāh suffered defeat at Pāngal in 1419 A.D.; and the last known inscription of Vēma is also dated in the same year (A. 7 of 1919-20). Vēma's reign, therefore, seems to have terminated immediately after Fīrūz Shāh's defeat.

in the VamśāvaḸi, Linga appears to have been a distinguished warrior with a unique record of military achievements to his credit. In describing the career of Linga, the bards whose compositions are incorporated in the VamśāvaḸi ascribe to him all the exploits of his predecessors. To form a correct estimate of the part he played in the affairs of his own age, it is necessary to scrutinize the list of conquests and victories embodied in the VamśāvaḸi and sift carefully the deeds for which he was actually responsible. This process of elimination leaves behind a long catalogue of victories which may tentatively be assigned to his credit.

The exploits to which Linga himself was actually responsible may now be enumerated briefly :—

Linga defeated the Redḍi princes Vēma, Vīrabhadra and Doḍḍa of Rajahmundry, and plundered their capital. He recaptured Simhādri, subdued the Seven Mādēs and inflicted a defeat on a chief called Cerla Bhīmā Redḍi. Vēma and his brothers saved themselves by making a timely submission. He won, on the banks of the Kṛṣṇā, a victory over the Kannaḍis; vanquished Sambēṭa Pinna in battle and chased him so as to attract the attention of Prauḍha Dēvarāya. Linga inflicted a defeat upon the Muhammadans at Rēcerla, and wrested from them in a single expedition thirty-three forts; he gained victories over Mastā Khān, Cāḍu Khān, plundered Sabbi-nāḍu, and offered protection to the Bōya tribes on the banks of the Gaṅgā (i.e., the Gōḍāvari). To win the favour of the Sultan, he humbled the pride of Muddu Ḍhakka, and scaled the walls of the hill-fort of Bhuvanādri by the side of the Sultan 'Alā-ud-Dīn. He ejected forcibly Sikandar Khān from his territory and took possession of it; put to flight Balid Khān who made an attack upon him from the right and the left; and offered protection to Sarama Khān who took refuge under him on the banks of the Gautamī (i.e., the Gōḍāvari). He slew the Muhammadans of Toragal and Bādāmi and established himself in these cities. It was probably on this occasion that he was decorated by Dēvarāya II with 'the anklet of heroes.'

Besides all these victories, Linga is said to have overthrown several other chiefs of whom no information is available at present. At Nāgulaḷpāḍu, he vanquished a chief named Sangamarāya; imprisoned Ganna and seized the fort of Kottakoṇḍa which belonged to him. He subdued the 'Circle of Cencu tribes'; harassed Maṇḍu Malnēḍu who opposed him at Mannangikōṭa; scaled the walls of Nallagoṇḍa, and destroyed the wily foes who took refuge in the fort. He captured Simhavikramapaṭṭaṇa and Singampalle, and compelled Gōḷākṛṣṇa to submit, and scattered the chiefs of

Koṇḍaviḍu country who attacked him; he overthrew Tippa of Nellore at Ēlūr, and crushed the dependents of the warrior Guṇḍa who bade defiance to him at Kunṭlūru. Moreover, Linga reduced to ashes the fort of Bānāla and beheaded Singaḷadēva. He wrested from Malaka Pōlārjuna the fort of Yādavakoṇḍa, and having put to death the enemies who opposed him dismantled the fort of Ucciḷa. He expelled the members of the Salakarāju family to Bāgavāḍa; captured Bukkarāju in the fort of Poḍicēḍu, and offered him protection, so that his chivalrous conduct might receive the approbation of the Gajapati. He took Celamacerla and made a triumphal entry into the hill fort of Gauravakoṇḍa. He defeated Tippa at Gōraṇṭla, forced Ciṭi Vallabhayya to hide himself in the jungles; put the members of the Pāṇem family to flight, and drove Rangaya Bhīma into exile. He overpowered the Manne chiefs in the jungle of Pāṇḍūr; inflicted a defeat on Matsa Kampa, and destroyed the forces of Pūla Ganga. He put Viṭṭhama to death, flayed Ciṭi Cennaya alive, and humbled Koṇḍa Mallaya. He placed Śānta Bhikṣāvṛtti on the pontifical throne of Śrīśailam, and ruled like Śrīrāma from Rājācala.

Most of the incidents enumerated above are unknown at present. The identity of the enemies whom Linga overthrew, excepting a few, is still hidden in obscurity; and their history cannot be delineated in the present state of our knowledge. However, a group of facts connected with Linga's military career mentioned here is partially known from other sources; and an attempt is made in the following pages to correlate them with the known facts, in the hope that it may lead to a more complete understanding of the subject on some future occasion.

#### *Linga and the Redḍis of Rajahmundry.*

The power of the Redḍis which suffered an eclipse in the Gōḍāvarī delta during the last years of the reign of Kāṭaya Vēma was revived, as stated already, by the efforts of Doḍḍaya Alla or Allāḍa and his sons. Allāḍa was a descendant of Perumāḷla of the Dēsaṭi family to which Prōlaya Vēma, the founder of the Redḍi kingdom, himself belonged. He was related to the royal family of Koṇḍaviḍu having married Vēmāmbikā, a grand-daughter of king Anavēma, by whom he got four sons, Vēma, Vīrabhadra, Doḍḍa, and Anna. His eldest son married Hariharāmbā, a daughter of Kāṭaya Vēma's son, Kāṭa, and a grand-daughter of Harihara II of Vijayanagara. Owing to the ties of blood that united him with Kāṭaya Vēma's family, Allāḍa felt, on the death of the former, that it was his duty to espouse the cause of his children and regain for

them their patrimony. He crowned at first Kāṭaya Vēma's son, Kumāragiri II, as the king of Rajahmundry ; but on his death after a brief rule of a few months, put forward the claims of Anitalli, the surviving daughter of Kāṭaya Vēma to the throne. To strengthen his position further, he persuaded Anitalli to marry his second son, Vīrabhadra ; and having fortified himself in this fashion, he began to direct the affairs of the government on her behalf.

The victory of Allāḍa and his sons over Annadēva was only the first step in the growth of their power. They put down with a stern hand all the chiefs that had rebelled against their family, and subdued the petty kings of southern Kaṭinga, defeated the Gajapati who probably came to their assistance, and pushed the northern frontier of their kingdom to the shores of Cilaka lake. Their authority was recognised even by the Nāgavaṃśi kings of Rambha and the Pūḷinda tribes dwelling in the midst of the Daṇḍaka forest.<sup>56</sup> The city of Rajahmundry became during their time the seat of a powerful kingdom once again.

The causes which led to Linga's invasion of the kingdom of Rajahmundry are not known. The Velugōtīvārivamśāvaḥi which alludes to the invasion in a casual manner throws no light on the subject ; however, it furnishes the data for fixing the probable time when the expedition took place. It is said that after the death of Peda Kōmaṭi Vēma in battle, Linga, as mentioned already, carried away his sword called the 'Nandikantapōtarāju' to Dēvarakoṇḍa. Rāca Vēma, desirous of getting back his father's sword, dispatched the poet Śrīnātha, who held the high office of *Vidyādhikāri* at his court, to Dēvarakoṇḍa to persuade Linga to restore the weapon. A verse which Śrīnātha composed eulogising Linga's military glory during this visit refers to his victory over Allaya Vēma and his brother Vīrabhadra. Now, this allusion furnishes the clue which indicates the probable date of the invasion. At the time of Śrīnātha's visit to Dēvarakoṇḍa, the kingdom of Koṇḍaviḍu was still in existence. Although the length of Rāca Vēma's reign is not known, its duration could not have extended beyond 1430 or 1431 A.D. ; for an epigraph engraved on the door-jamb of the Kailāsarāya's temple at Koṇḍaviḍu dated 1432 A.D. records the gift of a village to a Brahman of the place by Dēvarāya II.<sup>57</sup> It is evident from this that Koṇḍaviḍu had passed into the hands of Dēvarāya some time before 1432 A.D. As Śrīnātha's visit to Dēvarakoṇḍa preceded the

56. Śrīnātha: *Kāśīkhaṇḍam* i: 34, 52, 60, 69. *Bhīmēśvarapurāṇam* i: 62.

57. L.R. (Koṇḍaviḍu), p. 325.



fall of Koṇḍaviḍu, it must have taken place earlier. Since Linga vanquished Allaya Vēma and Virabhadra before Śrinātha's visit to his court, his expedition to Rajahmundry during which he accomplished this feat must be assigned to a still earlier date. Linga probably invaded the kingdom of Rajahmundry in 1426 or 1427 A.D.

Linga seems to have descended on the Reḍḍi kingdom of Rajahmundry from the west and passed eastwards along the valley of the Gōdāvari. He defeated Allaya Vēma and his brother Virabhadra who came to oppose him in one or more battles. The engagements at Vēmulaḱoṇḍa and Māmiḍēḷa, where he is said to have overthrown the ruler of Tērāla and Allu Coppa respectively might have taken place during this expedition. Brushing aside the opposition of the enemy, Linga finally advanced upon Rajahmundry, and plundered it. Then he appears to have turned towards the north, proceeded to Simhādri and captured it; he next marched into the Seven Māḍēs and having overpowered Cerla Bhīmā Reḍḍi, probably the governor of the district, laid the country waste. He moved farther into the interior of Kaḷinga, captured Āvanca, and demolished the fortifications of Gangāvara. It is obvious that Linga overran the northern half of the kingdom of Rajahmundry during this campaign. Vēma and Virabhadra who were probably taken by surprise were helpless, and could not concert measures to dislodge him from their dominions. To save their kingdom, under the circumstances, there were only two courses left open to them, either they should meekly submit to the invader or solicit the help of some outside power. Vēma and Virabhadra, if we can depend upon the evidence of the Vamśāvali, chose prudently the former alternative.

There is, however, reason to believe that Linga's victory was not so complete as it is made to appear in the Velugōṭivārivamśāvali. His retirement from the kingdom of Rajahmundry was probably due to the intervention of Vijayanagara. It is believed that Dēvarāya II sent an expedition in 1428 A.D. to Rajahmundry to enable the Reḍḍis to ward off an invasion of the Gajapati. This belief is based on an epigraph at Simhācalam registering the gift of a lamp to the shrine of Simhādrinātha.<sup>58</sup> The record in question does not allude to an expedition sent by Vijayanagara or any other power; but the presence of the donor, Sāluva Telungarāya, a

58. C. Virabhadra Rao: *The History of the Andhras*, iii. p. 390, M.E.R. 293 of 1899.

powerful nobleman holding extensive estates in the north-eastern marches of the Vijayanagara kingdom, in this region is taken to be an indication of the arrival of the Vijayanagara army in southern Kaṭinga. It is, however, unlikely that the Gajapati should have attacked the Redḍi kingdom at this time; for, the contemporary records, epigraphic as well as literary, bear testimony to the prevalence of friendly relations between the Gajapati and the Redḍis.<sup>59</sup> Therefore, an invasion of the Redḍi dominions by the Gajapati must be left out of consideration. Nevertheless, the possibility of the arrival of the Vijayanagara army need not be ruled out. As the kings of Vijayanagara maintained friendly relations with the court of Rajahmundry throughout this period, a despatch of troops from Vijayanagara to help the Redḍis against their enemies was not at all unlikely. If an expedition had actually been sent at this time, it must have been directed not against the Gajapati but Linga who carried fire and sword into the Redḍi dominions. The hostility which Linga later displayed against Dēvarāya II notwithstanding the alliance concluded by Anapōta II with his predecessor, must be attributed to some unfriendly act of Dēvarāya such as the despatch of military aid to the Redḍis of Rajahmundry.

#### *Linga and Dēvarāya II.*

The Velamas remained friendly with Dēvarāya II during the early years of his reign. When the Bahmani Sultan, Aḥmad Shāh declared war on Vijayanagara about 1424 A.D., Dēvarāya obtained from them considerable help. "Dew Ray," says Ferishta, "collected his troops without delay; and inviting the Ray of Wurungole to his assistance, marched with numerous army to the banks of Toongbudra, in the hope of extirpating the Muhammadans."<sup>60</sup> Anapōta II promptly despatched the Velama forces, and Linga, who probably led the Dēvarakoṇḍa contingent, rendered valuable services in the field. It was on this occasion that he exterminated the Muhammadans at Torgal and Bādāmi and abased the pride of Malaka (Malik) Pōlārjuna (?) at Ētgir. What other help he rendered Dēvarāya is not known. The Muhammadan historians assert that the Rāja of Wurungole (i.e., Anapōta II) deserted Dēvarāya in the middle of the war, and that the Sultan who was ultimately victorious returned to his capital with glory.<sup>61</sup>

59. E.I. xiii. p. 241. Śrīnātha : *Kāśīkhaṇḍam* ii. 165, iii. 246 ; *Bhīmēśvara-purāṇam* i. 62.

60. Briggs: Ferishta, ii. p. 400.

61. *Ibid.*, p. 401.

Whatever might have been the causes of the Velama desertion, it must have revealed the untrustworthy character of their friendship. It was probably a recollection of their treacherous conduct that prompted Dēvarāya II to send help, as stated already, to the Redḍis of Rajahmundry, when a few years later Linga made a sudden attack upon their dominions. Though the intervention of Vijayanagara forces freed the Redḍis from the Velama danger, it widened at the same time the gulf between the latter and Dēvarāya II. Therefore, as soon as Linga returned from his northern campaign he planned an attack upon the Koṇḍaviḍu country which was incorporated, after the assassination of Rāca Vēma, with the kingdom of Vijayanagara. The Vamśāvali mentions a few incidents which must have taken place during Linga's incursion into Vijayanagara territory. He attacked Kōli Mallā Redḍi, the governor of Nāgārjunakoṇḍa, and having defeated him in battle, took possession of the fort; Śrīnātharāja, the governor of the neighbouring fort of Tangēḍa, alarmed by the fall of Nāgārjunakoṇḍa, came down upon him, but was overthrown by him in an encounter at Tumurukōṭa. Linga's success against these chiefs seems to have roused the apprehension of the other nobles who held estates in the province of Koṇḍaviḍu; for, unequal to facing the situation severally, they united their forces and made a combined effort to stem the tide of his victory. Nevertheless, they were easily overpowered by Linga, and their forces were scattered. Having thus crushed the opposition of the nobles of Kōṇḍaviḍu, Linga moved westwards into the hilly tracts in the east of the present Kurnool district, and subdued the savage Cencu tribes that inhabited the region. His inroad into this area brought him into conflict with the members of the Sambeta family whose estates lay in the neighbourhood. Pinna, the head of the Sambeta family, bravely came forward to defend his possessions, but being defeated was compelled to seek safety in flight. He repaired to Vijayanagara to bring the atrocities of Linga to the notice of his master. Meanwhile, Linga with his forces moved in the south-easterly direction towards Simhavikramapaṭṭaṇa (Nellore), and having subdued a chief called Gōpālakṛṣṇa captured the town as well as another stronghold in the neighbourhood. The Velama forces seem to have raided, on this occasion, the Vijayanagara territory as far south as Kāñci. An inscription dated 1437 A.D. which registers the gift of two *dvārapāla* images to Arulāḷa Perumāl temple by Rēcerla Vasantarāya, son of Anapōta II, and the younger brother of Singa III Sarvajña, points to the presence of the Velama forces in the neighbourhood of the city.<sup>62</sup>

*Linga and the Bahmani Sultans.*

The friendly relations that existed between the Velamas and the Sultans of Gulburga since the days of Muḥammad Shāh I came to an end, as stated in a previous context, during the last years of Fīrūz Shāh's reign. Anapōta II joined Dēvarāya I and helped him to annihilate the Bahmani forces near Pāngal. He also assisted Dēvarāya II to defend his kingdom against the attacks of Sultan Aḥmad Shāh, who declared war upon Vijayanagara soon after he usurped the throne in 1422 A.D. Aḥmad Shāh who resented the interference of the Velamas resolved to punish them for their hostile attitude. Therefore, as soon as he concluded peace with Dēvarāya II, he led his armies into Telingāṇa in 828 A.H. (1425 A.D.)<sup>63</sup> On arriving at the fort of Gōlkonḍa, he halted there, and sent an army under A'āzīm Khān to reduce the neighbouring country. A'āzīm Khān proceeded towards Warangal, and having put to death the Rāya (i.e., Anapōta II) who came to oppose him, captured the city. On obtaining the intelligence of the death of the Rāya and the fall of his capital, Aḥmad Shāh hastened to the place and took possession of the wealth which was accumulated in the Rāja's treasury. Encouraged by the victory, he conceived the idea of systematic conquest of the entire Telingāṇa, and directed A'āzīm Khān to accomplish the task, while he himself stayed at Warangal to watch the progress of the operations. At the end of four months A'āzīm Khān returned to the Sultan's camp, having successfully executed the commission with which he was entrusted. Aḥmad Shāh who was pleased with the ability which A'āzīm Khān displayed in conducting the war, left the administration of Warangal in his hands with instructions to reduce the forts that were still in the possession of the heirs of the late Rāya (i.e., Anapōta II), and returned to his capital.<sup>64</sup>

A'āzīm Khān seems to have fared ill after the departure of the Sultan from Telingāṇa. He not only failed to capture the forts which still remained in the possession of the heirs of

63. Briggs : Ferishta, ii. p. 406. Cf. Nizām-ud-Dīn Aḥmad, *The Tabaqāt-i-Akbārī* (Bib. Ind.), iii. p. 21.

64. Briggs: Ferishta, ii. p. 406. Sayyid 'Alī narrates the incidents of this war differently. Though he refers to the capture of Warangal and the submission of the Rāyas of Dēvarkonḍa and Rājkonḍa, he does not mention the death of the Rāya of Warangal in battle. (*The Burhān-i-Ma'āṣir*, I.A. xxviii. p. 210).

Anapōta II but was obliged, on the contrary, to relinquish his hold on much of the territory which he had previously conquered. Taking advantage of the wars on which Aḥmad Shāh had embarked on his return from Telingāṇa with the Sultans of Malwa and Gujerat, the Velamas attacked A'āzim Khān and recovered from him most of what they had lost in the recent war. "While the Sultan was engaged," says Sayyid 'Ali, "in repelling his enemies (i.e. the Sultans of Malwa and Gujerat), the infidels, even without fighting, had succeeded in getting possession of various districts of Telingāṇa"<sup>65</sup> Aḥmad Shāh was so much preoccupied with the affairs of Malwa and Gujerat that he could not bestow any attention on the loss of dominion in Telingāṇa.

The success of the Velamas was, however, short-lived; for Aḥmad Shāh returned with forces to Telingāṇa (1433 A.D.), as soon as he freed himself from the entanglements with his Muslim foes. On the arrival of the Sultan, some of the chiefs such as the ruler of Warangal (Singa III), apprehending defeat, submitted without fighting; and they were allowed to remain in possession of their territories on condition of the payment of an annual tribute; but others who trusting to the valour of their forces and the impregnability of their fortifications held out against him were put down with a stern hand; and their estates passed into the hands of the Sultan. He conquered many districts without difficulty, and captured Rāmagiri, one of the strongest forts in the country. The Sultan remained on this occasion in Telingāṇa for a long time, patiently reducing the recalcitrant chiefs and confirming those that submitted to his authority in the possession of their hereditary lands. When the country was fully brought under his control, he returned to Bīdar, leaving behind Ibrāhīm Sanjār Khān, on whom he conferred the *jāgīr* of Bōngīr, 'to conquer the country and conciliate the people.'<sup>66</sup>

Sanjār Khān made himself notorious by his obnoxious attacks upon the defenceless Hindus.<sup>67</sup> He seems to have conquered more territory after the departure of the Sultan; for, when the Sultan made provision for his sons in 1435 A.D., he assigned the whole of Telingāṇa to princes Maḥmūd Khān and Dāūd Khān as their portion. He gave Māhūr, Rāmagiri and Kallam together with a

65. The *Burhān-i-Ma'ṣūr* (I.A. xxviii. p. 215).

66. *Ibid.* (I.A. xxviii. p. 215-16).

67. *Ibid.* p. 237.

part of Bīrār to the former ; and Rāyācal with its dependencies to the latter.<sup>68</sup> It is therefore evident that Rāyācal, i.e., the fort of Rācakonḍa, was conquered by the Muhammadans between 1433 A.D. and 1435 A.D.

Sultan Aḥmad Shāh died in 1435 A.D. ; and he was succeeded by his eldest son, Sultan 'Alā-ud-Dīn II. The Velamas appear to have remained on the whole submissive during his reign. Princes Dāūd Khān and Muḥammad Khān who held the fief of Rāyācal in succession met with no opposition to their authority. Towards the close of 'Alā-ud-Dīn's reign, however, the whole of Telingāṇa was thrown into confusion, on account of the rebellion of Sikandar Khān, the ruler of Bālkonḍa. The Sultan's second brother, Maḥmūd Khān was probably implicated in the rebellion.<sup>69</sup> The insurgents seem to have succeeded in laying hold of several districts in the north-east of Telingāṇa. Though the situation was quite favourable to the Velamas for striking a blow to regain

68. The Burhān-i-Ma'ṣūr (I.A. xxviii. p. 217) ; Briggs: Ferishta, ii. p. 412.

Considerable uncertainty prevails over the situation of the estates granted to prince Dāūd Khān. Sayyid 'Alī refers to them as Rāicūr and Cīval without giving any indication about their situation. Ferishta, however, asserts that Rāicūr which was assigned to prince Dāūd Khān was in Telingāṇa (Briggs: Ferishta, ii. pp. 412, 423). But this could not have been identical with Rāicūr in the Kṛṣṇā-Tungabhadra doab, for the latter, though situated in the Telugu country, was not included in Telingāṇa. Sayyid 'Alī gives the correct name and situation in another context. While describing the generous treatment meted out by Sultan 'Alā-ud-Dīn II to his rebellious brother Muḥammad Khān, he states that 'Alā-ud-Dīn conferred on Muḥammad Khān 'on feudal tenure the district of Rāyāchal in Telingāṇa'; and Ferishta and the other Muslim historians declare that this fief had just then fallen 'vacant owing to the death of his brother, prince Dawood, the governor of Telingāṇa' (Briggs: Ferishta, ii. p. 423). Cf. Khāfi Khān: The Muntakhab-ul-Labāb—Bib. Ind. iii. p. 74. It follows from this that Prince Dāūd Khān obtained Rāyācal in Telingāṇa as his estate.

69. Rāmagiri and Māhūr in the neighbourhood of which Sikandar Khān and his father, Jalāl Khān, held estates were assigned by Aḥmad Shāh to Maḥmūd Khān as his appanage. According to Sayyid 'Alī, he held his fief until Maḥmūd Khān was imprisoned for life." (I.A. xxviii. p. 213). It is obvious that 'Alā-ud-Dīn II was constrained not only to deprive Maḥmūd Khān of his fief but keep him under custody for the rest of his life. Having regard to the indulgent manner in which the Sultan was accustomed to treat his brothers, Maḥmūd Khān's imprisonment must have been the result of a grave crime which deserved condign punishment. It is not unlikely that he had some connection with the revolt of Jalāl Khān and his son.

their freedom, they held aloof from the rebels and showed no disposition to help or encourage them. They attempted, on the contrary, to uphold royal authority and rendered valuable assistance to the Sultan in putting down the rebels and bringing the country back to subjection.

Linga found this to be the most suitable opportunity to ingratiate himself into the favour of the Sultan. To achieve his purpose, he is said to have attacked a chief called Mudḍu Ḍhakka who seems to have incurred the displeasure of the Sultan. Most of the Muhammadan chiefs who are said to have been overthrown by Linga were probably the Muslim nobles who had thrown in their lot with the rebels. Though it is not possible to discover their identity, Sikandar Khān whom he expelled from Sabbi-nāḍu can be easily identified. Linga must have come into conflict with them while he assisted the Sultan's forces in quelling the rebellion.

As soon as Sikandar Khān set up the standard of revolt, Linga proceeded against him, and having plundered Sabbi-nāḍu which probably belonged to him, expelled him from the district. On the arrival of the Sultan in Telingāṇa, he joined the royal forces, and helped them to reduce the rebel strongholds. The fort of Bhōnagīr which Aḥmad Shāh granted as a *jāgīr* to the enterprising Sanjār Khān had fallen into the hands of the rebels. It did not submit to the royal forces until it was forcibly seized after an investment. The Sultan himself was present when the fort was stormed; and, if the evidence of the *Vamśāvaḷi* can be relied on, he himself scaled the walls accompanied, of course, by Linga and other officers. The Sultan's success against the rebels was due, in no small measure, to the assistance which he received from Linga and his Velamas. It is not known how the Sultan rewarded him for his services. He was probably disappointed in his expectations. Perhaps, his participation in the next rebellion was due to his dissatisfaction with the niggardly manner in which the Sultan had treated him.

Sultan 'Alā-ud-Dīn died in 1457 A.D.; and he was succeeded by his son Humāyūn Shāh, commonly known as the *Zālim* or the tyrant. Though all the nobles of the kingdom acknowledged his sovereignty, Sikandar Khān, and his father Jalāl Khān repudiated his authority and set up the standard of rebellion. The former who was at the court at the time of the coronation of the new Sultan left the capital without permission; and repaired to the fort of Navalguṇḍ where he joined his father. He gathered together a large force, and having recollected the damage done to

him by the Velamas in his last rebellion, courted their friendship, and secured from them a promise that they would stand by him in his fresh enterprise.<sup>70</sup> He was not, however, destined to succeed, and in the war that followed he lost his life. Though no information is available about the part played by the Velamas in this rebellion, the fact that Humāyūn Shāh declared a '*jihād* against the infidels of Tilang' clearly indicates that they caused extreme annoyance to the Sultan by lending support to the rebels. The failure of Sikandar Khān's rebellion involved the Velama chiefs in trouble.

Humāyūn Shāh, having declared the *jihād*, marched to Warangal, which appears to have passed again into the hands of the Velamas during the recent rebellion. He dispatched at the same time a large army under Khwāja Jahān and Nizām-ul-Mulk against Dēvarakoṇḍa 'which owing to its immense strength had never been taken by any conqueror.' The progress of the Muhammadan army was not unhindered. The Telingas, according to Ferishta, united together and fought several battles; but they could not stem the tide of the advancing Muslim army. Notwithstanding the stubborn opposition of Linga and his subjects, the Mussalman army at last reached Dēvarakoṇḍa and laid seige to the fort. The garrison was soon reduced to extremities, and the fall of the fort appeared to be imminent. Linga realised that without external support it was no longer possible to delay the surrender of the fort to the Muhammadans. Therefore, he appealed to the Gajapati Kapilēśvara, the powerful king of Orissa and Kaṭinga, for military help. He explained to him his helpless condition, and promised to pay a large sum of money, if he could send an army to drive away the Muslim invaders.<sup>71</sup>

Kapilēśvara was the greatest Hindu monarch of his age. He was an able statesman and a brilliant general. Taking advantage of the paralysis which siezed the government of Vijayanagara after the death of Dēvarāya II, he not only overthrew the kingdom of Rajahmundry, but conquered a large part of the Vijayanagara kingdom itself. The district of Koṇḍaviḍu had already passed into his hands. Being desirous of bringing the whole of Telingāṇa under his control, he readily complied with Linga's request, and sent a large army under the command of his son Hamvīra (i.e., Amber Rāy) to raise the siege of Dēvarakoṇḍa. Notwithstanding the approach of the Uriya army, Nizām-ul-Mulk and Khwāja

70. Briggs: Ferishta, ii. p. 456.

71. *Ibid*, ii. p. 456; The Burhān-i-Ma'shūr (I.A. xxviii. p. 244).



Jahān showed no inclination to move away from the environs of the fortress. When Hamvīra reached the fort with his army, Linga placed himself at the head of his men, and sallying out of the fort, delivered a fierce attack upon the Muslim host; and Hamvīra took them in the rear. The Muhammadan forces being furiously assailed in this manner, both in the front and the rear, suffered destruction. It was with difficulty that the two Muslim commanders effected their escape from the battle-field.<sup>72</sup>

The victorious Hindu army then set about systematically to expel the Muhammadan garrisons from Telingāṇa. They inflicted a crushing defeat on a Muhammadan army at Kambhammeṭ, and captured the town.<sup>73</sup> Besides Linga, other Velama chiefs such as Gajaraṇ Tippa, and Dāmerla Timma distinguished themselves during this campaign. It must have been at this time that Linga re-captured Rājācala from the Muhammadans and made it the seat of his government.

Humāyūn Shāh was beside himself with rage, when he heard of the news of the disaster that befell his army at Dēvarakonda. He put Niẓām-ul-Mulk to death and disgraced Khwāja Jahān; and began to make preparations for leading personally a fresh expedition against Dēvarakonda. But an incident which occurred at this time in his capital upset his plans, and compelled him to abandon the project. He entrusted the defence of Telingāṇa to Muḥammad Gawān and hastened to the capital.

The task which Muḥammad Gawān was called upon to perform proved too much for his strength. Hamvīra led his troops from victory to victory, and swept away every obstacle in his path. The steps which Muḥammad Gawān had taken to check his advance are not recorded by the Muslim historians; but he must have been overpowered by the Hindus who rose against the Mussalmans all over Telingāṇa. At last Hamvīra marched upon Warangal, and having invested the fort, captured it in 1460 A.D.<sup>74</sup> The conquest of the northern districts of Telingāṇa followed soon after. Humāyūn Shāh did not long survive the loss of Telingāṇa; his violent career came to an end soon after the fall of Warangal in 1461 A.D.<sup>75</sup>

72. Briggs: *Ferishta*, ii. p. 457; *The Burhān-i-Maʿṣir* (I.A. xxviii. p. 244).

73. *Mac. Mss.* 15—4—3, p. 113.

74. *The Bhārati*, xii. pp. 426-32.

75. Briggs: *Ferishta*, ii. p. 464.

The Hindu reconquest of Telingāṇa was soon completed. Linga probably regained most of the territory belonging to his family; but he had to sacrifice his independence; for the Uriya help brought no freedom but only a change of masters. He was not only obliged to send his tribute to Cuttack in the place of Bīdar but had to accompany the Gajapati with his forces in his military expeditions. It is said that he captured Bukkarāju in the fort of Poḍicēḍu and won the approbation of the Gajapati by setting him at liberty. It is not unlikely that this Bukkarāju is identical with Pōlēpalli Bukkarāju, a well-known warrior who lived in the neighbourhood of Gaṇḍikōṭa in the latter half of the 15th century. This event must have taken place during Kapilēśvara's expedition against Vijayanagara.

The history of the Dēvarakoṇḍa branch of the Rēcerla family may be said to have terminated with the death of Linga. Though his son Parvata and grandson Kumāra Linga are mentioned in the Vamśāvali, nothing worthy of notice is recorded about them. The history of their descendants, if they had any, is not mentioned anywhere; and nothing is known about the Velamas of Dēvarakoṇḍa subsequent to this period.

### *Singa III (Sarvajña)*

Singa III, known popularly as Sarvajña, is the best remembered of the Velama kings. Curiously enough, very little is known about the events of his reign. His fame rests not on victories won on the field of battle, nor on administrative deeds of lasting public benefit, but on the patronage which he extended to men of letters. Judging from what is said of him by his contemporaries, Sarvajña Singa must be regarded as a great scholar, who spent most of his time in the company of poets and learned men. Pōtana, the author of the Telugu *Bhāgavatam*, and Bommakaṇṭi Appalācārya, the commentator of the *Nāmalingānuśāsana* flourished at his court; and the poet Śrīnātha in the course of his peregrinations visited Rācakoṇḍa, and discoursed on poetry in his presence. Sarvajña admired the erudition and poetical talents of the author, and bestowed on him valuable gifts as a mark of his appreciation.

Sarvajña Singa must have ascended the throne in 1425 A.D.; for, his father was slain, as noticed already, by Sultan Aḥmad Shāh in that year, in a battle near Warangal. Although the Muhammadans established themselves in Telingāṇa, Singa III appears to have kept his hold on his ancestral dominions a little longer. He even appears to have got possession of Warangal during the

time of Aḥmad Shāh's wars with the Sultans of Malwa and Gujerat. When Aḥmad Shāh came to Telingāṇa in 1433 A.D. to re-establish his authority, Singa submitted to him and was consequently left undisturbed in the possession of his territory. But Sanjār Khān whom the Sultan left in Telingāṇa to complete the subjugation of the country, was not disposed to leave him unmolested. He seems to have attacked Singa, and deprived him of his possessions including Rācakonḍa, his ancestral home. The whole of Telingāṇa appears to have passed into Ahmad Shāh's hands during the last years of his reign; for he assigned, as noticed already, Rācakonḍa with its dependencies as an appanage to his second son, Dāūd Khān.

What happened to Singa III subsequent to the loss of his kingdom is not known. Probably he retired to Bellamkonḍa in the Guntur district where he appears to have led an uneventful life until 1455 A.D.<sup>75a</sup> Tradition embodied in some literary works composed by the members of the Pūsapāṭi family of Vizianagaram (Vizag Dt.) suggests that his end was not peaceful. It is said in the *Viṣṇubhaktisudhākaram* that Tammirāja, one of the early chiefs of the Pūsapāṭi family, inflicted a defeat on Tribhuvani Rāvu Singa in a battle near Bellamkonḍa and Rangarājukonḍa; but the *Uṣābhṛudaya* clearly states that he was killed in the battle. As Tammirāja, who was a subordinate of the Gajapati lived about 1460 A.D.<sup>76</sup>, it is not improbable that he should have come into conflict with Singa III, although he might not have actually slain him in battle. Whether he lost his life in the battle-field or not, Singa disappears from the realm of known facts, and history knows no more of him.

#### *Fifteenth Generation : Rāyappa.*

The history of the descendants of Singa II lapses, as pointed out already, into obscurity, after the death of Singa III and Linga. They are not heard of again. The leadership of the family passes on to a younger branch. The scene of their activities is shifted from Telingāṇa to Karnāṭaka, where they play a humble part assuming the role of subordinate chiefs dependent on the Rāyas of Vijayanagara.

75a. An epigraph dated 1453 A.D. in the Narasimhaswāmi temple at Bellamkonḍa registers a gift of Singa to Nagarikuṇṭa Śānta Narasimha : V. R. Inscriptions of the Madras Presidency, ii. Gt. 767.

76. The *Cātupadyamañjari*, ii. p. 79.

Rāyappa or Peda Rāya, as he is sometimes called, is the first member of the junior branch of whom anything of historical interest is known. He was a descendant of Dharma, an younger brother of Singa II ; and his name is associated with two incidents which deserve notice. It is said that he caused an umbrella to be held over his head, while standing on the wall of the fort of his capital Velugōḍu ; and obtained as a consequence, from the Gajapati, the title of " king of Velugōḍu." Moreover, he is said to have lost his life in a battle which he fought with an unknown enemy in the neighbourhood of Mahānandi in the Kurnool district. Though the information furnished by the VamśāvaḲi is meagre, the two facts mentioned above clearly show that Rāyappa lived during the era of the Gajapati rule over the east coast of the Telugu country. He was probably a subordinate of the Gajapati, as he is said to have obtained the title " king of Velugōḍu " for the courage he displayed in causing an umbrella, the insignia of his rank, to be held over his head while standing on the fort wall, evidently during a siege.<sup>77</sup> The battle of Mahānandi in which Rāyappa perished was probably fought in the course of one of Kapilēśvara Gajapati's expeditions into the interior of the Vijayanagara kingdom.

*Seventeenth Generation : Gani Timma.*

Gani Timma, so called after the name of his capital, Gani, in the Kurnool district, was the most distinguished member of the 17th generation. He was a grandson of Rāyappa, and a subordinate of the emperors Kṛṣṇadēvarāya and Acyutadēvarāya of Vijayanagara. An elaborate account of his deeds, given in the VamśāvaḲi, not only describes the part played by him in the affairs of the empire, but brings to light certain facts which are not known from other sources. It is said that he led an attack upon Mukti Śāntaya Linga, the head of the Bhikṣāvṛtti Maṭha at Śrīsaila, and having inflicted a defeat on him won the approbation of Kṛṣṇadēvarāya. He destroyed a contingent of the Muslim infantry, while they attempted to cross the frontier and enter the Vijayanagara territory ; defeated the forces of Bhairava (Bahrām) Khān at Rompicerla,

77. The *Velugōtīvārivamśacaritra* (p. 77) asserts that Rāyappa was a subordinate of the emperor, Kṛṣṇadēvarāya of Vijayanagara, and that when an unnamed Muhammadan chief attacked Velugōḍu, Rāyappa opposed him and put him to death. As a mark of his victory over the Muhammadan invader, he carried away the white umbrella belonging to him. In grateful appreciation of his service, the emperor is said to have conferred on him the title of ' the lord of the white umbrella '. The authority on which this story is based is not mentioned; it is not at any rate supported by the VamśāvaḲi.

vanquished Khān-i-Khānān and Hayat Khān and captured the insignia of their office. He also overthrew the army of the 'Ādil Khān and compelled them to seek safety in flight in utmost confusion. Besides his victories over the Mussalmans, Timma led an attack upon the fort of Tonḍamārayagulla, and displayed such remarkable skill during the operations that, in appreciation of his valuable services, Acyutadēvarāya referred to him as "the lord of the Manne chiefs". Moreover, he marched at the head of his forces against Cēbrōlu Timma, defeated him in an engagement at Maṭlaceruvu, and put him to death together with all the members of his family. He destroyed the cavalry of the Kannaḍirāya who opposed him in a narrow defile between lofty hills; and overpowered the host of the Āndhra Manne chiefs who came down upon him in the plain of Mallāpuram. Timma is also said to have threatened Rāmarāja; opposed the army of the Gajapati; and put to death in the battle of Nannūr a certain chief called Cāya. Lastly, he inflicted a defeat on Kandanavōlu Honnappa Nāyaḍu, and chased him as far as Kuccelacēnu, and slew a certain Yara Timma evidently after a fight. Sūra, son of a certain Sūri Nāyaḍu, an enemy of Timma, died of fright as soon as he heard of these victories.

The earliest of Timma's deeds, mentioned in the foregoing account is, of course, his victory over Śānta Linga, as it had taken place during the days of Kṛṣṇadēvarāya (1509 A.D.—1529 A.D.). Śānta Linga was the pontiff of the maṭha, and besides his spiritual authority over the disciples of his maṭha, he exercised some temporal power as the manager of the extensive properties belonging to the shrine of Mallikārjuna at Śrīśailam.<sup>78</sup> He was a fanatic and believed that one of the means of gaining heaven was to slaughter the heretical Jainas of the Śvētāmbara sect.<sup>79</sup> The causes of Gani Timma's conflict with the bigoted Śaiva pontiff are not known. The aggressive methods which he adopted in propagating his creed might have excited the anger of the enlightened emperor; and Timma who was commissioned to curb his activities loyally executed the royal command.

78. Mac. Mss. 15—3—2 (Śrīśailam), p. 19. "The *Dharmakarta* of the temple, Bhikṣāvṛtti Śānta Lingayya of the Jangam community, constructed a maṇḍapam near by, where he established a maṭha. He looked after the properties belonging to the maṭha, utilising the income for its maintenance. He also caused a fort to be constructed in the neighbourhood where he stationed a garrison for the protection of the villages belonging to the God Mallikārjuna and his own maṭha. On account of his great eminence Bhikṣāvṛtti Śāntayya was endowed with all the insignia of royalty."

79. 16 of 1915.

The destruction of the Muslim infantry which Timma effected on the frontier, and his encounter with the forces of the Gajapati must be assigned to the first year of the reign of Acyutadēvarāya. Quly Quṭb Shāh, the Sultan of Gōlkoṇḍa, sent an expedition against the fort of Koṇḍaviḍu in 1530 A.D., and captured it after a siege of a few months.<sup>80</sup> Acyuta who was in Candragiri at that time, marched with his army to recover the fort ; and he was accompanied by all his nobles.<sup>81</sup> Timma participated in this war, and defeated the reinforcements sent by Quly Quṭb Shāh to the rescue of the garrison which he left at Koṇḍaviḍu. Acyuta expelled the Muham-madans and re-occupied the fort without much difficulty.

Tradition has it that immediately after the death of Kṛṣṇa-dēvarāya, the Gajapati king Pratāparudra invaded the kingdom of Vijayanagara. Allasāni Peddana, the poet laureate of the late monarch, on obtaining the news of the invasion, composed a poem reproaching the Gajapati and recalling to his mind the humiliation which he suffered at the hands of his late master and dispatched it to his camp. When the poem was delivered to the Gajapati, he read it, and overcome with shame retired to his own country. The evidence of this tradition must not be rejected as entirely valueless, as it embodies an element of truth. Inscriptions of the early years of the reign of Acyutadēvarāya as well as the contemporary Telugu literature distinctly allude to an Uriya invasion and its expulsion by the emperor in 1530 A.D.<sup>82</sup> Timma appears to have joined, like the other nobles, the imperial army, and assisted the emperor to drive back the Uriyas into their own kingdom. It is obvious that the poem of the poet laureate, if it was actually sent to the Gajapati, was backed up by military force ; and the Gajapati was compelled to beat a hasty retreat.

Timma's loyalty to the emperor dragged him into the tangle of political strife. Aḷiya Rāmarāja, who had designs on the imperial throne, found that most of the nobles were opposed to his ambitious schemes. However, he was not deterred from his purpose ; and he set to work with Machiavellian skill to destroy " many of the ancient nobility ". Timma who was prominent among the nobles both by reason of his unbending loyalty and consummate military skill, was naturally selected by Rāmarāja as one of his earliest victims. He

80. Briggs: *Ferishta*, iii. (App.), pp. 374-5.

81. L.R. iv. pp. 273-7.

82. 256 of 1910 ; M.E.R. 1911. p. 82 ; Rādhāmādhava : *Tārakabrahma-rājīyam*, Canto i.

instigated the Manne chiefs of Telingāṇa, on whom he exercised considerable influence owing to his early association with the Quṭb Shāhi court, to make war upon him and cripple his power, if it was not possible to destroy him altogether. They collected 30,000 foot and 7,000 horse and proceeded towards the Śrīparvata, at the foot of which lay his estates. Timma gathered his forces as soon as he heard of the invasion and barred their path near the village of Mallāpuram. In the engagement that took place, Timma slew several chiefs of the enemy's host and dispersed the rest. Timma's victory at Mallāpuram must have caused great disappointment to Rāmarāja, as it made the chances of his success more remote than ever.

The circumstances in which Timma came into conflict with the 'Adil Khān are not so well known. He might have accompanied Kṛṣṇadēvarāya in one of his numerous expeditions against the Bijāpūr kingdom. It is, however, more likely that he followed Acyutadēvarāya when he invaded the Rāicūr doab in 1534 A.D., and contributed to the success of the imperial army.

Timma's reputation was greatly enhanced by the success which uniformly attended his arms. The imperial government held him in high esteem, and were accustomed to entrust him with the execution of important and difficult commissions. Therefore, when the eastern districts of the empire were thrown into confusion by the depredations of a bandit, Cēbrōlu Timma and his lieutenants, they commissioned Gani Timma to track the bandit to his lair and put an end to his activities. In obedience to the orders of the imperial government, he quickly proceeded to Puṭṭakōṭa on the Guṇḍlakammā, where the bandits resided; inflicted a defeat on them in a battle near Maṭṭaceruvu, seized their stronghold and put them all to death without mercy.<sup>83</sup>

The other enemies whom Gani Timma is said to have vanquished are not known; and it is not even possible to conjecture who they were in the present state of knowledge. About 1544 A.D. Gani Timma came into conflict with Hāvaḍi Aubālarāja, a scion of the Nandyāla branch of the Āraṇḍu family, and was slain by him in battle.

*Eighteenth Generation : The sons of Gani Timma.*

Three sons of Gani Timma,—Peda Timma, Nāyana, and Yara Timma,—represent the 18th generation. Of these, little is known

83. The *Velugōtivarivamśacaritra*, pp. 83-84.

of Peda Timma, the eldest. Nāyana, the second son, took upon himself the task of avenging his dead father. He collected his troops, and proceeding at their head to Nāgārjunakoṇḍa, the headquarters of Hāvaḍi Aubālarāja, put him to death in 1546 A.D. The most distinguished of Gani Timma's children was, no doubt, Yara Timma, the youngest. He attached himself to Rāmarāja and his brothers, and rose by their help to great prominence.

War broke out between Vijayanagara and Gōlkoṇḍa in 1563 A.D. Rāmarāja resolved to chastise Ibrāhīm Quṭb Shāh, for having assisted Ḥusain Nizām Shāh to seize the fort of Kalyāṇi belonging to his ally 'Alī 'Ādil Shāh. He sent an army under the command of his brother, Venkaṭādri, against the kingdom of Gōlkoṇḍa, with instructions to devastate the country without hesitation. At the same time, he ordered his nephew, Siddhirāju Timmappa, the governor of Koṇḍaviḍu, to march against Koṇḍapalli and Masulipatam and capture them; and commanded Sitāpati and Vidiādry to attack the cities of Rajahmundry and Ellore. Ibrāhīm Quṭb Shāh who was at Kalyāṇi at the time of the invasion hastened to his capital, and made an attempt to repel the invaders; but he found it impossible to dislodge them from his territories. He delivered several attacks on Venkaṭādri who lay encamped in the neighbourhood of his capital, but was defeated by him repeatedly.<sup>84</sup> The Koṇḍaviḍu frontier, however, offered better chances of success. Rāmarāja weakened the garrison defending the fort by ordering its governor with the major portion of his army to invade the enemy's country. Ibrāhīm Quṭb Shāh perceived the weak point in the enemy's position and resolved to strike hard quickly to break the circle of the enemies that surrounded him. He proceeded without unnecessary delay towards the Kṛṣṇā, accompanied by Muṣṭafā Khān, A'āzam Khān, Yākūb Khān, Cintagunṭa Dharmārao and other officers of distinction. A part of the army seems to have crossed the Kṛṣṇā and actually succeeded in reaching Koṇḍaviḍu. Another section under Muṣṭafā Khān penetrated into the hilly tracts of the Kurnool district inhabited by the Bōya and the Cencu tribes and created panic among them. Ibrāhīm Quṭb Shāh's new manoeuvre did not fail to attract attention. Rāmarāja noticed the object of this move, and commanded his brother Yara Timmarāja to concert measures for the defence of the Koṇḍaviḍu country. Yara Timmarāja promptly despatched his forces under his namesake and lieutenant Yara Timmā Nāyaḍu, the youngest of Gani Timma's sons, to beat back the Quṭb Shāhi army.

84. Briggs: *Ferishta*, iii. (App.) p. 408.



Yara Timmā Nāyaḍu justified the confidence which his master had placed in him. At first, he marched against Muṣṭafā Khān who was causing disturbance among the Bōya tribes ; and having defeated him in battle captured his elephants. Next, he proceeded to Koṇḍaviḍu, and falling suddenly on the Mussalmans besieging the fort put them to the sword. He chased the fugitives as far as the Kṛṣṇā, where the main body of the Muhammadan forces lay encamped. When the Muhammadans attempted to bar his passage across the river, he cut them to pieces in a fierce engagement which was precipitated by their action. Ibrāhīm Quṭb Shāh, thus foiled in his attempts, had to fall back upon his own territory ; and Yara Timma, elated by his victories, crossed the river, and overran the Quṭb Shāhi dominions without encountering serious opposition. The forts on which depended the safety of the kingdom fell into his hands one after another. The garrisons protecting them submitted without resistance. Dēvarakoṇḍa, Ciṭṭēla, Pērūr, Dēvulapalli, Nāgulaṇḍu, Ōḍapalli, Nallagoṇḍa, Aruvapalli, Uṇḍrakoṇḍa, and other forts of less importance surrendered without a struggle. This series of defeats which his armies suffered in the field, and the consequent loss of a large part of his territory, soon convinced Ibrāhīm Quṭb Shāh that it was futile to contend against the armies of Vijayanagara. Therefore, he sued for peace ; and Rāmarāja who was satisfied that Ibrāhīm Shāh was properly punished for his treachery granted him easy terms. Rāmarāja and his brothers bestowed many favours upon Yara Timmā Nāyaḍu, whose victories in the field contributed so much to the successful termination of the war.

*Nineteenth Generation : Kastūri Ranga and Cenna.*

Kastūri Ranga and Cenna were the leading members of the 19th generation. They flourished during the last quarter of the 16th century and rose to great prominence in the service of Venkaṭa II, and won considerable distinction in his wars with the Mussalman kings of the Deccan. Kastūri Ranga came into conflict with Maṭṭi Timma and slew him in battle with 12,000 forces. He destroyed a Manne force of 26,000 men at Kottakanama and exacted tribute from Tammappa Gauḍa, who defied the authority of the Rāya ; he chased the Manne troops of Koṇḍaviḍu and Vinukoṇḍa as far as Kocerlakōṭa, and defeated a Muhammadan army at the junction of three rivers in the vicinity of Kottalanka and Kōṭa. Cenna dyed the waters of the Pennār with the blood of the Mussalmans of Quṭb-ul-Mulk's army, whom he had slain on the banks of the river. Moreover he displayed dogged perseverance in his efforts to capture the fort of Gaṇḍikōṭa.

The hostility between Kastūri Ranga and Maṭli Timma was not engendered by family feuds or conflicting loyalties. It had its origin in one of those obscure feudal wars which became the characteristic feature of the later Vijayanagara history. After the disaster of Rakṣasi-Tangiḍi, the condition of the Telugu districts of the empire was disturbed by the frequent incursions of the Quṭb Shāhi kings. Ibrāhīm Quṭb Shāh conquered the Koṇḍaviḍu and Udayagiri rājyas during the last years of his reign ; and Śrīranga I who was then ruling at Penugonḍa was helpless, and the subjugation of the empire appeared to be near at hand; but the evil was averted by the exertions of some of the nobles, who rose against the Muhammadans and forced them out of the country. Of the nobles that took an active part in opposing the Muhammadans, the chiefs of the Koṇḍarāju family who held the fief of Siddhavatṭam deserve particular mention, as they defeated Ibrāhīm Quṭb Shāh, and partially emancipated the country from the Mussalman yoke.

The success of the Koṇḍarāju family in their wars with the Mussalmans fired their ambition, and they began to extend their territory by seizing the lands of the petty pālaigārs in their neighbourhood. Their aggressions brought them ultimately into conflict with the Velamas of Velugōḍu whose estates were situated in the district of Ēruva. Sāri Ōbūla Nāyaḍu, one of the dispossessed chiefs took refuge with Kastūri Ranga and solicited his help. Kastūri who was probably jealous of the growing power of the Koṇḍarāju family, warmly espoused his cause, and marched at the head of his army against Siddhavatṭam, their family seat. He, however, neglected to ask the permission of the Maṭli chiefs for passing through their lands which lay on his route. It was this negligence that involved him in a war with Maṭli Timma. Koṇḍarāju Tirupati and his brothers who were eager to secure allies, seized on this as a suitable opportunity for obtaining valuable support; drew the attention of Timma to Kastūri Ranga's disregard of his rights; and persuaded him to join them in a war against him. Timma whose vanity was piqued, readily consented to join them and briskly prepared himself for war. A large number of petty chiefs ranged themselves on either side and the contending forces met at the village of Kōḍūr in the Badvel taluk in August 1579 A.D. And in the battle that followed, Kastūri routed his enemies and slew Maṭli Timma with a large part of his retinue.

The military activities of Kastūri Ranga were soon called into play in a far wider field. On the death of Śrīranga I, he was succeeded by his brother Venkaṭa II in 1586 A.D. As soon as he ascended the throne at Penugonḍa, he had to face an invasion of

the Sultan of Gōlkoṇḍa. Muḥammad Qūly Quṭb Shāh, who was eager to complete the work of his father, resolved to subjugate the whole of Karṇāṭaka and add it to his dominions. Expecting that the task of conquest would be easy before Venkaṭa II had time to establish himself firmly upon his throne, he mobilised his troops and marched towards the kingdom of Vijayanagara. Having crossed the Kṛṣṇā at Musalimaḍugu in the Kurnool district, he overran the neighbouring territory without meeting serious opposition. The forts of Nandyāla, Kalagūr, Dōne, Sirivella, Nandavaramkōṭa, Joodry (Jūṭūr?), Jammalmaḍugu, and Cennūr surrendered; and several petty chiefs of the locality submitted to the Muhammadan yoke. The Sultan then directed his prime minister Amīr-ul-Mulk to capture the fort of Gaṇḍikōṭa, and proceeded personally to Penuṇḍa and laid siege to the fort.<sup>85</sup>

Venkaṭa II, who was not able to offer resistance, sent ambassadors to the Sultan's camp announcing his submission; and begged that he might be allowed a brief respite for arranging the terms of peace. The Sultan who did not suspect any treachery, graciously complied with the request, and returned from the vicinity of the fort with all his troops. Venkaṭa II was, as a matter of fact, pretending submission with the object of gaining time; he took advantage of the truce, and within the short duration of three or four days managed to smuggle into the fort provisions and troops sufficient to enable the garrison to stand a siege. As soon as these proceedings came to the notice of the Sultan, he, no doubt, renewed the siege operations; but he soon realised that the chance of taking the fort had gone. Meanwhile, large reinforcements arrived from the distant provinces in the vicinity of the capital, and his position became precarious, placed as he was between two sections of the enemy's troops. Before he could extricate himself from this hazardous situation, his camp was set upon by the enemy, and his troops were routed. The Sultan who came with full expectations of capturing the Hindu capital was compelled to flee precipitately towards his dominions. He did not fail, however, to make arrangements for the defence of the territory, which he had recently conquered. He posted Aśvā Row and Jagat Row to Musalimaḍugu and Nandyāla respectively; commanded Sanjār Khān to hold Gaṇḍikōṭa; and appointed Murtazā Khān as the military governor with jurisdiction over the whole of the conquered territory. Having completed these arrangements, he returned to his capital.

85. Briggs: *Ferishta*, iii. (App.), p. 453-4.

Venkaṭa II, encouraged by his success over the army of the Quṭb Shāh, resolved to recover his territories wrested by the Sultan in the recent war; but a more urgent problem demanded his attention immediately. Taking advantage of the Muhammadan invasion, some of his nobles withheld the payment of tribute and attempted to repudiate his authority. Tammappa Gauḍa, who held some forts including Kōlār in the Morasu country was the most powerful of these disloyal nobles; and it was of utmost importance to put down his activities before he proceeded against the Muhammadans. Therefore, Venkaṭa II commissioned Kastūri Ranga, Maṭṭi Ananta, and Raghunātha Nāyak of Tanjore to lead their forces against Tammappa Gauḍa, and bring him back to subjection. As soon as they received the royal orders, Kastūri Ranga and his colleagues set out from the capital accompanied by their respective troops for Morasu-nāḍu, and reached the district without loss of time. Maṭṭi Ananta advanced upon Kōlār, and laid siege to the town; Kastūri Ranga and Raghunātha raided the country; and the former inflicted a defeat on Tammappa Gauḍa at the head of 25,000 foot at Kottakanama. The garrison defending the fort of Kōlār, unable to resist the vigorous onslaughts of Maṭṭi Ananta's men, surrendered about the same time; and Kōlār which was probably the headquarters of Tammappa Gauḍa fell into his hands. The defeat of his forces in the field and the loss of his principal stronghold soon convinced Tammappa that it was no longer possible for him to resist the royal forces. Therefore, he gave up the fight and concluded peace with the Rāya having agreed to pay the arrears of tribute which he had withheld from the treasury.

Venkaṭa II marched, in the meantime, at the head of a large army to clear off the Quṭb Shāhi garrisons which still remained in his dominions. He proceeded at first to Gaṇḍikōṭa, which commanded the upper Pennār valley, and laid siege to it. The strategic importance of the fort was so great that the Muhammadans could ill afford to lose it. Their hold on the fertile Pennār valley depended entirely upon the possession of the fort. But the defeat which the Sultan had recently suffered at Penugonḍa reduced their military strength, and the army which he left under Murtaẓā Khān was too small to offer effective resistance to the Hindus. Moreover, the Sultan was just then not in a position to send proper reinforcements; however, he made an attempt to strengthen the hands of Murtaẓā Khān by commanding Afzal Khān, the governor of Koṇḍaviḍu, to march into the Pennār valley with his troops.<sup>86</sup>

86. Briggs: *Ferishta*, iii. (App.), p. 453.

Afzal Khān gathered together his men, and placing himself at their head, set out for Gaṇḍikōṭa. When the news of Afzal Khān's advance reached the camp of Venkaṭa II, he took steps immediately to prevent Afzal Khān from reaching his destination. He sent Kastūri Ranga and Maṭli Ananta who evidently joined him after their victory over Tammappa Gauḍa, with instructions to block up Afzal Khān's path, and commanded at the same time the governor of Udayagiri to co-operate with them, and devastate the country of Koṇḍaviḍu as far as the bank of the Kṛṣṇā. When Kastūri Ranga and Maṭli Ananta arrived at Udayagiri, the governor sent with them a strong contingent of his own troops under his son-in-law Woorias Rāy. They marched into the territory of Koṇḍaviḍu and laid waste the country, according to the instructions of their master.

Afzal Khān was compelled to halt, and organize the defence of his district. He could not continue his march without dislodging the marauders from his territory. To accomplish this object, he instigated the *jāgirdārs* under his jurisdiction to make inroads into the Vijayanagara territory in the neighbourhood. The *jāgirdārs* accordingly collected their retainers and descending on the Udayagiri district in the south, plundered the country. This produced the desired effect. The governor of Udayagiri was compelled to call back his son-in-law for defending his own territory; and Kastūri Ranga and Maṭli Ananta were similarly obliged to return to save their respective estates which lay in the district from destruction. On their return, they found the *jāgirdārs* encamped at Kamalakūru in Maṭli Ananta's estates, and having overpowered them in battle chased them as far as Kocerlakōṭa, the last Vijayanagara stronghold on the frontier. The *jāgirdārs* being thus chased across the frontier, Kastūri Ranga and Woorias Rāy were free to attack the Quṭb Shāhi kingdom once again. They penetrated into the interior of Koṇḍaviḍu, where they encountered Afzal Khān in an unnamed place. Though the Anonymous Gōlkoṇḍa Historian, who gives a graphic account of these events attributes victory to Afzal Khān,<sup>87</sup> the Hindus, on the contrary, appear to have prevailed against him; for, the failure of Afzal Khān to march to Gaṇḍikōṭa with reinforcements as required by the Sultan, does not accord well with his claim of victory. It may be attributed with greater reason to a disaster which had overtaken him on the field of battle. Perhaps, the destruction of the Muhammadans which Kastūri Ranga

87. Briggs: *Ferishta*, iii. (App.), p. 455.

is said to have effected at the junction of three rivers in the vicinity of Kōṭa and Kottalanka was accomplished on this occasion.

Meanwhile, the condition of the garrison at Gaṇḍikōṭa became desperate. Sanjār Khān, the brave commander of the fort, made frequent sallies to break the cordon which the enemy had set up around him, but the Vijayanagara officers who were in charge of the siege operations repelled his attacks firmly. To distract the attention of the besiegers, Murtaẓā Khān made incursions into Vijayanagara territory; but his efforts were of no avail. The Sultan was dissatisfied with the progress of the war; he failed to form a proper estimate of the difficulties which Murtaẓā Khān had to face; and attributing his failure against the Hindus to his incompetency, he superseded him in his office, and appointed Rustum Khān, one of the nobles of his court, as the supreme commander of the southern armies.

Rustum Khān, the new commander, was a swash-buckler; he had no genuine military talent, though he regarded himself as a great general destined to win glory in the field. He joined the army with five thousand horse; but his arrival did not produce any appreciable change in the situation; for he treated the experienced Murtaẓā Khān with contempt, and showed no disposition to co-operate with him.

Venkaṭa II, on learning that a new commander with reinforcements was coming from Gōlkoṇḍa, left sufficient force around Gaṇḍikōṭa to keep Sanjār Khān engaged, and marched with the major portion of his army against Murtaẓā Khān's camp. He halted on the bank of the Pennār, and awaited a favourable opportunity to deliver an attack. Rustum Khān, who was impatient of delay, crossed the river contrary to the advice of Murtaẓā Khān, and pitched his tents on the clayey soil, wet with recent rains, within the sight of the enemy's camp. The clash between the two armies came unexpectedly. One day Rustum Khān who was in front of his army was frightened by a bull, painted in brilliant colours, which suddenly rushed towards him from the Hindu camp. At the sight of this unusual appearance, he lost his presence of mind and galloped off, in great dismay, to the rear, thereby spreading panic in the camp. Perceiving the confusion prevailing in the Muhammadan army, Venkaṭa commanded his troops to charge. A fierce engagement ensued, and the Muhammadans who found themselves in a position of great disadvantage were overpowered. The cavalry in which lay their strength could take little or no part in the action, as the wet clayey soil impeded their movements. The ulti-

mate decision of the battle, therefore, rested with the infantry, an arm in which the Hindus certainly excelled. Velugōṭi Cenna who was in charge of the famous Velama foot naturally took the lead in the action and made no mean contribution to the success of the Hindu army. The Muhammadans were hemmed in on all sides and cut to pieces.

The destruction of the Muslim army in the battle of the Pen-nār sounded the death knell of Qūly Quṭb Shāh's power in the south. Deprived of the support of the army in occupation of the neighbouring country, the Quṭb Shāhi garrisons could not hold their own against the Hindus. Venkaṭa II who realised this fact despatched Cenna and his cousin Yācama with a strong contingent to expedite the siege of Gaṇḍikōṭa, while he proceeded with the rest of the army to expel the Muhammadans from the rest of his dominions. Cenna and Yācama on arriving at Gaṇḍikōṭa, pushed on the siege operations with great vigour, and compelled Sanjār Khān to surrender the fort within a short time. The fall of Gaṇḍikōṭa was quickly followed by the submission of the other forts; and Sultan Qūly Pādshāh acknowledging defeat, sued for peace. A treaty was soon concluded and the river Kṛṣṇā was recognized as the boundary between the two kingdoms.

*Twentieth Generation : Venkaṭapati and Yācama.*

The name of Venkaṭapati is associated with a single event, though several verses are devoted to the description of his prowess. He is said to have met in battle a certain Timmarāja who marched against him with a powerful army from Penugonḍa, and put him to death. The identity of this Timmarāja, and the circumstances under which he attacked Venkaṭapati cannot be ascertained at present.

Yāca or Yācama, the second son of Kastūri Ranga of the previous generation, was perhaps the most distinguished warrior that the Velugōṭi family produced. Endowed by nature with all the qualities that were indispensable for successful leadership, he soon gained the confidence of the emperor, and rendered him invaluable help both in the field and the council chamber. Yāca first won his spurs under his cousin Cenna in the Muhammadan wars during the early years of the reign of Venkaṭa II. He assisted Cenna, as noticed already, at the siege of Gaṇḍikōṭa, and was instrumental in capturing the forts of Gutti and Kandanaṇḍolu. But his conspicuous services to the empire by which he earned the

affection and the gratitude of his contemporaries were rendered later during the first quarter of the 17th century.

Two important events, associated with the career of Yācama, are mentioned in the Vamśāvali. It is said that he defeated and killed a warrior called Dāvula Pāpa who came down upon him at the fort of Uttaramallūr; and that he espoused the cause of emperor Śrīranga II, and having exterminated after a prolonged fierce struggle the usurper Gobbūru Jaggarāja and his allies, celebrated in Vellore the coronation of Rāmadēva, one of the emperor's sons, whom he had rescued from prison.

Of these events very little is known about the former; and the circumstances in which Yācama came into conflict with Dāvula Pāpa had been hidden under the veil of obscurity. Pāpa who was well known for his prowess in the field, owed allegiance to Linga, the Nāyak of Vellore, one of the most powerful of Venkaṭa II's tributaries. Becoming apprehensive of Linga's loyalty to the throne, Venkaṭa, with a view to curb his disloyal activities, conferred Uttaramallūr, one of the forts belonging to the former, as *nāyankara* on Yāca, and commanded him to take possession of the fort. Yāca, proceeded accordingly to Uttaramallūr with his men and seized the town. As soon as Linga heard of the capture of Uttaramallūr, he became indignant with the emperor, and collecting troops from Cenji and Madura and placing them under Dāvula Pāpa, sent him against Uttaramallūr with instructions to recapture the fort and expel Yācama.

Pāpa who arrived at Uttaramallūr with 30,000 troops proceeded without delay to invest the fort on 31st May 1601 A.D. Yāca perceived the activities of the enemy and immediately prepared himself for war. He sallied out of the fort with 2000 foot accompanied by his younger brother Singa, fell upon the beseiger and after a fierce hand-to-hand fight, routed them. Pāpa perished in the *mélée*, and his followers fled in panic.

Nothing is known of Yāca's activities during the remaining years of Venkaṭa II's reign; but on the death of the emperor in 1614 A.D., he suddenly comes to the limelight again during the short but stormy reign of Śrīranga II. The facts mentioned in the Vamśāvali are familiar to the students of Vijayanagara history. Venkaṭa II, on his death-bed, nominated his nephew Śrīranga II as his successor; but this was distasteful to the emperor's brother-in-law Gobbūri Jaggarāju, who, however, bided his time unable to oppose the wishes of the dying emperor. But, within a short time after



the emperor's death, he managed to win over the nobles to his side by means of bribes and cajolery. He usurped the office of the *Rāya-daḷavāy*, seized the fort of Vellore by stratagem, murdered Īṭe Ōbuḷēśa, took possession of the treasury and imprisoned the emperor with the other members of the royal family. But when Yāca, who did not approve of Jaggarāja's treason, smuggled prince Rāma out of prison through the instrumentality of a washerman, and made persistent efforts to set the emperor also at liberty, he put the emperor with his family to death. However, when he attempted to overthrow Yāca, he was defeated in a fight, and was constrained to seek safety in the jungles. Nevertheless, Jaggarāja did not lose courage, owing mainly to the adherence of Rāvela Venka, Mākarāja, and other chiefs who were bitterly opposed to Yāca; the Nāyaks of Cenji and Madura who were anxious to repudiate their subordination to the empire also entered into an alliance with him and promised their support. Therefore, Jaggarāja, notwithstanding his defeat in his first encounter with Yāca, became more formidable than ever.

As soon as the assassination of the emperor and the other members of the royal family reached his ears, Yāca promptly declared prince Rāma as emperor, and took a vow that he would celebrate his coronation at Vellore, notwithstanding the opposition of Jaggarāja and his friends. To ensure the success of his enterprise, he persuaded Raghunātha, the powerful Nāyak of Tanjore to join him; and feeling confident of his success, he advanced to Tōpūr in the neighbourhood of Trichinopoly, where Jaggarāja and his confederates lay encamped. Raghunātha joined him with his troops on the way. Their combined forces came upon the enemy who were ready to give them a warm reception. After a brief rest, they launched an attack; and won a complete victory over them, in spite of the brave resistance offered by them. Jaggarāja was slain in the battle, and his allies were compelled to flee.

The death of Jaggarāja did not end the war, owing mainly to the irreconcilable opposition of the Nāyaks of Madura and Cenji. They supported Etirāja, a younger brother of Jaggarāja, who continued the struggle. Yāca defeated him in a battle near Pālemkōṭa, and put him to flight.

The time for celebrating Rāmarāja's coronation had at last come. His enemies were crushed; and the obstacles in his path were cleared one after another. Yāca felt that there was no need for further delay. He led Rāmarāja in triumph to Vellore in

1616 A.D., and formally celebrated his *abhiṣēka* as the emperor of Karṇāṭaka with becoming pomp and dignity.

*Twenty-first Generation, Twenty-fourth Generation : Kumāra Yāca, and Singa.*

Though Kumāra Yāca and Singa were contemporaries, they belonged to two different generations. The former who represented the 21st generation appears to have been younger in age than his cousin of the 24th generation. Both of them flourished during the reign of Śrīranga III, the last of the Karṇāṭaka emperors, and took part in the wars that convulsed South India in the middle of the 17th century.

Śrīranga III who ascended the throne in 1642 A.D. found himself in the midst of a sea of troubles. The Nāyaks of Madura and Cenji were openly hostile and were not disposed to countenance his claims of overlordship; the ruler of Mysore who was practically independent held himself severely aloof; the Nāyak of Tanjore was indifferent; and the other great nobles showed distinct indications of insubordination. To add to his troubles, the Sultans of Bijāpūr and Gōlkoṇḍa made frequent inroads into his dominions whenever they could forget their mutual jealousies, and snatched from him, slices of his territory. Śrīranga III manfully struggled against his enemies and endeavoured to save his kingdom from destruction. Though the majority of his nobles deserted him, he could still count upon the loyalty and support of a few among them. Of the small band of devoted followers that still stood by him, Velugōṭi Singa was the most important.

The Sultan of Gōlkoṇḍa sent an army in 1643 A.D. to besiege and capture Udayagiri, an important fort in the north of Śrīranga's dominions. There was a small garrison in the fort; but it was not strong enough to hold out against the Sultan's army without reinforcements. The Nāyaks of Cenji and Kālahasti having risen up in rebellion just about this time, Śrīranga experienced great difficulty in sending help; but relief came from an unexpected quarter. The Sultan of Bijāpūr who was jealous of Gōlkoṇḍa, with the object of preventing the aggrandisement of the Quṭb Shāhis on the east coast, sent to Śrīranga 6,000 horse and 20,000 infantry. On the arrival of help from Bijāpūr, Śrīranga marched against the Quṭb Shāhi army, and meeting them in the tank of Vemgallu defeated them and chased them across the frontier. Singa played an important part in the battle, and distinguished himself by slaughtering the Gōlkoṇḍa forces.

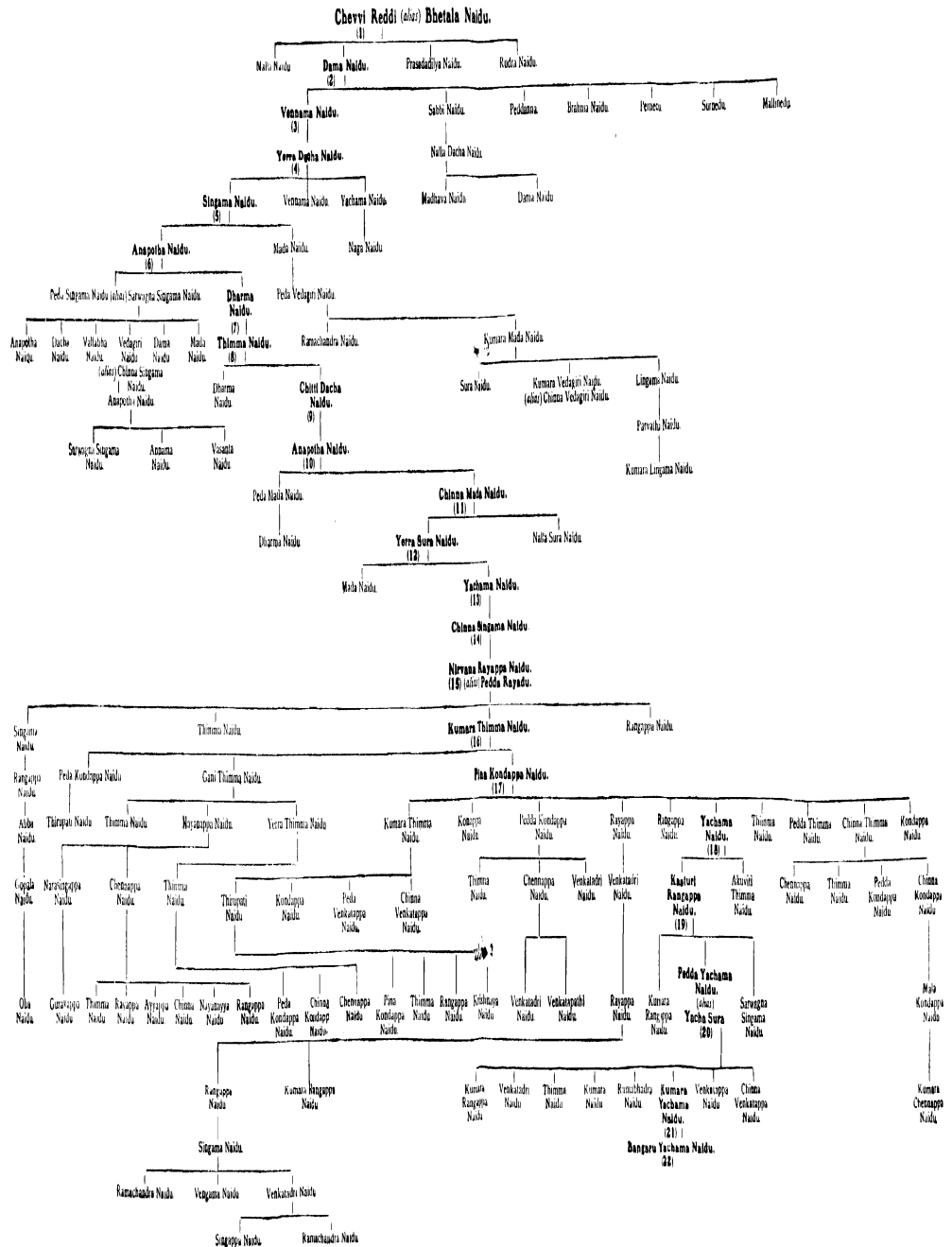
Despite Śrīranga's efforts to save his kingdom, he had to succumb to his enemies ultimately. Harassed by the Muhammadans, and betrayed by his nobles, he was obliged to flee from his kingdom in 1649 A.D., and seek protection from Śivappa Nāyaka of Ikkēri who still acknowledged his overlordship. Śivappa received him warmly, and gave him an army with the help of which he established himself at Śrīrangapaṭṭaṇam. Within a short time he subdued the ruler of Mysore and several other chiefs in the neighbourhood and succeeded in imposing his yoke over that region. Śrīranga never abandoned the hope of recovering his empire. Discovering that the time was favourable for making an attempt, he led an expedition about 1659 A.D. against Penugonḍa, his ancestral capital. As the Sultan of Bijāpūr to whom the fort then belonged neglected to make adequate provision for its defence, Śrīranga experienced little difficulty in taking possession of it. Whether at the instance of the Sultan of Bijāpūr or by his own initiative, 'Abul Ḥasan, Sultan of Golkonḍa, sent an army to recapture the place. Velugōṭi Kumāra Yāca, son of the elder Yāca, who had by this time become a subordinate of Gōlkonḍa, accompanied the Sultan's army to Penugonḍa. Śrīranga seems to have deputed the Rāja of Mysore to check the advance of the Gōlkonḍa army. The Rāja came up with the Mussalmans at the village of Cāmali, but was rudely repulsed by them. He was pursued by the enemy and his army suffered severely at the hands of Kumāra Yācama during the retreat. The success of the Gōlkonḍa army did not produce any result; for, Rāvela Linga who seems to have entered into alliance with Śrīranga attacked the Mussalmans in the rear and forced them to retreat.<sup>88</sup> Śrīranga remained the master of Penugonḍa, probably until the time of his death.

88. *Saugandhikāprasavāpaharaṇam.*

•

.

# GENEALOGICAL TREE OF THE VELUGODU CHIEFS.





## వెలుగోటివారి వంశావళి.

సీ. అనుమనగ ల్లను శ్రీ ఘనమైన పురమున

• ననుమనగంటి గోశ్రతాన్వయుండు

పొలుపొందు చేయూరి శ్రీ సోలిరెడ్డిసుతుండు

రెండెడ్లు<sup>1</sup> గట్టుక శ్రీ రేచం డనెడు

పంచముండును దాను శ్రీ బహుదినంబులనాటి

పాటిమీఁదటిచేను శ్రీ పరంగ నపుడు

దున్నుచో నాంగేటిరతుడఁ దాఁకి పైరాయి

పగుల నిక్షేపంబు శ్రీ బైటఁ బడిన

నారెడ్డి కనుఁగొని శ్రీ యానందమును బొంది

తా నది కైకొనఁగదలంచి నపుడు

ఆకాశముననుండి శ్రీ యశరీరవాణియు

భీకరంబుగఁ బల్కె శ్రీ బ్రీతితోడ

‘నరబ లిచ్చినఁ గాని శ్రీ నవలక్షణ మంత

నీకుఁ కైకొనరాదు శ్రీ నియమ విద్వి.’<sup>2</sup>

ఆమాట విని చాల శ్రీ అంత్రలో వగవంగ

నేల వగచె దని శ్రీ యేచం డనియె<sup>4</sup>

‘దాను బెండ్లామును శ్రీ దనయుండు దప్పిన

నరబలి కెవ్వరు శ్రీ నాకుఁ గలరు.’<sup>5</sup>

అని విచారముతోడ శ్రీ నలమట నొందెడు

రెడ్డితో నొకమాట శ్రీ రేచం డనియె

1. A. రెండెంట్లు; B. రెండేట్లు

2. A. B. నీకు కైకొనరాదె నెరుతోడ

3. A. అంత్రలో

4. A. B. రేచం డనియె. The two forms రేచ and ఏచ are employed in this work. It is not possible to adopt a uniform method of spelling the word, owing to the considerations of prosody.

5. A. B. నాకు యిచట

1 "నిట్టివిచారంబు శ్రీ లేటికి నీకును

దను బలిగాఁజేసి శ్రీ ధనముఁ గొనుము

తనపేరితోడను శ్రీ దనరెడు లేచర

గోత్రంబు పూనుము శ్రీ కొమరు మిగుల

మీ వంశభవుఁ డెంతో మేటి యైనను [దాను]"

బెండ్లి యాడెడువేళఁ శ్రీ బేర్చి తోడఁ

దనవంశమునఁ బుట్టి శ్రీ తనరెడు పంచము

పెట్టి ముందఱఁజేయఁ శ్రీ బ్రీహి మీకుఁ

గలిగియుండినఁ దన్ను శ్రీ బలిగా సమర్పించి

ధనము గైకొను" మని శ్రీ తనకుఁజెప్ప

నారేచఁ డాడిన శ్రీ యామాటవిని రెడ్డి

వానితో నొకమాట శ్రీ <sup>4</sup>వలయు బలికె

లేచనికోరికె శ్రీ రెడ్డి కానిమ్మని

సంతోషచిత్తుఁడై శ్రీ సమ్మతించె

వానికి నమ్మిక శ్రీ వలనుగోనిచ్చియు

వానిని బలిగాఁగఁ శ్రీ బూనిచేసి

నిత్యేప మప్పుడు శ్రీ నెరయఁ దాఁ గైకొని

కొమరొంద లేచరగోత్రుఁ డయ్యె

ఆ చచ్చిరెడ్డియు శ్రీ సంత సంతసమునఁ

[జెలుపు మీఱఁగ బోయి] శ్రీ చేనిఁ జూచి'

1. The order of the following six lines has been changed, as the order in the original makes the meaning of the whole of the passage unintelligible.

2. The matter enclosed within the brackets throughout this work has been added.

3. A. B. బలియుగా నొసరించి

4, 5. ,, వనర

6. A. B. బలియు

7. A. ఆ చచ్చిరెడ్డి డెంతట సంతోషమునపోయి చేను జూచి. The reading of B is ఆచచ్చి రెండి డంతట



మాపటంత<sup>1</sup> దిరిగి ర మఱి యింటి కరుగుచో  
 జీకటికడవచ్చె<sup>2</sup> ర జేనిబైట  
 దొలకరివానయు<sup>3</sup> ర బలపల వచ్చిన  
 ద్రోవ చేరువయంగు ర దొడ్డదొంక<sup>4</sup>  
 కాచెంత నొకవృక్ష ర మమరు<sup>5</sup> బిల్లలమఱి  
 బేతాళపట మని ర పేరు గలిగి  
 యున్నవృక్షముక్రింద ర నొప్పుగా నిలుచుండ<sup>6</sup>  
 భీకరంబుగ నొక్కపిడుగు పడిన  
 శంక యించుక లేక ర సంతోషచిత్తుడై  
 కఱ్ఱ చేబట్టుక ర కదిసి<sup>7</sup> నిలుచు  
 కరణి బేతాళుండు ర గనుఁగొని యప్పుడు  
 కరుణతో నాతని<sup>8</sup> ర శౌగిలించి  
 బేతాళుఁ డొకమాట ర ప్రీతితో<sup>9</sup> బలికెను  
 గడువేడ్క పుట్టంగ<sup>10</sup> ర గడకు వచ్చి  
 “నీకు నానామంబు ర నెమ్మి<sup>11</sup>తో నిచ్చెద  
 బూనుము నాపేరు ర [పోణిమి దగ<sup>12</sup>]  
 బాసఁగంగ<sup>13</sup> దాల్చిన ర [నెసఁగు] నైశ్వర్యంబు  
 వెయ్యేండు లగు<sup>14</sup>నని ర వేడ్క<sup>15</sup> జెప్పి<sup>16</sup>  
 బేతాళు<sup>17</sup> దిరిగిన ర వెనుక నింటికి<sup>18</sup> బోయి  
 సంతోషపడుచుండె<sup>19</sup> ర చవ్విరెడ్డి<sup>20</sup>

1. A. B. మాపటెంతట

2. „ దొడ్డ దొకటి

3. „ నిలుచున్న

4. A. కదళికదళి B. కదిళికదిళి

5. The following three lines are in a corrupt condition :—  
 భేతాళు డొకమాట ప్రీతితో బలికెను నీకు నామంబు నెమ్మి<sup>11</sup>తో నిచ్చెద  
 మనిన వేడుకబుట్టి కడకు వచ్చి పూనుము నాపేరు పాసఁగ దాల్చిన  
 అయిశ్వర్యంబు వెయ్యేండు లగునని యానతిచ్చె

6. A. B. ఆనతిచ్చె ; but as ఆ does not rhyme with వె, వేడ్క<sup>15</sup> జెప్పి has been substituted.

7. A. B. సంతోషపడుచున్న చవ్విరెడ్డి. The two forms చెవ్వి and చవ్వి are employed in this poem. The adoption of uniform method of spelling is precluded by the requirements of prosody.

యటమున్న యిద్దఱు శ నాచెంత దున్నుచో  
 వానగాలియు రాగ శ వడిగఁ బోయి  
 వటమూల<sup>1</sup> బిలములో శ వడిఁ జొచ్చి యుండియు  
 నచట బేతాళుని శ యాదరమునఁ  
 బ్రత్యక్షమున నిల్చి శ భయ మితయును లేక  
 మాట లాడెడు రెడ్డి శ మఱిగి<sup>2</sup> చూచి  
 నెఱచి యూరక యుండి శ వెరుక నింటికిఁ బోయి  
 యానార్త నూరిలో శ నపుడు చెప్ప  
 నూరెల్లరును గూడి శ యుబ్బుచుఁ జూడంగ  
 నానార్త గణపతి శ యపుడు వినియెఁ  
 జెప్పిరెడ్డిని జూడఁ శ జేకొని పిలిపించి  
 యాదరం బొదవంగ శ నతనికి జూచి  
 అసహాయశూరుఁ డౌనని యాత్మఁ దలపోసి  
 చెన్నుమీఱగ లక్షసీమ నిచ్చి<sup>3</sup>  
 డాలు డమారంబు శ తాళి చేపట్టును<sup>4</sup>  
 గజహయంబుల నిచ్చె శ ఘనతత్తోడ  
 హెచ్చుగా నాతని [శ మెచ్చి] పిల్లలమఱ్ఱి  
 బేతాళరా వని శ పే నొసంగ<sup>5</sup>  
 నదియు మొదలుగ జనులెల్ల శ నభినుతంప  
 రమణతోడుత విలసిల్లె శ రావుపేరు  
 వాసికక్కిన రేచర్ల శ శాసనుండు  
 దనరెఁ బిల్లలమఱ్ఱి బేతాళుఁ డనగ.

3. <sup>6</sup> ఇదియునుగా కిం కొక్కటి  
 ముదమున వేడెదము వరము శ మూర్ధన్యలము

1. A. B. వటముల
2. „ మరియు
3. „ అసహాయశూరుడని తలచి, చెన్నుమీరగ లక్షసీమయిచ్చి
4. „ చేపట్టును
5. „ హెచ్చుగా నతనికి పిల్లలమఱ్ఱి భేతాళరావుపేరు దయ నొసంగి
6. A. B. ఇదిగాకను. This verse and the following recount a dialogue between Cevvi Reddi and the demon Bēṭāḷa. They hang loosely in the text having no connection whatever with what preceeds and what succeeds. Probably they have been interpolated.

- కదనమూన నడచు నప్పుడు  
వదలక మా ముందు నడువ శీ వలె నని పలికెన్. 2
- క. చేకొని యాజేతాభుడు  
ప్రాకటముగఁ బలికె నపుడు శీ భాసురలీలక  
నీ కెమ్మెయి నారాకకుఁ  
దేకువఁ ధనునట్ల తీర్తు శీ ధృతిఁ గను మనుచున్. 3
- \* \* \* \*
- సీ. నలినగోహసమున్నతనితాంతస్తన  
ప్రసవగుచ్ఛములకు శీ భ్రమర మగుచు  
వాసవప్రముఖగీర్రాణికోటిరాగ  
రమ్యనాయకరత్నరరాజి యగుచు  
వివృతాతిశయహృద్యరవేదాంతపంజర  
గృహనిత్యశారితకావహగ మగుచు  
నిరపాయఫలధురంధరషడక్షర[మంత్ర]  
ఘనవసీమదకలకంత మగుచుఁ  
బరఁగు లక్ష్మీనునోభర్త శీ పాదయుగళ  
ముందు జనియించె సకలారోబృందమునకు  
శరణమై గాఢశోభనారచరణ మగుచు  
వెలమవంశంబుగాంభీర్యరవిలసనంబు. 4
- గీ. వెలయు తత్పద్మనాయకరకులమునంగు  
సభ్యుడయ మొందె ఘనుఁడు మోహముహము  
విషయరేచరగోత్రుండు శీ విజయశాలి  
1 తనరఁ బిల్లలమట్టి బేతాళనృపతి. 5
- ప. ఆపిల్లలమట్టి బేతాళనృపతి విభం బెట్టి దనిన. 6
- సీ. 2 అరుదైన పూర్వపు శీ అనుమగ లక్ష్మీణి<sup>3</sup>  
భాగంబునం దొక్కరభైరవుండు

1. A. B. యనగ

2. The text of this Sisamalika is in a very corrupt condition. The forms అనుమనగల్ and అనుమగల్ are both used in the text.

3. A. B. అరుదైన పూర్వపతిమగంటి దక్షిణ

వింశతికుచ్చైశ్చ శ్రీ విస్తారమును గల్గు  
 క్షేత్రంబుఁ గాపాడుఁ శ్రీ జిత్రముగను  
 ఆపాడు తనదిగా శ్రీ నతఁడు గైకొని పండు  
 ధాన్యంబు లేటేటఁ శ్రీ దనరుమండ<sup>1</sup>  
 రేచిగాఁ డనునొప్పూర్ణభృత్యుండు పంచముం  
 [దురు హ]లముఖమున శ్రీ నొక్క తామ్ర  
 శాసనమును గని శ్రీ చవి రెడ్డికిని జూప  
 శాసనమును గొని శ్రీ వాసి గాఁగ<sup>2</sup>  
 “భైరవ నీకును శ్రీ బలి యియ్య<sup>3</sup> నవలక్ష  
 ధనమంత పచ్చ యి” శ్రీ మృదుయ రెడ్డి  
 పఠియింప విని మ్రొక్కి శ్రీ భయ మింతయును లేక  
 పంచమజాతినై శ్రీ ప్రబలఁ గంటి  
 మీయర్థమంతయు శ్రీ మీ కొప్పియున్నది  
 దైవరహస్యంబుఁ శ్రీ దప్పు ననఁగ  
 నగునె నా దొక విన్నప శ్రీ మువధరించి<sup>4</sup>  
 యేచఁ డనుపేరు నిలుపుమీరియింట ననుచు<sup>5</sup>  
 నిలువ<sup>6</sup> వలదన్న మానక శ్రీ నిష్టచేయ  
 భైరిపుండు మెచ్చ బలియిచ్చి శ్రీ ప్రబలె నపుడు.

7

క. ధర నీగోత్రమునం గల<sup>7</sup>  
 వరగుణవంతులును శూరరహశపవిత్రుల్<sup>8</sup>  
 మఱి గంధాక్షతలఁ గొనుచు  
 బరువడి శోభనపువేళి<sup>9</sup> బంచము నింటన్.

8

1. A. B. ఆపాడు తనదిగా గైకొని పండు ధాన్యంబు లేంటేట దనరుమండు
2. ,, రేచిగాండన నొప్ప భృత్యుండు పంచముం డలముఖమున నొక్క తామ్ర శాసనము గన్గొని యేలిక యగు రెడ్డికిని జూప శాసనము గని వానివాసి గాఁగ.
3. ,, బలియిచ్చునతినికి
4. ,, గాదనంగ మాకు నా దొక విన్నప మాచరింప
5. ,, రేచడనుపేరు మీయింట నిలుపుడనుచు
6. ,, లేవక వలదన్న మానక నిష్టచేయ
7. ,, గోత్రమునగల్గు
8. ,, శూరులువంశపవిత్రులు
9. ,, వేళను

క. అంతకు మునుపే యీవిధ

మంతయు భైరవుని సాక్షి<sup>1</sup> శ మాటిచ్చి మహి

వితగ రేచల్ల యన<sup>2</sup>

మంతుకు నెక్కంగ గ్రామ శ మచ్చట నిలిపెన్.

9

వ. మఱియుఁ గులభూషణుండును, వశవిస్తారకుండును, భైరవవరలబ్ధతేజుండును, గృహనిక్షేపకర్తయు, నప్తైశ్వర్యసంపన్నుండును, నోరుగంటిపట్టణప్రవర్తకుండును, గాకితరాజపూజిత బిరుదనామధేయుండును, రేచల్లపురవరాధీశ్వరుండును, నగు పిల్లలమఱ్ఱి బేతాళస్వపతి మెఱసెదనకీర్తి యాచుద్రతారకముగ.

గీ. యలమి<sup>3</sup> బెంపొడె బద్దనామకులలోన

వాని వంశంబు లోకంబులోన మెఱయ

ఘనత కెక్కినరేచల్ల శ ఘనుడు వెలసె

ధరను బిల్లలమఱ్ఱి బేతాళస్వపతి.

11

గీ. అతని తనయులు దామధరరాధిపుండు<sup>4</sup>

ధీరగంధీరుఁ డాప్రసాదిత్యఘరుడు

రూఢి కెక్కిన రేచల్ల శ రుద్రవిభుడు

నాచితంబుగ ధాత్రీ బాసించి రపుడు.

12

శా. తారుణ్యప్రతిమాన<sup>5</sup> ధైర్యుఁ డగు బేతాళావనిధర్తకు

ధీరుల్ పుత్రులు దామభూపతి ప్రసాదిత్యుండు రుద్రక్షమా

ధారుడు జనియించి రంతఁ ద్రిజగద్రక్షపతీపాలన

శ్రీ రాజిల్లగ<sup>6</sup> శౌరి ముగ్ధురయి ధాత్రీ<sup>7</sup> మించినాడో యనన్.<sup>7</sup>

13

వ. అం దగ్రజుండు.

14

1. A, B. భైరవు సాక్షి

2. „ రేచల్ల యన

3. ఎ and య do not rhyme With each other ; the correct form of the word యలమి is ఎలమి

4. A, B దామభూనాయకుండు.

5. „ తారుణ్యప్రతిమాన. The emendation of the editors of V.V.C. is accepted above.

6. B శ్రీరాజిల్లగ వారు ముగ్ధురయి

7. V.V.C. emendation ; A, B. మేటిన్ మించినా రిద్దరన్

V. Rao (in Ac. ii. p 286) ధాత్రీన్ మించినా రెన్నున్

సీ. చటులఖడ్గాఖడ్గి శ సమరప్రవీణుడై  
 ఖడ్గనారాయణఖ్యాతి నొందె  
 రణపరాజ్ఞుఖరాజరమను జే<sup>1</sup>కొని రాయ<sup>2</sup>  
 గాయగోవాళాంకరకలితుఁ డయ్యె  
 నాభీలవైరిగరజాళికాయంబులు<sup>3</sup>  
 భేదించి భుజబలభీముఁ డయ్యె  
 బ్రథితారిరాజన్యభయదవిక్రమమునఁ  
 బ్రతిగండభైరవప్రభ వహించె  
 మఱియుఁ బెక్కిన బిరుదనామములఁ దనవి  
 బాహువిక్రమదాన సంపదలతోడఁ  
 దసరి యొప్పారె నంచితోద్దామయశుడు  
 భవనహితకారి యగు దామరభూవిభండు.

15

సీ. యలమి డెబ్బదియేడ్గు శ రైన<sup>4</sup> నాయకులలోఁ  
 బటుప్రతాపస్ఫూర్తి శ బరగినాడు  
 చండభుజాబలోద్ధండకరాసి యై  
 దండితారాతుల శ జెండినాడు<sup>5</sup>  
 ఏపున నోర్గంటి<sup>6</sup> నేలు ప్రతాపుచే<sup>7</sup>  
 నందెయుఁ బెడంబు శ నడినాడు  
 విక్రమంబున ధరాచక్రంబులోఁ గల  
 బిరుదులు దనవి గాఁ శ దిరిగినాడు

1. V. V. C.; A. B. లక్ష్మి

2. రాయ has been added by the editors of V.V.C. to complete the line.

3. V.V.C. ఆజిలూధికుఁడొటచే నెంతయు; A. B. గజాధికారంబులు

4. A. B. యలవిడెబ్బిదేడ్గులైన; ఎ does not rhyme with ఐ; but the correct form of the word is ఎలమి and not యలమి. To make the line strictly conform to the rules of the Telugu prosody, the editors of the V.V.C. corrected the line thus: ధరణివైడెబ్బిదేడ్గులు. But as the word is spelt throughout the work as యలమి, I have retained the reading of the Mss.

5. V.V.C. చండభూదండమండితారాతుల భండనంబునఁ జాలఁ జెండినాడు

6. „ ఏపుననోర్గల్లు నేలు యద్రునిచేత; A. B. యేపుననోరుగంటిప్రతాపుచే

వాడు<sup>1</sup> రిపురాజువన్నగ్రవైసజేయుఁ  
డాజివిజయుండు కేశాదిరాజునుడు<sup>2</sup>  
భాసురు డగు<sup>3</sup> శేచరశాసనుండు  
నిత్యసత్యుండు నాప్రసాదిత్యునుడు<sup>4</sup>.

16

ఉ. నారికి నాత్మవల్లభుని నారాయణ నొసరింప బ్రహ్మయుక్  
నేరండు ధృదమాంబ ధరణీసతికి బతిగా నొసర్చి డు  
ర్వారవిరోధిమండలము న వాడిమి డించితి<sup>5</sup> నార మేటి వై  
వీర ప్రసాదితాంక హరివిక్రము నీకొరు లీడె చూడగన్.<sup>6</sup>

17

వ. 'ఆప్రసాదిత్యుండు కాకతి గణపతిదేవరాయలు చనిన, నతని కొమరిత  
రుద్రమదేవిని బట్టముఁ గట్టి కాకితరాజ్యస్థాపనాచార్య బిరుదును, రాయ  
పితామహాంక బిరుదును [బొంది] డెబ్బదియేడ్లగు నాయంకులఁ దా నొస  
ర మించి<sup>7</sup> భైరవప్రసాదలబ్ధు బగు పచ్చ ధరియించి నెగడె మహిని. అతని  
యనుజుండు.

18

క. వా లనిఁ బెఱికినఁ బరభూ  
పాలస్త్రీభూషణములు నీ పాసి పడును నీ

1. V.V.C. The original has అతడ.

2. A. B. రాజితం బైస శేషాదిరాయనుండు; this has been corrected by the editors of the V.V.C. as వైసజేయుఁ డాజివిజయుండు కేశర రాజునుడు.

3. V.V.C. భాసురయశుండు; A. B. భాసురంబగు.

4. „ సత్యసంధుండు సత్రప్రసాదిత్య; A. B. నిత్యసత్యుండుయ.

5. „ దుర్వారవిరోధి భూపనికరణు నడంచి యతండు వెండియున్. A. B. మండ  
లిని గర్వమణించి.

6. „ వీరప్రసాదితాంక హరివిక్రముడంచు బొగడ్డ కెక్కెడాన్. A. ప్రసాయ  
తాంక అరి B. ప్రసాయతాంక నరి.

7. The colloquial forms చనితె, కుమార్తె, బిరుదున్ను, and డెబ్బై which occur  
in this passage have been corrected. V.V.C. quotes the following  
verse here. The source from which it has been taken is not known.  
ఘనత నాప్రసాదిత్యుండు కాకతి గణ. పతి చనిన నతని సతికిఁబట్టెంబు  
రమణతోఁగట్టి కాకతిరాయరాజ్య. స్థాపనాచార్య బిరుదు దా దనరఁ గాంచె.  
This appears to be a recent interpolation.

8. A. B. నాయంకులుగా నొసరించి

వా లావనితల తొడవుల

కీలా? రేచర్లరుద్ర శ్రీ కీర్తిసముద్రా.

19

మ. ఒగి నుక్కుంబొడి రాల రాయుచురు ముగన్ముద్గీవులై<sup>1</sup> యిప్పుడు

దగ నీయండియ<sup>2</sup> యందు నుడి తలక్రిందె వైరిభూపాలకుల్

జగతీభాగమునం బసిండిపొడి రాల్లల్ రాయుచున్నా రతే

తగదే రాయపితామహాంక జగభ్రద్రా గుద్ర సిం జెందినన్.

20

వ. అందు దామానేడు సంతతికి మొదలు.

21

క. అతనికి ననేకతనయులు

మతిమంతులు పుట్టి రఖిలమాన్యులు విజయో

న్నతులు నతులును జతులు

నతులితజగదవనకృతిమహాత్ము లనంగన్.

22

ఉ. వారలలోన జాల<sup>3</sup> ననీవార్యపరాక్రమ లిద్ద ఆన్వయో

ద్ధారులు దానశూరులు నురదాత్తుననోహరకీర్తిహరులు

భూరిరిపుప్రతాపూను బుణ్యవిహారులు నిర్వికారులు

వీరులు వై చెలంగి రిల<sup>4</sup> వెన్నమనాయక సబ్బినాయకుల్.

23

వ. అం దగ్రజుండు.

24

శా. సన్నద్ధప్రసరత్తురుక్మ పుతనా<sup>5</sup> సూదోహా హూలనో

త్వన్నానూనయశుండు<sup>6</sup> విక్రమకళాపారీణనోస్సాగుం డ

చ్చిన్నా నేకసమిత్తురంగి<sup>7</sup> విజయశ్రీభోగసాభాగ్యసా

పన్నుం డున్నతికీర్తి వెన్నధరణీపస్వామి సామాన్యుడే.

25

ఉ. ఉన్నతభావసారమహామోద్యతనోత్తు<sup>8</sup> డంతభోగసం

పన్నవిహారు డార్తభయభంజనదక్షసుదర్శనండు వి

1. A. మున్నగ్రీవులై; B. మున్నశ్రీవులై.

2. V. Rao (AC ii P 29) A. B. జొ | ప్పగ నీయండియ

3. A. B. వాల

4. „ వీరులు వై ధరం బంగి చెన్నమ V.V.C. వీరులు వై చెలంగు నల

5. V.V.C.; A. B. సన్నద్ధప్రసరత్తురుక్మపుతనా

6. „ A. B. త్వన్నప్రద్యమశుండు.

7. A. B. సమిత్తురంగ

8. V V.C. మహిలోద్యతగాత్రుడు; A. మహిమోద్యగాత్రుడు B. మహిమోద్యతమాత్రుడు.



ద్వన్నతవిక్రమాంకుడు నురదాత్తయశుండు<sup>1</sup> రమాసమేతుఁడై  
వెన్నుడు వోలె సొం వెనఁగెనె వెన్నయభూపతి వైభవోన్నతిన్. 26

వ. ఆవెన్నమనాయనికిని జాయమదేవులకును<sup>2</sup> నెఱదాచానేడు పుట్టెను. 27

క. ఆయతకీర్తి న్వెన్నమ  
నాయకునకు నెఱదాచనరనాయకుఁడున్  
ధీయుతుఁడీ సబ్బిఘనునకు  
నాయకమణి నల్లదాచనరపతి పుట్టెన్. 28

క. ఆ నల్లదాచవిభునకు  
మానితగుణశాలి యైన నే మాధవవిభుఁడున్  
ధీనయవిక్రమసంపద  
భూనుతిఁ గల కామవిభుఁడునె బుట్టిరి వరుసన్. 29

వ. సంతతికి వెన్నమనేడు మొదలు. 30

ఉ. వాలని విక్రమస్ఫురణ నే వారలు పాండ్యదళంబు దంతులన్  
నేళి జయించి పాండ్యగజనకేసరినామము దాల్చి రెఱియున్  
జాలినవారు నా నెగడి<sup>3</sup> నే సన్నుతిఁ గాకతిరాజ<sup>4</sup> రాజ్యల  
క్ష్మీలలనాప్రతిష్ఠఁ దగఁ నేసిరి భూజను లెల్ల మెచ్చుగన్. 31

వ. మఱియును<sup>5</sup> నెఱదాచానేని ప్రతాప మెట్టి దనిన. 32

శా. అగ్రీభూతమదాంధశాత్రవనికారయంబున్ విభాళించుచో<sup>6</sup>  
వ్యగ్రోదగ్రసమగ్రనిగ్రహగుహోద్యతైష్ఠి<sup>7</sup> నారూఘుఁడై  
యుగ్రాజస్థలి దాచనాయకుఁడు కుంఠూరిమ్మడిం జూపి భూ  
తగ్రాసం బిడె గొల్లపల్ల బయలన్ దర్పప్రతాపోన్నతిన్. 33

1. A. B. విక్రమాంకుడు పు (వ) దాతయశుండు V.V.C. విక్రమాంకుడు నుదారయశుండు

2. „ నాయనికిన్ని ; దేవులకున్న.

3. V. Rao వారుగానెగడి (Ac. ii) ; A. B. వాగనా నెగడి.

4. „ (Ac. ii), కాకతిరాయ.

5. A. B. మఱిన్ని

6. A. విభాళించుచో B. బాలించుచో. V.V.C. విభంజించుచో.

7. V.V.C. A. B. గుణాధ్యక్షాధి.

మ. లలిఁ గుంతావళి పచ్చలోరణము లీరలన్ నిత్యకల్యాణమున్  
గొలుపం<sup>1</sup> జూపట కన్భతం బొదవఁగాఁ ర్ గుంట్లూరి యాయిమ్మడిన్  
బలవంతున్ సబళానఁ<sup>2</sup> జెండి రణభూభాగంబునం గూల్చె ని  
చ్చలు భూనాథులు పిచ్చలింప నెఱదాచక్షి<sup>3</sup>ణిపాలుం డొగిన్. 34

మ. గరళం బుగ్రత పచ్చచోట సురసంఘాతంబులో నింనుశే  
ఖరుఁ డొక్కొడును గానవచ్చుఁ; గడు వీరకన్ బాండ్వనైన్యంబు భీ<sup>4</sup>  
కరమై వచ్చినచోఁ దెలుంగు నవలక్షణ సేన<sup>5</sup> దెల్లంబుగా  
నరలోకోత్తము నెఱదాచవిభుఁ గాన<sup>6</sup> స్వచ్చ నాజినలిన్. 35

చ. వెలయఁ బ్రతాపరుద్రసభ ర్ విశ్రుతి కెక్క భటాళి<sup>7</sup> చూడఁగాఁ  
జలమునఁ గుంత మందుకొని ర్ చయ్యన వచ్చు' గణంబు నోర్చి దో  
ర్బలభుజవిక్రమంబునను ర్ బైకొని తా జయలక్ష్మి జేకొనన్  
గెలిచెను బాండ్వరాజగజరకేసరి దాచయశౌరి పాండ్వలన్. 36

ఉ. కంచినమీపమందు సత్తీగాఢమహోగ్రతఁ బంచపాండ్వలన్  
మించిన విక్రమస్ఫురణ ర్ మీఱి విజృంభణ నంచితంబుగా<sup>8</sup>  
ద్రుంచి జయించి భూతములఁ ర్ దుష్టులఁ జేసె 'రణంబున స్పృహ<sup>9</sup>  
దంచిత<sup>10</sup> ర్తిహారుఁ డెఱదాచవృపాలుండు భూతలంబునన్. 37

1. A. B. నొలయన్. It involves a breach of the rules of prosody. V.V.C.

గొలిపం గనునారి లద్భుతసమాక్రంతాత్మలై యుండఁగా । బలవంతుం డగు  
నిమ్మనిం గదన డం

2. „ సబలాన

3. B. లన్

4. A. B. లక్షణ కాన

5. „ నరలోకోత్తము నెఱదాచ విభు గానం

6. „ వెలయప్రతాపరుద్రసభ వర్ణన కెక్కి నటానలి చూడ నాజిలో.

V.V.C. P 24 వెలయఁ బ్రతాపరుద్రవిభు వీరభటావలి చూడ నాజిలో

7. A. B. and V.V.C. వచ్చి.

8. „ సంచితంబుగా.

9. „ తృప్తుల జే కరణంబు.

10. A. నందనో । యంచిత క్షీర్తిహారు ; B. నొందనో । యంచిత క్షీర్తిహారు

వ. ఆయెఱదాచానేడును నలదాచానేడును<sup>1</sup> గుంటూరియిమ్మడిం జంపి గొల్ల  
పల్లికడ<sup>2</sup> రణముఁ గుడిపి నిత్యంకల్యాణంబును, బచ్చతోరణంబును<sup>3</sup> దెచ్చి  
వీరపాండ్య, విక్రమపాండ్య, పరాక్రమపాండ్య, సుందరపాండ్య, కులశేఖర  
పాండ్యలగు<sup>4</sup> పంచపాండ్యులను గంచికడ<sup>5</sup> రణముఁ గుడిపి జయంబు గాంచి,  
కంచికవాటచూఱకార బిరుదును, 'బంచపాండ్యదళవిభాళి' బిరుదును<sup>6</sup> నే  
బిరుదరగండ సర్వబిరుదు కొమరవేశ్యాభుజంగ బిరుదును<sup>7</sup> నానావర్ణమండలీ  
కర నెల్లారువీరక్షేత్ర<sup>8</sup> రణభారతీమల్ల బిరుదును,<sup>11</sup> తిరుకాళరాజరాజ్య  
స్థాపనాచార్య బిరుదును<sup>12</sup> దెచ్చివారు రాపుయెఱదాచానేడును నలదా  
చానేడును.<sup>13</sup> ఆయెఱదాచానేనికి[ని] బోచమదేవులకును ముగ్గురు  
కుమారులు పుట్టిరి.

38

ఆ. వె. సింహావిక్రముఁ డగు శ సింగమహీశుండు  
వెన్నుఁ డసంగం దగిన శ [వెన్న] విభుండు  
ఇదక్షిరి యైన శ యేచపుపాలుండు  
నసంగ వినయ నయ జయయాభినుతులు.

39

వ. అం దగ్రజుండు.

40

ఉ. లాలితశౌర్యశక్తి నవలక్ష తెనుంగుదళంబు నాజిహ్ం  
దోలిన పాండ్యభూవిభుని శ తోడి<sup>14</sup> పెనంకువ కోర్చి సన్నుతి  
వాల్చి ప్రతాపరుద్రసభ శ వర్ణన కెక్కిన యెఱదాచభూ  
పాలనుతుండు సింగని కరభంగుని కేబిరు దైన జెల్లదే<sup>15</sup>.

41

వ. అతని యనుజుండు.

42

1. A. B. స్ను

2. „ కాడ

3. „ నిచ్చ.

4. „ స్ను

5. „ పాండ్య మొదలగు

6. „ కాడ

7, 8, 9. A. B. స్ను

10. A.B. వీరక్షేత్రాణో.

11, 12, 13. A. B. స్ను

14. V.V.C. ; A. B. తోడి

15. A. చల్లదే.

చ. అగణితకీర్తిలోల సుగుణాకర దాచయవెన్నభూప నీ  
పగతురు కొండలెక్కి<sup>1</sup> తమభామలకోమలదేహదీధితుల్  
జిగిగొని నిండిన గుహలఁ జీకటిపాసినఁ దమ్ము గాంతు రన్  
దిగులునఁ గస్తురి న్వదకిఁ తెత్తురు మేనుల<sup>2</sup> మెత్త నత్తజిన్. 43

వ. తదనుజుండు. 44

ఉ. వాలునఁ బోయి వత్తు రెలవారలు నప్పటి చుక్కచుక్కగాఁ  
దేలని పూర్వమైన తమదేశము పొందుకు ప్రాణభీతులై  
చాలక యన్యరాజ వర<sup>3</sup>సంఘము దాచయవెన్నభూప నీ  
వాలునఁ బోయి రారు సురవల్లభు నింటను కావ లుండుటన్. 45

వ. తదనుజుండు. 46

చ. పగతుల కెట్టదాచ నరసాలుని యూచఁడు బాడి<sup>4</sup>పెట్టుచో  
మొగుపనిచేతులున్ దిగులుముట్టని<sup>5</sup> గుండలుఁ గొంకిముండలో<sup>6</sup>  
దగులని మేనులున్ బిరుదుఁ దాచని<sup>7</sup> రొమ్ములు మాటుదేశముల్  
నిగుడనికాట్లఁ బూరిగబరళింపని నోళ్లును గల్గ కుండునే. 47

స. వీరుం డాయాచపృథ్వీభంధుఁ డ[తులభుజా]<sup>8</sup>విక్రమమన్యకృపా[తాన్య  
సౌరుం డై]మచ్చగన్నప్రముఖస్థపతుల[ప్రాణముల పాపె హెచ్చె]న్  
[దోరాజత్] ఖడ్గధారణదునిమె తురకల దోలి తత్తైన్యరాజ  
ఘోరాజీధాటిచెల్లఁ గొలచలమపురిన్ ఘోటికాకోటి చెచ్చెన్<sup>9</sup>. 48

1. B. కొంతలెక్కి.

2. A. B. మేనులు.

3. „ రాజన్యప.

4. V.V.C. ; A. B. యూచఁడుపెట్టుచో

5. V.V.C. ; A. B. ముద్దని

6. A. B. ముండనున్. V.V.C. ముండులన్.

7. V.V.C. ; దాల్చని

8. This verse is in a most corrupt condition. It is impossible to restore it without the help of another Ms. The text furnished by the Mss runs thus:

వీరుం డాయాచపృథ్వీభంధుం విక్రమమన్యకృపాం డై  
మచ్చగన్నప్రముఖస్థపతుల ప్రాణముల పాపె హెచ్చుచో ఖడ్గ  
ధార దునిమె తురకల దోలి దత్తైన్యరాజ ఘోరాజీధాటిచెల్లె  
కొలచలమపురిం ఘోటికాకోటి చెచ్చెన్.

న. అతనికుమారుడు.

49

శా. వీరగ్రామణి యాచభూపసుతుఁ డావీర్యభూతభూప్రతా  
పారంభతపితాదిగర్వ<sup>1</sup>ఁ డనవద్యాచారుఁ డత్యున్నతా  
కారుం డాహవకేళిభైరవుఁడు నాగిగర్వావరుం డూర్జితా  
కారుం డొప్పె<sup>2</sup>ఁ గఠారిరాయఁ డని లోకం బెల్లఁ గీర్తింపఁగన్.<sup>3</sup>

50

క. అనపోతాడె డెదిరిన

ఘనుడై దన్నాలకోటకాడను మున్నే  
వెనుడాగు పెట్టి<sup>4</sup>విడిచెను  
వినతింపఁ గఠారి నాగవీభుఁడు ధరిత్రిన్.

51

వ. సంతతికి సింగమనేడు మొదలు

52

చ. బలువిడి మచ్చకొమ్మ [భు]తబాచని<sup>5</sup> జీలుగుపల్లియొద్ద న  
చ్చలమునఁ ప్రసించి తద్రణము శ సాహసుడై కుడిపించె భూతసుత్  
పలుమరు సాక్కి యాడుచును శ బాహు మోద మొనర్ప నయ్యెడన్  
జెలంగఁడె<sup>6</sup> యెట్టదాచవిభుశింగిండు భూపరాక్రమంబునన్.

53

చ. మగతలయొద్ద నద్దవిడి శ మార్కొని రాజులు సన్నుతింపఁగా  
నగణితవిక్రమస్ఫురణ శ నాలములోపల మచ్చరుద్రునిన్  
దగ వడఁ దోలి చంపె నెఱుదాచయసింగిండు పార్థ కైవడిన్  
బగ యడఁగించి యచ్చటన్<sup>7</sup> శ పండువుసేసెను భూతకోటికిన్.

54

ఉ. “ఏను మనోజభోగముల శ కేగి మహీస్థలి నాహవంబులో  
మేసక! మచ్చగన్నభూతమచ్చ వ దేటికి?” “రంభ! చూచితే

1. V.V.C; A. B. ప్రతా । పారంభశక్తి-టిలారి గర్వం

2. „ నాగిగర్వావరుం డుగ్రిదో. స్సావరుం డొప్పె

3. „ సత్సంగంబు కీర్తింపఁగన్.

4. A. B. డాగుపెట్టె.

5. „ మచ్చకొమ్మని బాచని

6. „ చెలువుడు

7. B. పగతుల

8. A. B. యచ్చటను

భూనుతుఁ డెట్టదాచఘనుఁపుత్రుఁడు సింగని ఘాత<sup>1</sup> కోడి తా  
మానము దూలి వచ్చిన విఁమానముఁ జూపక గోసి<sup>2</sup> వచ్చితిన్". 55

ఉ. ఆకలిఁ గొంటిమో కరుణ శ్రీ నన్నముఁ బెట్టెడి తల్లి కల్లునో  
చీకటిఁ బెద్ద గ్రామ మిటు శ్రీ చేరితిమో కృపఁ జేయు డింతము  
ద్దాకునో<sup>3</sup> బెట్టరా యనుచు శ్రీ దాచయసింగని దాడి కోడి యా  
తేకువ చెడ్డరాజు లిటు శ్రీ త్రిమ్మరు చుండుగు రస్యభూములన్. 56

ఉ. దాచయసింగభూవిభుని శ్రీ దాడికి నోడి యరాజిసంఘముల్  
వే చని యారముల్ పొదలు శ్రీ వృక్షచయంబులు దూత మేనులన్  
దోచిన కంటకక్షతులఁ<sup>4</sup> శ్రీ దోయజలోచన లాగ్రహంబుతోఁ  
జూచి నిజేసులం డలగి<sup>5</sup> శ్రీ మాతురు పాయక దూతు చుగ్రులై<sup>6</sup>. 57

క. తమ్మ తమ కెంత ప్రియమో  
తమ్మకు చెయి జూచి రిపులు శ్రీ తలక్రిందై నీ  
తమ్మపడిగాన నుండురు<sup>7</sup>  
బొమ్మల క్రియ రావుదాచశ్రీభూవరుసింగా. 58

వ. ఆసింగమనేడే మగతలకడ మచ్చకొమ్మానేనిని<sup>8</sup> జలుగుపల్లికడ రుద్రా  
నేనిని<sup>9</sup> గన్నమనేనిని<sup>10</sup> జూపి, యీ రెండురణాలంద గుడిసి జలుగుపల్లిసంగ  
రాంగణోన్ముఖ<sup>11</sup> మచ్చనాయకుల తలగొండగండ,<sup>12</sup> వైరిసామంత  
గోలకొండమనాయకులగొడ బిరుగు వహించిన వాండు నీతువరాల

1. A.B. సింగము ఘాత.

2. A. గో వచ్చితిన్ B. గోడి వచ్చితిన్.

3. A. B. చిత్రిక్కి మం. రాచక పెట్టనా

4. „ క్షితులు.

5. „ డలగి.

6. „ చూతురుగ్రులై.

7. „ నొండురు

8. „ మగతులకాడ మచ్చకొమ్మానేనిని

9. „ కాడ...నేనిని

10. „ ని

11. „ సంగరాంగణోన్ముఖ.

12. „ తలగండగండ.

సింగమనాయండా జల్లిపల్లికోట మీఁది కెత్తిపోయి తనమఱది చింతపట్ల  
సింగమనేని కొఱకు ముట్టడిగా దిగఁగఁ<sup>1</sup> గోటలో రాచవారు తంబల బొమ్మ  
జయ్యచేతఁ గృత్రిమ<sup>2</sup> స్వరూపానఁ బొడిపించఁగఁ దనకుమారుల, ననపోతా  
నేనిని,<sup>3</sup> మాదానేనింగారిని రావించి, రాజుల రక్తమునఁ దిలొదకములు  
సేయుం డని చెప్పిన, నాసింగమనేనిని దహించకయే<sup>4</sup> కోట లగ్గఁ బుచ్చు  
కొన్నవిధం బెట్టి దనిన.

59

వ. శ్రీచీతువరాల వీరనారాయణసేవాపరాధీన, రేచర్ల కులవార్ధిచంద్రోదయ,<sup>5</sup>  
గోలి మల్లారెడ్డి రణభూతబలిహరణ, మంగిపూడి యిమ్మడిరెడ్డి రణరంగ  
మర్దన, రావువరపు మల్లారెడ్డి భుజాఘట్టన, పోలూరు పోలారెడ్డి రణ నిఘా  
మధామ, బండి కాటారెడ్డి రణభుక్తఖడ్గబేతాళ, వినికొండ మా[రా]రెడ్డి  
వాయుభుక్తకరవాలక్రూరసర్ప, కుంట్లూరి మారారెడ్డి కంఠవిదళనమహాఖడ్గ  
భైరవకరవాలదంప్ర, అరువపల్లి నెల్రెడ్డి<sup>6</sup> బలాటవీదావాగ్నికీల, క్రొత్తకొండ  
కొండెడ్డి ప్రాణాపహర, నొరగిరి నారారెడ్డి కులకాలచక్ర, మలచము కొండ  
మాచారెడ్డి గజసింహరాయ, రామగిరిపట్టణాధీశ్వరులైన ద్విశత గిరి<sup>7</sup> పుర్గాధీ  
శ్వరులైన, పంట ముమ్మడి పంట మైలూరు రాజులును,<sup>8</sup> బీరువనకై విరసించు  
కమ్మనాయంకులును, మొళుగూరిదుర్గసమీపంబునఁ, జెంజల్ల<sup>9</sup> భూమిప్రాంతం  
బున<sup>10</sup> సంగరంబు సేయ<sup>11</sup> ఖండవిఖండశతఖండతుండంబులుగా నటికి యట్ట  
లాడించి, వారి తలలు గొట్టి భూతబలిం బెట్టి[న] రేచర్ల విక్రమ<sup>12</sup> నిత్యకల్యాణ

1. A. B. దిగి తె

2. „ క్రత్రిమ

3. „ అనపోతానేని.

4. „ దహించక

5. „ రేచర్ల వార్ధికులచంద్రోదయ.

6. A. నెల్రెడ్డి B. నెల్లిరెడ్డి,

7. A. B. ద్విశతశత

8. „ స్తు

9. A. చెంజెల్ల; B. చెంజెల్ల.

10. A. B. ప్రాంత్యంబున

11. „ కాయ

12. A. విక్రమ; but it can also be read as చిక్రమ. B. చిక్రమ; the meaning of the term, however, is far from clear.

రాయరా వన్నపోతాధీశ్వరఖడ్గనారాయణుం డన జయభేరి తమ్ముటధ్వనులు  
 బిరుదుకాహళారవంబులు<sup>1</sup> మ్రోయించి భూప్రసిద్ధంబుగా వందిమాగధు  
 లొక్కంట నెదురై<sup>2</sup> చాటించిన 'వనితాజనహృదయవనవసంత, యెట  
 కృష్ణరాయని ప్రాణసంహార, చోడ షర్వతరాజు మస్తకరంపను, నందివాడ  
 నరసరాజు శిరఃఖండన, తిర్మలరాజు కొండ్రాజు సంగరాటోప, సరియపల్లి  
 పల్లవరాజుల గెల్చిన సంగరోత్సాహ, సలకరాజు సప్తాంగహరణ, కట్ట వెంగ  
 శ్రాజు<sup>3</sup> కంఠవిదళన, యుద్దగిరి మోబుశ్రాజు<sup>4</sup> వెన్నుఁ గొట్టిన యాహవ  
 ఫల్గుణ, బాలదేవల్రాజు[ను]<sup>5</sup> మ్రింగిన ఖడ్గకాలరాహువ, సంబెటభూనాథు  
 సప్తాంగహరణ, పూసపాటిరాజుల నెత్తిపిడుగ, కమ్మదొరల మోదిన కాల  
 దండమ, కన్నడరాయమన్నల గుండెదిగుల, బిరుదున్నకై విరసించు యిందు  
 మశంబురాజుల కోలాహలుం డైన తమతండ్రి<sup>7</sup> చీతువరాల సింగభూపా  
 లుండు జల్లిపల్లికోటకు ముట్టడిగా దిగంగ<sup>8</sup> కోటలో రాజులు తమ్ముల  
 బొమ్మనిచేతఁ గృత్రిమానఁ<sup>10</sup> బాడిపించఁగ<sup>11</sup> నతనికుమారులు<sup>12</sup> అనపోతా  
 నేడు[ను] మాదానేడు[ను] ఆసిగమనేని<sup>13</sup> దహించకయె<sup>14</sup>, తండ్రి  
 వాక్యంబులు దలంచి కోటలగ్గఁ బుచ్చుకొనువారై నిలచిన కొండ మల్రాజు,  
 కొమ్మలదేవు పిన్నడు, మచ్చ పబ్బలరాజు మొదలగు<sup>15</sup> నిందువంశంబు  
 రాజు లయిదులక్షల యలువది<sup>16</sup> పేలబలంబును గూర్చుకొని వచ్చి,

1. A. B. బిరుదురాహళారవంబులు
2. „ మాగధులు వాళ్ళుం టెదురై
3. There is probably some lacuna in the text here.
4. A. B. వెంకట్రాజు
5. „ పుష్పగిరి వోబుశ్రాజు
6. „ దేవల్రాజు.
7. „ చితువరాల,
8. „ దిగితె.
9. „ క్రిత్తి.
10. B. ల
11. A. B. బాడిపిస్తే
12. „ కొమార్లు
13. „ నెన్ని
14. „ దహించకె.
15. „ మొదలుగా
16. „ రాజులు అయిదులక్షల సరువది



యేకాంగవీరుండును నవలక్షతెలుంగు మిన్నుండును,<sup>1</sup> బంచపాండ్యదళవిభా  
 గుండును, రాయవేశ్యాభుజంగుండును, సర్వవిరుదురజగనొబ్బగండ సంగ్రామ  
 ధనంజయుండును,<sup>2</sup> ముప్పదిరెండుదర్గవిభాగుండును, నేకధాటి వివమధాటి  
 సమర్థుండును,<sup>3</sup> మూరురాయరగండపెండేరంబు<sup>4</sup> డాకాల బెట్టిన త్రిభువనీ  
 రాయరావన్నడని యెఱుంగక జల్లిపల్లివీరత్వేత్రంబున శార్వరి కార్తిక శుద్ధ  
 పక్షంబునందు నెదిరించిన యాఱువేల గుఱ్ఱంబులు నేడునూఱుల<sup>5</sup> మత్తే  
 భంబులు, నిరువదివేల కాలుబలంబులతో రాజుల కెదురు నడచి, తన హిత  
 పరిజనంబులు హంకారమానుషభీమభార్గవులైన పదివేల పద్మజులకును<sup>6</sup>,  
 రణభయభంగవర్జితులైన తెలుంగలకును, గర్హురతాంబూలాను లొసంగి  
 రణోత్సాహులై, వీరరసము చిప్పిల, వీరహాహాకారంబులు వీరతమటంబులు,<sup>7</sup>  
 వీరభేరీరవంబు మ్రోయ<sup>8</sup> బడినాయంకులు, లెంకలు, సముఖపుంజనవరుల  
 కును,<sup>9</sup> విరుదురాహుతులు మొదలైనవానికి బహుమానంబు జేసి, కొని  
 యాడి నడచి తలపడి ఖండవిఖండశతఖండతుండంబులుగా నటించి యట్ట  
 లాడించి, కొండమల్రాజు మొదలగు రాజుల<sup>10</sup> రణంబులో జూపి, హత  
 శేషులు జల్లిపల్లికోటఁ జొచ్చినఁ గోట నెక్కి నూటొక్కరాజుల శిరంబులు  
 ఖండించి యేబది<sup>11</sup>యొక్కరాజులఁ గలుగొనగ్గ లాడించి, మఱియు ముప్పది  
 ముగ్గురు<sup>12</sup> రాజులఁ బట్టి పూజించి రణబలిగాఁ దెచ్చి యారణక్షోణి  
 నర్పించి<sup>13</sup> దిగంబరీ, కాళీ, మహాకాళీ,<sup>14</sup> శాకినీ, ధాకినీ, బాయిళాకాయినీ  
 భూత ప్రేతపిశాచంబులఁ దలచి, 'రణదేవరా, మహారణరాజా, రణశూరా,

1. A. B. మిన్నుండైన
2. ,, ధనంజయుండైన.
3. ,, సమర్థమూరురాయరగండ.
4. ,, పెండేరంబు.
5. A. ఏళ్లూరు B. ఏళ్లూరు
6. A. B. స్తు.
7. ,, తమడంబులు.
8. ,, మ్రోవ
9. ,, చనవర్లకున్న
10. ,, మొదలురాజుల
11. ,, యాత్ర.
12. ,, ముప్పై ముగ్గురు.
13. ,, యారణక్షోణి యర్పించి.
14. ,, మహాకాళి

రణవీరబేతాళ, భైరవ, వీరభద్రా, రణపోతురాజు, కలహకంటకీ, యని నిజ బలంబులకు<sup>1</sup> జయంబు గల్గె<sup>2</sup> ననుచు, కలహాధిదేవతల<sup>3</sup> నారాధించి, తలంచి, పూజించి, కాళీ మహాకాళికీ వీరరాజుల నరబలిగా<sup>4</sup> నఱికించి, భట్టును దామును<sup>5</sup> రణము గుడిపించి, వారిరక్తంబులఁ దమతండ్రికిఁ దిలోదక పితృతర్పణంబులు చేసి, వైరివీరుల స్వర్గంబున కనిపి, తమ రేచర్లగోత్రుల కభ్యుదయపరంపరాభివృద్ధి యాతారచంద్రార్కంబుగా<sup>6</sup> భైరవబేతాళునిచేత సహస్రవర్షంబులు వంశాభివృద్ధియు రాజ్యాభివృద్ధియు నగునట్లు,<sup>7</sup> వరంబు వడసి<sup>8</sup> తమ<sup>9</sup> ప్రతాపకీర్తిస్ఫూర్తి హెచ్చె<sup>10</sup> ప్రభవించునట్లు అంగ, మంగ, కళింగ, కాశ్మీర, కాంభోజ, కరహట, కర్ణాట, కురు, పాండ్య, బర్బర, సింధు, గాంధార, ఘూజ్జర, మళయాళ, నేపాల, సౌరాష్ట్ర, సుమన, తూరసేన<sup>11</sup>, సుధేష్ఠ, ద్రవిళ, కేరళ, కుంతల, అవంతి<sup>12</sup>, విదర్భ, మాత్స్య, కుళింద, పుళింద, చోళ, బంగాళ, పాంచాల, పారశీక, ఆంధ్ర, యవన, విదేహ, చేది, కరూళ, కన్నోజ, కొంకణ, తుంకణ, త్రిగర్త, లాట, భోట, మరాట, నిషధ<sup>13</sup>, గుజ్జరాష్ట్ర<sup>14</sup>, ఉసీనర<sup>15</sup>, ప్రాగ్జ్యోతిష, బాహ్లిక, సాళ్య<sup>16</sup>, గౌళ, మగధ, యుగంధర, హూణదేశంబు లనెడు ఛప్పున్న<sup>17</sup> దేశాధినాథులకును బ్రసిద్ధంబుగా భటకవిగాయకులచేతఁ, దనకీర్తి దిక్పారితంబుఁ జేయించి, జయ

1. A. B. బలంబులకు.
2. „ జయంబుగల్గి.
3. „ కలహాది దేవతల.
4. „ మహాకాళి
5. „ తామను.
6. B. చంద్రతారకముగ
7. A. B. వంశాభివృద్ధి రాజ్యాభివృద్ధి గానట్లు
8. „ భైరవుని చాత వరంబువడసి; భైరవుని చాత
9. „ తన.
10. „ హెచ్చరిక.
11. „ తూరసేన
12. „ కుంతలావంతి
13. „ నిషాధ
14. „ After గుజ్జరాష్ట్ర, మహారాష్ట్ర is mentioned. This is superfluous as మరాట has already been included in the list.
15. „ సీనర.
16. B. సాళ్య
17. A. B. లనెడిట్లు[ఛప్పున్న.

ధ్వనులును జయభేరిభాంకృతులును<sup>1</sup> మొరయ<sup>2</sup> వేదోక్తంబుగా నాశీర్వాదంబుల దీవనాక్షతలఁ జల్లు బ్రాహ్మణోత్తములకు నగ్రహారంబు లిచ్చి, చక్రవరము నొక్క<sup>3</sup> రాజభట్టు కగ్రహారంబుగా నొసంగి<sup>4</sup> యనుమగల్గు పాలించి, రాజ్యం బవరిమితసంతోషక్రియ నేలి, బహుమంత్రీ<sup>5</sup> బహుదండనాథవర్గంబులకు ఛత్రచామరాందోళిక లొసంగి, తమ<sup>6</sup> పద్మనాయకుల దుర్గాధిపతులంజేసి, బడినాయకులకు తమ<sup>7</sup> నిజహితపరివారంబునకు బహుభూషణ మాణిక్యంబరంబు లొసంగి, మించినజల్లిపల్లి, చౌజర్ల<sup>8</sup> రణక్షోణి<sup>9</sup> భారతీకమల్లుండని<sup>10</sup>, యినుమాటులు<sup>11</sup> రణంబుఁ గుడిసి, సింహతలాట, సోమకులపరశురామ, యంతెంబరగండ, ధరణీవరాహ, చౌహత్తమల్ల బిరుదంబులు తామ్రశాసనంబుల వ్రాసి, భట్ల అనుమగంటియొద్ద<sup>12</sup> నిలిపిన ప్రతాపశాలులు<sup>13</sup> పూర్వమే యనుమగంటి పురవరాధీశ్వరులును<sup>14</sup> బిల్లలమట్టిబేతాళుని వంశావతారి[దామా?] నాయని కులొద్ధారకులును<sup>15</sup>, వెన్నమనాయని వంశరత్నములును<sup>16</sup> నెఱదాచానాయని వరపాత్రులును నూర్జితప్రభావులునై, కంచి శాసనోద్ధారకులై పరిగెళు<sup>17</sup> మహిని సింగి యనునవోతమాదవిధులు. 60

1. A. B. భాంకృతులున్న.
2. „ మొరయ.
3. „ చక్రవరములూక
4. „ రాజు భట్టున కగ్రహారంబు లొసంగి
5. „ బహుమంత్ర.
6. „ తన.
7. „ తన.
8. A. చంజర్ల ; B. చంచర్ల
9. A.B. క్షోణి.
10. „ భారతీకమల్లుండని.
11. „ ఇనుమాటు.
12. „ అనుమగం టొద్ద.
13. „ ప్రతాపశాలి.
14. „ పూర్వ అనుమగంటి పురవరాధీశ్వర.
15. „ కులొద్ధారక.
16. „ పాత్ర.
17. „ పరిగెళు (కా)ర.

సీ. త్రితయ కులము నిశ్శత్రుబుగాఁ జేయు

పరశురాముని రీతిఁ శ బగ యణించి<sup>1</sup>

కీచకవీరుల శ గీటణఁగించిన

పవనతనయు రీతిఁ శ బగ యణించి

గాంధారి నూనులఁ శ గణఁగి యుక్తఁగించు<sup>2</sup>

ఫల్గును కైవడిఁ శ బగ యణించి

పన్నగ నికరంబు శ పరఁగంగఁ ద్రుంచిన

పక్షినాథునిరీతిఁ శ బగ యణించి

యిల్లు జల్లిపల్లి శ నెనసిన<sup>3</sup> చాళిక్య

వంశకరులనెల్ల శ వరుసఁ ద్రుంచి

పరఁగె నన్నవోతు<sup>4</sup> శ ప్రతిగండ భైరవ

చిరుదరాజగండ<sup>5</sup> శ భీకరుండు.

61

ఉ. రాజుల నూట యొక్కరి శిరంబులఁ ద్రుంచి రణంబునోపలక్ష

రాజకుమారు లెమ్ము రుధిరంబుల వండిన భుక్తి దృష్టులై

రాజకపాలపాత్రమున శ రక్తముఁ గ్రోలుచు భూతకోటు ల<sup>6</sup>

ట్లాజిజయుండు సింగవిభు శ సగ్రసుతుం డనవోతుఁ బాడెడున్.<sup>7</sup>

62

ఉ. కొమ్మని మచ్చయాబళుని<sup>8</sup> శ గూల్చి శిరంబులు ద్రుంచి గన్నయన్

చిమ్మలఁ ద్రుంచి తత్పుతులఁ శ బేర్చిన బొమ్మలు పెట్టి<sup>9</sup> దారులం

దమ్మటము ల్వైసం గొనియె శ దాచయసింగనిపట్టి యెట్టిడో<sup>10</sup>

బొమ్మలు బెట్టు నిట్టు<sup>11</sup> లననవోతుడు<sup>12</sup> వైరముఁ బూను వారికిన్.

63

1. A. B. పగయణించి.

2. ,, కఱయక్తఁగించు.

3. ,, నెగడిన

4. ,, అన్నవోత.

5. ,, చిరుదరాజులగండ.

6. ,, భూతకోటుట్లా.

7. ,, సింగవిభు సగ్రసుతుండునవోతుం బాడెడు.

8. ,, యాభళుని

9. ,, సింగముపట్టి

10. ,, యెట్టిడో

11. ,, నిట్టు

12. ,, పోతుడు

సీ. రణవీధిఁ గొండమఁత్రాజుఁ గొమ్మలదేవు  
 పిన్నని జయదున్దుఁ శ బెనఁచి తఱిగి  
 తలలు పొక్కుండుగా శ నిలిపి తద్రక్తమె  
 యెసరుగా బలివండి శ యెసకమెసఁగి<sup>1</sup>  
 మోహూడియును గూడి శ యెలమి నూటొక్కండ్ర  
 రాజులఁ బగఁబట్టి శ రమణఁ జంపి  
 కలుగానఁ తీడించి శ కలరక్త మెల్లను  
 భూతసమితి తృప్తి శ పొందుపఱచి  
 జల్లిపల్లొద్ద రాజుల శ త్రుశ్లఱంచి  
 యహహోబిరుదులు<sup>2</sup> పచరించి శ రపుడు వేడ్క  
 ననుమగ లొచ్చి రల భట్టు శతాననంగ<sup>3</sup>  
 మహిని<sup>4</sup> సింగయయనపోతమాద విభులు.

61

సీ. ధర శకాబ్దము శిఖరకరిభాను<sup>4</sup> శార్వరి  
 కార్తికశుద్ధపక్షము నంపు  
 హరిహరబ్రహ్మలు శ నల యరుంధతియును<sup>5</sup>  
 శశిరవిగ్రహములు శ సాక్షిగాఁగఁ  
 చిత్తపితామహులకుఁ శ బ్రీతిగా శేచర<sup>6</sup>  
 గోత్రమహత్త్వంబు శ కొమరు మిగుల  
 బలసముద్ధతి సోమకులరాజరాజుల  
 బలభేది గద్దియఁ శ గొలువఁ బనిచి  
 భూమి<sup>7</sup> సోమకుల పరిశుశ్రామ బిరుదు  
 శాసనస్తంభమున వేసి శ జల్లిపల్లి  
 కడను భద్రాజతతి<sup>8</sup> నన్నగంట నిలిపి  
 పరఁగి రనపోత మాదభూపాలవరులు.

65

1. A. B. రణముగడిపి.

2. A. హహాబిరుదులు; B. హహావ

3. A. B. అనుమగల్గిచ్చి రలబట్టు కాననంగ

4. A. ప(ర)నిశాకాబ్దభానువరశిఖ : B. వరనిశాకరభానువరశిఖ

5. A. B. లునరుంధతిపతియును

6. „ పితృపితృత్వమహాప్రీతిగా

7. „ భువి

8. „ భద్రుతి

శా. అగ్రేయాహవశౌరిసింగయసుతుం శ్రీ డాయన్నవోత్తుక రణ  
వ్యగ్రప్రాగ్రహనిగ్రహగ్రహధరప్రాప్తప్రతిప్రశయా<sup>1</sup>  
త్యగ్రప్రాగ్రహవిగ్రహగ్రహణరాశహూదగ్రదోర్బాడలా<sup>2</sup>  
గ్రాగ్రద్యోతుని<sup>3</sup> వీరవిగ్రహుని డాయన్ వచ్చునే యాజులన్. 66

ఉ. ఆలములోన సింగవసుధాధిపునందన డన్నవోతభూ  
పాలక నీకు నోడి యని శ్రీ బాతిన వైరుల నాలభంగి నే  
తోలుదుకాని చంప వడు శ్రీ దోస మటుంచును నార గాయగో  
నాభుడ వైన నీకు పశువర్గము గాచుట నైజమే కదా.<sup>4</sup> 67

శా. ఆవి ల్లారథ మాశరంబు గలచో శ్రీ నామేటి చే జిక్కినక  
దేవారాతిపురంబు లేయునెడ సందేహించె<sup>5</sup> బెక్కెంట్లు క<sup>6</sup>  
స్త్రీవక్ గెంపగు<sup>7</sup> నంత సోమకులభూరిక్షత్రియశ్రేణులక  
బ్రోవుల్లా దునుమాడె సింగవిభుపుత్రు<sup>8</sup> డన్నవోతు డనిన్. 68

ఉ. వాలిన నీకు చేతికరనాలముచాయలు సోమవశభూ  
పాలర<sup>9</sup> ఫాలభాగమున శ్రీ బ్రహ్మ లిఖించిన వ్రాలుకైవడి  
బోలగ నిన్ను<sup>10</sup> జూచి స్పృహశుగుగవ సింగయయన్నవోత యా  
భీలపరాక్రమంబు చెడ శ్రీ భీతిపహించి రరాతికోటియున్. 69

1. A. ప్రశయా B. ప్రశమ

2. A. B. దోఃఖండలా

3. హేలిని

4. The verse has been altered in V.V.C. p 41 thus:

ఉ. ఆలములోన సింగవసుధాధిపనందను డన్నవోతభూ  
పాలకహూలి నోడి యని బాతినవైరుల నాలభంగి నే  
తోలుదుకాని చంప వడు దోస మటుంచును నార గాయగో  
నాభున కుర్విలోన పశువర్గముగాచుట నైజమేకదా.

5. A. B. సందేహించి

6. B. న

7. A. B. కంపుగ

8. A. ప్రావుల్లా; ప్రావుల్లా

9. A. B. సింగయసుతుం డన్నవోతుం డనిన్

10. ,, పాలకు

11. ,, నేను

మ. మునుముట్టంగ నితండు సోమకుల నిర్మాణంబు సేయం గలం  
 డని సర్వేశు జటాటవి<sup>1</sup> బ్రతికె గాక కంబేద లేకున్న నే  
 డనిలో సింగన రేంద్రపుత్ర యనవోతాధీశ నీకోప సం  
 జనితాన్ని<sup>2</sup> బ్రబలంబు గంది యెరియ<sup>3</sup> శ్ర జగ్గనుండు లోఁగుండఁడే. 70

క. ఇనువెనుకే గ్రహచక్రము  
 వినుతామరనివహమెల్ల శ్ర వెనకయవెనుకే<sup>4</sup>  
 జనపతులు సాహసంబున  
 ననపోతనృపాల నీకు శ్ర నందలు వెనుకే.

71

సీ. అశ్వరేవంత నీ శ్ర వశ్యంబు నెక్కిన  
 దండిరాజులగుండె శ్ర తల్లడిల్లు<sup>5</sup>  
 ధరణిసాభాగ్య నీతరవారిఘాతకు<sup>6</sup>  
 గర్జాటసేనలు శ్ర గళవళించు<sup>7</sup>  
 సంగ్రామపార్థ నీచాపటాంకృతులకు<sup>8</sup>  
 దెలుగు రాజ్యం బెల్ల శ్ర దిగులుగొనుచు  
 బ్రథన<sup>9</sup>నిశ్చంక నీబల్లెపుఘాతకు  
 నుల్కుల్కి పడుచుండు శ్ర నొడ్డరాజు  
 నీవు తఱిమినచోటను శ్ర నిల్వలేక  
 సారిది<sup>10</sup> సురధాను రాజులు శ్ర సొంపు దప్పి

1. B. సర్వేశుజటాటవి<sup>1</sup> బ్రతికె గాకంభోది

2. B. నీవోప సంజనితాన్ని<sup>2</sup> బ్రబలంబు గుందియెరియ<sup>3</sup>

3. cf V. P. Sastri (Cmm i P 58).

A. B. యినువేనికి గ్రహచక్రము వినుతామరనివహమెల్ల వెనకయవెనుకే

4. V.V.C. p ii; A. B. గుండెలతల్లడించు

5. Ibid; A.B. తరిని నీసాభాగ్య తరవారిఘాతకు; తరి నీసాభాగ్య తరువళిఘాతకు

6. „ „ కల్వరించు

7. V.V.C; A. B. వింటికింజులకు

8. „ „ బుర

9. „ „ సురది

యోటమందిరి<sup>1</sup> సింధూరికోటబైట  
సన్నతఖ్యత రాయరాశ వన్నపోత.<sup>2</sup>

72

క. ధరలోన రావుసింగయ<sup>3</sup>  
వరతనయుం డన్నవోత<sup>4</sup> శ వసుధావరుచే  
కరవాలమునగ గూలిన  
గురుతుగ నూటొక్కరాచగోటము వినుమా<sup>5</sup>

73

సీ. <sup>6</sup> ఆకొండ రాఘవుం డనుకొండరాజును  
గోవిందరాజు నాశ గోపరాజు  
బలశాలి వీరహోమ్మలిదేవరాజును  
బాణేమురాజు నాశ పాపరాజు  
జూటూరిసూరుండు సారిది సోమలదేవు  
పినరాజు చెన్నరాజు బెద్దిరాజు  
అప్పచ్చిచెన్నరాజు నారాఘవుండును  
సాశ్వరాఘున<sup>7</sup> రాజు సస్వరాజు  
తిరుమలరాజును<sup>8</sup> తెలివి విల్లిలరాజు  
నలకంపరాజును సునందరాజు

1. A. B. బలైమంది

2. The second part of the line is changed into 'ఖ్యతయనోత మన్నెరాజు' by the authors of V.V.C.

3. A. B. రాయసింగయ

4. A. B. వరతనయుండున్నవోత

5. A. B. వినుతా

6. The first seven lines are in a corrupt state in the Mss.

ఆకొండరాఘవుండును కొండరాజు బుక్కరాజు గోవిందరాజు  
యగోపరాజు బలశాలి విహంగుడు దేవనురాజు బాణేమురాజు  
యాసాపరాజు జూటూరిసూరుండు సారది సోమలదేవు  
పినరాజు పినరాజు బెద్దిరాజు అప్పచ్చిచెన్నరాజు యారాఘవుండును  
సాశ్వరాజును యాసస్వరాజును తిరుమలరాజు యాతెలివి  
విల్లిలరాజు నలకంపరాజు యానందరాజు

శ్రీనాథుగోతమీధూనాథుండనరాజు సంబెటకొండరాజు నలకలరాజు  
మాదిరాజు మారిరాజు మల్లేవరాజును అగ్రాజు పోలరాజు నలఖురాజు

7. V.V. C. p. 32.

8. Ibid. తిరుమలపోలరాజు



శ్రీనాథగౌతమీభూనాథుఁ డనురాజు  
 సుబెట కొండ్రాజు శ సలకరాజు  
 మాదిరాజ్ హరిరాజు శ మల్దేవరాజును  
 నంద్రాజుఁ బోలరాజు శ సలఘురాజు  
 శ్రీపతిరాజు నాచిన్న వల్లభ రాజుఁ  
 జనవంశిరాజు నాకనకరాజుఁ  
 జనరాజుఁ జనసల్కుఁ శ జిన్న బై త్తమురాజుఁ  
 బొశముచేనాజు శ మాసిరాజు  
 వీరు మొదలు చాల<sup>1</sup> శ విక్రమక్రమమున  
 నసహాయశూరులై జట్టి నారి  
 ఘనత కెక్కిన రాచగణము నూటొక్కరి  
 సోమవంశగ్రహణ శ మామ వెట్టి<sup>2</sup>  
 యనసోతనృపుఁడును శ నామాపవీభుఁడును  
 బలపరాక్రమమునఁ శ ప్రతిఘటించి  
 రావువంశమునందు శ రాహుకేతువులను  
 నతిక్రోధమునఁ జట్టి<sup>3</sup> శ చారులఁ బట్టి  
 యినుగు ర్తికోటలో శ మొనయు రాచకొమ్మలఁ  
 దునియలుఁగాఁ గొట్టి శ దోర వెట్టి  
 జల్లిప ల్లొద్దను శ జలమును సాధించి  
 కలుగానుఁగల రాచగణము నాడి<sup>4</sup>  
 రక్తంబు మెదడును శ రణభూతముల కిడి  
 రణముఁ గుడిపి పరాక్రమము మించి<sup>5</sup>  
 యగ్రహారముభట్ల శ కనుమగ ల్లిచ్చి యు  
 త్తమప్రతాపస్ఫూర్తి శ దవరఁ జేసి

1. A. B. వీరు మొదలయి గూడి విక్రమక్రమమున

2. „ నూటొక్కరి... గ్రహణనూటివెట్టి. 'గ్ర' in the word గ్రహణ must be slurred over in pronunciation.

3. „ బలపరాక్రమము నుగ్రతపించి.

4. „ రాహుకేతువులను నతిక్రోధమున జాట్టి

5. „ చలము సంపాదించి... రాచకణమువాడి

6. „ రణము గుడిపించి పరాక్రమమున మించి

శాసనంబులు వ్రాసి శ చలమున<sup>1</sup> నూటొక్క  
రాజుల నీగీతి శ నాజు గూల్చి  
ప్రతిగండభైరవు శ బలు తృప్తి యొనరించి  
చలగి<sup>2</sup> ప్రతిష్ఠ చే శ జయము గొనుచు  
మించి బిరుదంబు పచరించి శ మెఱసి రహహ  
ఘనత నల రావు సింగ భూశకాంతుసుతులు

... ..

<sup>3</sup>మహిని వెలసిరి యనసోత శ మాదవిభులు.

74

సీ. అఱిగి రేఖాకారు శ డై వెల్వెలం బాఱి  
కల్పవహ్నదయు శ డై శ కాంతి దొఱిగి  
రోగియై దోషాకరండు నై విరహాయు  
క్షజనాపకారి యై శ తనర నింగి  
లీల మిత్రవిపత్తి<sup>4</sup> శ కాలవిస్ఫురితుండై  
కడుపక్షపాతియై శ వడి జరించి  
మంటఁ బాఱెడువాని శ వెంటనే చని చంపు  
ఁజుత పొరుష మని శ యెడఁ దలంచి<sup>5</sup>

కరుణఁ గావ నోపె శ గాక లేకుండెనా  
సోమవంశపరశురాము డనగ  
వెలయు<sup>6</sup> నన్న సోతరవిభురావుమాదన  
పొడుపుఁగొండ నేల శ పోవనిచ్చు.

75

సీ సోమకులం బెల్ల శ సోదించి పరిమార్చ<sup>7</sup>  
శంభుండు శశి రేఖశజడలఁ గప్పె  
సోమకులం బెల్ల శ సోదించి పరిమార్చ  
నిందుండు తారల శ యిండ్లు సొచ్చె

1. A. B. చల.

2. The colloquial form చలగి is retained owing to the considerations of rhyme.

3. The third foot of the verse is missing.

4. A. B. విపత్తి

5. A. తడలచి; B. యు కడలచి.

6. A. B. వెలసె

7. Each of the 4 lines has సోదించి పరిమార్చ

సోమకులం బెల్ల శ్రీ సోదించి పరిమార్చు  
 బుధుడు సోముఁ దివిచి శ్రీ పొదుపుకొనియె  
 సోమకులం బెల్ల శ్రీ సోదించి పరిమార్చు  
 శశి క్షయమున వినా<sup>1</sup> శ్రీ శమును బొందె  
 ఏచి<sup>2</sup> సింగమాద శ్రీ డిందుకులం బెల్ల  
 నెడకి చంపుటెఱిగి శ్రీ విభవ ముడిగి  
 వెండికట్టభీతి<sup>3</sup> శ్రీ పీఠతొ<sup>4</sup> నొకకొంత  
 విదియనాడు వొడిచె శ్రీ వెలచినట్లు.

76

చ. గజముఖ! యేమి చంద్రకడుఁ శ్రీ గందితి వేటికి? రావుమాదభూ  
 భుజుఁ డటు సోమవంశస్థుపరపుంగవులం దెగటార్చు జొచ్చినన్;  
 నిజమును నట్లుకాదె? మఱి శ్రీ నేనును నేనుగమోమునాడనే<sup>5</sup>  
 గజదళసంహారు డతఁడు శ్రీ గాంగఁ జలించెద నోసుధాకరా.

77

ఉ. వైరుల కాజి<sup>6</sup> మార్కొనఁగ శ్రీ వచ్చునె సింగయరావుమాద జు  
 భారికి రావణానికి నశగారికి దారకవైరికి<sup>7</sup> మనో  
 జారికి సైంధవారికి బరకారికి<sup>8</sup> దుర్బదవారణానికి<sup>9</sup>  
 సీరికి బన్నగారికి స్త్రీసింహునిబారికి నీకటారికి<sup>10</sup>.

78

సీ. పరశురాముడు తుండ్ర శ్రీ పగ<sup>10</sup> సాధ్యముగఁ జేసి  
 తరతర స్థపతుల శ్రీ తలలు నఱికె  
 సగరుండు తుండ్రకై శ్రీ పగఁగొని రోషించి  
 తాలజంఘాదుల శ్రీ తలలు రాల్చె<sup>11</sup>

1. A. B. గాయంబున
2. „ సింగవిభునిమాచి । డిందుకులంబెల్ల
3. „ బాలతి
4. „ వింక
5. „ వాడనై
6. „ వైరులనాజి
7. „ యుగ్రకుమారికి
8. V. V. C. p. 50
9. „ కైటభారికి
10. „ p. 50
11. A. B. వ్రాల్చె

తఱిమి యశ్వత్థామ శ్రీ తండ్రికై యెంతయుఁ  
దగఁ బొండునైస్వంబు శ్రీ తలలు ద్రుంచె  
మహిమీఁద సింగయశ్రమాధవోర్వీశుండు  
తండ్రికై రాజుల శ్రీ తలలు గోసెఁ  
గాక యిబ్బంగి సంగరాంగణమునందు<sup>1</sup>  
వైరిపీరుల గెలువ నేరవ్వఁడు చాలు  
రామసగరు లశ్వత్థామ శ్రీ రణవిజయుండు  
మాధవుడు<sup>2</sup> దక్కశూరులు శ్రీ మఱియుఁ గలరె.

79

సీ. ఖడ్గనారాయణు శ్రీ కాహళధ్వను లవె  
యాలింపు వీరనాశ్రాయణాంక  
దుష్టరంకుశు<sup>3</sup> బలోద్ధూత రేణువు లవె  
రా దింక నిల్వఁ గేరలాదిరాయ  
ప్రతిగండభైరవు శ్రీ భయదకేతువు లవె  
యుండరా దింక జగన్నొబ్బగండ  
గాయగోవాళుని శ్రీ ఖడ్గదీధితు లవె  
తలఁగుము గుజ్జరిదళవిభాళ<sup>4</sup>  
వాఁడె సింగయమాదడు<sup>5</sup> శ్రీ వచ్చె వేగఁ  
బాటుతెండని రవుతులు శ్రీ చీరఁ బాతె  
భీతి నన్నవోతారెడ్డి శ్రీ బిరుదు లన్ని  
వీటిబోవంగ<sup>6</sup> దన్నాలశకోటబయట.

80

ఉ. దన్నులకోట ముందర<sup>7</sup> నుగదగ్రబలోద్ధతి<sup>8</sup> గంగ దాటి సు  
పన్నుబలుండు సింగజనశాసునిమాదడు రెడ్డిపోతని

1. A. B. సంగరస్థలమునందు
2. „ రామసగరయశ్వత్థామ రణవిజయుండు మాధవుడు
3. „ దుష్టరాంకుశ
4. A. గంజ్జరి B. గంజరిదళవిభాళ
5. A. B. మాధవుడు
6. „ వింటివోవంగ
7. V. P. Sastri. ముం.ల. Sr. Sr. p. 51
8. „

బన్నిన సేనలం దునిమి ర పాటంగఁ దోలె విరాటు వీట న  
తున్నతవిక్రమంబున సురయోధనుఁ దోలు కిరిటికైవడిన్.

81

ఉ. రా జని వేడుచో మొగము ర రాజగ నరులఁ జూచు నట్టి యా  
రాజులు రాజలే పోలమురరాజులు గాక ధనార్థకోటులన్<sup>1</sup>  
రాజులజేసి భూమింగల ర రాజుల కెల్లను రాజ వైస<sup>2</sup> యో  
రాజకులై భూషణ విరాజితసింగయరాపుమాధవా.

82

ఉ. ప్రాగ్రహరప్రతాపరణభార్గవ రావనపోత నీవు ఘో  
రాగ్రహ మెత్తి సోమకుల ర మంతయు గోయుచు<sup>3</sup> సహరింపఁగా  
నాగ్రహవృత్తి మాని శశి ర తా హరుజూట<sup>4</sup> వనాటవీసలిన్  
విగ్రహ<sup>5</sup>వృత్తి లేక తన ర వృద్ధియె కోరుచు నుండు నెప్పుడున్.

83

మ. చిరకాలవ్రతశీలుడై నరుండు కారశీర్షినిర్మగ్నుడై  
సరలీలన్ వృషభంబు నెక్కి రజ తా<sup>6</sup>ద్రిం జేరి ముక్కంటి యా  
టరుదే సింగయ యన్నపోతవిభు బాహుభిద్యనిర్మగ్నుడై  
యరిపిరుండు గజంబు నెక్కు టరుదారనాజన్ సహస్రాక్షుడై.<sup>6</sup>

84

క. వెన రిపుల కంఠర క్తము  
ముసురుకొనియె నిందిరాలముందఱి బయలన్<sup>7</sup>  
ముసి నిండి పాతె నీచే  
యసిధారల రాయరాపుననపోతాంకా.

85

మ. ఘనశౌర్యుం డగు మాధవాధిపుని ధారకన్ భీతివిభ్రష్టసా<sup>8</sup>  
ధనుడై దమ్మలకోటయొద్ద ననపోతా ర్థి మూనాబు నీ

1. A B. ధనార్థకోటికన్

2. „ రాజులైన

3. „ మెంతయు గోయక

4. „ జూడ

5. „ విగ్రహవృత్తి

6. „ ధాత్రిక సహస్రాక్షుడై V.V.C.

అరిపిరుండు గజంబు నెక్కి సురరాజుటద్భుతం బెన్నుకన్.

7. „ ముసురుకొనెక ఇందిరాలముందరిలైలన్

8. V.V.C. p 56 ; C.V. Rao (AC iii p 39)

గ్రునుఁ బోనాడి రయంబునన్ బటవ నా<sup>1</sup>రక్షోణిస్థలిన్ జూడ నేఁ  
డును నచ్చో నడియాలమై కనపుపాశ్రతున్ లేదు<sup>2</sup> త్రోవొటచేన్.<sup>3</sup> 86

ఉ. ఎత్తి పుటంబుఁ బెట్టి కుదిరియించి కళంకము దేర్చి కాఁకమై  
నొత్తి ఘటించి లోహగతి శ్ర నొండొక రీతికిఁ దెచ్చి వన్నెగా  
నత్తెఱి నీపదాంబుజమునందయఁబెట్టిన రాజు లందఱున్  
మొత్తము గట్టి నీ మలఁగురమోములు వేల్తురు రావుమాధవా.<sup>4</sup> 87

సీ. పశ్చిమదేశభూశపతు లంపు పన్నీరు  
ఘనధారఁ జేతులుగడుగు నపుడు<sup>5</sup>  
గూడెంపు<sup>6</sup> దొరలు మగ్గువ నంపు జవ్వాది<sup>7</sup>  
చమురు జొబ్బిలఁ బట్టెరచమరు నపుడు  
రాము లంపిన గంబూరాల<sup>8</sup>కర్పూరంబు  
మించు వాసనల వాసించు నపుడు  
గజపతి యంపినకస్తూరిపిఱెల  
నికరంబు లెస్స దాసించు నపుడు  
మానదేలూరు<sup>9</sup> ఝంగిలిశ్శానరవుతు  
దనరవైఁ బడి యాజిలోఁగదనుము నట్టి<sup>10</sup>  
రావు సింగయ మాదకరప్రతాప<sup>11</sup>  
ఖడ్గశార్దూలసోతంపుఁగగురు కంపు.

88

1. V.V.C. p 51

2. A. B. లేవు

3. V.V.C. p 51; A. B. త్రోవొటచే

4. „ మొత్తము గట్టినిటొలుకు మోములువెల్తురు నిక్కమింతయున్  
A. B. మొత్తముగట్టినిటొలుకు మోములువెల్తురు రావుమాధవా.

5. A. B. చేతపులకడుగునపుడు

6. „ గుడ్డెంపు.

7. „ జవ్వాది జమరు

8. A. గంబూరాల. B. గబూరాల

9. „ మానదేలూరుఝంగిలిశ్శానరవుతు

10. „ నుర్మదేవద

11. „ దొరరావు మాధవనాయకప్రతాప

క. లావున సింగయమాధవు

వావిరి మార్కొన్న శత్రువర్గము కెల్ల<sup>1</sup>

భావించ<sup>2</sup> మూడు త్రోవలు

చా వొండెను బాటు టొండె<sup>3</sup> శరణు టొండెన్<sup>4</sup>.

89

సీ. సరసమాధుర్యవా శ చాస్పటపటహాది<sup>5</sup>

విమలపాతకఘ్నము శ ఘ్నమరవంబు

హరిదంత<sup>6</sup> సేవాస శ మాసన్నరాజన్య

విజ్ఞాపనావచో శ వినయరవము<sup>7</sup>

కవిరాజపరమభాగవతదైవజ్ఞాని<sup>8</sup>

గాయకపణిహారి శ కలితరవము<sup>9</sup>

రతిరాజరాజేంద్ర శ రాజపణ్యాంగనా<sup>10</sup>

చరణనూపురర్పుశం శ ఝళరవంబు

హృద్యమంగళసంధాయి శ వాద్యరవము

శోభితంబగు రాజవే శ శ్యాభుజంగు

గాయగోవాళు రావుసింగయకొమారు

మాధవేంద్రుని యాస్థాన శ మంటపమున.

90

ఉ. పాటని రాజులు నిగళరబంధనులై చెఱసాలలోనికి

దూటని రాజులు సిరులు శ దుర్గములు వెస నిచ్చి వెన్నె<sup>11</sup>

తాటని రాజులు గలరె శ ధారుణి సింగయమాద నీ వని<sup>12</sup>

మీటి సమస్తమైన ధరణీవరకోటుల వేట లాడగన్.<sup>13</sup>

91

1. V.V.C. p. 49 వర్ణయనకున్

2. A. B భావించి

3. „ పోరుటొండె

4. „ శరణుటొండె ; V.V.C. p 49 శరణంబొండెన్

5. „ పటహ

6. „ హరినిన్ను

7. „ విజ్ఞాపణివచోపీనిధరము

8. „ దివ్యతౌళి

9. „ పణికలికారితనము

10. „ మాణాంగనా

11. V.V.C. p 51; A.B. యెక్కకే

12. „ p 51 మాధవుండనిన్

13. A. B. కోట్లను వేటలాడగా

ఉ. ఒక్కఁడు జారముఖ్యుఁ డొక్కఁ శ్ర డూటక రాజుఁ<sup>1</sup> బరేతపాలకుం<sup>2</sup>  
 డొక్కఁ డొకండు రాత్రిచరుఁ శ్ర డొక్కఁడు చాలజడుండు చంచలుం  
 డొక్కఁ డొకం డసభ్యుడగు<sup>3</sup> శ్ర నొక్కఁడు భిక్షుకుఁ డేటిదిక్పతుల్  
 దిక్కుల కన్నవోత<sup>4</sup>జగ శ్ర తీతలనాఘుడె దిక్కు<sup>5</sup> మేదినిన్.

92

సీ. గొరిజరాయిడిచేతఁ శ్ర గుండిన దేహంబు

పరిరంభణంబులఁ శ్ర బదిల పఱచి

విసపుఁ గోఱలచేత శ్ర వేగిన యధరంబు

చుంబనక్రీడలశ్రచొరవఁ జూపి

మదఘీంకృతులచేత శ్ర బెదరు పుట్టిన చెవుల్

దియ్యంపు మాటలఁ శ్ర దీపు నెఱపి

కర్కశస్పర్శలఁ శ్ర గండిన పాలిండ్లు

చిన్ని చేపిడికిళ్ల శ్ర చెలు వొనర్చి

పంది నడలించి<sup>6</sup> చాతురి<sup>7</sup> శ్ర పాము డించి

యేనుఁగుల నెక్కి<sup>8</sup> తాఁబేటి శ్ర తేనిఁ ద్రొక్కి<sup>9</sup>

వసుధ నీమూఁపుప్రాపున శ్ర నెసఁగె<sup>10</sup> నొర

యన్నవోతాంక ఖడ్గనారాయణాంక.

93

సీ. పాతాళఫణిసారవ్రజభాముని పడగలుఁ

గకుబంతమదగంధశ్రకరులు సాటి

కకుబంతమదగంధశ్రకిరితలజంబులుఁ

గలశాబ్దికల్లోలశ్రఘంటలు సాటి

1. V.V.C. p 42 రోజు

2. „ ; A. B. పరైకపారగుం

3. A. B. యభ్యుడు వొక్కఁడు ; V.V.C. p 42 యక్షుఁడు డొక్కఁడు

4. A. B. and V.V.C. p 42 దిక్కు-లన్నవోత

5. V.V.C. p 42 దక్క-

6. A. పందినదండించి ; B. పందినదండించి

7. A. B. చాతరి

8. „ పిక్కి

9. „ దక్కి

10. „ నొసంగనొర



## పెలుగోటివారి వంశావళి.

కలశాభిషేకల్లోలశ్రమటల విభోకంబు  
 అమృతాంశు కిరణగుశ్చమములు<sup>1</sup> సాటి  
 అమృతాంశుకిరణగుశ్చాడంబరంబులు<sup>2</sup>  
 వారిజాసనువారువములు సాటి

వాని వానికి<sup>3</sup> నివి సాటి శ్రవచ్చుగాని  
 సకలభువనైకమాక్తిక శ్రచ్చత్ర[మనఁగఁ]  
 బరిభవిల్లిన నీక్తి<sup>4</sup> శ్రపాటి రావు  
 అన్నపోతాంక వీరనారాయణాంక.

94

ఉ. మత్తుడు కూర్మరాజు విషమత్తుడు నాగవిభుండు మిక్కిలి  
 మత్తుడు సూకరాధిపుడు శ్రమత్తగజంబులు తిండిపోతు లీ  
 తొత్తడిఁగాపురంబు తులనదూఁగ<sup>4</sup> దటంచును రత్నగర్భ దా<sup>5</sup>  
 బొత్తుల సింహజుబలము శ్రపొందెను రావనపోతభూవరా.

95

సీ. ఘనకపాలంబులు శ్రకాయలు గాఁగను  
 వాలుఁజెవులు బైసిరణీలుఁ గాఁగఁ<sup>6</sup>  
 గోలెమ్ము<sup>7</sup> వధువుగ శ్రబాళిక చర్మంబు  
 నండుఁ గీలించిన శ్రయనుచులుగను  
 బెనుపొంద నాసికశయును సరస్వతి గాఁగ  
 దట్టంపుఁ బ్రేవులు శ్రతంత్రులుగను  
 గరరుహంబులు జీవ శ్రగ్జలు గాఁగను  
 జత్రుచయంబులు<sup>8</sup> శ్రసారెలుగను

1. B. గుంభములు

2. „ గుభాడంబరములు

3. A. B. వాటివాటికి

4. V.P. Sastri, Cmm. i. p 57 ; A.B. తలదూఁగ

5. „ „ గర్భనీ ; A. గర్భతా, B, గర్భదా

6. A. B. బవిసిసీలు

7. „ కోలెంపు

8. „ శత్రుచయంబు

వెలయువీణ పట్టి శ్ర వేడ్కలు తెగ లొత్తు<sup>1</sup>

భూతకోటి పాడు<sup>2</sup> భూతయశుని

సింగభూపతనయు శ్ర సంగరాధంగుని

యన్న పోతభూతలాధిపతిని.

96

క. భూపతులు నీకు సరి గాఁ

జూపట్ట రమక్క తెనుఁగు శ్ర సురథాని వహూ

రూపజయంతత యమరెను<sup>3</sup>

శ్రీపతిసమ్మోద రావుశ్రసింగయమాదా.

97

క. వింతే సింగయమాధవ

చింతింపక రాచకోట్ల శ్ర శిరములఁ ద్రుంచు<sup>4</sup>

ఎంతే కాలము జరిగిన

నం తెంబరగండవిరుదు శ్ర నాహృతి గొనుటన్.<sup>5</sup>

98

వ. జల్లిపల్లికడ<sup>6</sup> రాజులఁ జంపి రణము గుడిపించి చలమర్చిగండ బిరుదును<sup>7</sup>  
సోమకులపరశురామ బిరుదును,<sup>8</sup> సింహతలాట బిరుదును<sup>9</sup> నం తెంబర  
గండ, ధరణీవరాహ, చౌహత్తుమల్ల బిరుదులును<sup>10</sup> వహించి, భీమవరముకడఁ  
గాపానేనిఁ జంపి<sup>11</sup>, ఖడ్గనారాయణ, గాయుగోవాళ, హిందూరాయసుర  
త్రాణ బిరుదులును<sup>12</sup> వహించి, దన్నాలకోటకడ<sup>13</sup> రెండుమాటులు రెడ్లవా  
రిని కెలిచి జగనొబ్బగండ, సంగ్రామధనంజయ, రాజవేశ్యాభుజంగ బిరుదులు  
దెచ్చినవారు రావు అనపోతానేడును<sup>14</sup>, మాదానేడును<sup>15</sup>, రాజుకొండ,

1. A. B. జగలొత్తు

2. „ వాని

3. „ రూపజయంతంబమరెను

4. „ ద్రుంచుట

5. „ అహుతిగొంటిని

6. „ కాడ

7, 8, 9, 10. B. A. న్ను

11. A. B. భీమవరముకాడ కాపానేన్ని

12. „ యిందూరాయ సురప్రాణబిరుదున్న

13. A. గాడ; B. కాడ

14. A. B. న్ను

15. „ న్ను

దేవరకొండ [యనునీ] రెండుపురంబులు పంచుకొని రాజకొండ యన  
 పోతానేడును<sup>1</sup> దేవరకొండ మాదానేడును<sup>2</sup> ఊచుకొనిరి. ఆమాదానేని  
 కుమారుడు పెద్దవేదగిరినేడే<sup>3</sup> వేములకొండకడ<sup>4</sup> సత్యగదేవుని, జాతికృ  
 దేవుని, గన్నడదేవుని, గంకాళదేవుని, నుదయనదేవుని<sup>5</sup> గొట్టి<sup>6</sup>, వేముల  
 కొండ రణరంగస్థలవైరిరాజజీమూతపవన, యేకశిలానగర<sup>7</sup> సమీపశాత్రవ  
 రాజన్య[ననదహనదావానల], బెండపూడి<sup>8</sup> విభాళ బిరుదులు<sup>9</sup> వహించిన  
 వాడు. <sup>10</sup>ఆపెదవేదగిరినేనికి రామచంద్రుడును, కుమారనూదానేడును  
 పుట్టిరి. అం దగ్రజండు: 99

సీ. కుంట్లూరియిమ్మడి<sup>1</sup> శ గూల్చిన యెఱజూచ  
 భూతలాధిపుడు<sup>2</sup> మీతాతతాత  
 అనిలోన మచ్చగన్నయను గ్రుంచిన సింగ<sup>3</sup>  
 ధారుణీశ్వరుడు మీతాత తండ్రి  
 తొడరి భండారుముగ్గుడి వధియించు మా  
 ధవభూమిభర్త మీతత్తండ్రితండ్రి<sup>4</sup>  
 గుండ్రదండ్రాయని<sup>5</sup> ఖండించి సన్నతి  
 గాంచువేదగిరి ని శ సన్నతండ్రి<sup>6</sup>

1. A. B. అనపోతానేడు
2. „ మాదానేడు
3. „ కాడ
4. „ దేవులగొట్టి
5. „ యేకశిలానగర
6. „ బెండపూడి
7. „ బిరుదు
8. „ రావు పెదవేదగిరినేడు These words are superfluous.
9. V.V.C. p 53; A. B. భూభర్త
10. „ ; „ ద్రుంచుయాసింగ
11. A. B. మాధవాభూభర్త ; V.V.C. p 53 ముమ్మడిని నాటి నడంచితనరు
12. „ గుండ్రగుండ్రాయని
13. „ ఖండించినన్నతి గాంచుపెదవేదగిరి నిన్ను గన్నతండ్రి. V.V.C. p 53 సన్నతి  
 గాంచుట బరగ నిన్నతండ్రి

కడిమిమై నీవు తగఁ బండిశీకనుమ యొద్దఁ  
బరగఁ బేరోజి సురథాను శ పరిణమింపఁ<sup>1</sup>

గదసమున నార గెల్పితి శ కన్నడిల  
రమ్యదేవేంద్ర వేదయశరామచంద్ర.

100

వ. అతని యనుజుండు.

101

ఉ. దేవరకొండయొద్ద సతీతీవ్రపరాక్రమవిక్రమంబునన్

జేవ దలిర్పఁగా జయము శ చేకొని యాయెఱకృష్ణరాయనిన్  
భూవినుతంబుగా నటికి శ భూతగణంబుల<sup>2</sup> కుత్సవంబుగా  
వావిరి జేసె నార! కులవర్ధనుడైన కుమారమాదఁడున్.

102

వ. దేవరకొండమీఁదికి నెత్తివచ్చిన యెఱకృష్ణరాయనిఁ జూపి జయము గాంచి,  
పందడాధీశుని గెల్పి వరగొండవర్గంబును గొని నూన్నగట్టు కుదిరెగట్టు  
మండలీకరగండ బిరుదును, ఎరుకవరప్రాంతంబున<sup>3</sup> మన్నెజుగిలిఁ గొట్టి పని  
ఘోసరాయ, బసవశంకర బిరుదులను<sup>4</sup> పహించినవాఁడు కొమారమాదా  
నేఁడు. ఆమాదానేనికి పినవేదగిరినేఁడును, లింగమనేఁడును బుట్టిరి, అం  
ద్రగజుండు.

103

చ. అరయఁగ వీరె నొందగిరి శ నారయ శూలిగిరిన్ జలించె మం  
దరగిరి జర్జరం దిరిగె శ దా మయినాకగి రీరె వార్ధిలో<sup>5</sup>  
ధరణి నొదింగె<sup>6</sup> వింధ్యగిరి శ తక్కుగిరుల్ కపు లూచ నింక నే  
గిరులు కొమారవేదగిరి శ గీటుకు<sup>7</sup> రావలె ధీరత్తోన్నతిన్.

104

ఉ. మానుగఁ గోమటన్నయన<sup>8</sup> శ మాచన పుత్రశత్రుమిత్రులన్  
గానగఁ జూడఁగా దనుచుఁ శ గాల్చిరి వార లనిష్టపాత్రులై(?)<sup>9</sup>

1. V.V.C. p 53 పరిభవించి

2. A. B. xజాలకు

3. „ ప్రాంత్యంబున

4. „ బిరుదు

5. „ వార్ధికిన్

6. „ ధరణినొదింగె

7. „ సాటికి

8. „ కోమటన్నయను

9. „ నిష్కపాత్రులై The meaning of the first two lines of the stanza is not quite intelligible.

పూని కొమారవేదగిరి శ పుణ్యపరుండవు నీకుఁ బాడియే  
పీనుఁగుఁ జూడఁగా దనుట<sup>1</sup> శ భీమునియన్నపు సత్యసంపదన్.

105

ఉ. వేమనతోడఁబుట్టు వంట శ వింతలు నేఁ డదిగాక మానెఁబో<sup>2</sup>  
కోమటివాని బిడ్డఁ డంట శ గోళకుఁడు గృహి చేయువాఁ డిఁక  
భూమిఁ గుమారవేదగిరి శ పుణ్యపరుండవు నీసమక్షమం  
<sup>3</sup>దేమని చెప్పవచ్చు గణగోహినుని కోమటిరెడ్డిమాచనిన్.

106

వ. ఆకొమారవేదగిరినేడే యనవేమారెడ్డి తమ్ముని మాచారెడ్డినిఁ గొట్టి తమ్ము  
పడిగానఁ బొదిగించిన, నాయనవేమారెడ్డి పినవేదగిరినేనిఁ జూపి తమ్ముపడి  
గానఁ బొదిగించి సింహతలాట బిరుదును బుచ్చుకొని యుండిన, వేదగిరినేని  
తమ్ముడుఁ లింగమనేడే ద్వాదశవర్షంబుల వాడై యుండి, తనబంధువర్గం  
బుల హితపరిజనంబులఁ గూర్చుకొని యమరులకు వెక్కసంబగు యద్ధంబుఁ  
జేసి యనవేమారెడ్డినిఁ గొట్టి తమ్ముపడిగానఁ బొదిగించి సింహతలాట బిరు  
దును దనచేత శ్రీనాథుఁ డడిగి కొంచుబోయిన 'నందికంఠపోతరాజు' ను కఠా  
రిని బుచ్చుకొనెను. అంతకు ముందె యనవేమారెడ్డికిఁ జెద్దలు పిన<sup>4</sup>వేదగిరి  
నేనిఁ దమ్ముపడిగానఁ బెట్టవద్దని బుద్ధిక్రమంబుగాఁ జెప్పిన విధం బెట్టి దనిన.

సీ. దన్నాలకో ట్నాద్రసన్నపోతారెడ్డి  
తా విఱుగు తలంపుఁ శ దలంప వైతి  
సింగయమాధవుఁ శ జేరిన యనవేముఁ  
డోడి పాటు<sup>5</sup> కొఱంత శ చూడ వైతి  
కొమరగిఁజెడికిఁ శ గోరి సింగయమాదు  
తనరఁ బెట్టిన బొమ్మఁ శ దలంప వైతి  
సురథాను మన్ననఁ శ జూచుకొంటివి గాని  
వారిలో దొరయుట శ వలవ దనవు

1. A. B. పీనుగజూడగాదనుచు

2. పో

3. A. దేమని

4. A. B. పెద

5. V. P. Sastri: A. కోటపెల్లని

అనువమంబుగఁ గొమర వేరదాడి నిట్లు  
ఘనతరంబుగఁ దమ్మపరక్షమునఁ బెట్టి  
దొరల<sup>1</sup> బుద్ధుల విని యిట్లు<sup>2</sup> శ దొరలఁ బడియు  
విన్నఁబడితివి పెదకోమ శ టన్న వేమ.

108

వ. ఆలింగమ వేనిచేత శ్రీనాథుఁడు నందికంతపోతరా జను కఠారిని గొంచుపోయిన  
పద్యము.

109

సీ. జగనొబ్బగండాంక శ సంగ్రామనిశ్చంక  
జయసిద్ధి<sup>3</sup> రాయ వేరశ్యాభుజంగ  
అఖిలకోటలగొంగ శ యరిరాజమదభంగ  
మేలంకు ధరణీశ శ మీనజాల  
మూరురాయరగండ శ మురియు<sup>4</sup> రాజులమిండ  
యభివృద్ధి రాయచోహత్తుమల్ల  
ఘనగాయగోవాళ శ కామినీపాంచాల  
బ్రహ్మయు శశివంశ శ పరశురామ  
దండిబిరుదుల సురథాణి శ గుండెదిప్పుల  
భల్లిర యల్లయ వేముని శ పరంగుమిండ<sup>5</sup>  
రమణ మించిన మేదినీ శ రాపుబిరుద  
సంగరాటోప మాదయ శ లింగభూష.

110

వ. ఆలింగమ వేడే సోనుకులమురాజులు మొదలయిన రాచవారి నెల్లఁ గొట్టి<sup>6</sup>  
కాలిపెండానఁ బొదిగించెను.<sup>7</sup> అనవేమారెడ్డి మొదలయిన పంటవారి నెల్లఁ  
గొట్టి<sup>8</sup> తమ్మపడిగానఁ బొదిగించెను.<sup>9</sup> కాలిపెండానఁ<sup>10</sup> బొదిగియున్న<sup>11</sup>

1. A. B. యుల

2. „ యిల్లు

3. A. జయకుధి ; V. P. Sastri, Sr. Sr. p 132 జగతిశ

4. A. పుయు ; B. ముపురు

5. A. B. పురు ; V. P. Sastri పురు

6. „ నెల్లగొట్టి

7. „ పొదిగించను

8. „ నెల్లగొట్టి

9. „ పొదిగించను

10. „ వెండేన

11. B. పొదిగిలన్న

సోమకులమురాజులును,<sup>1</sup> దమ్మపడిగానఁ బొదిగియున్న<sup>2</sup> పంటరెడ్డును  
దమలోఁ దాము<sup>3</sup> భాషించుచున్న విధం బెట్టి దనిన. 111

శా. శ్రీలాలిత్యుఁడు రావులింగనృపతిశ్రీపాదపద్మంబునఁ  
వ్రేలేరాజులు కొందఁ జల్లయ<sup>4</sup> సుతుం శ వీరాంకుఁ జూపింతు మీ  
డేలా కంపము నొందె<sup>5</sup> భీతి నదిగా శ దీకాపు జాణందు దాఁ  
గాలంజింగల్<sup>6</sup> తమ్మ మెక్కి వణఁకు శ గర్పూర మ న్నెక్కినన్. 112

సీ. వగరు మిక్కిలియైన శ వరువట్టు బాగాల  
కనటు యఃహవెల్ల<sup>7</sup> శ గ్రాసి క్రాసి<sup>8</sup>  
చిరుమన తెల్లాకుఁ శ జిగురులు కుత్తుకఁ  
దగిలిన హహ్వాని<sup>9</sup> శ దగ్గి దగ్గి  
వెన మ్రింగఁ దాంబూలరసము వెగ్గలమైన  
నోక్కని పలుమారు శ లోకిలించి  
పచ్చకర్పూరంపుఁ శ బలుకుల లాహిరి  
హిక్కని<sup>10</sup> సారెకు శ సొక్కి సొక్కి  
వెలరి యుహ్వాన నూదుచు<sup>11</sup> శ వేమవీర  
భద్రు లుందరు<sup>12</sup> నీతమ్మ శ పడిగమందు  
గాయగోవాళ బల్లర శ గండబిరుద  
యంగభవరూప మాదయ శ లింగభూప. 113

ఉ. అంచిత రాయరావుదిరు శ దాంకము రాజులఁ గొట్టి యందె గీ  
లించిన మాదభూవిభుని శ లింగనృపాలున కొప్పఁగాక గ

1. A. B. న్ను
2. A. పొదిగున్న ; B. పొదిగివున్న
3. A. B. తమరున్న
4. „ కొండరక్కయ
5. A. నందె
6. A. గాలంజందుల B. దాలంజందుల
7. A. B. ర(క)నటు అఃహవెల్ల గాసి కాసి
8. „ చిరువాని.....హఃహఃన
9. „ యిస్సిన
10. „ వెలయవూహుననూదుచు
11. „ వేమవీరభద్రులుందునీ

- ర్వించిన నీకుఁ జొప్పుడు నె శ వేమరు నల్లయవేమరెడ్డి పో  
కొంచెపుఁ దమ్మతిండి తిను శ కూళకు<sup>1</sup> సింహతలాట మేటికిన్. 114
- ఉ. భూపవరుండు మాదన్మప శ పుంగవులింగన రత్ననూపుర  
సాపితులైన రాజకుల శ సంఘము లల్లయవేము నంద్రు నీ<sup>2</sup>  
వేపున లజ్జ పోవిడిచి శ యేటికి వచ్చితి తమ్మగుర్రతోఁ  
గాఁపన నీవు నందెఁ బదశక్తకొని నుల్లట నొక్క చెంగటన్.<sup>3</sup> 115
- ఉ. ఆజిముఖాతి<sup>4</sup> భీతులగు శ నల్లయవేమన వీరభద్రుడున్  
రాజకులాభిరామ రణశరాఘవ లింగస్థపాల నీమహా  
రాజతపాత్రఁ దమ్మఁ దిని శ రాజ్యము నిల్పిరి యింక నే మనన్  
రాజమహేంద్రదర్శములు శ రాజులు గైకొనకుండఁ జూతురే. 116
- ఉ. వాదులు వాదోవిద్యల సుశవర్ణము గాంచుట యద్భుతంబె యీ  
మాదయ లింగశౌరి గరిమంబుగ నల్లయవీరభద్రుడున్  
వాదముచేసి దేహము సుశవర్ణమయంబుగ వాని యందియన్  
భేదము దక్కి యుండు<sup>5</sup> దలశక్రిందయి వ్రేలుచు విష్టవీఁగుచున్. 117
- ఉ. బల్లరగండలింగవిభు శ పాదమునందుఁ బసిండియందె తా  
ఘల్లురు ఘల్లుఘల్లు రన శ ఘల్లుని మ్రోయఁగ భీతి గుండియల్  
ఝల్లురు ఝల్లు ఝల్లు రన శ ఝల్లున నల్లలనాడు చుందు రా  
యల్లయరెడ్డివేముడును శ నాతనితమ్ముడు వీరభద్రుడున్. 118
- సీ. ఏపున గంగ దాఁ శ తెల(?)రెడ్డిపోతని  
దనరార గెల్చె మీశతండ్రితాత  
యెలమి రాజులఁ గొట్టి శ యెఱకృష్ణరాయని  
తలను<sup>7</sup> ఖండించె మీశతండ్రితండ్రి  
బలిమిమై నాజిలోఁ శ బండడాధీశుని  
గడువడి గెల్చె నిశ్శన్నతండ్రి

1. A. B. తినుగూటకు ;

2. „ వేమనేంద్రదా

3. „ కాపననీవునందె పదశక్తకొని అల్లటనొక్క-చంగటన్

4. „ ఆజిముఖాది

5. „ వాదులంబాడ

6. „ యుండి

7. „ తలలను



ఖానుసూరినిమల్కు శ గడిమి మీయన్నటు  
 లరువపల్లొద్దను శ నమర గెల్పు  
 మలయఁ గృష్ణకడను శ మాఱ్ఱొని నిల్చిన  
 కన్నడీల<sup>1</sup> నెల్ల శ గడిమి తొర  
 మాధవేంద్రపుత్ర శ మహానీయచారిత్ర  
 సంగరప్రతాప శ లింగభూష.

119

సీ. ధాత్రి మీముత్తాత శ తండ్ర<sup>2</sup>జ్జిదాచందు<sup>3</sup>  
 తనివారఁ బాండియ<sup>4</sup>దళము గెల్పుఁ  
 జెలఁగి మీముత్తాత<sup>5</sup> శ సింగక్షి<sup>6</sup>తీసుండు  
 కాపభూషతి గెల్పుఁ శ గదనమునను  
 ధట్టించి మీతాత శ తండ్రమాధవుఁ డాజి  
 నన్నవోతారెడ్డి శ యద టణంచె<sup>7</sup>  
 విజయియై<sup>8</sup> మీతాత శ వేదగిరి<sup>9</sup>నుండు  
 దిక్కులఁ దనయాజ్ఞ శ దీటుకొలిపె  
 మెఱసి లోక మెఱుంగ శ మీతండ్ర మాధవ  
 త్కృధిపుండు గెల్పుఁ శ గన్నడీలఁ  
 దొడరి చలమచ్చర్ల శ దుర్గంబు గొంటివి<sup>9</sup>  
 ధరణిలోన లింగనరవరేణ్య.

120

సీ. అదలించి మీతాత శ యన్నవోతారెడ్డి  
 దన్నాలకోటొద్ద శ వెన్నుఁ జూచెఁ  
 దనర మీపెదతండ్ర శ దాచభూపాలుండు  
 కొమరగిరికి బామ్మ శ గోరి పెట్టె<sup>9</sup>

1. A. B. ఘన్నడీల
2. ,, తండ్రజ్జి ; V.V.C. p 58 తాతెజ్జిదాచాఖ్యుఁ
3. ,, దాచాండు ; తనివార ; V.V.C. p 58 చెలఁగి తాతకుదాత
4. ,, పాండ్యయ
5. ,, చలగిమి(ముత్తాత)
6. ,, యదటణంచ ; V.V.C. p 58. దట్టించి మీతాతతండ్ర మాధవపుత్రం దన్నవో  
 తారెడ్డి నాజియనిమె
7. ,, విజయయై V.V.C. p 58 ;
8. ,, వర్గంబుగొంటివి
9. ,, గీలుకొల్పె

మీయన్న వేదాద్రి శ మెఱసి కోమటిమాచ  
 విభుఁ దమ్మపడిగాన శ వెలయఁ బెట్టె  
 బరఁగ నీ వేడేండ్ల<sup>1</sup> శ బంటక్షత్రియులకుఁ<sup>2</sup>  
 బొగఁజొంద వలపుల శ బొజుఁగవైతి  
 వనఁగ వినుతికెక్కి శ తాండ్రగౌళ [మరాట]  
 భోటమగధకుకుర శ భూపులందు<sup>3</sup>  
 మాధవేంద్రపుత్ర శ మహానీయచారిత్ర  
 సంగరప్రతాప శ లింగభూష.

121

సీ. ఎలమి మీపెదతాత శ యినుగుర్తియొద్దను  
 రాజుల పెసఁ జంపి శ రమణ మెఱసె  
 నలచోడభక్తి<sup>4</sup> క్రింద శ నందేవరాజును  
 బెంపారఁ గాంచె మీ శ పిన్న తాత<sup>5</sup>  
 దేవరకొండొద్దఁ శ దెగువమై మీతండ్రి  
 యెఱిగిపల్లరాయని శ శిరము ద్రుంచె  
 మీయన్న వేదాద్రి శ మెఱసి కోమటిమాచ  
 విభుఁ దమ్మపడిగాన శ వెలయఁ బెట్టె  
 మొనసి నీవు మఱియు శ మును గంగకాడను<sup>6</sup>  
 బోయగముల నెల్ల శ బ్రోచి తొర<sup>7</sup>  
 మాధవేంద్రులింగ<sup>8</sup> శ మనుజేంద్ర నీసరి  
 యెన్నఁగలుగు స్వపతు శ లేరి<sup>9</sup> చెప్ప.

122

సీ. (1) అహ ఖాణు ఖాణు మేజయ్యమారుభేతరు  
 మెరుఖుదె ఖుదెయనురతురకవారి  
 (2) గోసాయు బణెతలెభోణజయాభాయి  
 ఆతమా లేఖను నారెజనుల

1. A. B. వేడేండ్ల
2. „ క్షత్రియ
3. „ స్వపులయందు
4. „ అలచోడ భక్తిక్రింద నందేవరాజును పెంపారగాంచె మీ పిన్న తాత
5. „ మొనసినీవు మొన్న మురియుంగ కాడ
6. „ మిగులగాచి
7. „ లింగయ
8. „ యెన్నఁగలస్వపతులేమి

ఎడ బిడదనె నహం నొడబారెలేనాను

మున్నెఱ గిదె నను న కన్నడిల

రేచర్లసింహంబున జూచెదమని మహం

ధీరతల్ పలికెడు న తెలుగుభటుల<sup>1</sup>

నల్లఁ బాఱఁదోలి<sup>2</sup> న యేలితి భూమెల్లఁ

బోల్పు సరియె నీకుఁ న బుడమిపతులు

మాధవేంద్రపుత్ర న మహానీయచారిత్ర

సంగరప్రతాప న లింగభూప,

123

ఉ. ఎత్తినకోపవృత్తి మద న మెత్తి తురుష్కులఁ బాఱఁదోలి యా<sup>3</sup>

మొత్తములైన దుర్గములు న ముప్పదిరెండును నొక్కఁగాఁటి నే

యత్తటిఁ గొన్న రాజవిల న యాంతక<sup>4</sup> మాదయలింగశౌరితో

నెత్తిరలేని భూపతుల న నెన్నఁగ నేల<sup>5</sup> ధరాతలంబునన్.

124

వ. ఆలింగమనేడె యొకనాఁటిఁగాఁటిని ముప్పదిరెండు దుర్గములు పుచ్చుకొని  
యేకఁగాఁటిసమర్థ విషమఁగాఁటిసాంచాల, చతురుపాయదక్ష<sup>6</sup>, రిపుప్రళ  
యాంతకోపేంద్ర, యప్పదిగ్రాజమనోభయంకర, యవఘోరాయమానమర్దన,  
మేదిసీరాయదుష్టగజాంకుశ, కోటలగొంగ బిరుదులను వహించి, రాజుల,  
రెడ్డిబిడ్డలఁ గాలిపెండానఁ జెక్కించి, మూరురాయరగఁడపెండాంబు డాకా  
లఁజెట్టి, సంగమరాయల నాగులపాటొద్దఁ గొట్టి, రాయవేశ్యాభుజంగ  
బిరుదువహించినవాఁడు.<sup>7</sup>

125

సీ. శ్రీమల్లికార్జున న సేవాసమారూఢి

నిత్యవైభవలీల న నెగడినాఁడు

1. A. B. అహభోణు భోణుమెజ యమారు భేత్త మె రుఖుదె ఖుదె యనియెడు  
రహితములు

గోసాయుబలతల్లి భాణుబారేఖాయు ఆతతల్లి ఖనిరి నారజములు  
యడబెడదనె నహం నొడబారెలేనాను మున్నెఱ దనెడి కన్నడిల  
రేచర్లసింహంబుని చూచెదమని మహాధీరులు బలికిరి దెలుగుభటులు

2. A. యల్లపారదోలి ; B. యల్లిపారదోలి

3. B. దోలినయంతకేయా

4. A. B. రాజస్థలకాంతుడు

5. „ నెత్తిరలేరుభూపతులు యెన్నఁగలేరు

6. „ తతురోపాయ

7. The subject రావులింగమనాయండు is repeated in the Mass at the end  
of the passage.

కొమరొప్పు రేచర్ల శ కులవార్ధి చంద్రుడై  
 మేటిరాజన్యల శ మించినాడు  
 దినము పోడకదాన శ దీక్షాగురుండునై  
 తనకీర్తి దిక్కుల శ దనిపినాడు  
 ప్రతిగండభైరవ శ ప్రకటమేదినిరాపు  
 బిరుదుల విఖ్యాతి శ బరచినాడు.

... ...<sup>1</sup>

వచ్చి చాళిక్యజాన్వండు దాకేన నిల్చి  
 యడవెల్లి చొరఁబాట శ నడచినాడు  
 పరికించి జయసింగు శ భంజించి యోరుగ  
 లైఱుంగంగ సిరివోలు నెక్కినాడు

... ...

ఏపున రాజు కొండెక్కి సంగరమున  
 మునుగంటి ముమ్మని శ మొత్తినాడు

... ...

గణపవరంబెక్కి శ కడు విక్రమంబునఁ  
 గోనకోటారెడ్డి శ గొట్టినాడు  
 కినుక పోలేపల్లి శ క్రేవ నాణమరాజు  
 నవలీలతో గర్వ శ మణచినాడు

1. The places marked with ... indicate the omission of lines which attribute to Linga all the achievements of his ancestors. These lines are given below in the order in which they are found in the Mss.

ఇమ్మహి కుంట్లూరి యిమ్మడి ఖండించి గొల్లపల్లెను రణము గుడిపినాడు

... ...

కాకితిరుద్రుండు గణుతింప కంచెలో పంచపాండ్యుల భంగపఱచినాడు

... ...

మేటినాగార్జునకొండ మీటుగఁ గొని గోలిమల్లారెడ్డి గొట్టినాడు  
 భట్టించి కదసిన తంకేటిరాజేంద్రుఁ డుమురుకోటొద్దను దునిమినాడు  
 మచ్చకొమ్మని గన్నమయయాబకేంద్రుని జిలుగుపల్లొద్దను జెండినాడు

... ...

కొలచల్మకాడను బలియుండై తురకలఁ గొట్టి యశ్వములను బట్టినాడు  
 కదిసి వేములకొండకడను తేరలరాజు సంబెటఁ గొని వెన్ను జఱచినాడు

## వెలుగోటివారి వంశావళి.

మానుగ పెదవడ్డమానొద్ద విడిగొని

యుటికి జాజువఖాను శ నటికినాడు

ఆవంచ గొనియు గంగగావరం బేపున<sup>1</sup>

వంచించ కటు విభాశించినాడు

...

...

...

మదముచే నెదిరిన శ మామిడేలొద్దను

నల్లుబొప్పని గర్వ శ మణచినాడు

...

...

...

స ప్తమాడియములు శ సాధించి వెస దొడ

చెర్లభీమారెడ్డి శ జెండినాడు

నెట్టన బాకల శ పట్టణం బొగి గొని

పట్టి యశాబళనేశ శ గొట్టినాడు.

...

...

...

రాజులు సంగమ శ రాయల నాగుల

పాటొద్ద వెస భంగ శ పఱచినాడు

...

...

...

కాపభూపాలుని ఘనబాహుబలమెల్ల నలభిమవరమొద్ద నణచినాడు

మగటిమి మెఱసి ముచ్చుడిప్రోలభూవరు నెఱుకవగంబొద్ద జరపినాడు

దన్నాలకోటొద్ద నన్నవోతారెడ్డి గొంకక లజ్జ పోగొట్టినాడు

...

...

...

చెలగి నూటొక్కరాజుల జల్లిపల్లొద్దఁ ద్రుంచి రణంబు గుడ్పించినాడు

...

...

...

మహియెల్ల నెఱుంగఁ గోమటిమాచభూవరుఁ దమ్మపడ్డంబునఁ దాపినాడు

...

...

...

మహనీయజయశాలి మచ్చురుద్రమనేని మగతులయొద్దను మార్చినాడు

...

...

...

సంగరంబునఁగొట్టి సత్తికేవుని భూత తితికి బొందు పఱచినాడు

ధీమంతుఁడైనట్టి తిరుకాళరాయనిపట్టి పట్టం బిల గట్టినాడు

దేవరకొండొద్ద తేజోవిభాశుఁడై యెఱుక్కున్నని తల నేరినాడు

ఘనభూబలశక్తిఁ గాకితిరాజ్యంబు తిరుగరాఁ బునరుక్తిఁ దెలిపినాడు

1. A. B. గంగాపురియేపున

...                      ...                      ...  
భువిలోన ననవేమ శ్రీ భూపాలుఁ జెఱవెట్టి  
యతనిని వేడ్కతో శ్రీ నంపినాఁడు  
...                      ...                      ...  
చలమర్తిగండఁడై శ్రీ సంబెట పిన్ననిఁ  
బ్రాథుఁ డెఱుంగను శ్రీ బఱపినాఁడు  
...                      ...                      ...  
నూతనగిరి నుగ్గు శ్రీ నూచంబుగా నెక్కి  
యన్నగన్నని గర్వ శ్రీ మణచినాఁడు  
ధరణీవరాహుఁడై శ్రీ తల్లడిల్లఁగఁ బొంచి  
చెంచువలయ మెల్ల శ్రీ జెండినాఁడు  
సింహాఘాతకుఁ చారశించి సంగరకేళి  
మస్తభానుని గెల్చి శ్రీ మసలినాఁడు  
నాణెంబుగా సబ్బినాటి రాజ్యంబెల్ల  
నద్భుతంబుగఁ జూటలాడినాఁడు  
కృష్ణవెణ్ణా<sup>1</sup> జలశ్రీదావినోదుఁడై  
యఖిలదానముల సొంపడరినాఁడు<sup>2</sup>  
జగనొబ్బగండఁడై శ్రీ చలగి<sup>3</sup> రేచర్లను  
దురకదళమంతలల్ శ్రీ ద్రుంచినాఁడు  
చటులోగ్రగతి రాయశరభమై<sup>4</sup> యవలీలఁ  
దిరుగ సింహాద్రి సాధించినాఁడు  
పరదళంబులు పటాశపంచలై పాఱంగ  
నెన్న గౌరవకొండ శ్రీ నెక్కినాఁడు  
కేళాదిరాయఁడై శ్రీ కెరలి పోరట్లను<sup>5</sup>  
చాదుఖానుని వెన్నుఁగజఱచి నాఁడు

1. A. కృష్ణవెణ్ణా B. కృష్ణవేణ్య

2. A. B. అఖిలదానపులసొంపడచినాఁడు ; R. V. C. p. 117 యఖిలదానముల సొంపడచినాఁడు.

3. The correct form is చెలగి

4. R.V.C. p. 117 శలభమై

5. ,, గోరంట్లను । చారభానుని.

నెలుగోటివారి పంశావళి.

నల్లగొం డటుల విశ్వానాంబుగా<sup>1</sup> నెక్కి  
 కపటాహితల నేలఁ శ గలిపినాడు  
 గంగ సాక్షిగ మీటి<sup>2</sup> శ కదిసి రాజమహేంద్ర  
 వరము చూడలుగొని శ వచ్చినాడు  
 సురథానుకొలుపులోఁ శ బారసెడు<sup>3</sup> బిరుదుకై  
 ముద్దుధక్కనివెన్ను<sup>4</sup> మొత్తినాడు  
 తేజంబుగాఁ బ్రాథమీవరాయలచేత<sup>5</sup>  
 నగుదుగా బిరుదందె శ నందినాడు<sup>6</sup>  
 ఇనతనూజుని భంగి శ నినుగు ర్తికోటలో  
 లీల శత్రుల విభాళించినాడు  
 ధీరుడై యల్లాపురదీ<sup>7</sup> సురథానుతో<sup>8</sup>  
 నెమ్మెగా భువనాద్రి శ నెక్కినాడు  
 గెంటించి బలిమి సింహేంద్రఖానుని దోలి  
 యెలమి రాజ్యంబు దా శ నేలినాడు  
 యెడవంక<sup>9</sup> బలవంక శ నేచి<sup>10</sup> తాడినయట్టి<sup>10</sup>  
 బలిదఖానుని భంగశపటచినాడు  
 రణకేళి నెలుకవరప్రాంతము నఁ గొట్టి  
 మన్నెజంగిలి<sup>11</sup> నేపురమాపినాడు

- 
1. R.V.C. నల్లగొండలను సన్నాహంబుగా నెక్కి ;  
A. B. నల్లగొండలులు సన్నాహంబు నెక్కి
  2. „ p 117 ; A.B. మెరసి
  8. „ „ ; „ వొరశెడు
  4. „ దేవప్రాథరాయలచేత
  5. „ బిరుదందె లందినాడు
  6. A. అల్లాడధీ ; B. అవాడధీ
  7. A. B. చే
  8. „ యలవంక
  9. R.V.C. p 118 బలువంకలార్చి
  10. „ బట్టి
  11. „ జంగుల

మణుగూరికోటలో శ మండువమల్నేడు<sup>1</sup>  
 ప్రతిఘటించిన నిల్చి శ ప్రామినాడు<sup>2</sup>  
 కరణుఁ జొచ్చిన నొచ్చి<sup>3</sup> శ సరిమఖానునిఁ బట్టి<sup>4</sup>  
 శాతమీతటమునఁ శ గాఁచినాడు  
 పోరిలోన నె గన్న శ భూపాలుఁ జెఱవెట్టి  
 ధృతిఁ గొత్తకొండ సాశించినాడు  
 యెదిరి విత్తమరాజు<sup>5</sup> శ కడనోర్వి గర్వింప  
 నణఁచి యిగ్రునివీటి<sup>6</sup> కంపినాడు  
 సింహవిక్రమపురి శ సింగమపలె గొని<sup>7</sup>  
 గోపాలకృష్ణుని శ గొట్టినాడు  
 మెండుగ వీడ మైగొండపల్కన్నీలు  
 పూని వచ్చిన నూనపుచ్చినాడు  
 ఎదిరించ నేలూర<sup>8</sup> శ నెల్లూరితిప్పని  
 ముడలించి<sup>9</sup> పటుగతి శ మోదినాడు  
 కుంట్లూరికోటపై శ గుండ్రాతు రాజులు<sup>10</sup>  
 మొత్తమె యెదిరిన శ మొత్తినాడు  
 బాణాలకోటపై శ బ్రకటించి యుగ్రతఁ  
 గాలాగ్నిరుద్రుడై శ కాల్చినాడు  
 తొరగంటిబాదావి<sup>11</sup> శ తురకలఁ బరిమార్చి  
 పట్టణంబుల రెంటు<sup>11</sup> శ బరఁగినాడు

1. R.V.C. p 118 మన్నీడు

2. R.V.C. 118 తూలబరచినాడు : A. B. తరిమినాడు

3. „ మెచ్చి

4. A. సరిమఖానునిగొట్టి B. సరణిఖానునిగొట్టి ; R.V.C. p 118 సరిమఖానునిబట్టి

5. R.V.C. p 118 ఆదిరి విధమరాజు

6. V. R. (Ac. iii. p 104.) సింగమపలెకాని

7. A. B. నేలూర

8. R.V.C. p 118 మొడలించు

9. A. B. రాజుల

10. R.V.C. p 118 చాచాజి

11. „ వెంటుఁ బ్రబలినాడు



సంగరస్థలమున శ సింగళదేవుని  
 శిరము ద్రుంచటు<sup>1</sup> కీర్తి శ బరచినాడు  
 మలకపోలార్జును శ మదమెల్ల గ్రక్కించి  
 యన్నయాదవకొండ శ గొన్నవాడు  
 గర్వించి తలపడ్డ శ గండరగండని  
 , మెట్ట గదిసి తల శ మెట్టినాడు<sup>2</sup>  
 కుటిలశాత్రవకోటి శ గోవిలకొండ దా  
 మగతనంబున<sup>3</sup> బిల్కు శ మార్చినాడు  
 ఉచ్చిళ్ళకోటకై శ యుద్రేకమున బోయి  
 చెలంగటు<sup>4</sup> నీరుగా శ జేసినాడు  
 ఉర్విలో బొగడొందు శ నుపనూరి సింహంబు<sup>5</sup>  
 జెనకిన రిపుకోటి శ జెండినాడు  
 శాంతభిక్షావృత్తి శ జగమెల్ల నెఱుంగ శ్రీ  
 శైలపట్టంబున శ జాటినాడు<sup>6</sup>  
 బుక్కరాజును బట్టి శ పొడిచేటికోటలో  
 గజపతి మెచ్చుగా శ గాచినాడు  
 దొరయు<sup>7</sup> స్థలయవారి శ దోలి తొప్పురలాడి  
 బాగవాడొద్దను శ బఱపినాడు<sup>8</sup>

1. R.V.C. p 118 ద్రుంచెటు

2. A. B. మెట్టగదిసె శిరములు మెట్టినాడు. R.V.C. p 118 మెట్టగదియ తలగొట్టి  
 నాడు.

3. B. తామసతనంబున

4. R.V.C. చెంగటి

5. „ బొగడొందు । నుహూరి చెంగట

6. „ (p. 119) has the following correction.

‘ శాంతభిక్షావృత్తి జగ మెల్ల నెఱుంగ శ్రీ శైలపట్టము దానేలినాడు

A. B. శ్రీ । శైలపట్టము దానిల్వినాడు

7. A. B. యోగి

8. „ బాపినాడు

మెలుగోటివారి వంశావళి.

చాటిచెన్నయగారిఁ శ్రీ జదిపి చట్టలు చీలి  
 కొండమల్లయగారిఁ శ్రీ గొట్టినాడు  
 గోరంటిత్తిప్పనిఁగొట్టి కోటెక్కియు<sup>1</sup>  
 వేగరికులమెల్ల శ్రీవెదకినాడు  
 చిటివల్లభయ్యనుఁజెల్లను బడఁదోలి  
 పాణెమురాజును శ్రీ బఱపినాడు  
 రంగయభీమునిఁరాజసంబునఁ దోలి  
 సాశ్వతిప్పని నేలఁ శ్రీ జదిపినాడు  
 పాండూరియడవినిఁబరఁగు మన్నీలను  
 దూర్చి<sup>2</sup> గొందుఁబ చొరఁగదోలినాడు  
 ముచ్చకంపయ కుత్తిశ్రీమునుపుగాఁ బడ మోది  
 పూలగంగు దళముఁగో<sup>3</sup> బొడిచినాడు  
 రాజు లెప్పుడు మెచ్చుఁరామరాజ్యంబుగా  
 నెసఁగి<sup>4</sup> రాజుచలంశ్రీబేలినాడు  
 దండిమై ముప్పదిశరెండు నుర్గంబుల  
 నేక ధాటిగతిఁనెక్కి నాడు  
 వీరిభద్రుని దొడ్లశ్రీవిభువేమనృపతుల  
 రట్టఁజ్ఞ కాలందెఁబెట్టినాడు  
 ఘనమూరురాయరంగండ్లవెండాంబు  
 బెనుపొంద డాకాలఁబెట్టినాడు

గీ. రాజమాత్రుండె ఖడ్గనాశరాయణుండు  
 చారుతరమూర్తి రాజులశ్రీచక్రవర్తి  
 గాయగోవాళుఁ డువ్వెత్తుశ్రీగండఁ డనఁగ  
 లీల నొప్పారు మాదయశ్రీలింగవిభుండు.

126

1. A. B. కోటయనెక్కి

2. „ తోలి

3. R.V.C. p 119 పూలసంగనిభాంజు

4. A. B. యసంగ; R.V.C. p. 119. ఎలఁగి

5. R.V.C. p 119; A. గోపాకుడురు వెత్తు; B. గండగోపాకుడురు వెత్తు

ఉ. ఆర్థులు చక్రవర్తులు పరదార్థులురాజులు దక్క నన్యరా  
డ్యర్థము నీసమాన మననచ్చునె బాహుపరాక్రమక్రియా  
భర్తసమాన<sup>1</sup> సోమకులభార్తవరాసు కొమారలింగ స  
న్మార్గ పరంపరాభిమతేమంగళమూర్తి విశాలకీర్తులన్.

127

సీ. హేమ్మాడదేవుని<sup>2</sup> నేపారజూటూరి  
సూరుసిఁ బాశముఁ ధారుణీశు  
గోవర్ధనుని సోమదేవభూవల్లభుఁ  
దెగువచెండువ రాయదేవస్వపతి  
నప్పచిచ్చెనాజు శ నారాఘవాఖ్యుని  
నేచి విఠ్ఠలదేవు శ రాచవారిఁ  
దిరుమలేండునిన్నదేవు శ్రీనాథుని  
వీరాడిగాఁ గలరవిభులఁ దొల్లి

గీ. చంపి జయముఁ గొనియె<sup>3</sup> బాళిక్యభూపాల  
విదళితుండు<sup>4</sup> సింగరవిభునిమాదు  
సమరమందు గెలుపు శ సంబెటపిన్నని  
విభవసంగ మాదరవిభునిలింగ.

128

క. అంభోనిధివలయములోఁ  
గుంభినిఁ గల రాజులెల్లఁ శ గూలిరి నీచే  
రంభాతిలో త్రమాదుల<sup>5</sup>  
సంభోగముకొఱకు మాదరజనపతిలింగా.

129

క. సురథాను గెల్పినాడవు  
నరవరు ధట్టించి పంచినాడవు మున్నే  
కరిరాజుఁ దోలినాడవు  
సరియెవ్వరు నీకు మాదరజనపతిలింగా.

130

వ. ఆలింగమ<sup>6</sup> నేడె యశ్వపతి గజపతుల గెల్పి మూరురాయరగండబిరుదు

1. A. B. భర్త

2. ,, చేకొనియె

3. ,, విదళితుండు

4. ,, రంభాదిమేనకాదులు

5. ,, సింగమ

- వహించెను. ఆలింగమ నేనికిఁ బర్వతనాయుడును<sup>1</sup> నతనికిఁ గుమారలింగమ నేడును<sup>2</sup> గలిగిరి. 131
- వ. సంతతికి ననపోతత్వైపాలుండు మొదలు. 132
- క. అందు ననపోతవిభునకుఁ  
బొందుగఁ బెదసింగవర్త్యభూమిశుండు<sup>3</sup>  
గందర్పరూపశేఖా  
వందితుఁడగు ధర్మవిభుండు శ్ర వసుస జనించెన్.<sup>4</sup> 133
- వ. అం దగ్రజుండు. 134
- ఉ. సోమకులంబు రాజులను శ శూరత మించిన రెడ్డిరాజులన్  
సామజనాథు కొల్లవనను శ సారకుఁ గొండెము పల్కురాజులన్  
వేమఱు రావుసింగధరశ్రీశ్వరుఁ డందియఁ బెట్టి యుండఁగా<sup>5</sup>  
భామలు వ్రేల్లఁ జూపుదురు శ పాదము లొత్తుచు వారివారికిన్. 135
- వ. అతని యనుజుండు. 136
- చ. కదనమె బొమ్మరిల్లు చెలికత్తెల వీరజయాంగ నామణుల్  
మదకరి మ స్తకుంభములు శ మాటికి దొంతులు సంగరస్థలిన్  
గుడిగొని వడ్డ<sup>6</sup> రాహుతుల శ క్రోవులు గుజ్జనకూర్లు బాపురే  
పాదలెడు రాయరావు ననపోతయధర్మని ఖడ్గపుత్రికిన్. 137
- వ. మఱియుఁ<sup>7</sup> బెదసింగమ నేని పరాక్రమం బెట్టిదనిన. 138
- సీ. నూనూఁగుమీసాల శ నులిచి హుంకారించి<sup>8</sup>  
కపటించు బహురాచరగములగొంగ<sup>9</sup>

- 
1. A. B. స్తు
  2. „ లింగమ నేడుగల్గిరి
  3. „ భూవరముఖ్యుండు
  4. A. జనిందిరి
  5. A. B. యున్నగా
  6. B. పండ్డ;
  7. A. B. మరిన్ని
  8. „ హుంకారించు
  9. A. చాపు; B. చాపు

యొరసి యొరయలేక<sup>1</sup>యొరయుచు<sup>1</sup> వాహ్యులి<sup>2</sup>

మెండొడ్డురాజుల<sup>3</sup> శ్రీ మిండగీడ<sup>3</sup>

తారసించిన చోట<sup>4</sup> శ్రీ దారసించగలేక

అంపిల్లురాజుల<sup>5</sup> శ్రీ అంకుబాజుగ

యొగిలేనిబిరుదుల<sup>6</sup> శ్రీ వొగడించుకొని చాల

• నిక్కెడురాజుల<sup>4</sup> శ్రీ ముక్కుంగాయ్య

గీ. యొరయ నీతోడ<sup>7</sup> బిరుదుకై<sup>8</sup>యొరయ<sup>5</sup>వెఱచి

గజపతికిఁ గొండెముల్ చెప్పి<sup>9</sup> శ్రీ కఱకఱించు

జూటుకూటువోరాజుల<sup>6</sup> శ్రీ చుక్కవాల

రాజహృద్భంగ త్రిభువనీ శ్రీ రావుసింగ.

139

సీ. కులము చాలని రాచ<sup>10</sup>గూటిడ(?)గుడ్డెలు

(?)బోటి<sup>11</sup> కోతుల రాచ శ్రీ బోగుబుడులు<sup>7</sup>

పట్టంగ బతిమాలు శ్రీ నట్టి రాచకుమాళ్లు

పూరిపిట్టలురాచ శ్రీ బుడిదవిల్లు<sup>8</sup>

సి గైఱుంగనిరాచ శ్రీ చివురులు గునిసెలు

గూబచంకల రాచ శ్రీ కొంకుగాండ్రు<sup>9</sup>

దడ మెఱుంగని రాచ శ్రీ తాటవేటనిగాండ్రు

ద్రోహబుద్ధులు రాచ శ్రీ దుడుకుగాండ్రు<sup>10</sup>

1. A. B. వొరశియగ లేక వొరయుచు

2. B. వాహ్యులి

3. A. B. మిండ గీడు

4. „ మెరసి నిక్కెడురాజుల

5. „ వరసి నీతోడ బిరుదుకై వరయవెరచి

6. „ న(న)నగూటు

7. „ బోటికాంతలరాచబోగిబుల్లు

8. „ పట్టువడి...బురికిపిట్టలు రాచబుడిదవెల్లు

9. „ సిగైరంగనిరాచ చివు(కు)రులు గునిసెలు గూబజంకల రాచ కొంకగాళ్లు

10. „ దాళ మెరుగనిరాచ తాటవెట్టుగాండ్రు ద్రోహబుద్ధులు రాచదుటుకుగాండ్రు

లోకమున రాజు తాలాక శ లోకగాండ్లు(?)<sup>1</sup>  
యొరయఁ జూతురు శ బిరుదుకై యోర్వలేక  
లాలితంబగు సింహతలటమునకు  
రాజహృద్భంగ త్రిభువనీర్రావునింగ.

140

ఉ. పాలితకీర్తి సోమకుల శ భార్గవరాముఁడు రావుసింగభూ  
పాలుఁడు సోమవంశ నరసపాలురఁ గొట్టి వధింప సోముఁ డా  
తైలము లెక్కి క్రమ్యుతియు<sup>2</sup> శంకరు జూటముఁ జొచ్చి వచ్చి పా  
తాళముఁ దూటి యబ్బి బడి శ ధాటికి నోర్వక పోయె మింటికిన్.<sup>3</sup>

141

క. సోమకులపరశురాముఁడు  
భూమిశుఁడు రావుసింగపుడమిశుఁడు దా  
సోమకుల మెల్లఁ జంపఁగ  
సోముఁడు భయమంది శివునిజూటముఁ జొచ్చెన్.

142

శా. ఏమీ శేషుఁడ, యేమి నారద, ముదం శ బేపారునా? తొంటి వి  
శ్రామం బేమియు లే ద దేమి? మహి మిర్రాట్<sup>4</sup> రావుసింగాంకుఁ డు  
ద్దామప్రాథిమఁ దోల<sup>5</sup> సోమకుల నోర్రాధీశ్వరుల్ జోగులై  
భామల్ దామును బాముల న్వదకఁగాఁ శ బాతాళముఁ దూటితిన్. 143

ఉ. భైరవుక్కు<sup>6</sup> బంకుగుల<sup>7</sup> శ బాతి కుమార్లను గన్నతల్లి నీ  
పేరు ప్రసిద్ధిగాఁగ మునునప్పెన్దలచే విని చూడవచ్చి తే<sup>8</sup>  
గోరెడు బోనముఁ గుడుముఁ శ గూరయు<sup>9</sup> బెట్టు మటంచు జోగ్గితై  
వారము లాడుచుఁ దఱచునవత్తురు రావునృసింహ సరిపుల్.

144

1. A. లోకమునరాజు తాలాక లోకనగాండ్లు

B. „ లోకగాండ్లు

2. A. B. క్రమ్యుతియు

3. V.V.C. (p 61) has an additional line

కం॥ చాలములోన నీదురిపు లాడుదు రంతయు సింగభూపతి.

4. V. P. Sastri, Comm i p 57; A. B. లేదు యదేమిత్రిభువనిరావు కింగాంకుడు.

5. „ జయింప

6. A. B. భైరవకుక్కు

7. „ బండుగుల

8. „ వస్త్రినే

9. „ కూరయ

క. పుడమిని నాకాశంబునఁ

బిడుగు కరణి రావుసింగ<sup>1</sup> పృథ్వీశుఁడు దాఁ

బాడుపొడు మని వెను దగిలిస

వెడవెడ జగనొబ్బగండ శ వేముఁడు పాతెన్.

145

న. ఆవెదసింగమనేనికిఁ బినసింగమనేడును<sup>2</sup> నన్నమనేడును<sup>3</sup> గలిగిరి. ఆయన్న  
మనేడే యూరుకచేను బయట గండికోటకు ముట్టడిగా దిగఁగఁ<sup>4</sup>, బోలెపల్లి  
బుక్కరాజు రాత్రియుద్ధంబున నన్నమనేనిఁ జంపఁగ<sup>5</sup> సతనితమ్ముఁడు<sup>6</sup> సింగ  
మనేడు దనమఱుదిఁ జూపల్లికొండభూపాలుని నప్పునవెట్టిన<sup>7</sup> [నాతఁడు]  
కరవాలభైరవ, గండభేరుండ, సంగడిరత్నపాలక<sup>8</sup> దక్షిణదోర్నండమండితం  
బైన సేనఁ గలమేటిగాన నాబుక్కరాజు పొడచేటికోటఁ జొచ్చి, గోట  
యెక్కి బుక్కరాజున కభయం బిచ్చి తెచ్చెను జూపల్లికొండసుజఃఘనుఁడు.

క. ధాటిం బాడచే డెక్కితి

హోటకముగ బుక్కరాజు శ కభయమొసఁగి తా<sup>9</sup>

మేటి విభీషణునకువలె

సూటిగ నీజయము నిండఁ శ జూపల్లికొండా.

147

వ. ఆపినసింగమనేని వంశావతారం బెట్టిదనిన.

148

సీ వీరాగ్రగణ్యుండు శ వెన్నభూపాలుండు

ఖ్యాతి నేరాజు ముత్రాతతాత

నెటిపాండ్యగజసింహుఁ శ డెఱచదాచభూపతి

ధాత్రి నేరాజు ముత్రాతతాత్రి

సంగరాధంగుండు శ సింగభూనాథుండు

తనరంగ నేరాజు శ తాతతాత

1. A. B. పిడుగుదనుదారావులింగ

2. „ స్ను

3. „ అన్నమనేడు

4. „ దిగి తె

5. „ జంపితె

6. „ ‘తమ్ముడు’ అనుటతప్పు; ‘అన్న’ యనుట యొప్పు అని తోచుచున్నది

7. „ వప్పువెట్టిన

8. „ సంగడిరత్నపాలక

9. „ కభయంబిచ్చితి

అదిగఁ బృథ్వీకుం శ డనవోతభూపతి  
 తర్కింప నేరాజు శ తాతతండ్రి<sup>1</sup>  
 చిరకీర్తి యగురావు శ సింగావనిశుండు  
 ధట్టింప నేరాజు శ తండ్రితండ్రి  
 బిరుదభీకరుడైన శ పినసింగనరపతి  
 చెన్నొండ నేరాజు శ గన్నతండ్రి  
 శూరుఁ డారాజుడై తేయశోషణుండు<sup>2</sup>  
 సారసస్వాంతసేవావిశాలుడైన<sup>3</sup>  
 యన్నమాంబాతనూజాతుఁ శ డనఘమూర్తి  
 రాయరావన్నవోతధరరాధిపుండు<sup>4</sup>.

149

ఉ. మేదినిరాయరా వనెడు<sup>5</sup> శ మేటి మహాబిరుదప్రతాపసం  
 పాదన మన్నపోతజనకపాలుండు సేసినఁ జెల్లుఁగాక యీ  
 పాదలి మన్నెబందల<sup>6</sup> కలపాత్రపురాజుల కేల గల్గుఁ దా  
 నాదట<sup>7</sup> దాండవంబు శివుఁ శ డాడిన జోగుల కాడఁ జెల్లునే.

150

సీ. ఛప్పన్నరాజన్యోసంగరస్థలిలోన  
 వాడె రా జని కాన శ వచ్చు నిన్ను  
 బిరుదనూపురరాజభీకరస్థలిలోన  
 వాడె రా జని కాన శ వచ్చు నిన్ను  
 బరభేదనాటోపకపట్టభద్రులలోన  
 వాడె రా జని కాన శ వచ్చు నిన్ను  
 సర్వసర్వసహోచక్రవర్తులలోన  
 వాడె రా జని కాన శ వచ్చు నిన్ను

1. A. తండ్రి తండ్రి; but the word తాత is transcribed over the line above the first తండ్రి by the scribe.

B. తాత తండ్రి

2. A. B. నపుదనాంశ్రీ

3. „ దిశాలుడైన

4. „ ధరావిభుండు

5. „ రావుయను

6. „ పాదరి మన్యబదలకు

7. „ నే అదల



జండభుజదండఖండితశకలవైరి  
మండలేశ్వరనుత వైరిశపుండరీక  
పరిమళాపూర్ణద్విగంతజలవిహార  
యహితనిరాత రాయరావన్నపోత.

151

క. ఒకమెతుకున నొకనాకలి  
ప్రకటితమ్ముగఁ దీర్పరాను శ పదివేపుర నీ  
మొకమెతుకున రక్షింతువు  
అకలంకా రాయరావు శ అనపోతాంకా.

152

క. సమ్మెటసోముని సరెపలి<sup>1</sup>  
తిమ్మని నలకొండవీటి శ దిక్కున మెఱయక  
దమ్మటము వేసి గెలిచితి  
వమ్మక్కా రాయరావు శ అనపోతాంకా.

153

సీ పొరువంబున నీవు శ పానగల్గొదిగాఁ  
గోటరాజ్యంబెల్ల శ గొల్లలాడి  
యేపుమై రాజమహేంద్రంబు మేరగా  
రెడ్డిరాజ్యంబెల్ల శ రేగఁ గొట్టి  
బాహుబల్లినిఁ జెన్నపట్టంబుమేరగాఁ  
దిగుటురాజ్యంబెల్ల శ దెబ్బు దీసి  
మొక్కలంబున<sup>2</sup> జొచ్చి శ ముద్దోగి<sup>3</sup> గీటుగ  
బోయరాజ్యంబెల్ల శ బాడిచివైచి  
నేర్పు నెఱపించి<sup>4</sup> రాయల శ నిగ్రహించి<sup>5</sup>  
యట్లు సంబెట్ల గెలిచితి శ వాహవమున  
వినులచారిత్ర సింగభూవిభుసుపుత్ర  
వర్ణితాటోప<sup>6</sup> రాయరావన్నపోత.

154

1. B. సరెపలి ;

2. R.V.C. p 123. A. B. మొక్కలంబున

3. „ ముద్దోజి

4. „ నెలపించి; A. B. నేర్పున రక్షించి

5. A. B. నిర్వహించి

6. B. ఘోర; R.V.C. p. 123

సీ. <sup>1</sup> [పటుసోమకులరాజ్యపరశురామాంకుడై  
 సమైక్యసోమునిఁ శ్ర జక్కఁ జేసె  
 ఖడ్గనారాయణగాయగోవాభుడై  
 సరిపల్లెరాజుల శ్ర సంహరించె  
 బట్టతలాటాంకశబల్లరగండఁడై  
 యనవేమరెడ్డిని శ్ర నాజిఁ దునిమె  
 జగమంగుఁ యానవేశ్యాభజంగాంకుడై  
 సురథానిబలముల శ్ర సారిది గెలిచె  
 ధరణి నాతఁడు భీమప్రతాపవిజయ  
 బాహుబలశాలి నిత్యసౌభాగ్యశీలి  
 లలితసుగుణుఁడు శ్రేచ్ఛరశకులపవిత్రుఁ  
 డనఁగ వెలసెను సింగయ<sup>2</sup> శయన్నవిభుఁడు.]

155

వ. ఆయనవోతమనేనికి సర్వజ్ఞసింగమనేడును<sup>3</sup> వసంతరాయఁడును బుట్టిరి.  
 అం దగ్గఱుండు. 156

సీ. సకలవిద్యాభ్యాససాహసగరిమంబు  
 సూటి మీఱఁగఁ దోడు శ్ర సూపినాఁడు  
 కఠినశాత్రవయూధశ్రుంకంతర క్తంబు  
 వేడ్కఁ గాళికి భుక్తి శ్ర వెట్టినాఁడు  
 సాధుమార్గక్రియాసౌజన్యమున నితి  
 చెలఁగ సద్వర్తనలో శ్ర చేసినాఁడు<sup>4</sup>  
 సంతతార్థివాతసముదయంబుల శోడ  
 వెలయ బాంధవము గావించినాఁడు  
 అతఁడు భూపాలమాత్రుడే శ్ర చతురవిధన  
 విజితజంభారి<sup>5</sup> సర్వజ్ఞశ్రేష్ఠిగహంబు

1. This verse is not found in the Velugōṭivāri vamsāvali, but is quoted both in V.V.C. and R.V.C.

2. V.V.C. p. 63 ; R.V.C. p. 12 పినసిం

3. A. B. న్ను

4. „ తతఃపాతించిరి వర్తనలుగా జేసినాడు

5. „ విజితజంభారి

వాసికెక్కిన రేచర్ల సమశ వార్ధి  
శ్రీతకరుడగు రేచర్ల సంగవిభుడు.

157

సీ. రాధేయదానంబు స ప్రాభవం బంటిమా  
యూడునో యూడదో స యూడరాసు<sup>1</sup>  
సురభూజములవార్త స సాబగు పొమ్మంటిమా<sup>2</sup>  
. యెండునో పండునో స యెటుగరాగు  
జలదంబు చాగంబు స చర్చిత<sup>3</sup> మంటిమా  
మెరచునో పరచునో<sup>4</sup> స మెచ్చరాగు  
కామధేనువునీగి<sup>5</sup> స గణుతింత మంటిమా<sup>6</sup>  
కట్టునో పట్టునో<sup>7</sup> స కానరాగు  
తోలు చూపక యుడివోక స తూలివోక  
కొమ్ము గ్రువ్వక<sup>8</sup> కయికొండు స కోర్కు లనుచు  
బ్రథనవిజయుండు ఖడ్గనారాయణుండు  
ఇచ్చు గవులకు సంగభూమిశ్వరుండు.

158

వ. శ్రీనాథుండు సర్వజ్ఞనిసముఖమునకు<sup>10</sup> బోవుచు శారదాంబను బ్రార్థన  
చేసిన పద్యము.

159

సీ. దీనారటంకాల స దీరమాడించితి  
దక్షిణాక్షి ముత్యాలశాల  
బలుకువోడై తాండ్రభాషామహాకావ్య  
నై వధగ్రంథసందర్శమునను

1. A. పూటలోదాటమెమరాదు ; B. పూటలోదాటిలోపూరాదు
2. A. B. పోమ్మంటిమా
3. ,, జలజంబు
4. ,, చర్చితదంటిమా
5. ,, మెరచునో పరచునో
6. ,, కావనినువయిగి
7. ,, గణుతింతదంటిమా
8. ,, పట్టునో
9. ,, తోలుచూపక పుడిబొకతూ(లి)డివోక(కొ) మెమ్ములె(ంపు)వ్వక
10. ,, సముఖానకు

బగులఁగొట్టించి తురద్భటవివాదప్రాధి<sup>1</sup>  
 నాడడిమిభట్టు శ కంచుధక్క  
 చంద్రభూషక్రియాశక్తిరాయలయొద్దఁ  
 బాచుకొల్పితి సార్వభౌమవిరుదు  
 ఇంతకాలంబువలె గాదు శ పంతరితి  
 నెట్లు మెప్పించెదో కదా శ యింకమీఁద  
 రావుసింగాంకభూపాలు శ ధీవిశాలు  
 సకలసద్గుణకురంబ శ శారదాంబ.

160

సీ. ఏమిచ్చెరా యోరి శ యెమ్ము లిచ్చె దధీచి<sup>2</sup>  
 యెమ్ము లరులకుఁదా శ సొమ్ము లగునె  
 మహిమ చెప్పెద వోరి<sup>3</sup> శ మాంస మిచ్చెను శిబి  
 కండ లరులకు బంశగార మగునె  
 జీమూతవాహనుం శ డేమిచ్చెరా యోరి  
 యడిగినఁ బ్రాణముల్ విడిచె నపుడు  
 కర్ణునిత్యాగంబు శ వర్జించెదవు భట్ట  
 వర్మ మర్రికి పట్టువలన్వ యగునె<sup>4</sup>  
 పూని యవి చెప్పఁ జూపఁగా శ రాని యీవు<sup>5</sup>  
 లెన్నఁచో నాటి వార్తల శ కేమి చెప్పఁ  
 బ్రథనవిజయుండు ఖడ్గనాథరాయణుండె  
 యిప్పుఁ గవులకు సింగభూమివాశ్వరుండు.

161

వ. సర్వజ్ఞసింగమనేడు శ్రీనాథునకు సమస్య యిచ్చినపద్యము.

162

ఉ. తక్కక రావుసింగవసుభావరు<sup>6</sup> డగుల కిచ్చుచున్నచో<sup>7</sup>  
 దిక్కులలేని కర్ణుని దరధీచిని భేచరు వేల్పుమాఁకుఁ బెం

1. A. B. దుర్భటవివాహప్రచూడినవు(మ)ర

2. „ తనయమ్ములిచ్చెదంచు

3. „ చేశదవోరి

4. „ వర్మమరులకు పట్టుకాల(ల్వ)లగునె; V. P. Sastri, Sr. Sr. App. p. 5.  
 చర్మమర్రికి పట్టుసాలువగునె

5. „ పూనియ(క)విచ్చెచూపరానియావు; V. P. Sastri, Sr. Sr. App. p. 5.  
 పూనికలిఁ జెప్పఁజూపఁగా రానియావు

6. „ ధరణీశ్వరుండు

7. „ అర్థలిచ్చునన్నచో; V. P. Sastri. Sr. Sr. p. 196 అర్థలకర్ణమిచ్చుచో

పెక్కిన కామధేనువు శిశీంద్రుల నెన్నడు భట్ట దిట్టవై<sup>1</sup>  
కుక్కవో నక్కవో ఫణివో శ్రోతివో పిల్లివో బూతపిల్లివో. 163

ఉ. ఇమ్మహి రావుసింగమనుశ్చేంద్రవసంతుని<sup>2</sup> యీవు లెన్నుచో,  
గ్రమ్మి దధీచిభానుసుతకల్పక మేఘులఁ జెప్పనేల యా  
బొమ్మిక పెట్టులాటలును శ బూని కళాసపు మొత్తులాటలున్  
దుమ్ములచల్లులాటలును శ దూకొని నీవుల చల్లులాటలున్. 164

వ. అతనియనుజుండు. 165

క. భట్టనఁగ రుద్రహంపము  
భట్టనఁగా రాచవేల్పు శ పాటిచనియా  
తొట్టరిరాజుల కబ్బునె<sup>3</sup>  
రట్టడి సత్కీర్తికాంత శ రావువసంతా. 166

చ. నడవడి చక్కగాద యొకనాఁడును<sup>4</sup> బుక్కిటఁ జేనుమాన దే  
ర్పడ వినఁ జెప్ప లేదు పెనుబండువునందును గాలిదాపు నీ  
బడుగును నేల పొంద నని శ పాసి వెసం<sup>5</sup> జనుడెంచి కాదె యీ  
పుడమి వరించె వేడ్క స్మహాపుంగవు రావువసంత రాయనిన్. 167

వ. సంతతికి ధర్మానేడు మొదలు. 168

చ. కదనమె బొమ్మరిల్లు చెలికత్తెలె వీరజయాంగ నామణుల్  
మడకరిమ స్తకుంభములు శ మాటికి దొంతులు<sup>6</sup> సంగరస్థలిక్  
గుదికొని పడ్డ రాహుతుల<sup>7</sup> శ క్రోవులు గుజ్జనగూట్ల బాపురే  
పొదలెడు<sup>8</sup> రాయరావు సనోపాతయ ధర్మని ఖడ్గపుత్రికిన్. 169

1. A. B. నెన్నెడు భట్టదిట్టవై

2. „ వసంతములీపులెన్నుచో

3. „ కబునె

4. „ నడవడిచక్కగాదు(వొ)కొకనాడును: cf V. P. Sastri, Sr. Sr. App. p. 5.

5. V.V.C. p 70 ఫణిక్

6. A. దొంతులు

7. B. రాహువుల

8. A. B. పొదలుచు

చ. పాలుపుగ రాయరావు సనకవోతయధర్మకుమారచంద్ర నీ  
చేలువపు వామపాదమునఁ శ జెల్వ వహించినయందె మ్రోత<sup>1</sup> దా  
ఘలుఘలు ఘల్లుఘల్లు మనఁ శ గంపిలు రాజుల గుండె లన్నియున్  
ఝలుఝలు ఝల్లుఝల్లు మని శ చల్లిక గుబ్బటిలంగ<sup>2</sup> నెప్పుడున్. 170

స. అతని కుమారుండు. 171

సీ. సోమకులంబు రాజుల నీవు సాధింప  
శంకఁ జంద్రుం యొక శ వంకవోయె<sup>3</sup>  
హేమాద్రిదానచింతామణి పని మ్రోగఁ<sup>4</sup>  
గనకాద్రి యొకవంకఁ శ గదలకుండె  
గజదళసంహారవిజయంబు గైకొన్న  
గజవిజి మాని దిగ్గజము లొడిగె<sup>5</sup>  
రూపనారాయణరూఢి నీ వెచ్చిన  
పారి నరసింహత్వ శ మాచరించె  
నీకు నేరాజు లీడు వివేకచరిత  
కలితమూవగురాయర<sup>6</sup> శ గండబిరుద  
భవ్యచారిత్ర ధర్మభూపాలపుత్ర  
రాయరావైన మేదిని శ రావుతిమ్మ<sup>7</sup>. 172

సీ. నారసింహ స్తంభసారంబు లోహంబు  
బడబాసలజ్జ్వల శ పామకొల్లి<sup>8</sup>  
మందరశైలంబు శ మానై న దాతలి  
బలురాహుదంష్ట్రలు శ పట్టుకార్లు

1. A. B. మోత

2. „ గుబ్బగలంగె

3. „ వంకనోర (వంక)వోయె

4. „ మోగి

5. A. లొడవ ; B. మెడలె

6. A. B. గలిగినముగురురాయరగండబిరుద

7. A. రాయతిమ్మ ; B. రాయరావుతిమ్మ

8. A. కొల్లి

ఒత్తిన<sup>1</sup> సప్తవాయువులు తిత్తులగాడ్పు  
భుజగాధినామండు శ బౌద్ధబ్రాహ్మ  
నిటలాత్తుడమరు వార్యట<sup>2</sup>మైన సందెట  
డంబైన కాలకూరటంబు పదను

మిహిరబింబంబు నిద్దంపు<sup>3</sup> శ మెఱుగుసాన  
వీరభద్రుండు నెఱవాదీకారుకుండు<sup>4</sup>  
సృష్టిమించిన నీఖడ్గసృష్టి నార  
రాజసముకొమ్మ మేదిని<sup>5</sup>రావుతిమ్మ.

173

ఉ. ఈతఁడు గూర్జరాధిపతి శ యీనలివారలు చోళపాండియుల్  
అతల నంతె భూపతుల్<sup>6</sup> శ టావల సోమకులేశు లందు వి  
ఖ్యాతుల్<sup>7</sup> రావుధర్మనివరాత్మజు<sup>8</sup> తిమ్మనియందెరాజుల  
జేతులఁ జూపి చెప్పదురు శ చేడెలు పాదము లొత్తు నత్తఱిన్.

174

వ. ఈతిమ్మానేనికి ధర్మానేడును<sup>9</sup> చిటిదాచనేడును<sup>9</sup> గలిగిరి. అు దగ్రజండు.

క. కారాకు డల్లి తరువులు  
మారాకులు పెట్టుఁగాక శ మాటికి మగుడన్<sup>10</sup>  
మారాకు పెట్టఁ జెట్టా  
ధారుణి పతికేల రావు శ ధర్మనృపాలా.

176

వ. ధర్మానేనిసంతతి రావువారు.

177

- 
1. A. వొత్తున ; B. వొత్తున
  2. ,, నిటలాత్తుడమరుగార్యటమైన
  3. ,, యిద్దుర
  4. ,, కారుకుండు
  5. V.V.C. p. 71. చోళపాండ్య భూ. నేతలు వారు వింధ్యధరణీపతు  
లావల సోమవంశ విఖ్యాతులు నందు
  6. A. సోమకులేశులయ్యి విఖ్యాతులు ; B. సోమకులేశు లయ్యివిఖ్యాతులు
  7. V.V.C. p. 71. రావుధర్మనృపునాత్మజు
  8. ,, స్ను
  9. ,, స్ను
  10. A. మెగుడన్

సీ. కట్టునో వట్టునో శ కామధేనువు దాను<sup>1</sup>

చూడిదో పాడిదో శ చూడరాదు

కాచునో కావదో<sup>2</sup> శ కాక వేలుపుంజెట్టు

ఎండునో పండునో శ యేటిఫలము

చిక్కునో తిక్కునో శ చింతామణిశ్రేణి

త్రవ్వమో రువ్వమో శ రాష్ట్రతోడ

మెఱచునో పఱచునో శ మేఘుఁ డొక్కొకచోటఁ

దేలునో వాలునో శ తెలియరాదు

అనుచుఁ దమలోనఁ దలపోసి శ రరివసులు

ఈగి నీతోడ నితరుల శ నెన్నలేక<sup>3</sup>

రాజనిర్భంగ రణరంగ శ రాఘవేంద్ర,

రావుచిటిదాచభూపాల శ రసికలోల.

178

వ. తద్వంశోద్భవుండు.

179

ఉ. అక్కరొ, తోడితెమ్ము సుగుణాకరు<sup>4</sup> దాచయయన్నవోతు ; నే

మ్రొక్కుక కాని రాఁ డెట్లులు శ మ్రొక్కుచు రాజులు వానియందియన్

గ్రీక్కిఁబుచ్చునార లదో శ కీడ్వడి మ్రొక్కిన యాలతాంగికిన్

అక్కట ! మానహాని యగు శ సంతకుఁ జాలినఁ జాలు మ్రొక్కెదన్. 180

వ. అనవోతానేనికి మాదానేడు పుట్టెను.

181

ఉ. దాచయయన్నవోతెనసు<sup>5</sup> ధావరుమాదయనాయకేంద్ర, నీ

వేచిన<sup>6</sup> రాయరావు బిరు శ చెక్కువగా రిపులై నయట్టి యా

రాచకుమారవర్గముల శ రాసి యురంబుల డాగు లొత్తినన్<sup>7</sup>

జూచినవారు నిన్దరియఁ శ జూడరు<sup>8</sup> నీబిరుదప్రసిద్ధికిన్.

182

1. A. B. కనువనదా

2. „ కాయదో

3. „ రవ్వమో

4. B. అక్కఱెతోడి తెమ్ముసుగుణాకరు

5. A. B. వాయుదె

6. V.V.C. p 74 మాదననాయకుండు తా । వేచిన

7. „ రాచధరాధినాథులయరంబుల డాగులనొత్తగానెదల్

8. A. B. చూచినవారు నిం తునులి చూడరు: V.V.C. p. 74. చూచిస్పృకింప రయ్యరుల సుందరుల



వ. ఆమాదా నేనికి నెఱసూరానేడును<sup>1</sup> నలసూరానేడును<sup>2</sup> గలిగిరి. నలసూరా నేనిసంతతివారు సూరా నేనివారైరి.<sup>3</sup> ఎఱసూరా నేనికి నేచమనేడును<sup>4</sup> మాదానేడును<sup>5</sup> గలిగిరి; మాదా నేనిసంతతి పోలూరివారును,<sup>6</sup> నేచమ నేనిసంతతివారు వెలుగోటివారును [నైరి].<sup>7</sup> ఆయేచమ నేనివంశావతారం బెట్టి దనిన. 183

క. ఆయెఱసూరపకును గరు

ణాయనుడు విరోధిభూభరరాద్విత్తివిధో

పాయనుడు పుట్టె నేచమ

నాయనుడు కవిసవిధోకల్పసగము ధర్మిత్రిన్.

184

ఉ. శ్రీలలరంగఁ బాండ్యగజసంహుండు గానఁ జలంబువెంపునన్  
లాలితపట్టభూషణతలలాటము సూరస రేంగు<sup>10</sup> నేచఁడున్<sup>11</sup>  
ఆలములోన నశ్వమున ర కాదటఁ బెట్టినఁ బెట్టుగాక యే  
జాలియు మాలి యాబిడును<sup>12</sup> ర చయ్యన నన్యులు పెట్టి శక్యమే. 185

వ. అతనికుమారుండు.

186

ఉ. సంగరసవ్యసాచి<sup>13</sup> దృఢసత్యధురంధరుఁ డేచభూమి భృ  
త్పుంగవునంకు<sup>14</sup> భూభవనభూషితభూరిగుణాంబురాశేయై  
సింగన సంభవించె నతిరచిత్రము దాని నెఱింగి వైరిమా  
తంగము లేఁగి కొల్ప సతతంబును మన్నె మెకంబు లన్నియున్. 187

1. 2. న్ను

8. వారున్ను

4. 5, 6, 7. A. B. న్ను

8. A. B. కవిసవిధ

9. This short prose passage అతనికుమారుండు seems to have been wrongly inserted here by the scribe.

10. A. B. హాసరళే

11. V.V.C. p. 75 substitutes మాధవుం దా

12. A. మాలియంగిరుడు; B. మాలియం

13. „ సాగరసవ్యసాచి

14. „ భూ । పుంగవునంకు

వ. ఆపినసింగమ నేనికుమారుండు నిర్వాణరాయపనేని పరాక్రమం బెట్టిదనిన.

మ. తలఁపెల్లె హరిభక్తియుక్తి దినకృత్యం బెల్ల ధర్మక్రియల్<sup>1</sup>  
నిలువెల్లె దయరూప మెల్లయెడలల్ శ నిర్ధర్వ మశ్రాంతముగ  
గొలువెల్లె గవిగాయకావళి<sup>2</sup> పరిశ్రీ<sup>3</sup> ణీశ్వరుల్ సాటియే  
వెలుగో టేచమశౌరి<sup>4</sup> సింగసకలోరదీనాథరాయన్నకున్. 189

క. వెలుగోటి కోటపై గొడు  
గలవడఁ బట్టించుకొన్న శ యగ్గజపతి<sup>5</sup> దా  
వెలుగోటిరాయవిభుఁ డన  
నలఘుతరంబైన నామ శ మతనికి గలిగెన్. 190

గీ. పాదుకొన్న యనావృష్టి శ పరిహరముగఁ  
బ్రతిన వానలు గురియింప శ బ్రాహ్మణులకు  
సగ్రహారంబు లొనరించె శ నడిగినట్లు  
ధీయుతుండైన వెలుగోటి శ రాయఘనుఁడు. 191

సీ. మాటాడితప్పెడు శ మన్నిఁడు మన్నిఁడె  
పాటిమాలిన లజ్జ శ బడుగుగాక  
నన్నించి చెఱిచెడు<sup>6</sup> శ నరవతి సరపతే  
గుఱిలేని<sup>7</sup> గుఱ్ఱాల శ గురువుగాక  
రప్పించి చెఱిచెడు<sup>8</sup> శ రాజును రాజులె<sup>9</sup>  
మానంబులేనట్టి శ మాలగాక  
పలుకు సత్యములేని శ ప్రభువును బ్రభువలె<sup>10</sup>  
ముక్కు-సెవులులేని శ మొట్టిగాక

1. V.V.C. p. 80 దినకృత్యంబులున్ ధర్మముల్

2. V.V.C. p. 80 and V. P. Sastri, (Cmm. i. p. 58) గాయకాళి

3. A. B. దర: V.V.C. p. 80 యితరుల్; V. P. Sastri. (Cmm. p. 58) యితర

4. V. P. Sastri. (Cmm. p. 58) వెలుగోట్యస్వయవారసింహ

5. A. B. యగ్గజపతి

6. „ చెఱిచేటి

7. B. గురులైన

8. A. B. చేరిచేటి

9. „ రాజుయే

10. „ ప్రభువుయే

వేరు సీసాటి మన్నీలు శ విశ్వమునను ?

శత్రునిశ్చంక, వెలుగోటి శ శాసనాంక,

భాగ్యచారిత్ర, సింగభూతపాలపుత్ర

మనుజవిబుధేంద్ర, పెదరాయ శ మండలేంద్ర.

192

సీ. ఎలమిత్తో మాటప శ ట్టిచ్చి నిల్వంగలేని

• యల్పుల విటుండు నీరయదపవాండు

పరదళంబులఁ గని శ భయమంది పాత్రెడు

కోచల బొజుంగు నీరగొడుగువాండు

కొలిచిన వారల శ కొలఁదెరి<sup>1</sup> నడవని

లండీలవిటుండు నీరగిండివాండు

అరులనెల్లఁ గృ శ తారులఁ జేయని

కూశల బొజుంగు నీరకుంచెవాండు

వేరు సీసాటి మన్నీలు శ విశ్వమునను ?

శత్రునిశ్చంక, వెలుగోటి శ శాసనాంక,

భాగ్యచారిత్ర, సింగభూతపాలపుత్ర,

మనుజవిబుధేంద్ర, పెదరాయ శ మండలేంద్ర.

193

సీ. మద మహీనాథుల<sup>2</sup> శ మెదడు బోసము సేసి

ప్రత్యర్థి దంతముల్ శ పప్పుసేసి

<sup>3</sup>యుగ్రాహితులగుండె శ లూరుఁగాయలు సేసి

శత్రుబాహువులు పశచ్చులు<sup>4</sup> సేసి

యరిరాజరక్తంబు శ లాసవాలుగఁజేసి<sup>5</sup>

నిష్ఠరాజులక్రొవ్వు శ నేయిసేసి

1. B. కొలజరి

2. „ మజేభాదుల

3. This line is not found in B.

4. A. బాహులుపచ్చులు

5. B. రావీశముగ

...<sup>1</sup>  
...  
...

మొనసినీఖడ్గ భేతాశశముఖ్యులకును  
వింగునేతురు సంగ్రామనీధులందు

[వేరు నీసాటి మన్నీలు శ విశ్వమునను ?]

శత్రునిశ్చంక, వెలుగోటి శ శాసనాంక,

భాగ్యచారిత్ర, సింగభూతపాలపుత్ర,

మనుజవిబుధేంద్ర, పెదగాయ శ మండలేంద్ర.

194

సీ. శ్రీహరి సత్తతీ శ జ్ఞాబ్జమున నుంచి

మానంబు జూచు<sup>2</sup>గా శ మేన నలది

తన సహాయంబుగా శ ధర్మంబు సమకట్టి

కోపంబు చూపుల శ కొనల దాల్చి

బిరుదును దెగువయు శ బెనగొన సంధించి

కరుణయు దాల్చియు శ గట్టి పెట్టి

ప్రతిష్ఠ ధారుణీ శ పతుల గుండె లగల్చి<sup>3</sup>

లీలమై గరవాలు శ గేలఁబూని

యడుగు తడయక<sup>4</sup> దడఁబడు శ నడుగు లిడక

తలపు చెదరనియక లేక<sup>5</sup> శ దలఁచు కొనక

తురగరేవంత చాతుర్య శ గరిమ మెఱసి

రణము బొడంగ నె సింగయ శ రాయవిభుఁడు.

195

వ. ఎటు<sup>6</sup>వలెను.

196

1. A line is omitted.

2. A. B. చాడు

3. „ గుండెలుపగుల

4. „ తడ బడక తడబడ

5. „ చదరక లేక

6. A. యెటు

వెలుగోటివారి వంశావళి.

సీ. రాక్షసావళి డాయు శ రామచంద్రుని శేవఁ  
 గురుబలంబు నెదుర్చు<sup>1</sup> శ నరుని పగిది  
 భండనంబున నిల్చు శ భార్గవు భంగిని  
 హాలాహలము జుట్టు<sup>2</sup> శ హరుని మాడ్కి-  
 నురగేంద్రు వెనుకొనుశ్రీగుడుని చాడ్చున  
 , నసహాయుఁ డగు<sup>3</sup> విక్ర శ మార్కు- సోల్కి-  
 ధరను గేసరిఁ జూచు<sup>4</sup> శ శరభంబు రీతినిఁ  
 గరితండములఁ గన్నశహరి విధమున<sup>5</sup>  
 రణజయోత్సాహలక్షణ శ రభస మెసఁగ  
 నిలిచె<sup>6</sup> మహనంది పడమటశ్రీనిఖిల మెఱుఁగ  
 వంశపావన శేచర్ల శవంశజుండు<sup>7</sup>  
 రాజతీలకుండు వెలుగోటి శ రాయఘనుఁడు.

197

వ. అప్పుడు.

198

క. పరిపంథికోటి విచ్చుఁగఁ<sup>8</sup>  
 దఱుముచుఁ జెండాడి ఖడ్గశ్రధారావీధిఁ  
 గురమున సింగయరాయం  
 డరిమిలి<sup>9</sup> జయలక్ష్మీకాంతనాకర్షించెన్.

199

వ. ఆసమయంబున.

200

- 
1. A. జూచు రామచంద్రుని... బలంబులకెదుర్చు  
 B. జూచురామచంద్రునిశేవ
  2. A. అలాహలముచెరునిచెరు
  3. ,, అసహాయుడగు
  4. ,, ధరశేసరిని
  5. ,, హరియుభౌతి
  6. ,, నిలిచ; B. నివిచ
  7. A. B. వంశపావనుడు శేచర్ల వంశజుండు
  8. ,, విచ్చగ
  9. ,, రాయడు అరిమెను

సీ. నారదుం డాహరినామకీర్తనసేయ  
 వ్యాసప్రహ్లాదులు<sup>1</sup> శ డాసి రాఁగ  
 వరుస విష్వక్సేన శ వాసుకుల్ పొగడంగ<sup>2</sup>  
 జయవిజయాదులు<sup>3</sup> సాగి<sup>4</sup> కొలువఁ  
 బన్నగాళనుఁడు పెం శ పార<sup>5</sup>ముందఱఁ జన  
 నంజనానూనుఁ డం శ తంత నడవ<sup>6</sup>  
 నింద్రదాదిదేవత శ లెల్ల నుతింపంగ  
 గంధర్వకిన్నర శ గాన మెసఁగ  
 సకలవైష్ణవ సన్నాహాసమితి చేరి  
 పరిణమింపంగ వై కుంత శ పదముఁ గాంచె  
 ద్రిజగముల వెల్లు<sup>7</sup> సంగ్రామ శ దీక్షగురుఁడు  
 రాయభూపుఁడు<sup>8</sup> రెండవరాఘవుండు.

201

వ. తదనంతరంబున.

202

సీ. ఘనతరమందారశకల్పకంబులనీడఁ  
 గడువేడ్క విశ్రాంతి శ నడచి నడచి  
 ప్రాకారవిలసిత శ ప్రాథరత్నద్వార  
 ములు సొచ్చి మదిలోనఁ శ జెలఁగి చెలఁగి  
 సురుచిర<sup>9</sup>మణిమయ శ సోపానములకాంతి  
 తఱచైన పీఠుల శ మెఱసి మెఱసి  
 వై కుంతసౌభాగ్యశ్రవై భవస్ఫురణలఁ  
 జూచుచుఁ బలుమాలు శ సొక్కి సొక్కి  
 వచ్చి వై కుంత నగరంబుఁ శ జొచ్చి రాఁగ  
 దేవభామలు<sup>10</sup> స్వర్గముశ్రోవ నిల్చి

1. A. వ్యాసప్రహ్లాదులు

2. „ విష్వక్సేనవాసుడిగి ప్రముఖులు

3. A. B. జయవిజయాదులు చేరికొలువ

4. „ పన్నగళయనుడింపార

5. A. అంజనినూరుడు అంద మొంద ; B. అంజనానూనుడు అంద మొంద

6. A. B. వెలయు

7. „ భూవరుడు

8. „ కమనీయ

9. A. భామినులు B. భామనులు

భూనుతంబుగఁ దమలోనఁ బాగడి రెలమి

రమణ నిట్లని సింగయ్యరాయవిభుని.

203

ఉ. పాయక శంఖచక్రములు బాహులఁ జెన్నుగఁ దాల్చి యాదినా<sup>1</sup>  
రాయణులేవ ము<sup>2</sup> దివికిఁ రాఁ గనుగొంటిమి రంభ, యెవ్వరే?  
తోయజనేత్ర, యాజి భయదోషము నొందనివాఁడు ఖడ్గనా  
రాయణుడైన సింగవిభురాయప విష్ణునిఁ గొల్వ వచ్చెనే.

204

మ. అవుగా కే నిట నీదుపల్కునిజమో? యామాట తథ్యంబెకా  
భువిలో నాజని నిల్లువీరుల సదా భోగింపమా, క్రొత్తటే ;  
యవునే యూర్వశి,<sup>3</sup> మాడఁ దన్యసతుల<sup>4</sup> ఆవార్త ము నివ్వంటి మే  
ధవళాక్షీ, వెలుగోటి రాయప మహాధర్మిష్ఠి ధీరుండటే.

205

సీ. పరులు పెట్టిన వృత్తి<sup>5</sup> పరనార్జితముగాఁ  
జూచిన చూపుగా<sup>6</sup> జూచినాఁడు

తాత పెట్టినవృత్తి<sup>7</sup> ధరయెల్ల నెఱుంగను  
తల్లి భావంబుగా<sup>8</sup> దలఁచినాఁడు

తండ్రి పెట్టినవృత్తి<sup>9</sup> తబ్బిబ్బుసేయక<sup>4</sup>  
చెలియలిమాటుగా<sup>10</sup> జేసినాఁడు

తాను బెట్టినవృత్తి<sup>11</sup> తలఁపులో నెప్పుడు  
నాఁడుబిడ్డలరితి<sup>12</sup> నరసినాఁడు

ఆతఁ డిన్ని గుణంబుల<sup>13</sup> ననుసరించు

జెలఁగి యెప్పుడు నాచార్యు<sup>14</sup> సేవజేయు

వసుధలోపల<sup>15</sup> సింగభూవరుసుతుండు

రాయనుతుడైన<sup>16</sup> వెలుగోటిరాయఘనుఁడు.

206

1. B. డెము

2. ,, యాళ్ళరి

3. A. B. జూచినయాచూపు

4. ,, తంబిచ్చుకాయక

5. ,, అతడు యిన్ని గుణంబుల

6. A. వసుధలోనవెలయు ; B. వసుధలోవెలయు

7. B. రాయనుతుడైన

క. ధనమును బ్రాణము రెండును

దనరంగా బాత్రములను<sup>1</sup> శ్రీ దాచిన వాడే

నిన్నునా సింగయరాయఁడు  
దనరంగా బాడఁగంటి మంత్రచాలదె మనకున్.

207

క. అనవిని సింగయరాయఁడు

పనివి వైకుంఠనగరిప్రాంతముఁ జేరె

ఘనసురమునియతి<sup>2</sup>నికరము

వినుతింపఁగ నరికోటి<sup>3</sup>వేడ్కలఁ బొగడన్.

208

వ. అప్పుడు.

209

చ. రవిశతకోటి<sup>4</sup>తేజమున<sup>5</sup> శ్రీ రాజితమై తను వొప్పు<sup>6</sup>లక్ష్మితో

నవకముదాల్చి<sup>7</sup> కౌస్తుభమునవ్యవధస్థితి మించుదేవుని

సవినయభక్తిఁ గాంచి యటు శ్రీ సాగిలి దండము వెట్టి నిల్పిన్

దివిరి వేడ్క మూలమగుదేవుఁడు రాయపఁ జూచి యిట్లనెన్.

210

ఉ. ఈతఁడు నారదా, వినుమ శ్రీ యెంతయు మత్స్యియుఁడో<sup>8</sup>జగంబున

ఈతఁడు నాదుదాసులకు<sup>9</sup> నెచ్చినసేవ ఘటించు నెప్పుడు

ఈతఁడు మామకస్మరణ<sup>10</sup>నేమఱు డెన్నఁడు<sup>11</sup> భావ ఏధిలో

నీతఁడు మత్పురాణముల శ్రీ నెన్నుచు<sup>12</sup> మేలు ఘటించు నెప్పుడున్.

211

వ. అనుచు నానాయకరత్నంబు నాలోకించి.

212

సీ. వచ్చితే శేచర్ల వంశపవిత్రుండ,

సత్యవచోల్లాస, శ్రీ నిత్యయశుండ,

రావయ్య<sup>13</sup> ఖడ్గనా<sup>14</sup>రాయణబిరుదాంక,

పరధనవర్జిత, శ్రీ సావనుండ,

1. A. B. చోట

2. „ యెతి

3. „ మును

4. „ కప్పు

5. సవ్యముదాల్చు

6. „ మత్రియుడై

7. „ మాధవస్మరణ యేమరకన్నడు

8. „ నెన్నెటు

9. „ రమ్యమా





29349

14-7-37

కుశలంబైకా గాయగోవాళ నీకును,<sup>1</sup>

నోపర సారీసహోదరుండ,

పరిణామ మే<sup>2</sup> నీకుఁ బద్ధవశపవిత్ర,

పరమశ్రీవైష్ణవసహజాత,

యనుచు సంతోషచిత్తుడై శ్రమభినుతించి

యిష్ట మెయ్యెడి వేడుమీ శయిత్తు ననిన

ఫాలమునఁ గేలు కీలించి శ్ర ప్రస్తుతించి

రసికతను<sup>3</sup> బల్కె సింగయరామవిభుడు.

213

ఉ. సింగయరామభూవిభుడు శ్ర శ్రీహరిఁ జూచి నుతించి దేవ శ్రీ

రంగములోనఁ బూని ధనరాసులు విప్రుల కిచ్చి యాగముల్

సంగతిగా నొనర్చినను శ్ర సద్గతి గల్గుట నుర్లభంబ యీ

సంగరభూమివంక మిము శ్ర సందరిసింపను గల్గెఁ జాలదే.

214

క. ఇల బ్రహ్మచర్య మాదిగ<sup>4</sup>

వలసిన యాశ్రమము లెల్ల శ్ర వ్రతనిష్ఠలతో

సలిపిన పుణ్యలు నినుఁగనఁ

గలుగుదురే నీచు<sup>5</sup> చరణశీకమలముఁ గంటిన్.

215

చ. అనిన సరోజలోచనుడు శ్ర నాదర మొప్పఁ<sup>6</sup> గటాక్షవిక్షల్ప<sup>7</sup>

గనుఁగొని రాయభూరమణ, శ్ర కాంచిత నిమ్న<sup>8</sup> సదానరక్తి నీ

వనయము నాదు సన్నిధిని శ్ర నర్జునభీష్మవిభీషణాది స

జ్ఞస[జన]పాల<sup>10</sup> భాగవత శ్ర సంఘములోపల నుండు మెప్పుడున్.

216

1. A. B. నీకునో

2. „ పరిణామతో

3. „ (న)శితమబైకా

4. „ మొదలంగ

5. „ పుణ్యమున పీఠము

6. „ కల(ర)దెమిముగాన

7. „ యాదణించి

8. „ కటాక్ష(లో)మేచమఁ

9. „ మిమ్ము

10. „ సజ్జనపాల

క. శ్రీవిభుడు నాదరించిన

నావిధమున భక్తితోడ నతిరమ్యముగ

గైవల్య మేటి<sup>1</sup> కనుచును

సేవించుచు నున్నవాడు న సింగయనుతుడున్<sup>2</sup>.

217

క. శ్రీకాంతుని విజనాసుని

ప్రాకటమగు<sup>3</sup> సింగవిభుని న రామపజయము

శ్రీకరముగ గవిమల్లన

వైకుంఠారోహణంబు న వరుస రచించెన్.

218

శా. ఆరాయక్షితిపాలమాలికి విపరీతాద్రీంద్ర<sup>4</sup> సంభోలికి

శూరశ్రేష్ఠుడు సింగభూమివిభుడు<sup>5</sup> న సూకూరి<sup>6</sup> తిమ్మప్పయు

సారోత్సాహి కుమారతిమ్మధరణీశక్రమండు<sup>7</sup> రంగప్పయు

శ్రీరామేశచతుర్భుజంబు లన నర్థిం<sup>8</sup> బర్హి రత్యున్నతిన్.

219

[వ. సంతతికి రంగపనేడు మొదలు].<sup>9</sup>

220

గీ. అతని పుత్రుండు రంగక్షమాధిపతి

చెలగి ఖడ్గంబు నిశ్రేణి<sup>10</sup> న జేసినాడు

స్వర్గపురమున కరిగెడు శాత్రువులకు

మార్గజైకని రాఘటామార్గమునను.

221

ఉ. రంగపనేనియబ్బవృషారత్నము గోపనృపాలు ధాటికి

సంగరరంగభూములను న శాత్రవకోటులు నిల్వలేక సా

1. A. B. మెచటి

2. „ సింగయరాయడు

3. „ ప్రాకటితగ

4. „ పరిశ్రేష్ఠుడ

5. V. V. C. p 82.; A. B. సోకూరి

6. A. B. పాలండు

7. „ నర్థిం

8. In the place of this passage, సంతతికి కుమారతిమ్మనేడు మొదలు is found in the Mss; but the verses that follow describe the descendants of Rangapa.

9. A. B. యనుబండు

- రంగముఖిలలామలను శ రాజ్యకపింద్రతురంగసంపదల్  
సంగతి నప్పనం బొసగి శైలములకు విహరింతు రెప్పుడున్. 222
- వ. సంతతికి గుమారతిమ్మానేడు మొదలు.<sup>1</sup> 223
- చ. కుదురుగ మిమ్ముఁ గొల్చి<sup>2</sup> వెలుగోటిపురింద్రకుమారతిమ్మ మేల్<sup>3</sup>  
గదియఁగ<sup>4</sup> నగ్రహారములు శ గైకొనఁ జూతురు భూసురోత్తముల్  
బెదరక మీశరాసి<sup>5</sup> హతిఁ శ బెక్కుటి<sup>6</sup> వైరులు పోయి యూర్వశిఁ  
గదిసి కుచాగ్రహారములు శ గైకొనఁజూతు రదేమి చిత్రమో. 224
- క. మునుఁ డాకుమారతిమ్మన  
కు నయార్జవరాశి పెద్దకొండవిభుండు  
గనితిమ్మభూకశత్రుఁడు  
పినకొండవిభుండు గల్గి శ పెంపొంది రిలన్. 225
- వ. అం దగ్రజుండు. 226
- ఉ. నీవిభవుండు రాయవిభుతిమ్మభరాతలనాఘపెద్దకొం  
డావనిభర్త మన్నియసురరాధిపుండ్ర నటుగాకయున్న సు  
భావితలోకపాలన మ శ భంగురభోగవిభూతి వజ్రభూ  
పావృత<sup>7</sup> బాహుదండ మరణయాక నృపమాత్రుల కేల కల్గెడున్.<sup>8</sup> 227
- క. ధరణిఁ బెదకొండభూవరు  
వరతనయుండు తిరుపతీంద్రవర్యునకున్ శ్రీ<sup>9</sup>  
వరుండును నరుండును మరుండును  
సరియగుదురు నీతిచాపసౌందర్యములన్. 228

1. A. B. తద్వంశోద్భవుండు కుమారతిమ్మ ప్రభుండు. But this would make Kumāra Timma a descendant of Gōpa of the preceding verse.

2. V. V. C. p 83, కుదురుగ నాశ్రయించి

3. V. P. Sastri, Cmm, i. p 57, కొమార తిమ్మనిన్

4. V. V. C. p 83, గదియించు

5. B. కదాశి

6. A. B. బెట్టివ ; cf V. P. Sastri (Cmm. i. 57).

7. A. లోకపాలిత...భూపాలయత; B. లోకపాలిత...భూపాలయతి

8. A. B. కల్గెనే

9. ,, వరునయ్యవసుం

వ. [ఆగనితిమ్మానాయని పరాక్రమం బెట్టి దనిన.]<sup>1</sup>

229

సీ. చండరోషస్ఫూర్తి శ్రీ తొండమారయ గుల్ల  
కోట నిరాఘాటభాటిఁ గూల్చె  
నచ్యుతదేవరాయలు రాయమన్నీల  
బొజుఁ గితుడని పోటుఁక బొగడ నెగడ  
గడిఁ దాటిరాకుండ శ్రీ వడిఁ దాఁకి మలకకా  
ల్బలముల నేల కాల్బలముఁ జేసె  
నెఱిదిమ్ముఁ గొనసారి శ్రీ నెరదిమ్ము బిగఁబట్టి  
ఘటియించె గృధ్రకంఠకాలి<sup>4</sup> న్రోలఁ  
దోలి తొప్పరలాడి చేబ్రోలి<sup>5</sup> తిమ్మ  
సృపుని వధియించె నాబాలవృద్ధునిగను  
సోమకులముఖ్య భార్గవరామభీమ  
విరుదములు మించఁ గనితిమ్మనరవరుండు.

230

సీ. ఒకపారి కందవోల్కనాన్నప్పనాయనిఁ  
జెండవె కుచ్చెల శ్రీ చేనిమేర  
వీరయశాంతభూవిభునిఁ దోలాడవె  
తలఁకి పాటంగ<sup>6</sup> నుద్దండవృత్తి  
నన్నూరియొద్ద నున్నతవిక్రమంబునఁ  
జాయని గెల్వవె శ్రీ జగము లెఱుంగఁ  
శాంతభూధవలింగజనపాలుఁ గొట్టవె  
రాణ మీఱంగఁ గృష్ణరాయ లెఱుంగఁ  
జేబ్రోలి<sup>7</sup> తిమ్మయఁ శ్రీ జెండి చెండాడవె  
చెలు వందఁగా మట్టచెఱుపు నొద్ద

1. A. B. తద్యంతోద్భవుండు. But this would suggest that గనితిమ్మ was a descendant of Tirupatēndra of the preceding verse.

2. A. చోట B. చోటి

3. A. B. లిగు

4. „ ఘడ్డిచ్చ గ్రోధకంఠాలి

5. „ చాబోలి

6. „ తరుప (వ) యినగు నుద్దండవృత్తి

7. „ చేబోలి

బయిరువఖానునిఁ శ బాఱంగఁ దోలవె  
 పరఁగంగ నిదె రొంపిఁచెరలయొద్ద  
 ఖానఖానుని హితఁఖానుని మొదలుగాఁ  
 గొట్టి సప్తాంగముల్ శ గొనవె జగతి  
 ఆంధ్రదేశాధీశులయిన మన్నెలఁ బోర<sup>1</sup>  
 రాల్పవె<sup>2</sup> మల్లాపురంబు బయట  
 నీవు జయఁజాలివైన ని శ న్నదుర వెఱచి  
 సూరినాయనిసూరుడు శ సురుగు టరుదె  
 చారుమీనాంక రేచర్ల శాసనాంక  
 రాయభూపాలుతిమ్మభూరమణుతిమ్మ.

231

సీ. గాయగోవాఘడు శ కదలి దండెత్తెనో  
 యెడమక న్నదరెనేయిండువదన,  
 ఖడ్గనారాయణాఘనుడు కోపించెనో  
 తుమ్మి రొవ్వనివంకఁ శ దోయజాక్షి,  
 దానచింతామణి శ తముకువేయించెనో  
 గుండె జల్లనియెనే శ కోమలాంగి,  
 వీశెప్పట్టుతలాటవిభుడు దా వెడలెనో  
 దబ్బాటు వెట్టెనే శ తలిరుబోడి,  
 అంచు దమకులసతులతో శ ననుదినంబు  
 గాని శకునంబులందెల్పి<sup>4</sup> శ కల్వరించి  
 దాఁగియుందురు కానల శ దర్ప మణి  
 చిత్ర మిది గొమ్మ వెలుగోటిచిన్నతిమ్మ.

232

సీ. చెనసి యేదులఖాను శ సేనలఁ గొట్టవే  
 వెనుక ముందయి గముల్ శ విచ్చి పాఱ  
 నొరసి కందనవోలి శ హఠాన్మప్పునాయని  
 మర్దించవే విఱుపురమందు లిచ్చి

1. A. B. పోరి

2. A. గడుగవె ; B. గడుసవె

3. A. B. రొవ్వనివంక

4. „ శకునబలందించి

మురియ<sup>1</sup> భిక్షావృత్తి శ ముక్తిశాంతయలింగ  
జననాథుఁ గొట్టవె శ జగ మెఱుంగ  
నాలంబులోనఁ జేరబ్రోలితిమ్మయఁ జూపి  
పాపవె దేవేంద్రుఁ పట్టణమున  
కెన్న<sup>2</sup> జిత్రంబు లిటువంటి శ వెన్నిలేవు  
ప్రజ్ఞతో నీవు సేసిన శ పౌరుషములు  
గాయగోవాళ బల్లరగండ బిరుద  
రాయభూపాలుతిమ్మభూరమణుతిమ్మ.

233

సీ. ఎనరేగి<sup>3</sup> రిపుల భూ శ మేలనీయపుగాని<sup>4</sup>  
యింద్రుపట్టణము వారెంపలేవు<sup>5</sup>  
ఒడిగి రాజుల నీడ శ నుండనీయపుగాని  
మందారముల<sup>6</sup> నీడ శ మాన్వలేవు  
సింహాసనము వైరి శ జేరనీయపుగాని  
చింతామణుల గడ్డె<sup>7</sup> శ జెఱుపలేవు  
అరుల నెచ్చెలులఁ గూడ<sup>8</sup> నీయపుగాని  
యల రంభతోడిపాం శ దాఁప<sup>9</sup>లేవు  
ఇడుమలకు మాఱు సంపద శ లినుమడయ్యె  
నీడ వలదన్న స్వర్గాని శ కేగవలనె<sup>10</sup>  
గాయగోవాళ గండరగండబిరుద  
రాయభూపాలుతిమ్మభూరమణుతిమ్మ.

234

1. A.B. మెరశి
2. „ అన్న
3. „ ఎనరేగి
4. „ నీయడు. The next three lines end similarly.
5. „ జేరింపలేదు
6. „ మందానిలము
7. A. గండ ; B. గండె
8. A. అరులనిచ్చెలులగూడెడ ; B. అరులనిచ్చెలులగూడెడ
9. „ అనువలేదు
10. A. యిదుగోవారికి మప్పుదొగియనుమడయ్యె ; B. యిదుగోవారికి పువ్వుదొగియను  
యీడ వలదన్న స్వర్గానికేడవలను. మడయ్యె

## వెలుగోటివారి వంశావళి.

సీ. మెఱయు రాహుత్తుల<sup>1</sup> మెదడు గండపుబూత  
 మత్తారిరాజచక్రంబు కాసె  
 సముదారిమాంసఖండములు పున్నెలదండ<sup>2</sup>  
 విమతభూపతి జడ<sup>3</sup> నీరగోల  
 ఘనరక్తభీకరాకార మావేశంబు<sup>4</sup>  
 బెడిదంపుదాటులు<sup>5</sup> పెద్దసివము  
 నాహవాటోపనిష్టాదంబు బొబ్బలు  
 మెఱుంగైన చాయలు<sup>6</sup> మిట్టగుడ్డు<sup>7</sup>  
 కదనమున మన్నెపోతుల<sup>8</sup> గావుపట్టి<sup>9</sup>  
 పోరఁ జరియించు నీఖడ్గపోతురాజు<sup>10</sup>  
 గాయగోవాళ బల్లరగండవిరుద  
 రాయభూపాలుతిస్సుభారేమణిమ్మ.

235

సీ. పాలుపొందు తలకాయోపూజ కుండలు<sup>1</sup> సూచి  
 ప్రథిత విద్వేషుల<sup>2</sup> ప్రథలు సూచి  
 కర మర్ఖిడ్గాళి<sup>3</sup> కడిదియేటులు<sup>4</sup> సూచి  
 వెఱపెన<sup>5</sup> రణరంగువేది సూచి  
 మేలిమి నెసఁగిన<sup>6</sup> మెదడు గండిము సూచి  
 శత్రురక్తంపుటోక్షతలు<sup>7</sup> సూచి  
 భీకరజయఘోష<sup>8</sup> పెండ్లికూతురుఁ జూచి  
 పెంపొందు మత్తారిపీఠుఁ జూచి

1. V. V. C. p. 85; A. సముదారిమోమున ఖండములపూలదండ

B. సముదారిమామున ఖండములపూలదండ

2. A. B. కారమాకారంబు

3. „ సంహారంబు...మిట్టగుండ్లు

4. B. గామబట్టి

5. V.V.C. p. 85; A.B. పోతురాజు

6. A. B. భూబిగుండలు

7. A. B. విద్వేషిత

8. A. ఖడ్గానికత్తియెత్తులు; B. ఖడ్గాదికత్తియేతలు

9. A. B. పెనువైన

10. „ నొసగిన

11. „ యతుల రక్తప్రదక్షతలు

పేరెములు వాఱు నీఖడ్గం పెండ్లికొడుకు  
అహహ! శేచర్లసింహాసనాధినాథ  
గాయగోవాళ బల్లరం గండబిరుద  
రాయభూపాలుతిమ్మభూరమణుతిమ్మ.

226

సీ. పగతుల నెత్తురు<sup>1</sup>పై నూనెం బట్టించి  
ఘనత సత్కీర్తియుగా<sup>2</sup> క కానెం గట్టి<sup>3</sup>  
మొనసిన వైరుల క మొగసాలం దానాడి<sup>4</sup>  
యుదిరిన దిక్కుల<sup>5</sup>యరువుం జూచి<sup>6</sup>  
యహితభూపతులపై<sup>7</sup> సారంగములు<sup>8</sup>గొని  
తివురు<sup>9</sup>భూపతులపై<sup>10</sup> క తిరువుగట్టి<sup>11</sup>  
కొసరు మన్నిలపై<sup>12</sup> క గోలల<sup>13</sup> వెసనాటి  
చెలగు<sup>14</sup>భూవరులపై<sup>15</sup> క చింకలూడి  
వారి సప్తాంగములు చాగ<sup>16</sup>వహలు గొనియె  
నిట్టి నీఖడ్గపుత్రికి<sup>17</sup> క నీడు గలరె  
గాయగోవాళ బల్లరంగండబిరుద  
రాయభూపాలుతిమ్మభూరమణుతిమ్మ.

237

సీ. కదనవారాళి రక్తమున స్నానము చేసి  
వైరి<sup>1</sup>చర్మబు గో<sup>2</sup>వతిగం గట్టి  
సమదారి<sup>3</sup> ప్రేవులు క జన్నిదంబులు వేసి  
తగవైరి మెదడు చందనము<sup>4</sup> దీర్చి

1. A. ఘనతసత్కీర్తియుగా ; B. సత్కీర్తియుగా.
2. A. B. మొనసిన వైరుల మొగచాలి గానాడి
3. ,, వురువుచూచి
4. B. భూపతులై సారంగములు
5. A. తివిరిభూపతులపై ; తిమ్మభూపతులపై
6. A. తివురు ; B. తివుర
7. A. B. కోమల
8. ,, చలగు
9. ,, త్యాగవహలు
10. ,, విమత
11. ,, సమరవైరి
12. ,, మెదడుగోపి చందనము



యొరసిన రాద్రంబు శ హూమకుండము సేసి  
 తఱచైన సరముల దర్శచేసి  
 విమతుల దంతముల శ వెల్లక్షతలు<sup>1</sup> చేసి  
 క్రొవ్వును గఱగించి శ ఘృతము చేసి<sup>2</sup>  
 సాబగుతో వేల్పు నీఖడ్గసోమయాజి  
 యహహ! రేచల్ల సింహాసనాధినాథ  
 గాయగోవాళ బల్లర శ గండవిరుద  
 రాయభూపాలుతిమ్మభూరమణుతిమ్మ.

238

సీ. నీవు పుట్టినవేళ [రసీ\*] శత్రువరులకు<sup>3</sup>  
 దిగు లెత్తి [మఱు] పుట్టు<sup>4</sup> శ దినము వచ్చె  
 నీ వొకించుక<sup>5</sup> నగ శ నేర్చిన బగవారి  
 బ్రదుకు లెల్లను నగులబాటు లాయె  
 గ్రమముగ నీవు విద్యము నేయనేర్చిన<sup>6</sup>  
 విద్యల<sup>7</sup> నా రైరి శ విమతవరులు  
 ప్రభుశిఖామణి నీవు శ పరువాఱ నేర్చిన<sup>8</sup>  
 బరువు లెత్తిరి పరశమంథు లెల్ల  
 హయము నీ వెక్కనేర్చిన శ సహితవరులు<sup>9</sup>  
 కొండ లెక్కిరి తమయిడ్ల శ నుండ వెఱచి  
 రూఢి నీ వాదిగ ర్భేశ్వరరుడవుగా  
 రాయభూపాలుతిమ్మభూరమణుతిమ్మ.

239

1. A. B. వెల్లక్షతలు

2. „ ‘క్రొవ్వుగరించుట ఘృతముచేసి.’ ‘క్రొవ్వు’ ‘ఘృతము’ అనుచోట ‘ఘృ’ను  
 ‘ఘృ’ గా కవి భ్రుచే గ్రహించి ‘క్రొ’ ‘ఘృ’ లకు యతి మైత్రిగల్గించెను.  
 ఇట్టి ప్రయోగములు ‘సవనాథ చరిత్రము’, ‘భాస్కరరామాయణము’ మొద  
 లగు గ్రంథములయందు గానవచ్చుచున్నవి.

3. B. శత్రువీరులు

4. A. B. పుట్టిన

5. „ నీవునకించుక

6. „ క్రమవిదాన నీవు విద్యమునాయనేర్చిన

7. „ విద్యల

8. „ నీవు హయమెక్కనేర్చిన యహితవరులు

మ. ఘనతఁ బర్యతకంధరస్థలమున<sup>1</sup> శ్రీ గాల్నిల్పి<sup>2</sup> పైకొన్నచోఁ  
గినుకఁ గన్నడరామఘోటమ్మగవంశ<sup>3</sup> క్షి గూల్పె నుద్వృత్తిమై  
జెనకఁ మత్తమతంగజప్రభు సదశల్పెన్ రామజే నేపున<sup>4</sup>  
గనితిమ్మక్కితిపాలసింహుఁ బొగడంగఁగఁ బోలద<sup>5</sup> యెరికెన్.

240

సీ. కల్పవృక్షంబులు శ్రీ గణపతింపఁ బడెఁ జెట్ల<sup>6</sup>  
వడిఁ గామధేనువు శ్రీ వట్టిపోవు<sup>7</sup>  
తుది నప్పువడి గాలి<sup>8</sup> శ్రీ దూలె నామేఘుండు  
రమణఁ జుతామణి శ్రీ రాతిగుండు<sup>9</sup>  
సాతాళగతుఁ డయ్యె శ్రీ బలిచక్రవర్తి దా  
భాషింపఁ జూర్చుండు శ్రీ పక్షపాతి  
యర్కనందనుండు దానవరాయ దర్శిండు<sup>10</sup>  
శిబిమేని మాంసాబు శ్రీ చెప్ప రోత  
యిట్టి దాతలవితరణ శ్రీ లేల చెప్ప<sup>11</sup>  
నిన్నుఁ గొనియాడఁ దగుఁ గాని శ్రీ నేర్పుతోడ  
సర్ది దార్పిద్ర్యతిమిర దోరసాపహరణ  
దినకరాటోప<sup>12</sup> వెలుగోటి శ్రీ తిమ్మనూప.

241

ఉ. గోపతితుల్యభోగ వెలుగోటిపురంద్రకుమారతిమ్మ [సీ]  
రూపము విక్రమాంకు<sup>13</sup> నిజరూపముగాక మనుష్యరూపమే  
యాపలు కట్ల, కాసివిధిమైన మనుష్యుల కేల గల్గు [గే]  
చూపుల రాజ్యలక్ష్మి యరిఁ శ్రీ జూచిన<sup>14</sup> చూపుల వీరలక్ష్మియున్.

242

1. A. కంధరస్థలమున ; B. కంధరస్థలిని

2. A. B. గాల్నిల్పి

3. ,, చామరేయేపున

4. ,, పొగడబోలఁడే

5. ,, బడికట్లు

6. ,, ఒగికామధేనువు వొర్యగురుపా

7. ,, గాని

8. ,, గుండె

9. ,, ద్యార్ష దాద్రిడుడు

10. ,, వితరణుడేమిచెప్ప

11. ,, ధీరతాటోప

12. ,, విక్రమార్కు

13. ,, వీరలక్ష్మి సలిగిచూచిన

- శా. శ్రీమత్కాంతిఁ గృహం బ్రతాపమున వాక్ శ్రీ) ధీవిలాసంబున<sup>1</sup>  
సామర్థ్యంబున భాగ్యసంపదలఁ జూరఁచుద్యాహుగర్వంబున<sup>2</sup>  
సోము<sup>3</sup> రాము రవి<sup>4</sup> గవి<sup>5</sup> మురహారు<sup>6</sup> శ సుత్రామని<sup>7</sup> భీముని<sup>8</sup>  
... ..<sup>2</sup> 243
- క. మొక్కని రాజులు నీచేఁ  
జక్కని మన్నీలు సేవ శ సేయని దొరలు<sup>9</sup>  
లెక్కించి చూత మేరీ  
దిక్కులలో రాయవిభుని శ తిమ్మయ తీమ్మా. 244
- వ. అల గనితిమ్మభూభుజునకు పేదత్రయ శిఖిత్రయ రానుత్రయంబు లనందగిన  
కుమారులు పెదతిరుమలవిభుండు నాయనేనగ్రండు తిమ్మభూమియు<sup>1</sup>  
గల్గిరి<sup>4</sup>. అం దగ్రజుండు. 245
- చ. విశువక పెదతిమ్మపుణి శ వీధిపుచేతి<sup>5</sup> పయోధరంపు వి  
ల్ల డరు గుణస్వసంబులుఱుమై<sup>6</sup> జడిమై శరవృష్ట లీనిం<sup>7</sup>  
జడిసి నభోధ్వగాము లయి శ చయ్యన శాత్రవరాజహంసముల్  
కడువడి నేగుదెంచె వనిర<sup>7</sup> కా<sup>7</sup> వనజాకరితీరభూమికి<sup>8</sup>. 246
- వ. ఆనల్లగండ్లనాయని<sup>9</sup> సహోదరుండు. 247
- సీ. తగువారిలోఁ జొకరదనము గొంచిన వారి  
యింద్రుచేఁ దూలిన శ హిమచగంబు  
పురహారాలోకసంఘమునఁ గ్రాంగిన మరుండు  
పగటికై నను<sup>1</sup> లేని శ భానుసుతుండు

1. A. B. వాల్మీధీవిలాసంబున

2. A line is missing

3. ,, తిమ్మధీమణి

4. ,, గల్లెనందగ్రజుండు

5. ,, చేత

6. ,, A. లెల్లడరు...వగమ్మ; B. వెల్లడరు...వగమ్మ

7. ,, దేరవనికా

8. According to the prose passage above, the name ought to be Peda Tirumala. Nallagandla Nāyadu is probably an alias of the same chief.

9. A. 'పగలింట్రికిని'

నడుము పేదటికంబు శ వడసిన కరివైరి  
 వీచివాటైపాటు శ వేల్పు టేటు  
 చిట్టాడి మడుగుఁ జొరచ్చిన నాగ కేతుండు  
 పలలాశిచేఁ బట్టు శ వడిన వజ్ర  
 తనదు గాంధీర్యధైర్యసౌందర్యదాస  
 శౌర్యకీర్త్యభిమానని శ స్త్రందభోగ  
 ములకుఁ దులయె నా<sup>1</sup> భూమిని శ బాగడ నెగడె  
 నాయ నేంద్రుండు సౌఖ్యసంరథాయకుండు.<sup>2</sup>

248

సీ. పటహాభేరిఘట శ భాంకృతి ధ్వనులచే  
 బగతురగుండెలు శ పగులునాటు  
 హయఖుర ఘట్టనోద్యత శేణురాగంబు  
 గగనభాగం బెల్ల శ గప్పికొనును<sup>3</sup>  
 బలపరాక్రమవీర శ భటరాహుతులచేతఁ  
 దోరంపు టడవి తుత్తుమురు లగును<sup>4</sup>  
 కరిఘట్రాపకటసంఘటిత ఘోషణముచే  
 గుంభికుంభీంద్రముల్ శ గొణగు పడును  
 నిపు రణరంగభూమిలో శ నిలిచినపుడు  
 గాయగోవాళ ఖడ్గనాశరాయణాంక  
 భాగ్యచారిత్ర, తిమ్మభూపాలపుత్ర  
 నయసారిశ్చంద్ర, వెలుగోటి శ నాయ నేంద్ర.

249

సీ. నిచ్చకల్యాణంబు శ బచ్చవోరణమును  
 గలిగెఁబో నిర్జర శ కామినులకు  
 సర్వకాలంబును<sup>5</sup> శ సరిలేనిసంక్రాంతి  
 భోగియు గలిగెఁబో శ భూతములకు

- 
1. A. B. సౌర్యకీర్తియభిమాన నిస్త్రందభోగములకు దులయన
  2. „ సంధాయనుండు
  3. „ కొనగ
  4. „ తుత్తుమురుగాగ
  5. „ సార్వకాలంబును

వెలుగోటివారి వంశావళి.

లేములు<sup>1</sup> విడిచి చర్మియు వేడియును నిండ్  
 సమకూడఁ బో మృగశాతి కెల్ల  
 నవత లన్నియుమాని శ భువిచారములచేత<sup>2</sup>  
 వింతయై యొప్పై బోవహగకులము  
 ఆహవంబున నాగార్జు శ నాద్రిబైటఁ  
 గొసరి<sup>3</sup> జఘలక్ష్మి నిన్ను జే శ కూడినపుడు  
 సోమకులరాజవర్గని శ ధూమధామ  
 నాయకోపేంద్ర వెలుగోటి శ నాయనేంద్ర.

250

సీ. పరశురాముఁడు రాజ శ పటలంబు ననిలోనఁ  
 జదిపిన<sup>4</sup> నాటి మాంసంబురుచులు  
 కినిసి రాముఁడు దశశ్రగ్గీవాదిదైత్యులఁ  
 దునియించు<sup>5</sup> నాటి నేత్రులరుచులు  
 కవ్వడి గాంగేయ శ ఘనయోధముఖులఁ  
 జంపిననాటి మఝ<sup>6</sup> పురుచులు  
 వాసపుఁ డుగ్రజంశభాసుర<sup>7</sup> ప్రముఖులఁ  
 దునిమిననాటిమే శ దోరసంబు<sup>8</sup>

... ..

నాయకాధీశు వెలుగోటి శ నాయనేంద్రఁ  
 జేరి యనిలోనఁ జరకాల<sup>10</sup> శ జీవులైన  
 భూతములు సొక్కుదశదిశా శ భూమంబున.

251

1. B. లేములు
2. A. B. చవిచారముల
3. „ మరియునాగార్జునాద్రిబైటఁడగి
4. A. రాజ్యపటలంబు...బొరిగొన్న
5. A. B. సమయించు
6. „ మఝంపు
7. „ వాసపుడుగ్రాజి భాసుర
8. „ మేదురరసంబు
9. A line is missing.
10. „ చరితమలోన సిరకాలజీవులై

సీ. పద్మనాయకు లైన శ బాంధవు లొకవంక  
 నుత్తమక్షత్రియు శ లొక్కవంక  
 దండనాథుని<sup>1</sup> మేటి శ దళివాయు లొకవంక  
 నుభయప్రధానులు శ నొక్కవంక  
 గవులు విద్యాంసులు శ గణితజ్ఞు లొకవంక  
 [నుర్వీపతులదూత శ లొక్కవంక]<sup>2</sup>  
 భటనటగాయక శ భానిను లొకవంక  
 నుచితజ్ఞులగువైద్యు శ లొక్కవంక

బ్రభులుఁ బరివారములు మిమ్ము శ బలసికొలువ<sup>3</sup>  
 మహిని శోభిల్లు నాసాన శ మంటపము<sup>4</sup>  
 వినులచారిత్ర తిమ్మభూవభనుపుత్ర  
 నయాహరిశ్చంద్ర వెలుగోటి శ నాయనంద్ర.

252

మ అరయన్ దిమ్మయనాయకేంద్రుడు భుజా శ యత్రాసిచేఁ గార్యభా  
 సురసారాభవభాద్రసుద్ధచిత్ శ సోమాఖ్యవారాన<sup>5</sup> డ<sup>6</sup>  
 గ్గరి నాగార్జుని కొండయొద్ద నిపులన్ శ ఖండించె నాఖండలే  
 శ్వేరనాగేశ్వరిలింగభూవినుత్తికృష్ణావాహినుల్ సాక్షిగన్.

253

చ. అలపునఁ దాళజాఘులను శ హాహయిలన్ గ్రుపదేంద్రపుత్రుని<sup>7</sup>  
 దొలి నగరుండు భార్గవుడు శ ద్రోణతనూజుడు గ్రుంచినట్లు వి  
 హ్వలముగ సోమవంశిని శ యావడియోబళరాజు నాజులో  
 నలిగి<sup>8</sup> వధించె దండ్రుపగల్గై భళి మావెలుగోటి నాయుడున్.

254

క. ఆవడి యోబన్మపాలుని  
 నావడి నేనాయనయ్య శ యసిధారఁ చెగి

1. A. B. దండనాయక

2. The Mss. repeat here the second part of the previous line

3. This line is not found in B.

4. A. B. నీయాస్థాన మంటపమున

5. " కార్యభాసురుండైపరాభవ సంవత్సర భాద్రపదాదిసుద్ధచవితిన్ సోమవార  
 మందాజీద ; 'సురసారాభవభాద్రసుద్ధచతుర్థి సోమాఖ్యవారంబునన్' । భర  
 తనియు సవరించవచ్చును. ఇంత 'శ్రీ' జేల్పింపఁకవలయును

6. " పుత్రుడున్

7. " తొడరి

8. " నోటు

గా వడినె రంభ కైకొనె

యావడి సేయంగ దివిజు శ్రీ లక్కడ బెదరన్<sup>1</sup>.

255

క. సోమకులపరశురామో

ద్దామమహాబిరుదమునకుఁ శ్రీ దాతలకంటెం

బ్రేమమున నన్నె చెప్పును<sup>2</sup>

నీమహి వెలుగోటినాయ శ్రీ నేన్రుడు దలఁపన్.<sup>3</sup>

256

వ. అతని యనుజుండు

257

సీ. ఆజీము ఖాను<sup>4</sup> వేన్నాడి పోడిమి బిట్ట

దర మెట్టితివి<sup>5</sup> పాండ్య శ్రీ దళవిభాళ

కలనిలోన యఘాప శ్రీ ఖానుఁ బోఁ దోలవె

పరువెత్తఁ బ్రతిగండ శ్రీ భైరవాంక

కుడియించి యలదింత శ్రీ గుంటధర్మారావు

నడఁచవె<sup>6</sup> రాయవే శ్రీ శ్యాభుజంగ

బతి<sup>7</sup>మాలఁజేసి భూపతిరావునాగనిఁ

గావవె<sup>8</sup> రణలయ శ్రీ కాలరుద్ర

చండించి దేవరకొండ తాణీలను

మర్రించవే<sup>9</sup> చలరమర్రిగండ

1. A. దివిజులక్కడబెదరీ ; B. దివిజులక్కడజేరీ

2. B. చెచ్చె.

3. A. B. ధాత్రి

4. ,, ఆజీముఖాన : V. V. C. p. 86. అజీజ్జుఖాను

5. A. పోడిమిపెట్టదరమెట్టి ; B. పోడిమిపెంటదరమెట్టి

6. A. B. నడచెవె

7. B. లలి

8. B. కాలవె

9. A. B. ధాణీలతలు మొత్తించవే

మల్కిభరామ<sup>1</sup>భూ శ మండలేశ్వరునిఁ జెం  
 డాడవె యవనకోశలాహలాంక  
 మునుపుగా ముస్తఫా<sup>2</sup> శ ఖానుఁ బోఁ దోలవే<sup>3</sup>  
 దండితో దానచింతామణీశ  
 ధాటిచేఁ జిట్టల శ కోట మట్టించవె  
 యెలమితో మన్నెభ శ ద్రేభమూర్తి  
 ధరయెల్ల నెఱుంగంగ శ దస్తురఖానునిఁ  
 జెండవె గండర శ గండబిరుద  
 పశుగణంబులఁ గొల్ల శ పట్టించవే శౌర్య  
 వైఖరి గాయగో శ వాళబిరుద  
 ముగురురాజులు మెచ్చ శ మగఁటిమిఁ జూపవె  
 గడినర్గమునఁ బరాశక్రమమృగేంద్ర  
 నీప్రతాపంబు మహిని నర్జింప వశమె  
 సర్వవిరుదులకొమరవే శ శ్యాభుజంగ  
 భళిర ! వెలుగోటితిమ్మభూ శ పతికుమార  
 మతిఫణీశ కుమారతిమ్మక్షిత్తీశ.

258

సీ. సిరులిచ్చి<sup>4</sup> కర్ణాట శ సింహాసనాధ్యక్షుఁ  
 డాదరింపంగ నెవ్వఁ శ డతిశయిలై  
 విజిగినయని నుండు శ తెఱుంగఁ డెవ్వఁడు కల  
 నైన నేమఱుపాటు శ తోననైన<sup>5</sup>  
 దురకమూఁకలఁ బాఱఁగదోలె నెవ్వఁడు మహా  
 గ్రాటోపమునఁ గొండ శ వీటియొద్దఁ  
 దను భజించిన బంధుశతతి నెల్లఁ దనయంతి  
 వారిఁగా నెవ్వఁడు శ ధరణిఁ బెనిచె

- 
1. B. మల్కిభూరామ
  2. A. B. మస్తాఫ
  3. „ పారిగదగవె
  4. „ సిరులిచ్చు
  5. „ తోడనైన



నతఁడు బల్లరగండ కే శ ఛాదిరాయ  
 గాయగోవాళ గండర శ గండ చండ  
 సర్వబిరుదుల కొమరవే శ శ్యాభుజంగ  
 బిరుదభరితుండు చినతిమ్మ శ నరవరుండు.

259

సీ. తననేత్రసిరజ శ ద్వయము సంపద లిచ్చు  
 . నిగురుబోడికిఁ బుట్టి శ నిల్లు గాఁగఁ  
 దనయశఃకందుకం శ బొనరు మాటమీటారి  
 యుబ్బుచక్రవకుఁ బెన్నుద్ది గాఁగఁ  
 దనముద్దుమోము కాంతాదృక్పకోరదం  
 పతులకు నెఱ చందరమామ గాఁగఁ  
 దనప్రతాపాన్ని కందర్పదర్పధ్వంసి  
 చుఱుఁ గంటికిని నీడు శ జోడు గాఁగఁ

వెలసె నెవ్వఁడు మధుమదా శ వృతతురుష్క-  
 వర్మర క్తరసచ్చటా శ వర్తమాన  
 భంగసంఘాత<sup>1</sup> కృష్ణాత శ రంగిణీశుఁ  
 డధిపమాత్రుండె పిన్నతీర్మవనివిభుఁడు.

260

సీ. శ్రీకరంబుగ నీవు శ చిట్టేలఁ కైకొన్న  
 దేవరకొండకు శ దివులు పుట్టె  
 భీకరంబుగ నీవు శ పేరూరుఁ కైకొన్న  
 నానల్లగొండ శౌర్యం బణంగ  
 దేవులపల్లివు శ విఠోఁ కైకొన్న  
 నరవపల్లెకు జయం శ బల్లదొలఁగె<sup>2</sup>  
 నాగులపాడివు<sup>3</sup> శ వేగమె కైకొన్నఁ  
 మాలుండగొండ<sup>4</sup> గగ్గోలువడియె<sup>5</sup>

1. A. B. గాధసాఘాత
2. ,, జయంబెల్లదొలగె
3. ,, నాగులపాడునీవు
4. ,, తూలిపుండ్రుగొండ
5. ,, పడును

వాడపలి నీవు గైకొని శ్ర వజ్రువేళ  
గడమగుర్గంబు లన్నియుఁ శ్ర గలువరించె  
నెన్న వెలుగోటితిమ్మయ శ్ర చిన్నతిమ్మ  
మహి మహేంద్ర కుమారతీర్థమ్మక్షీతీంద్ర.

261

సీ. రామరా జెఱచిమ్మ శ్ర భూమిశుభంపున  
మలఁజొచ్చి బోయల శ్ర బెఱకుఁ దీర్చె<sup>1</sup>  
ముస్తఫా ఖానుని శ్ర ముస్తీను<sup>2</sup> జెడఁ దోలి  
భద్రగజంబులఁ శ్ర బట్టితెచ్చె<sup>3</sup>  
మొనసి దేవరకొండ శ్ర మూఁకలు వచ్చిన  
ఘోరాజి శిరములఁ శ్ర గొట్టివేసె<sup>4</sup>  
జలపట్టి<sup>5</sup> యిభరామరళాహు పంపుల నెల్ల  
ధరఁ గృష్ణసాక్షిగారదఱిమి గెల్చె<sup>6</sup>

నిట్టి విజయంబు లెన్ని లే శ్ర వెన్ని చూడ  
రాజమాత్రుండె వెలుగోటి శ్ర రామపేంద్ర  
తిమ్మఘను చిన్నతిమ్మఘా శ్ర తీర్థసుతుఁడు  
మహితయశుఁడు కుమారతీర్థమ్మప్రభుండు.

262

మ. అధిరామ ప్పెఱచిమ్మరాజనుణియు శ్ర న్నావేంకటకృష్ణాపుండ్రు<sup>7</sup>  
సెల వన్నంతనె యేలు దాఱి గడఁబోఁ శ్ర జిత్తుల పేరూరు దే

1. A. B. జెఱచిమ్మ
2. „ ముస్తీబు
3. „ తెచ్చి
4. „ వేసి
5. „ చనకి
6. „ గల్చి
7. A. హరిరామప్పర
8. A. B. కృష్ణాపుండ్రు

పులప ల్నా గులపాడు వాడవలియు శ న్నువ్వెత్తుగాఁ<sup>1</sup> జేకొన్  
భళి ! వెల్గోటికమారతిమ్మఁడు ధరా. శ భర్తల్ భయం బుడఁగాన్. 263

మ. రఘురాముం డెరిదిమ్మరా జనుపఁగా శ రంజిల్లహస్తంతుండై<sup>2</sup>  
ఖగరాజై వెలుగోటితిమ్మఘనుఁడే శ గాంభీర్యశౌర్యబుల్  
బగవారిం దెగటార్చి రాజహితుండై శ భాసిల్ల నెల్లప్పుడు  
దగు నారాజుకు మన్నె శేఖరునకు శ దదై వ్విధిన్ బోల్పఁగన్. 264

చ. తివిరి నితాంతకుంతమున శ దిమ్మఁనుతిమ్మవిభుండు గ్రుమ్మిన్  
యవనులు నేలఁ గూలు సమరయోబున నాలుక సాచి తత్తను  
స్సౌవదరుణంబుఁ గ్రోలి పెలురచన్ దిశ లల్లలనాడఁ ద్రేచు<sup>3</sup> భీ  
మవిధిని గొండవీటికడ శ మండలదీవిని భూతజాలముల్. 265

వ. అతని కుమారుండు. 266

సీ. తన జనార్దననామరమునకు భూషణముగా  
జనులఁ బోషించు నాశక్తి చూడరి

భూపతిత్వము దాల్చు శ భువనమోహనమైన  
సౌందర్య<sup>4</sup> విభ్రమశ్చాయఁ బ్రబలి

బంధుమిత్రమాత్య శ సంధానసౌభాగ్య  
పరమసంపత్కరప్రౌఢి దనరి

సింహాసనమున విశచిత్రకారణముగా  
సకలపాండిత్యంబు శ సుగ్రహించి

పూని రేచర్లకులవార్ధి శ పూర్ణచంద్రుఁ  
డనఁగ మారకపురిచెన్ను శ డవతరించె

వేడ్క వెలుగోటిగనితిమ్మ శ విభుకుమార

తిమ్మయప్రభుచెన్న పురస్థీశ్వరుండు. 267

1. A. B. ఉచ్చారణ సామ్యమువలన భ్రమపడి కవి 'పు' 'ఉ' లకు యతి మైత్రికల్పించి యుండవచ్చును.

2. ,, రఘురాముం డెరిదిమ్మరాజు వర్ణరంజిల్లు హనుమంతుడై.  
ఇందు వర్ణప్రాసముపయుక్తము.

3. B. ద్రెచ్చు

4. A. B. సౌందర్య

వ. అతని యనుజుండు.

268

ఉ. సంతతదానకర్ణుండు లశసద్గుణపూర్ణుండు రూపరేఖకా  
కంతుండు సర్వభూమిధవ శ కాంతుండు మారుతవేగవాజరే  
వంతుండు నిర్విత్క<sup>1</sup> బలవంతుండు మత్తగజాధిరోహణా<sup>2</sup>  
శ్రాంతుండు తిచ్చభూవిధుండు శ చక్రసమానుండు రాజమాత్రుండే. 269

క. అల గనితిమ్మధరిత్రీ  
తలనాథలలాము కూర్చి శ తమ్ముండు కరుణా  
జలధి పిసకొండనరపతి  
వెలయున్ సకలార్చినిలయ శ విబుధద్రుమమై. 270

సీ. హరివీరవరలంఘు శ నావమానంబున  
శారవం బెడలని శ కంధిరాజు  
జంభారిదంభోభిసారధారాహతిఁ  
బక్షముల్ గోల్పోని శ భర్తశిఖరి  
పుష్పీమరుజ్జయోపేక్షఁ 'గుంజర' యంచు<sup>3</sup>  
బొంకు బొంకని ధర్మశుభ్రతకుండు  
రాధేయుదృఢబాణబాధ ఏటికి<sup>5</sup> భీతి  
నొంది పాటని శక్రనందనుండు  
సాటి సనతు సదృక్షంబు శ సన్నిభంబు  
వితతగాంభీర్యధైర్యసూతనృతపరాక్ర  
మముల వెలుగోటిపిసకొండమనుజనాథ  
మకుటమాణిక్యమునకు భూమండలమున. 271

\*సీ. గంభీరమగు నంబు శ గర్భంబున ఘటిల్లి  
కూర్కాసనంబుపైఁ శ గుమరు కొనియుఁ

1. A. B. నిర్విత్కర్ణు

2. „ రోహణ

3. „ జలనిధి

4. A. మంత ; B. కుంత

5. A. భానావీధికి ; B. బాధవీధికి

6. The verses marked with \* have been extracted by the compilers of this chronicle from the Bhānumatīparināyam of Rantūri Bangarāju.

దీక్షమైన వరాహ శ దేవదంష్ట్రాంకుర  
 సూచికాగ్రంబున శ సొంపు గనియు  
 ఘోరమైన యనంతరకుండలి భోగప్ర  
 దీప్తభాగంబున శ దేజరిలియుఁ  
 గతినంబులైన దుర్గమమహాశైలేంద్ర  
 వికటహంబుల శ విరివి గొనియు

ధీరతప మాచరించి ధాత్రీవధూటి  
 నిల్చు వెలుగోటిపినకొండ శ నృపశశాంకు  
 సంకుమదపంకసంక్షీర్ణ శ కుంకుమాంశు<sup>1</sup>  
 మిళితకేయూరమణిభుజాశ్రగ్గమునందు.

272

మ. అల ధీరుండగు పిన్నకొండపకు రసమ్యాకార తిమ్మాంబ ని  
 ర్మలధర్మోజ్జ్వల<sup>2</sup> యక్కమాంబ తరుణీరత్నంబు సింగంబయున్  
 గల రంచత్కరుణాత్మమాపతిహితైశకశ్రీల శ్రీభూమిని  
 శలచందంబున నాత్మభర్తకు మనోరల్లాసంబుఁ గల్పించుచున్.

273

శా. ఆతిమ్మాంబకుమారకుల్ మెఱసి రత్యాశ్చర్యమార్తాండవీ  
 లాతేజుండు కుమారతిమ్మపుయ్య హేలారావరకాంతామణి<sup>3</sup>  
 చేతోజాతుండు కోనధీరుండు బుధశ్రేణీనుతాఖ్యాతివి  
 ఖ్యాతుండౌ పెదకొండశౌరి సుబలుం<sup>4</sup> శ డారాయభూపాలుండున్.

274

శా. అక్కాంబామణి కాంచె రంగవిభు నేరచాధీశుఁ దిమ్మత్తమా  
 భుక్కోటిరుని, సింగమాంబ మదనాధున్<sup>5</sup> బెద్దతిమ్మప్రభున్

1. A. B. యోగ
2. B. P. హోమ
3. A. B. కుంకుమంబు
4. B. P. ధర్మాఖ్యల
5. A. B. గలరంచత్కరుణ
6. „ శ్రీ
7. „ కుమారతిమ్మపుయ్యుండేలగంధమాడామణి
8. „ ఖ్యాత ; B. P. ఖ్యాతి
9. „ సులభుండు
10. „ మదనాధున్

దిక్కోటియుతసాంద్రచంద్రుచిక్రీర్తి బిన్నతిమ్మప్రభున్  
వాక్కాంతాపతి<sup>1</sup> గొండగోరు గనియెన్ శ వారాశిగంభీరునిన్. 275

వ. తత్కుమారవర్గంబున దగ్రజుండు. 276

సీ. తనువాసనాధైర్య శ ధర్మాణిమాచుల  
గాంచనాచలధర్మ శ కలనవాడు  
మతిభోగ<sup>2</sup> శ క్తిసంతతవిష్ణుభక్తుల  
శారదేంద్ర<sup>3</sup>కుమార శ సరణివాడు  
నతపోవజాసూప శ నయశౌర్యరేఖల  
హరిభావభవగురు శ స్ఫురణవాడు  
బలశౌభ్య<sup>4</sup>దానక్రీడాపవేశేంద్రుల  
రామచంద్రఘనాభి శ రతులవాడు  
నిహితసామంతసీమంతి శ నీనితాంత  
తాంతహృదయాంత కాంతసంతాపదశది  
శాంతవిశ్రాంతకీర్తిల శ తాంతకుంత  
కాంతుండు కుమారతిమ్మభూకాంతుం డలరు. 277

సీ. సంతతసత్యభావణము లాతనిసొమ్ము  
లతివేలతరధర్మ శ మతనిసొమ్ము  
భవ్యప్రసాదసోభాగ్య మాతనిసొమ్ము  
ఆశ్రితావసథల శ మతనిసొమ్ము<sup>5</sup>  
దానవాహితపదశ్రద్ధాన మాతనిసొమ్ము  
మితలేసి సంపద శ లతనిసొమ్ము  
వలరాజు బురుడించు శ చెలువ మాతనిసొమ్ము  
ఆహవకౌశల శ మతనిసొమ్ము

1. A. B. వాక్కాంతాపతి

2. „ మతిభాగ

3. „ శారదేందు

4. „ శౌర్య 'శౌచ' అనియుం బరిపఠచ్ఛను

5. „ ఆశ్రితావసథమతనిసొమ్ము

యన్వయోచితసంవృత్తి శ్చ యతనిసామ్ము  
 లఖలవృద్ధోపసేవ<sup>1</sup>నం శ్చ బతనిసామ్ము  
 అనుచు లోకులు వినుతింప శ్చ ఘనతే కెక్క  
 సుప్రభుండు కుమారతీర్మప్రభుండు.

278

క. ఆనయనీరధియనుజుఁడు

కోనయ శాత్రపులఁ దృణముఁ శ్చ గొఱికింపఁగఁ<sup>2</sup> బా  
 డైన యవసంబు<sup>3</sup> దన్మహి  
 శానయనాంబువులఁ బశువులకుఁ గాఁ బెరుఁగున్.

279

చ. తదనుజుఁ బెద్దకొండపసురధావరు మార్కొని త్రైవీ<sup>4</sup> నెవ్వడి  
 ద్రిదశపురంబుఁ జొచ్చిన యరీక్షితిపాలుర నెత్తు రుత్పత  
 త్పదసఖలాక్షయై కటికిఁ శ్చ బావడయై వలిగుబ్బదోయికి  
 గదురు జవాదియై రతి నొకానొక చెల్వొడఁ గూర్పు రంభకున్.<sup>5</sup>

280

ఉ. ఇమ్ములఁ బెద్దకొండధరణీశ్వరచంద్రుఁడు దాడివోవుచో  
 గమ్ములు వ్రాయ సర్వకటకంబుల కాపులు దారిఁ బాటిలో  
 కమ్ములు బోయమూక లనఁగా నిలు పోపక పోదు రానినక  
 గుమ్మెలు పోవు లోక మెఱుఁగుకొ దనుపార్జితహేతిధారలక.<sup>6</sup>

281

సీ. మాంసల<sup>7</sup> ప్రతిపక్ష శ్చ మండలేశ్వరమహా

న్నతకంధరంబుల శ్చ నటికి నటికి

వికటాభియాతి పృథ్వీనాథఘనవిగ్ర

హోరుచర్మంబుల శ్చ నొలిచి యొలిచి<sup>8</sup>

1. A. B. కృద్ధావసేవ

2. „ గొరికింపంగాబా

3. „ యవసంబు

4. „ త్రైవీ

5. „ రతినాకానాకుచల్పడగూర్పురంభకున్

6. „ కమ్ములు పోయి సర్వకటకంబులకొ ఘనదాకి పారి లో  
 కమ్ములు బోయమూకలనగా నిలుపోపకపోదురానినక  
 కమ్ములు పోవులోక మెఱుగుకొ తదుపార్జితధాతికిన్.

7. „ మాంసత

8. A. వికటాభియతపృథ్వీనాయక విగ్రహసహోరుచర్మంబులు నొలిచి నొలిచి

B. ...హేమ ...

ఖలవైరి<sup>1</sup> ధారుణీ శ తలనాథమృదులాంగ  
 తతులను<sup>2</sup> జక్కగాఁ శ దటిగి తటిగి  
 ముమ్మరాతామిశ్రస్తిష్కాస్తికర్పర  
 కోటిఁ దుత్తుమురుగాఁ శ గొట్టి కొట్టి  
 రూఢి నీఖడ్గసూపకాశ్రమఁడు రణోద్వి  
 వివిధభూతావళికి విందు శ వెట్టె నొర  
 వెలయ వెలుగోటిపినకొండ శ విభుకుమార  
 భువననుతశౌర్య పెదకొండ శ భూపవర్య.

282

క. ఆయన కూరిమి యనుజుఁడు  
 రాయనరాధిపుఁడు దానరాధేయుఁడు భూ  
 నాయకరత్నము కన్నడ  
 రాయార్పితరాజ్యసుఖనిరతుఁడైయొప్పెన్.

283

సీ. సత్యభాషాసము శ జ్వలించె డౌట సంపుల్ల  
 రాజీవనయనవి శ రాజి యగుట  
 నలఘుగోత్రధురీణుఁడగుట నగణ్యకా  
 రుణ్యదాక్షిణ్యని శ రూఘుఁ డగుట  
 సంపూర్ణస త్త్వినిశ్చలఁ డౌట సదనంత  
 భోగివిహారవి శ స్ఫురితుఁ డగుట  
 నురుపుణ్యజనదుఁడై శ యుంటఁ గృష్ణావర  
 జీవనసంగతిఁ శ జెన్నుగనుట  
 సిద్ధకృతవర్మరక్షణ శ శీలుఁ డౌట  
 నాప్రమిత్రకృతాక్రూరుఁ శ డగుట విలసి  
 తాధికానకదుందుభి శ యగుట వెలసె  
 రాయనరపతి ఖడ్గనాథరాయణాఖ్య.

284

సీ. కట్టించె లోకవిశ్వాసంబుగా వారి  
 వారణంబులు వారి శ వారణములు  
 నిలిపె నెల్లడల నేర్పిన కెక్కఁగా భూమి  
 సురగృహంబులు భూమి శ సురగృహములు

1. A. B. ఘనవైరి

2. ,, తరలంబు

3. ,, మత్తిమ్రహస్తి కపాలకోటి తుత్తెలుగా



చేపట్ట నూర్జిత శ్రీ లెసంగు<sup>1</sup> ధర్మ  
 శాస్త్రంబులును ధర్మ శ్రీ శాస్త్రములును  
 గాంచె నక్షీణల శ్రీ క్షణయుక్తి సుకృతీసం  
 తతులును సుకృతీసం తతులు వెలయ

నిచ్చె విద్యత్కవీంద్రుల శ్రీ కెలమి నగ్ర  
 హారములు చేరుగల యగ్ర శ్రీ హారములును<sup>2</sup>  
 సవిధగుండాలవేంకట శ్రీ స్వామిగాక  
 రాజమాత్రుండె వెలుగోటి శ్రీ రాయఘనుడు.

285

సీ. ఘోటనిరాఘాటరథాటిచేఁ బరిపంథి  
 పట్టణంబుల ధూళిపటల మాడ<sup>3</sup>  
 డమరథమామికా<sup>4</sup> రథమథమధ్వనులచే  
 గిరిదుర్గములు తల శ్రీ క్రిందు గాఁగ  
 ఘనధైర్యగుణధుర్యగతిశౌర్యములఁ బేర్చి  
 ముగురురాజులు కప్పుములు వహింప<sup>5</sup>  
 స్వామితంత్రద్రోహిజననాయకుల నాజిఁ  
 దఱిమికొట్టును వనాంతరములఁ బడ  
 భీమనై న్యబలోద్ధాతరథామిరేణు  
 రాజిచుభుకితనిఖిలధర రాధగుండు<sup>6</sup>  
 విభవభరితుండు పినకొండవిభుసుతుండు  
 రసికసులభుండు వెలుగోటిరాయఘనుడు.

286

1. A. B. శ్రీ లెసంగుచు
2. „ కాంచన[క్షీ]ణలక్షణయుక్తి సుకృతీసంతతులు వెలయవిద్యత్కవీంద్రులకెలమి  
 నగ్రహారములు పెరుగల నగ్రహారములును
3. „ ధూరిపటములాడ
4. A. రణఘమామికా ధమాధ్వనులచే B. రణఘమాధమధ్వనులచే
5. A. B. వహించె
6. „ నిఖిలరాఘవుండు

సీ. ఇష్టైన సొమ్ముకా<sup>1</sup> శ యింతిపే రే మది  
 యొకగొందిపేరింటి శ యువిద యేది  
 మేడపేరన నగు<sup>2</sup> శ మించినసఖి యేది  
 తగఁజేతిపేరిటి శ తరుణి యేది  
 వివరించుమాటలు శ వినుపేరి సఖి యేది  
 మొకములపేరింటి<sup>3</sup> శ మెలత యేది  
 నలుదిక్కులకు నొక్క శ నలినాక్షి పే రేది  
 రత్నంబుపేరిటి శ రమణి యేది  
 రమణులకు [నెల్ల] నొక్కఁడే శ రాజురాజు  
 దశమినవముల లెక్కింపఁ శ దగిన సతులు  
 లందులను<sup>4</sup> గల్గుభావంబు శ లానతిమ్ము  
 సరససత్కవిసద్గోష్ఠి శ సార్వభౌమ  
 వెలయ వెలుగోటిపినకొండ శ విభునిరాయ.

287

సీ. కలికి సొంపున<sup>5</sup> బల్కి శ విలుకోపునను బూని  
 వృక్షమకా పేరిట శ వెలయు నొకటి  
 వదరుఁ గూతలపేర<sup>6</sup> శ బొదలి చెట్టుగ నిల్చి  
 నదితోడఁ గూడంగ శ విదిత మొకటి  
 యరికట్టుమాటలో శ గరఖడ్గ మొనరించి  
 రాజాన్న<sup>7</sup>రుదులలో శ రమ్య మొకటి  
 వలనుగా దని పిల్వవచ్చిన పేరితో  
 నరయ ఝంకారించు శ గరువ మొకటి<sup>8</sup>  
 తివిరి భావంబు చతురత శ తేటపడఁగ  
 నర్థ మిది నాల్గుదెఱఁగులు శ నానతిమ్ము

1. A. సొమ్మురా

2. A. B. మేడపేరననగుచు

3. „ మొకముతల

4. „ అందరను

5. „ సొమ్మున

6. „ వదురుగూతలపేరు

7. B. రాజాన్న

8. A. B. వచ్చును పేరితో.....గురుకునాని

సరససత్కవిసద్గోష్ఠి శ సార్వభౌమ,  
వెలయ వెలుగోటిపినకొండ్రవిభునిరాయ.<sup>1</sup>

288

సీ. కుంతలావంతికకురు [విదేహ] విదర్భ  
మోహనభూముల శ మొలక మొల్చి  
కాశ్మీరకాంభోజశకరహాటకల్లాట  
వింధ్యదేశములందు శ వేల్ల పాటి  
పాంచాలబర్బరశాస్త్రికిఘూర్జర  
సింధుదేశములందు శ జిగురు ల్పొత్తి  
అంగవంగకల్లింగశబంగాళసేపాళ  
పుణ్యదేశములందు శ బూచి కాచి

ఘనత కెక్కెను నీదానకల్పతరువు  
లరిజయోపాయ పట్టుతలలాటరాయ  
ప్రకటధౌరేయ వెలుగోటిపార్థివేను  
విక్రమోపాయ పినకొండ్రవిభునిరాయ.

289

సీ. మదవిరోధుల శిరోశ్రమణులు నేత్రంబులు  
దర్పితారాతికేతనము పడగ<sup>2</sup>  
దుర్మదవిద్విషాచ్చర్మంబు కుబుసంబు  
శత్రువరాట్టహాసంబు మ్రోత  
శాత్రవరాజన్యశల్యముల్ కోరలు  
సమదారివీరరసంబు విషము  
బిరుసైనపగతుర శ ప్రేవులు జిహ్వలు  
వినుతరాష్ట్రీవానిలములు భుక్తి<sup>3</sup>

1. A. B. రాయవిభుని

2. „ విదర్భమోహన భూములందు

3. „ మదవద్విరోధుల

4. „ పడిగ

5. „ మదితరాష్ట్రీవానిలములు భుక్తి గాగ

గాఁగ<sup>1</sup> సోలుచు నాడుచుఁ శ గడిమి<sup>2</sup> మెఱసి  
రణశిరంబున<sup>3</sup> నిల్చు ఘోరరాహి యనఁగ  
సరగఁ<sup>4</sup> గ్రీడించు నీఖడ్గసర్పరాజు  
విమలచారిత్ర పినకొండవిభుసుపుత్ర.

290

సీ. కరమెత్తి నీకు మ్రొక్కనిరాజు తెవ్వరు  
గర్జించు బల్లర శ గండబిరుద  
కలనిలో<sup>5</sup> నీకుఁ జీకఁగనిరాజు తెవ్వరు  
మదవైరివీరదుశ్మదవిదారి  
అనిలోన నీకు నోడనిరాజు తెవ్వరు  
రమణీయఖడ్గనారాయణాంక  
వసుధలో నిన్నుఁ గొల్వని రాజు తెవ్వరు  
కొసరక రేచర శగోత్రధీర  
అనుచుఁ గొనియాడుచురు నిన్ను శ నాంధ్రయవన  
మగధమాళవనేపాలేశమత్స్యసభలఁ  
బ్రకటధౌరేయ వెలుగోటిపారివేయ  
విక్రమోపాయ పినకొండవిభునిరాయ.

291

క. మతి నభ్యసింపవచ్చును  
బ్రతి లే దన సకలకళలు<sup>6</sup> శ రానివి రెండే  
యతిదుర్లభములు విక్రమ  
వితరణములు పిన్నకొండ శ విభురాయస్థపా.

292

ఉ. రాయపనాయఁ డాసుకవి శ రాజమరున్మణి తిమ్మధారుణీ  
నాయకుఁ డాసమస్తజన శ నాథశిరోమణి పిన్నకొండధౌ  
రేయుఁడు నంతకంటె సుచరిత్రుఁడు తత్తనయాగ్రగణ్యుఁడౌ  
రాయపనేడుఁ బూర్వులతేరఱుగునఁ బ్రస్తుతికెక్క ధారుణిన్.

293

1. A. B. కణగి

2. B. కరిమి

3. A. B. పురంబున

4. „ చెలగి

5. „ కదనమున

6. „ కథలు

వ. అతనియనుజుండు.

294

గీ. ఆమహాబలు సోదరుంఁ డతిశయిల్లుఁ  
బ్రతిభటుల గెల్పు నహ్రూరభావ మలర  
మెలఁగి యుద్ధవిసీతుల శ్రీ మే లెఱింగి<sup>1</sup>  
ధరణి వెలుగోటిరంగభూ శ్రీ వరవిభుండు.

295

క. రంగక్షితిపతి సాక్షా  
ద్రంగపతిం దెలిపె సతదు శ్రీ రంజైకదయా  
సంగతి సతిసాత్త్వికబు  
ద్ధిం గమలావిభవసంభృతం బరికింపన్.

296

\*సగర. స్తంభీభూతక్షి తీశాతతపటహాధణంఁ ధాణశబ్దాలు నింటన్  
గంభీరాహాధనప్రాంగణహతయవన శ్రీ గ్రామణీ కోటిహృద్య<sup>2</sup>  
ద్రంభావై వాహవేశాద్వినితనిబిడవాద్య<sup>3</sup>స్వనంబై తగం శ్రా  
రంభించున్ రంగభూపాగ్రణి పటుజయయాత్రత్ బహోద్గండలీలన్.

వ. అతనియనుజుండు.

298

ఉ. ఈక్షితిఁ గాశికానగరి శ్రీ నీల్గిస మాత్ర లభించు నెంచఁగా  
భిక్షువుఁ గూడు యేచపుణివీ<sup>4</sup>తలనాధవతంసు ఖడ్గధా  
రాక్షుతి మేను వీడిన యశరాతికిఁ గల్లు సుధారసాబు త  
దైభిక్షుము మంచిదో యమృతశాసము మంచిదొ యెంచి చూడఁగన్.

సీ. పటికంపు శిలలలో శ్రీ పలిసిడ నీవెంట

వచ్చునె పిలిచిన శ్రీ వామనయన  
పువ్వారుఁ దీగెలు శ్రీ బోంట్ల నీబడి నిట్టు  
లనుచరింపఁగ<sup>5</sup> ధవళాబ్జగంధి  
శృంగంబుపై నున్న శ్రీ సింగంబు లాపులె  
తలయెత్తి<sup>6</sup> చూడను శ్రీ దలిరుబోడి

1. A. B. మేలెరింగె

2. B. P; A. B. హతయవనకోటిహృద్య

3. A. B. తూర్య

4. ,, ధరణి

5. ,, పువ్వారు దీగెలబోండ్లు నీబడియెట్లు ననుచరింపగ

6. ,, లాత్తులె తలయెత్తి

పన్నగాననము క్త శ పవనంబు శీతమె  
 సేదార్చుకొనంగ నోసింహమధ్య  
 యహహ వశమె పురాకృతశ్రమవ ఘళింప<sup>1</sup>  
 ననుచు సఖి పల్కు నీశత్రు శ నబలదెలియ  
 సమరరఘురామ శేచర్ల సారస్వతామ  
 కొండభూపాలయేచభూశమండ లేంద్ర.

300

సీ. \*జంభారితనుజాత శ జంభారితనుజాత  
 సమభోగరూపశౌర్యములవాడు  
 గంధవాహకుమార శ గంధవాహకుమార  
 సమవేశ క్తిసత్యములవాడు  
 కుంభినీధరరాజకుంభినీధరరాజ  
 సమరమాశౌభ్య<sup>2</sup> ధైర్యములవాడు  
 రాజశేఖరమిత్ర శ రాజశేఖరమిత్ర  
 సమభూతిరుచినిధానములవాడు  
 జగతి నితండన బరంగు బ్రహ్మసానసమయ  
 కల్పితాభీల<sup>3</sup> పటహభాంకారనినద  
 ఘటితపటుకర్ణకుహరదిశ క్తటమదావ  
 శేష్యరుండై<sup>4</sup> యేచభాశ్రీశ్యరుండు.

301

వ. అతనియనుజుండు.

302

సీ. చెలపాది<sup>5</sup>కుటిలుండు శ చేను<sup>6</sup>పుక్కిటనుండు  
 జుట్టుగాఁ దిగుగాడు శ బుట్టనుండు<sup>7</sup>  
 బామరిరాలలో<sup>8</sup> బడి పావనుండుగాడు<sup>8</sup>  
 నిర్దయుం డేప్రాన్దు శ నిద్రసోతు

1. A. పురాకృతంజా భరింప
2. A. B. శౌర్య
3. B. P. కల్పితాభిల
4. ,, మదాపథ్యశ్యరుండైన
5. A. B. 'చదిపాద', 'చలపాది' సరియైనరూపము
6. ,, చెందు
7. ,, చుట్టులాడిదిగాదుపుట్టగుండు
8. ,, పామరిరాలలో (A. మొ) పరిపవనుడుగాడు.

నయ మెఱుంగఁడు ప్రజాశత్రుయకారి నడవడి  
చక్కఁగా దెంతయు<sup>1</sup> నీ నిక్కులాఁడు  
గబ్బి క్రూరుఁడు భయంకరుఁడు దబ్బుకాఁడు  
గణుతింపఁ బెక్కు నాశల్కులుగలాఁడు<sup>2</sup>

శేషుఁ డని రోసి భూకాంత నీ చేరి యాడు<sup>3</sup>

ప్రేమ మీఱంగ నీబాహు<sup>4</sup> పీఠ మంగ

భవ్యచారిత్ర కొండభూపాలుపుత్ర

ధీరతాటోప వెలుగోటిరతిస్సుభూప.

303

క. అమ్మనుజనాథుకూరిమి

తమ్ముఁడు పెదతిమ్మభూమిరఫవుఁ డుగ్రసమి

త్సమ్మార్చితభూభువనక

కుమ్మద<sup>5</sup> వద్దిరవైరి నీ కులుఁడై వెలసెన్.

304

క. వినుతనయవినయచేఖ

తనుఁడగు<sup>6</sup> పెదతిమ్మవిభుని నీ తమ్ముఁడు వెలయున్

బినతిమ్మతోటిపతి

ఘనదానత్యాగవిజితకల్పక మగుచున్.

305

\*సీ. కలధాతకలధాతకలధాతనిలయుండు

ఘనసారఘనసారగంధయుతుఁడు

నరసింహనరసింహనరసింహశౌర్యుండు

భారతిభారతిపాటవుండు

వాహినీవాహినీవాహినీశ్వరమంత్ర

సుకుమారసుకుమారశోభితుండు

మణిరాజమణిరాజమణిరాజనిభి<sup>7</sup>క్తి

కల్యాణకల్యాణకలితతేజః

1. A. B. దింతయు

2. „ ప్రణుతింప పెక్కు నాలుకలవాడు

3. „ యాడి

4. „ మీబాహు

5. B. క. కుమ్మద

6. A. B. ఘనుడగు

- డనుచు జగములు వొగడంగ శ్రీ నలరుచుండు  
సమదవిమతవసుంధరాశ్రమణసింధు  
మంథ<sup>1</sup>జగతీధరేంద్రాయశ్రమానబాహు  
దండబలహారి వెలుగోటికొండకౌరి. 306
- ఆ. ఇలఁ బ్రసిద్ధిగన్న శ్రీ యీశదుగుండ్రలో<sup>2</sup>  
పలఁ గుమారతిమ్మోపార్తివుండు  
కొండవిభుఁడు రాయశ్రమండలపతియేచ  
ధీధనుండు పిన్నశ్రీతిమ్మనయును. 307
- వ. కుమారవంతులై వర్ధిల్లి రండు. 308
- చ. ధరణిఁ గుమారతిమ్మవసుశ్రీభాపతి లక్ష్మమదేవిఁ బెండ్లియై  
శరధిశయాను భూరిభుజశ్రీసాగరవేదములంచు నెన్నఁగాఁ  
దిరుపతి నేని కొండజగతీరమణుఁ బెదవేంకటావని  
శ్వరుఁ జినవేంకటాధిపరశ్రీసారమణుఁ గనియెన్ గ్రమంబునన్. 309
- క. నిరవధికలక్ష్మి నీప్పితో  
వరదానగుణాతివైభవమున ధరిత్రిన్.  
దిరుపతినాయకుఁ డొప్పున్  
దిరుపతినాయకునిభంగిఁ శ్రీ దేవోధికుండై. 310
- వ. అతనియనుజుండు. 311
- మ. పినకొండక్షితిపాల శేఖరుభుజాశ్రీభీలప్రతాపాగ్ని వై  
రినికేతంబులు సొచ్చుఁ దచ్చతురనాశ్రీభూరిధమ్మిలబం  
ధనముల్ నెవ్వడి వీడ్పు నాననసుగంధం బానుఁ జంబించు న  
క్కున రాయున్ వలుపూర్వుఁ జన్నుగవ నొక్కొక్క బల్లవప్రక్రియన్.
- క. అతనియనుజాతు లార్యా  
ర్పిత లాపెదవేంకటయ్య శ్రీ చినవేంకటభూ

1. A.B. మంథ

2. „ పరగప్రసిద్ధిగన్న యీ పడుగొండలో

3. „ లక్ష్మీప్రసాద

4. „ కలపూర్ణు



- పతి జనతానతులై [ధర]  
నుతిక్కెరి <sup>1</sup>రామలక్ష్మణుల చందమునన్. 313
- వ. సంతతికిఁ దిరుపతినేడుమొదలు. 314
- క. కురుపతి మానోన్నతికి న <sup>2</sup>  
మరపతి తదట్టితారిమహిమను <sup>3</sup> విలస  
ద్గురునకుఁ బ్రతి మతి <sup>4</sup> [గిరిపతి]  
తిరుపతినరపతి మహాధృతిన్ నుతిక్కెన్. 315
- క. తిరుపతినరపతి యల దా  
మర <sup>5</sup>ధర్మక్షోణిపతికొఁమారిత ధర్మాం  
బ రమాసమఁ బరిణయమై  
పరంగ <sup>6</sup> బినకొండతిమ్మప్రభువులఁ గనియెన్. <sup>7</sup> 316
- వ. లం ద్రగజుండు. 317
- చ. తిరుపతినేనికొండజగత్తీతలనాథు మహోగ్రధాటికా  
తురగఖురోతభూరజము <sup>8</sup> దూరవిరాగముఖోజ్వల <sup>9</sup>ద్విష  
త్కరిగమనాపరంపరకుఁ <sup>10</sup> గంచెలయై పలువాసమై మనో  
హరపరిధానమై యహరహం బలుకించు <sup>11</sup> దదీయవల్లభున్. 318
- సీ. నలువ నెమ్మొయు మేడలనాడు <sup>12</sup> తెలిపాప,  
పాఁపజందెమునఁ జూపట్టుసామి

1. A. B. నుతు లొప్పిరి
2. „ వసు
3. „ మరుపతి తదైట్టితారి మహిపతి
4. „ ప్రతినది తిరుపతి
5. „ దామర
6. „ నరనతు
7. „ ప్రభుగనియెన్.

Though Pinakonda and Timma are mentioned in this stanza as the only sons of Tirupati, he had also two other sons, Ranga and Krishna, whose valour is described below in stanzas. 322-327.

8. „ దూరతిరాగముఖాజ్వల
9. „ యహరహంబులకించు
10. „ మేడల

సామిచ్చి బలుజెట్టి<sup>1</sup> శ జంపి నాతనియన్న  
 యన్నలదేవుని శ యనుగు<sup>2</sup> పట్టి  
 పట్టెముల్ చెఱసాల<sup>3</sup> శ బెట్టిన దొరమాపు  
 మాపులపూవిల్లు శ మామకొమరు<sup>4</sup>  
 కొమరుమాటలకు మార్గొట్టిన<sup>5</sup> రావగ  
 పగలేవ<sup>6</sup> పేరుబ్బు శ వాయుపాలు

పాలుగెల్పునఁ గొన్న నేర్పరి నలమురి  
 మురిపెమున వేల్పుపెద్దను శ మోచు పులుగు  
 పులుగుచెప్పెడితపసిచే శ పుడుకురాయి  
 రాయతిరుపతితిమ్మ నీతాఁగఁజూశము.

319

సీ. ఉబ్బురెప్పలు విచ్చి శ బిచ్చిన సొర నేర్పి<sup>6</sup>  
 యూరుపుగాలికి<sup>7</sup> శ నోసరిలకు  
 కవుడుదేరుకవాసనపుర చేతుల నప్ప  
 భించి స<sup>8</sup>గటనిటలేగొంచెపడడు  
 కైఁజుట్టుకొన్న పై శకపుకసీను రుమాలు<sup>9</sup>  
 తుడుపులకోడి<sup>10</sup> గొంతకులకు డిగడు

1. A. B. జట్టి

2. A. యన్నలదేవర యద్దపట్టి; B. యన్నలదేవర యడుగపట్టి

3. B. మామరుకొమరు

4. B. మాటలకుమార్గొట్టిన

5. A. B. లేవపెరుబ్బు

6. „ సొరనేర్పి

7. A. ఖాలి; B. భావి

8. A. B. కవుడు దేరుకవాసన పురచేతులనప్పభించి సగట నిటకొంచపడడు

9. „ కళిదురూమాలు

10. A. గొరకు; B. గొడకు

దవులతోబాదు<sup>1</sup> గంధదపుకాశితంబున<sup>2</sup>

బలుమారునద్దిన<sup>3</sup> త నాసిపడదు

మధురసాస్వాదమదఘూర్ణ త మానయనన

పరివృథా<sup>4</sup> పేక్షణాశ్లిష్ట త పవనజనన

తిరుపతిస్థపాలుతిమ్మభూవర త్వదీయ

ధాటికాఘోటకఘుగోత<sup>5</sup> త ధరణిభూళి.

320

ఉ. నీచిరదానవారితటిసేపతి నాని హయోధి మించు ద

త్రేచన<sup>6</sup> వర్ధమానతృణసేవ సమస్తయు నిచ్చు దేవతా

నైచికి తత్కరీషభజన స్మృతి<sup>7</sup> కల్పక మిచ్చు సర్వదా

త్రాచరణంబు నీవలన త నైసది<sup>8</sup> తిమ్మస్థపాల శేఖరా.

321

ఉ. దేవమహీజ మందె నొకనదిక్కున మంజరి<sup>9</sup> చంద్రుడండెదా

రావళి వార్షికాంబు<sup>10</sup> ధరణిమందె నుదాహరణంబు వీతసం

భావన మింటివార్త లవి త మన్నన నీవలె నెవ్వరంది రెం

తే వసుధాస్థలిక దిగుపరిప్రభుతిమ్మ మహాప్రబంధముల్.

322

సీ. శ్రీరామపాదరాజీవయుగ్మమరంద

రసమి<sup>11</sup> శిశ్నత్తసారంగ రంగ

పరవరూఢిన్యత్తపటపాదంధణవిస్సు

రద్రావన్యత్తత్తరంగ రంగ

1. B. దవులతోబాదు

2. ,, కాశితంబున

3. ,, నధిన

4. A. B. పరివృథా

5. A. ఘూర్ణధరణిభూళి

6. ,, త / చెప్పిన ; B. చెప్పిన

7. A. B. భజన్మణి

8. ,, ధా / త్రీచరణంబు... నైసధి

9. A. మంజరి

10. A. B. కంబు

11. ,, సమ్మిళ

రిపువపుర్విగళితాశ్రితజయశ్రీపరి  
 రంభశుంభద్రణరంగ రంగ  
 కీర్తినిజ్జితకార్తికీచంద్రధవనుహీ  
 ద్రవటీరంగంతరంగ రంగ  
 సకలసుకవీంద్రగాయకసరసవిబుధ  
 రక్షదక్షిణవిమలాంత<sup>1</sup>రంగ రంగ  
 తరుణలావణ్యవిజితకందర్పదర్ప  
 నిరతశోభంగ తిరుపతి నేని రంగ.

323

సీ. వివచ్యే నదే వీరవేశ్యాభుజంగుని  
 జయభేరికాస్ఫురచ్ఛంఖరవము  
 కన్పట్టె నల్లదే శ్రీ గాయగోవాళుని  
 ధవళాతపత్రకేతనచయంబు  
 చనుదెంచె నదే రాయచౌహత్తములుని  
 గజతురంగానేకేఘనబలంబు  
 మార్కొనె నదే మీటి శ్రీ మన్నెహంపీరుడు  
 గాండివి వైఖరి శ్రీ గదనమునను  
 ననుచు నీధాటికిని నోడి శ్రీ యహితు తెల్లఁ  
 గాన కేగిరి నిను నాజి శ్రీ బూసలేక  
 సూనశరగాత్ర తిరుపతి నేనిపుత్ర  
 సంగరాటోప వెలుగోటిరంగభావ.

324

సీ. గర్వసుర్వారభీకరశత్రునాయక  
 భూధరంబులకు దంభోభిధార  
 శుంభదృష్టజారంభదంభశాత్రవరాజ  
 కుంభేంద్రహర్యక్షుడింభకంబు  
 కుటిలప్రచారవిస్ఫుటవై రిభూపాల  
 జలధరోద్ధూతజంఘూనిలంబు  
 సంగరపాటవోత్తుంగారిభూనాథ  
 పాథోధిజిద్బడబాగ్నికీల

1. A. రక్షణ రక్ష విమలాంత; B. రక్షణక్షణవిమలాంత

నీకరాజ్ఞాతసంభూతనిబిడ హేతి  
యశార! యుద్ధండువృత్తివీరాగ్రగణ్య  
భళిర! వెలుగోటితిరుపతిప్రభుకుమార  
రంగధీర మహూగ్రశాస్త్రవవిదార.

325

చ. దురమున వైరిరాజులను శ దోర్బల శక్తిని ఖడ్గధారచే  
గరకరి గాఁగఁ జంపుదు వశిష్ఠివిక్రమ! రాముకై వడి  
గురుతరకీర్తిహార వెలుగోటిధురంధర మేలుమేలురా  
తిరుపతి నేనిరంగ సుదతీనవమోహనపంచనాయకా.

326

సీ. మత్తారిభూపాలశ్రమ స్తకంబులె కాని  
ఖండించ చొర నీఘనకరాసి<sup>1</sup>  
వైరిధాత్రీనాథవక్షంబులే కాని  
వరుస మెట్టదు నీదు శ వరహాయంబు  
విరసావసీంద్రుల శ వెన్నుపై నే కాని  
తాఁకదు నీచేతి శ తలటుపెట్టు  
గర్వితాహితరాజగ్రాత్రంబులే కాని  
కాలరాయను<sup>2</sup> నీదుగంధగజము

శత్రుమదభంగ రాజవేశ్యాభుజంగ  
దండితారాతి బల్లరగండబిరుద  
ప్రకటచారిత్ర తిరుపతిప్రభుసుపుత్ర  
కీర్తివిస్తార వెలుగోటికృష్ణధీర.

327

సీ. మత్తవిద్విషబాహుశ్రమధ్యవీధులఁగాని  
వేడెంబు లిడదు నీ శ విజయతురగి  
కిల్బిషాహితగర్భకీలాలములఁగాని  
పానంబు గొనదు నీశభద్రకరటి<sup>3</sup>

1. A. B. కరాళి

2. „ ఖండించచొర

3. „ కరము

గంధాంధ<sup>1</sup> శాత్రవశకంధరంబులఁగాని

చేరడు యొకకు సీరచేకఁగారి

ప్రతిభటోద్భటవీరభటకోటిపైఁగాని

కదియడు సీసమూర్త్యుటభటాళి

భళిర ! ప్రతిగండ భైరవపంచపాండ్య

దళవిభాళమహాబిరుదప్రసిద్ధ

విజయవెలుగోటి పిరుపతి శ్రీ విభు<sup>2</sup> కుమార

విమలచారిత్ర కృష్ణపురస్థకళత్ర.

328

వ. ఆపెదకొండపునేని వంశావతారం బెట్టి దనిన.

329

క. ఘనుడు పెదకొండభూపతి

ఘనకైశిక యల్లమాంబీరకం బరిణయమై

కనియెఁ బెదతిమ్మవిభుఁజె

న్ననరేశుని వేంకటాద్రి శ్రీ నాథవతుండు<sup>3</sup>.

330

వ. అం దగ్రజండు.

331

ఉ. ధే యని పెదకొండజగ శ్రీ తీవరు తిమ్మసృపాలుఁ డాగ్రహ

ప్రాయమనీషి వాజుఁ బటోపక వెఱ పగ్గలమై<sup>4</sup> తెరల్పఁగాఁ

బోయి పిరోధు లుగ్రవనభూములు సొచ్చి ఫలచ్చదోదక

స్వీయ<sup>5</sup> విధేయులై యనుభవేవింపును రుగ్రతపస్విధర్మముల్.

332

వ. అతని యనుజండు.

333

సీ. అరిచునోమండలం శ్రీ బర్కమండలమును

భయమంది పటపటపటనఁ బగుల

రణభోగసంవ్యాప్తి శ్రీ రంభావధూప్రాప్తి<sup>6</sup>

తమకించి తటతటతటను నదర

1. B. గంధాంబ

2. A. B. ప్రభు

3. B. తిమ్మబరువిభుచన్ననరేశు వేంకటాద్రినాథవతుండు

4. „ వెలపగ్గలమై

5. „ స్వీయ

6. A. రంభావసవ్యాప్తి B. రంభావసవ్యాప్తి

భటపంతురవము నుద్భృతకుంతరవమును

జెనఁగొని పెటపెట శ పెటను నెగడ<sup>1</sup>

శరనికాయంబును శ శాత్రవనయనాశ్రు

త్రోయంబు తొటతొట శ తొటను దొటుగఁ

జిత్రమైయుండు నీదండ్రయాత్రనుహిమ

ధాత్రి ముక్తాతపత్రితోద్దండకీర్తి

విభవవిస్తార పెదకొండ్రవిభుకుమార

సింధురాటోప వెలుగోటిర చెన్నభూప.

334

వ. త దనుజుండు.

335

చ. కలగలరాజు నిండుదయ శ గల్గినరాజు మొగంబునందు న  
వ్వలరెడురాజు నీతి వినయంబుల మించినరాజు శాంతిచే  
బలసినరాజు పాడియును శ బంత మెటింగినరాజు కీర్తులన్  
వెలసినరాజు కొండవిభువేంకటనాథుండు రాజమాత్రుడే.

336

ఉ. శ్రీలలితుండు వైరిగజశింహుండు దాతలచక్రవర్తి ది  
క్కిలితకీర్తి నీతిపదశఫలనలోలుండు ధర్మకర్మసం  
శీలుండు సుప్రసన్నగుణశింధువు మాపెదకొండ్రధారుణీ  
పాలునివేంకటాద్రి ధృతి శ పాకహిమాద్రి నృపాలమాత్రుడే.

337

వ. సంతతికిఁ జెన్నప్పనాయుండు మొదలు.

338

సీ. గండికోటాదిదుర్గము లనర్గళశక్తిఁ  
జలపట్టి సాధింపఁగలఁడె యొకఁడు

కుతుపనమల్కపం శ పతిభయంకరవృత్తి

గదిసిన డీకొనఁగలఁడె యొకఁడు

కయ్యంబులో మన్నె శ కంఠీరవులకెల్లఁ

గన్నాకుగా నిల్వఁగలఁడె యొకఁడు

తననిజస్వామికి శ ఘనజయాంగనలను

కైకానుకలుసేయఁ శ గలఁడె యొకఁడు

1. A. B. లనుగొనిపెటతటతటనునదుర

2. ,, తమకించితటతటనునదుర

నీవిధంబునఁ గఠిననిర్ణీద్రయవన  
వాహినీఘోరర క్షప్రవాహనివహా  
నవ్యసంధ్యాయమానపేన్నాజితౌఘ<sup>1</sup>  
చిత్రితాటోప వెలుగోటిరచెన్నభూప.

339

సీ. నీవేరు చెప్పిన శ నిష్ఠురారాతిబిం  
బోఘ్నల గర్భంబు శ లూడిపడును  
నీడాకఁ జూపిన శ నిర్ధామధామమై  
పరభూము లూడనిఁ బాడుచుండు  
నీపంపుమాత్రాన శ నిజభుజాహంకార  
మన్నెరాజన్యుల శ మదము లణఁగు  
నీవు మున్నీదైన శ నిఖలదుర్గాధిప  
ప్రకరంబు గుండెలు శ పగిలిపాటు  
సాహసంబున నీయంత శ సార్వభౌముఁ  
డరయ నెవ్వఁడు మూఁడు సింహాసనముల  
భూరిగుణహార వెలుగోటిరపురవిహార  
భాగ్యసంపన్న కొండభూపాలుచెన్న.

340

ఉ. క్రొత్తలుగాఁగ నేఁడు వెలుగోటిధురంధర చెన్న నీవు దం  
డతినవార్త [మున్మును] పోకిత విసంబడనేని భీతిమై<sup>2</sup>  
మత్తవిరోధిరాజు లభిమానము లూడిచి యెక్కడెక్కడేఁ  
జొత్తురుగాక నీ కడురు శ శూరులు లేరు ధరాతలంబునన్.

341

సీ. యక్షరక్షఃకులార్ధ్యక్షశిక్షణోదక్ష  
దీక్షోపదేశి నీరద్యభబలంబు  
జంభసంభేదిదోస్తంభదంభోభిసం  
రంభగుంభనము నీరణవిధంబు

1. A. B. నవ్య సంధానమానపెన్నాజితౌఘ

2. ,, దండతినవార్త యొకింతవిసంబడనేనిభీతిమై

3. ,, అక్షరక్షఃకులార్ధ్యక్షశిక్షణ



ఘోట ఘోటినిరాఘోటధాటిసము<sup>1</sup>

త్వాటితత్తోణి నీప్రబలధాటి

భీమభీమాలికాశ్మమామధూమధ్వజ

సేమధామంబు<sup>2</sup> నీరతేజ మహాహ

ప్రస్తుతింపంగఁ దరమె దుర్యోధవిరోధి

కంఠరక్తావగాహనాగ్రఖడ్గజనిత

విజయరేఖాధరీభూతశ్రీవిక్రమార్క

వీర్య<sup>4</sup>సంపన్న పెదకొండవిభునిచెన్న.

342

ఉ. బల్లిదమైన బెబ్బలికిఁ శ బాటుమ్మగంబులరీతిఁ గాక యీ  
చిల్లర మన్నెమూఁకలు విశ్రంభణవృత్తికి నానఁ బూనునా  
బల్లరగండమూర్తి రణభార్గవరాముఁడు కొండధారుణీ  
వల్లభుఁడెన్నఁ డాజి కిదోవచ్చెననన్ బరువెత్తు మృత్యువున్.

343

సీ. తారాధిపతియును శ దారాధిపతియును

దారాధిపతియు నీరతరమువారు<sup>5</sup>

కమలాధిపతియును శ గమలాధిపతియును

గమలాధిపతియు నీరకరణివారు

పద్మాధిపతియును శ బద్మాధిపతియును

బద్మాధిపతియు నీరపగిదివారు<sup>6</sup>

ఖచరాధిపతియును శ ఖచరాధిపతియును

ఖచరాధిపతియు నీరకడిమివారు<sup>7</sup>

శేముషీసత్కళాజ్ఞావిశేషమాప్ర

తాపనైర్మల్యవాగ్ధనురైపుణీప్ర

1. A. B. ధాటికనో

2. „ దామంబు

3. „ రేఖాదరీభూత

4. „ వీర

5. A. తరమువాడు ; B. శరణివాడు

6. A. పగిదివాడు ; B. నీకరణివాడు

7. A. B. శరణివాడు

- ధితరణస్థేమభోగైకరవితరణముల  
జష్టుతాటోప వెలుగోటిరచెన్నభూప. 344
- వ. అతనికుమారులు. 345
- చ. అనుపమలీలఁ గొండవసుధావరు<sup>1</sup>చెన్నని వేంకటాద్రి పా  
వనగుణశీలుడై యుభయశ్రవంశపవిత్రకుడై బలాఘ్యుడై  
ఘనుడయి కీర్తిమంతుడయి గర్వితవైరివిభాళుడై జగ  
జ్జనవరపూజ్యుడై నిజభుజాసముపార్జితరాజ్యుడై మనున్. 346
- వ. అతనియనుజుండు. 347
- సీ. సకలవిద్యల భోజనసాటికి<sup>2</sup> వచ్చు స  
ర్వజ్ఞసింగక్షమాశ్రమణుఁ డొకఁడు  
చిరుహమన్నీలపై ననుతిమి మ్రొక్కులు గొను  
గనితిమ్మధారుణీకాంతుఁ డొకఁడు  
శూరులు మెచ్చ నూతాఱుగెల్పులు గెల్చి  
మీఱు కస్తురిరంగశౌరి యొకఁడు  
సింహాసనసులశ్రేణి బూజఁ గాంచు మీ  
తండ్రి చెన్నప్రభూత్తంసుఁ డొకఁడు  
అందఱను మించి పద్మనాభయఁకకులంబు  
వెలయఁ జేసిన మరువంపుర మొలక వార  
బుధజనాధార వెలుగోటిపురవిహార  
యతులగుణజాల వేంకటపతిస్థపాల. 348
- మ. భళిరా! యప్రతిమానదానగుణశుభ్రానుషఙ్గాతులన్  
గలరా నీసరి రాయమన్నదొర లీకర్ణాటకక్షోణిలో  
నలనాసత్యశుభాకృతీ విదళితోన్మత్తారిధాత్రీపతీ  
వెలుగోటిపురధామవేంకటపతీవిద్వన్నుతోద్యస్తతీ. 349

1. B. కసుధామర

2. A. B. భోజనసాటికి

సీ. రాజులలోఁ దిమ్మరాజుడే ధైర్యంబు  
 మన్నీలలో నీడె శ మగతనంబు  
 పెనుగొండనుండి వచ్చిన దాడి<sup>1</sup> తెగువకు  
 గట్టైన బద్దలు<sup>2</sup> శ గాకపోనె  
 దొడ్డ కొంచెముఁ జూచు శ దొరల గండఁడు<sup>3</sup> వాడు  
 ప్రతిగండభైరవ శ ప్రతిభ నీది  
 ఎలగోలు చిల్లర<sup>4</sup> బలము లానవు<sup>5</sup> వాని  
 పూని నీకైజీతమా నె నొర  
 వేడ్క నినుఁ జేరె సంగ్రామ శ విజయలక్ష్మి  
 రంభ కాఁగిలిఁ జేరె నారాజవరుఁడు  
 భళిర ! వెలుగోటిచెన్నభూపాలపుత్ర  
 భవ్యగుణశీల వేంకటపతివృపాల.

350

సీ. కెరలనా బారుల శ కుటికి యెంతటి దునే  
 దారి నైనను జెండి శ పాఱవైచు  
 నిచ్చెనా కోర్కెల శ నిచ్చి తుడోపతం  
 డములుగా నరిసంతతులఁ బ్రోచుఁ  
 జేరెనా హూయలు మీటారిక తైలకు సా  
 త్కాన్యస్మధునివలె శ గానుపించు  
 నవ్వెనా నిందుపున్నమపండువెన్నెలలో  
 చల్లి కొల్వెల్ల<sup>6</sup> రంజిల్ల జేయు

- 
1. A. దాని ; B. దాని  
 2. A. గట్టెబద్దలుగాక ; B. గట్టెబద్దలుగాక  
 3. A. గండ్లుడు ; B. గుడ్డుడు  
 4. B. లావు.  
 5. A. B. వెన్నెలు జల్లి  
 6. ,, కొలుకెల్ల

నటిరాహుత్త<sup>1</sup> సంతతత్యాగభోగ  
భాగ్యశాలి పదానతరపరస్పృపాల  
పాళి<sup>2</sup> వెలుగోటిచెన్నమ<sup>3</sup> ప్రభుకుమార  
హేళి<sup>4</sup> వేంకటపతిమహీరపాలమాళి.

351

సీ. ఒకపాటికుట్ర<sup>5</sup> మరన్నెకుమాళ్లు<sup>6</sup> నూతూర్లు  
గూడినఁ గన్నెత్తి<sup>7</sup> ర చూడఁ గలరె  
యటుగాక రాయ లంగతటి వజీరులు వేపు  
రైసను నీవాటు ర కాఁగఁ గలరె  
డాక నొత్తి<sup>8</sup> కిరీటముల రాజులు లక్ష  
చేరిన నెదురాని ర పోరఁ గలరె  
మఱి పాదుశాహులె ర మెఱసి కోటకొలంది  
నిలచి పోరిన మీఱి ర గెలువఁ గలరె  
బలయు నీ దుముదారుపంపులకు నలుకు  
దురు మరుత్పత్తులైనను ర దుది నిజంబు<sup>9</sup>  
విన్నవించెద వెలుగోటిరచెన్నభూమి  
పాలకునివేంకటపతీంద్ర ర భాగ్యసాంద్ర.

352

సీ. మునుమున్నె తనధర్మాధ్వని<sup>10</sup> విరోధిస్పృపాల  
కుల దుర్గములు పెళ్ళాపెళ్ళలు<sup>11</sup> సేయ  
నటుచేరఁ దనతేజి ర పటుహేష లరిభూభు  
జుల గుండియలు గులారగులలు సేయఁ

1. A. B. అట్టిరావంత
2. „ పాలి
3. „ చెన్న
4. „ హేళి
5. A. కుట్టు; B. కుట్ట
6. A. B. కుమార్లు
7. „ నంతటి
8. „ యిది నిజంబు
9. „ ధర్మాధ్వని
10. „ పెళ్ళాపెళ్ళలు

వెలుగోటివారి వంశావళి

దరి నెక్కఁ దనహేతి ర తతవైరిరాజన్య  
 మకుటాగ్రములు వకారవకలు సేయ  
 మఱి మీఱి తనధాటి ర మహానీయబిరుదాంక  
 ములు వారిధుల బెభారబెళలు సేయ  
 మించె నిదె గాయగోవాళరపంచపాండ్య  
 దళవిభాళాదిజాగ్రదుగ్రదగ్రబిరుద<sup>1</sup>  
 పాళి వెలుగోటిచెన్నపరప్రభుకుమార  
 హేళి వేంకటపతి<sup>2</sup> మహీశపాలమాళి.

353

సీ. సర్వజ్ఞసింగభూజాని సద్గుణవార్ధి  
 యాలవాలంబుగా ర నంకురించె<sup>3</sup>  
 నిర్వాణరాయమహోరీవరమణశౌరి  
 నవకృపావృష్టిచే<sup>4</sup> ర ననలుసూపె  
 గనితిమ్మధారుణీజననాథమూర్ధన్య  
 జిష్టువై భవమున<sup>5</sup> ర జెట్టుగట్టె  
 మీతండ్రి చెన్నపరమేదిసీశ్వరు<sup>6</sup> భుజా  
 శక్తిచే శాఖోపశాఖ లయ్యె  
 నేడు భవదీయసద్గుణానీకగరిమ<sup>7</sup>  
 బూచి కాచి ఫలించె సంపూర్ణకీర్తి  
 పండఁబాఱిన వెల్గోటిరవంశ శాఖ<sup>8</sup>  
 ప్రకటితాటోప వేంకటరపతిమహీప.

354

1. A. బాగ్రదుదగ్ర ; B. బాదుదశ్రీ
2. A. B. వెంకటమహీ
3. ,, సంకురించి
4. ,, నవకృపావృష్టిచే
5. A. మూర్ధన్యముజిష్టు వై భవమున ; B. మూర్ధన్య...ష్టు వై భవమున
6. A. B. చెన్నప్పదీశ్వరు
7. ,, నీవగరిమ
8. ,, పాటవారని శాఖవెల్గోటివారు

శా. బీటల్ వాతెను ది క్కటంబు నగముల్ శ బెట్టుంగె నంభోనిధుల్  
తేటం బాసెను నీటం జండరవిదీర్ ప్రి<sup>1</sup> మాసె బో నీ డమా  
మిటోకించిన శాత్రపుల్ చెదరకేమీ నిల్తురే యాజి వె  
ల్లోటి చెన్ననృపాలువేంకటపతి శ లోకైకరమ్యాకృతి.

355

శా. అంధభూతము తా దిగంతరము లుద్వజ్జాతుసంఘంబుతోఁ  
గంధుల్ ఘూర్ణిలుఁ గొండ లున్వేద బడు దిగ్గతుల్ వెసం గ్రుంగు నీ  
ధంధంధాణధమామికార్భటికి నై శి దర్పరిదంభాటవి<sup>2</sup>  
గంధేభా వెలుగోటి వేంకటపతిశ్చానాథకంఠీరవా.

356

సీ. అనిలోన గెల్చి తెచ్చిన గజంబుల<sup>3</sup>గాని  
సజ్జరములఁ గట్టి శ సాకబోడు పుంసల<sup>4</sup>ల  
బిరుదుమన్నెకుమార్ల శ బింబాధరల<sup>4</sup>గాని  
చెఱలఁ బట్టించఁ దుర్ధరత మెఱసి  
గడివిరోధుల మాంసఖండంబులే కాని  
భుక్తిసేయఁడు ఖడ్గభూతమునకు  
సాహసోద్భటవీరరాహుతులనె కాని  
పాటింప<sup>5</sup> డితరభూపతుల సరణి

అతఁడు సంగరగాంధేయవీరతశౌర్య  
గాయగోవాళఖడ్గనారాయణాది  
బిరుద వెలుగోటి<sup>6</sup> చెన్నభూవరసుతుండు  
ప్రథనవిజయుండు వేంకటపతిఘనుండు.

357

వ. ఆరాయప్పనేని వంశావతారం బెట్టి దనిన.

358

క. వెలుగోటిరాయసరపతి

కలితమున<sup>7</sup> లింగమాంబీకం బరిణయమై

1. A. B. జంధిరవిదీపుల్

2. „ దంభావనీ

3. „ గజంబులనె

4. „ బింబాధరలె

5. „ పాలింప

6. „ బిరుదువెలయు వెలుగోటిచెన్న

7. „ కలితమునలింగ

కులనగధీరుఁ బ్రతాపా

జ్వలు వేంకటస్వపు యశోవివర్ధనుఁ గాంచెన్.

359

\*శా. ఆరాయక్షితి నాథమాళికి విపరత్నాద్రిద్రదంభోళికి<sup>1</sup>

ధీరోదాత్తునకుఁ జనించి<sup>2</sup> గరుడాద్రిస్వామి విస్తీర్ణ తే

జోరాళి ప్రకటికృతాంశుఁ డన మింశు<sup>3</sup> వేంకటాద్రిశ్వరుం

డారత్నాకరకుంభిసవలయరత్నారూఢ కారుణ్యుడై.

360

\*సీ. శేషాచలేంద్రవిశేషధానుబున

నెలకొన్న విఖ్యాతి శ నెఱపువాడు

బాలార్కరుచి గన్న శ పద్మరాగంబునఁ

గనుపట్టు నఱచేయి శ గలుగు<sup>4</sup>వాడు

లలితహారంబుల శ యలమేలు జిగిఁ గూడి

తల్లికుమీటిన యుర్రస్థలమువాడు

విబుధకంటకరాజి శ గబళించు చాయల

డాకొన్న పసిండి కళగారివాడు

ధరణిదేవతలను బ్రసాదములఁ దనిపి

సంతతానంద [మును] గూర్చు శ జూలవాడు

వేంకటస్వామిగతి రాయవీభుకుమార

వేంకటస్వామి దిక్కుల శ వెలయుచుండు.

361

సీ. పాజు<sup>5</sup>లల్లంత నె శ పరిపాటిగాఁ జూచి

యుండ కేఁగెడువాని శ గుండెదిగులు

1. B. P. మంధాద్రికి

2. A. B. జనించు

3. " ప్రకటికృతాంశుఁడు జనించు

4. " నరచాతిగలుగువాడు

5. " పంజాలు

తనసేన కొంచె మూతలి సేన<sup>1</sup> ఘనమని  
 వీరగఁ జూచెడువాని శ్ర వెన్నుతఱటు  
 తారసించిన చోటఁ శ్ర దానెక్కిపొడువక  
 బంటుఁజూపెడువాని శ్ర కంటుమగఁడు  
 అరిరాజకరిఘట శ్ర లల్లంత నెదిరిన  
 నిలువని మన్నీల శ్ర నెత్తిపిడుగు  
 అనుచుఁ గొనియాడుదురు నిన్ను శ్ర నర్థివరులు  
 కుకురుకొంకణఁకణ శ్ర ఘూర్జనభల<sup>2</sup>  
 వనధిగంభీర రాయభూవరకుమార  
 విక్రమోపేంద్ర వెలుగోటి వేంకటేంద్ర.  
 సీ. ప్రాణదానముసేయు శ్ర ప్రతిగండభైరవ  
 యభయ మీ ఖడ్గనారాయణాంక  
 నేర మెంచకుము హిందూ<sup>3</sup> రాయసురతాణ  
 దయఁ జూడు రిపుగజ శ్ర దళవిభాళ  
 కాపాడుమీ యస్మగంటిపురాధీశ<sup>4</sup>  
 కరుణింపు<sup>5</sup> బల్లర శ్ర గొడబిరుద  
 రక్షింపు<sup>6</sup> కాకితరాయస్థాపక<sup>7</sup>  
 బ్రదికింపు శశికుల శ్ర పరశురామ<sup>8</sup>  
 యనుచు మ్రొక్కెదరెపుడు నీయరిన్మపాలు<sup>9</sup>  
 రాజకిని నోడి నీపదాంశభోజములకు

360

1. A. B. మావలిసేన

2. A. కుకురుకొంకణ ఘూర్జరాజస్థనభల; B. కుకురుకొంకణ ఁకణ ఖూర్జ  
 రాజస్థనభల

3. ,, నేరంబులెంచకిందూరాయసురతాణ

4. ,, కాపాడుమనుమగంటి పురవరాధీశ్వర

5. ,, కరుణించు

6. ,, రక్షించు

7. ,, కాకితరాయరాజ్య స్థాపనాచార్య

8. ,, సోమకుల పరశురామ

9. ,, నీతైరిరాజు



సర్వవిరుదరరాయవే శ శ్యాభుజంగ  
విక్రమోపేంద్ర వెలుగోటి శ వేంకటేంద్ర.

363

సీ. వ్రాలుఁ బెట్టనికమ్మశ్రవాలనర్గళముగా<sup>1</sup>  
నడుప నేసింహాసనస్థుఁ డోపు  
నెట్టికార్యం బైనఁబట్టినఁ జలపట్టి  
తుద నిర్వహింప నేదొర తనర్పు<sup>2</sup>  
విగడియ నూతాఱువేలు గూర్పను వివ్వ<sup>3</sup>  
ఘనతమై నేన్ద్రపాశునకుఁ జెల్లు  
సురభాణి గజపతి శ సరపతు లాశింతు  
బలిమి కేమన్నీని శ ప్రాపుదాపు  
అతఁడు మన్ననిమాత్రుండే శ ప్రతిన్ద్రపాల  
వర్గసంహారసమరోగ్రభార్గవుండు  
సార్వభౌముండు వెలుగోటి శ శాసనుండు  
రాయవిభవేంకటాద్రిభూ శ నాయకుండు.

364

సీ. దర్శితంబైన శనీతమ్మటభ్వని విన్న  
గడిమన్నెమూఁకలు శ కలఁగిపాఱు  
భీకరంబైన నీరవిరుహులెక్కెముఁ గన్న  
రిపురాజుసేనలు శ ఊర్చవడును  
చిత్తరంబైన నీరయుత్తమాశ్వముఁ గన్నఁ  
బ్రతిపక్షనివహముల్ శ భగ్నమగును  
బల్లిదంబగు నీదు శ బాహుసిఁ బొడఁగన్న  
ఘోరవిరోధుల శ గుండె లవియుఁ  
జెలఁగి నీధాటిఁ బుట్టిన శ చిత్రగతుల  
వైరిదుర్గము ల్లజగజ శ వణకుచుండు  
వనధిగంభీర రాయభూవరకుమార  
విక్రమోపేంద్ర వెలుగోటి శ వేంకటేంద్ర.

365

1. A. వాలుపర్వంబుగా B. వ్రాలుపర్వంబుగా

2. A. B. తరంబు

3. A. విభుకి కుగోన నూ గూర్చుకూర్చువిచ్చు

సీ. ఉడుటుమన్నెకుమార శ్రీ మదగర్వభంజన  
 గొంటు<sup>1</sup>మన్నెకుమార శ్రీ కంటి నెరస  
 పిరసమన్నెకుమార శ్రీ విపినదావానల  
 శత్రుమన్నెకుమార శ్రీ శరభమూర్తి  
 కంటుమన్నెకుమార శ్రీ కాలాగ్నిరుద్రుండ  
 వెగటుమన్నెకుమార శ్రీ వెన్నుతటట  
 ...                      ...                      ...  
 ...                      ...                      ...  
 ...                      ...                      ...<sup>2</sup>

కక్క-సపుమన్నెమూకల శ్రీ ముక్కుగొయ్య<sup>3</sup>  
 కూటువలు గూడుమన్నెల శ్రీ గుండెదిగుల  
 వనధిగంభీర రాయభూ శ్రీ వరకుమార  
 విక్రమోపేంద్ర వెలుగోటి శ్రీ వేంకటేంద్ర.

366

\*సీ. కలిమి యేమి ఘటించు శ్రీ గమతేంద్రుఁ గూడిన  
 రమణికి నుదకపారణమె<sup>4</sup> కాక  
 యేవిశేషముగల్గు శ్రీ నిధరాజుల వరించు  
 కాంతకుఁ బర్ణభక్తుణమె కాక  
 పుణ్య మేమి ఫలించు<sup>5</sup> శ్రీ భుజగవల్లభుఁ గోరు  
 వనితకు ననిలభోజనమె కాక  
 యేఫలం బొదవుఁ గిరీటీశు నందిన యంగ  
 నకును ముస్తాచర్వణంబె<sup>6</sup> కాక  
 అనుచు వారల నిరసించి శ్రీ యవనికాంత  
 సిరుల రంజిల్లు రాయభూవరకుమార  
 వేంకటాధిప లోకమృగాంకుఁ గూడి  
 యనవరతభోగభాగ్యంబు శ్రీ లనుభవించు.

367

1. A. B. కంటి

2. The third line of the verse is missing in both the Mss.

3. A. ముగొయ్య B. ముకుగొయ్య

4. A. B. వారణమె

5. „ ఫలించు

6. „ ముస్తాచర్వణంబె

\*మ. మకరీతోరణపం క్రిమీలు నవరంభాలీల రంజల్లగా<sup>1</sup>  
 వికసత్కీర్తిపయోధిఁ బుట్టి ధరణీవిఖ్యాతయా చెన్నమాం  
 బిక య న్మల్కీచెలి న్వరించె<sup>2</sup> విబుధుల్ శ మెచ్చు సుధాబిందుమా  
 క్రికపుం బ్రా లలరంగ<sup>3</sup> వేంకటధరా శ ధీశుండు హర్షంబునన్. 368

ఉ. రాయపనేని వేంకటధరరాధిపుచే ననిఁ ద్రెవ్వి మింటికై  
 పోయిన వైరి నెంత వలసపో నిలుపోపక<sup>4</sup> చూచుఁ జూచి ర  
 మ్మా యని చీరుజీరి నిలయం బునకుం గొనిపోవుఁ బోయి పు  
 స్పాయుధుకేళిఁ దేల్పు నపురరా యలరంభ విజృంభితాంగియై.<sup>5</sup> 369

వ. అతని కుమారుండు. 370

\*క. వెలుగోటివేంకటేంద్రున  
 కలఘుగుణాలంబ చెన్న శ మాంబామణికిఁ  
 గలిగెను రాయమహీంద్రుఁడు  
 వలరాయఁడు హరికిఁ బన్నవసినికి వలెన్. 371

\*మ. అధికారాతిమహీధురంధరమహా శ హంకారనిర్భేదన  
 ప్రథనోగ్రుండగు వేంకటేంద్రసుతుఁ డా<sup>6</sup> రాయక్షమాభృత్కళా  
 నిధిచంద్రున్ నగు కీర్తి గైకొని బుధాశీకంబు మైత్రి ధరి  
 పు ధరిత్రి<sup>7</sup> సతతంబుఁ జూచు సుజనంబుల్ మ్రొక్కి కీర్తింపఁగన్. 372

సీ. మొహొడ్డుమన్నీల శ దండుబారుల కెక్కి  
 గగ్గోలు పఱచు నీగబ్బితేజి

- 
1. The reading adopted is that of B. P.
  - A. మారనపరమ్మాలిల రంజల్లగా
  - B. మారిన పరమ్మాలిలరంజల్లగ
  2. A. B. వరించ
  3. ,, బాలరంగ
  4. ,, నిలుపోపజూచు
  5. ,, మమ్మాయనిచేరు చేరినిలుచుంబనకుం
  6. A. విజృంభితాహిలక
  7. ,, సుకుడా

యొరయు రాహుత్తులగనుటికి పోసీయక  
యరికట్టి<sup>1</sup> నఱకు నీరకఱకు హేతి  
పోతరించినవైరి శ భూత లేద్రులమీఁదఁ  
బాతరల్ సలుపు నీరబలుకటారి  
కంటకద్వేషుల శ కంఠర క్తముఁ గ్రోలి  
మించి గోరించు నీరమెఱుఁగుటీఁతె

నీకు నెనురేరి లోభిమనస్సీలమిండ  
గాయగోవాళ బల్లర శ గండబిరుద  
పారుపోదార వేంకట శ ప్రభుకుమార  
నాయుకోపేంద్ర వెలుగోటి శ రాయపేంద్ర.

373

సీ. మహిప<sup>2</sup> హెచ్చరిక దుశస్సహసింహళదీప్తప  
సంబంధమదభద్ర శ సామజములు  
స్వామీ పరాకు జంఝూమారుతారూఢ  
గాంధారభవమహా శ సైంధవములు<sup>3</sup>

‘చిత్రైసు’ నాథ రంజితమేఘనిరోష  
భీకరావంబు శ భేరికులము<sup>4</sup>

అవధారు ధీర<sup>5</sup> చిత్రాభ్రంకషస్వర్ణ  
ధళధళన్యతిరాజి శ తద్వజములు

సాళ్యబిరుదాంకముఖ్యరారజాళిఁ గొట్టి  
తెచ్చినవటంచు<sup>6</sup> గంచుకుల్ శ హెచ్చి తెలుపఁ  
గనుఁగొనుచు నిండుకొలుపుండు శ ననుడిసంబు  
రణజయవిహారి వెలుగోటి శ రాయశౌరి.

374

సీ. ఎటువంటి గుహలలో శ నీగినఁ బోసినఁ  
రవళి సింహతలాటరాయఁ డితఁడు

1. A. B. అరికల్లి

2. „ మహిప

3. The second line of the verse is omitted in A.

4. The third and fourth lines are transposed in B.

5. A. B. చిత్రేశు

6. A. భేరికులంబు

7. A. B. ధీర

8. „ రాజేకులసు

9. „ తెచ్చినవని

తొడలి పాతాళంబుగదూతినఁ బోసేడు  
 రంజిల్లు ధరణీవ శ్రీ రాహుఁ డితఁడు<sup>1</sup>  
 పరికించి యటు మిన్ను శ్రీ వ్రాఁకినఁ బోసేడు  
 దట్టించు<sup>2</sup> మన్నెమార్తాండుఁ డితఁడు  
 జాగిరి<sup>3</sup> యంభోరాశిఁ శ్రీ జొచ్చినఁ బోసేడు  
 చటులశాత్రవమీనశాలుఁ డితఁడు  
 తలఁప నిక నేది విధమని శ్రీ పలుకుకొనుచు  
 విఱిగి పఱతురు భవదరుల్ శ్రీ వివిధముగను  
 నాహవంబున నీవు వెన్నాడినపుడు  
 రణజయవిహారి వెలుగోటి శ్రీ రాయశౌరి.

375

నీ. పటహార్భటులచేతఁ శ్రీ బగతుల గుండియల్  
 పగిలెంతు<sup>4</sup> కరవాల శ్రీ భైరవాంక  
 శరణాగతాహితశ్శ్రామండలేశుల  
 రక్షింతు సంగడి శ్రీ రక్షపాల  
 దిగ్దేశవిశ్రాంతరథృతిఁ దనముఖ్యుల<sup>5</sup>  
 లాలింతు సింహతరలాటరాయ  
 శేషవాల్మీకి రశచిత విశేషవిలాస  
 మాలింతు<sup>6</sup> రాజవే శ్రీ శ్యాభుజంగ  
 మన్నెమాత్రుండవే [నీవు] శ్రీ మానినీని  
 కాయమకరాంక ఖడ్గనారాయణాంక<sup>7</sup>  
 విమతసంహార వేంకట శ్రీ విభుకుమార  
 రమ్యకులదీప వెలుగోటి శ్రీ రాయభూప.

376

1. A. రవళిసింహతలాటరాయడితఁడు
2. A. B. ధట్టించు
3. A. జాగిరి
4. A. B. గవించు
5. „ దృఢన (ధృఢన) ముఖ్యుల
6. A. శేషవాల్మీకిది చిద్విశేషవిలాసచతురోక్తి  
 B. శేషవాల్మీకిదిదిత . విశేషవిలాసచతురోక్తి
7. A. మన్యమాత్రుండ & c. B. కన్యమాత్రుండ మానినీనికాయమానమకరాంక  
 ఖడ్గనారాయణాంక

శా. నీటున్ బోటు మెలంచు<sup>1</sup> శూరులకు గుండ్లవక్కులై తూలు నీ  
 ధాటీతమ్మటధంధణంధణల నురద్యాసించు నీతో నిరా  
 ఘాటాహంకృతి<sup>2</sup> బోర నొక్కనికి శరక్యంబా రణాభీలబా  
 హాటోపాధిప<sup>3</sup> వేంకటప్రభునిరాయూ వీరకంఠిరవా.

377

\*సీ. అతిగాఢపరిరంభశాసక్తి గదిసిన  
 గౌగిటి కెడ<sup>4</sup>యీడు శ కమతభర్త  
 కోరి చుంచించు బైశాస<sup>5</sup> మోవిపైగేలు  
 దిగువ<sup>6</sup> జాలకయుండు శ దిగ్గజములు  
 మనసు రంజిల్ల డాకొని పాదపద్మాబు  
 లొత్త జూడంగనీ శ డురగవిభుడు<sup>7</sup>  
 పలుకుసందడి బల్కు శ బల్కించుకొన నోడు  
 సరసనర్మోక్తుల శ కైలరాజు

సమరసులుగాని యీమూఢ శ తములపాల  
 బడంగ నేమిటి కని ధర్మాప్రథకాంత  
 వలచి వచ్చిన బహుకళా శ వైభవముల  
 ప్రాధి బాలించు రాయభూపాలమాల్కి.

378

క. హితమతి నారాయణమహీ  
 పతిరత్నము రాగమాంబ శ బరిణయ మయ్యెన్  
 రతిదేవి బంచబాణుడు  
 సతులశ్రీ లక్ష్మీ నుబు శ జాక్షుడు వోలెన్.

379

1. A. B. బోటు మెలించు
2. „ నుద్యభించు నీతోనిరా ఘాటాలంకృతి
3. „ బాహాటాపాధిప
4. „ కెడ
5. „ చుంచించు బైశాస
6. „ కెగువ
7. „ రంగవిభుడు

సీ. అంబుజంబు ధరించు శ నల కైటభాగాతి  
 యంబుజంబును మెట్టు శ నభికన్య<sup>1</sup>  
 శమదమాదులఁ జూడ శ నమరు శంకరయోగి  
 చండికాహ్వయ మంగు శ శైలతనయ  
 సిద్ధసత్త్వమున రాశజులఁ గూర్మకులమాళి  
 రాజసం బూను ధరరాపురంద్ర  
 వేల్పుఁ బుట్టువుఁ దాల్చి శ వెలయు న్నద్రివిధేది  
 యసురజన్మముఁ గాంచు శ హరివధూటి

అరయ నిటుమటి సహధర్మ శ చరులు గలిగి  
 కార యని రామభూపనాశయకహితైక  
 ధర్మశీలానుకూలవర్తనల మెఱయు  
 రమ్యవిలసత్కృపాలంబు శ రాగమాంబ.

380

\*క. ఆరాగమాంబ వలనఁ గు  
 మారమణులఁ గనియె రాయశమచుజేంద్రవిభు  
 దారూఢకీర్తి రంగ  
 క్షౌరమణుఁ గుమారరంగ శ మహిపతిచాక్రహన్.

381

\*వ. అం దగ్రజండు.

382

\*సీ. ఖ్యాతిప్రతాపాబ్ధి శ గరించుచే నెఱింగించు  
 నుభయకావేరిమహాస్మిహేల<sup>2</sup>  
 నానాప్రకారసే శ నాజాలములఁ దెల్పు<sup>3</sup>  
 సప్తావరణ<sup>4</sup>చక్ర శ సహితలీల  
 శరణాగతారాతి శ సరణిచేఁ బ్రకటించు  
 ధర విభీషణసేవితక్రమంబు  
 ధీరవైష్ణవసమృద్ధినిఁ జాల వెలయుచు  
 నిత్యసూరికదంబ శ నియమవృత్తి

1. A. B. మెట్టునట్టికన్య
2. A. మహేర్విఘ్న B. మహాద్విఘ్న
3. A. B. తెల్పు
4. A. సప్తావరణి

బహుళనృపదత్త<sup>1</sup>మహితసంపదలఁ జూపు  
నందపద్మమకరముఖ<sup>2</sup> శ నవనిధులను  
రమ్యపరిమళకస్తూరి శ రంగఁ డైన  
రాయభూపతిరంగభూ శ నాయకుండు.

383

\*క. హరిబలుఁడగు నతనిసహా

దరుఁడైన కుమారరంగ శ ధాత్రీశ్వరుఁ డు  
ర్వరఁ గీర్తి<sup>3</sup> గని మించున్  
వరహాపదభక్తివైభవప్రభుఁ డనఁగన్.

384

క. <sup>4</sup>ఆచతురున కనుజన్ముడు

ధీచాతుర్యాతివిభవ<sup>5</sup> శ దేవగురుండు  
భూచరభేచరు లెంచఁగ  
నేచక్షితిసాధచంద్రుఁ శ డేలు ధరిత్రిన్.

385

వ. ఆయేచమనేని మంశావతారం బెట్టి దనిన.

386

క. అలయేచఘనునిపుత్రులు

విలసిలుఁ గస్తూరిరంగ శ వీరాగ్రణియున్  
బలయుతుఁడు తిమ్మవిభుఁడును<sup>6</sup>  
హలపాణియు శారధరుఁడు శ ననమించి<sup>7</sup> రిలన్.

387

ఉ. ఈశసదృక్షభూతినిధి శ యేచయరంగవిభుండు బాహుఖ

ద్రాశని గోలకొండ యవనాచలపంక్తినిఁ గూల్చు<sup>8</sup> నార్పు గ  
ర్జాశతమై వినంబడఁగఁ శ జండనిశాచరహంత<sup>9</sup> క్రొత్తల  
కాశివసాక్షిగా ముగురుగంగలుసాక్షిగఁ గోటసాక్షిగన్.

388

1. A. B. దంత

2. „ నలహరిశ్చంద్రముఖనిత

నవనిధులలో నందస్థానమున 'కుంద' అనికొందఱు. నందపాఠమే సుప్రసిద్ధము

3. „ కీర్తుల

4. This stanza comes after 336 in the Mss.

5. „ చాతుర్యాభిజిత

6. „ వెలశిరి రంగక్షీతిపతివీరప్రతాప । బలశాయుండు తిమ్మవిభుండు ।

7. „ హలపాణిశారధరులసంగా

8. „ గల్చు

9. „ హంతి



ఉ. బల్లరగండయేచనర శ పాలకనందన రంగధారుణీ  
వల్లభ నీప్రతాప మెటువంటిదో కాని భవత్తురంగమున్<sup>1</sup>  
బల్లనగట్ట బంపం బర శ పట్టణభూపులు<sup>2</sup> చింహవందులై  
తల్లడమంది పాట నిజధాటికి మాటికి జెప్పనేటికిన్.

389

సీ. పూని నీపాదాలపై నాన వెట్టితే  
భయమంది పాతెడు శ పాము నిల్పు  
బరరాష్ట్రము<sup>3</sup> నీప్రభావంబున్<sup>4</sup> జెప్పితే  
బసిబిడ్డ వెలుచును శ బాలుఁ ద్రావ  
నీదండయాత్ర వింశతే దిశల్ దప్పి యి  
టటను మూడుసింహాసనములు  
హిమసేతుపర్యంత శ మీభూమి సీయాజ్ఞ  
దాదివేలు జూపితే శ ద్రుల్లి పడును  
నీకు నీవు సమానంబు శ గాక యెరులు  
సాటియే ధాత్రిపై వెలుగోటియేచ  
విభుకుమార పదానమోద్వివిధవిమత  
వీరవేశ్యాభుజంగ కశస్తూరిరంగ.

390

సీ. ఆలోలకీలాకశరాగ్రమై దావాగ్ని  
ఘోరాటపుల ముట్టుకొన్న యట్లు  
చిత్రభ్రమణ లెగ శ స్థి<sup>5</sup> మంథానాద్రి  
కలశాబ్ధి నురవడి శ గలచినట్లు  
విలయకాలాభీల<sup>6</sup> విపరీతవాయువు  
ధారాధరంబుల శ దఱియినట్లు  
గంభీరనివోషకంఠీరవము రేగి  
హరిణవర్గము గంతు శ లడచినట్లు  
నీవు రణమండలంబున శ నిలిచి వీర  
కేళి జూపిన బరమహీశపాలబలము

1. A. B. భవత్తురంగమున

2. A. వల్లనకట్టివన్న-పరపట్టణభూములు B. వల్లనకట్టివన్న-పరపట్టణభూములు

3. A. B. ప్రతాపంబు

4. A. లెగళిల B. వెలళిల

5. A. B. ప్రళయ కాలాభీల

సమయం జీకాకువడు బాటు శ జలదరించు  
నార కస్తూరిరంగ సాహసతరంగ.

391

సీ. కొండనీడాది విరక్తాండ<sup>1</sup>మన్నీలను  
గొట్టవా కొచ్చర్ శ కోట జేర  
రాయమన్నీల నిరర్పడి<sup>2</sup>యాటవేలను  
నునుమాడవా క్రొత్తకనుమలోన<sup>3</sup>  
రాయల కొడై<sup>4</sup>న శ రసికతమ్మపగొని  
కప్పనుందవె యొక్క శ గడియలోన  
బండ్రెండువేలకాల్బలముతో వచ్చిన  
దెగటార్పవా మట్ల శ తమ్మఘనుని  
గోనవంకర<sup>5</sup> చల్లలకూనపులుల  
దాసరేంద్రునితిమ్మని శ దతిమి తతిమి  
జయము జేకొన్న వెలుగోటి శ సార్వభౌమ  
విమతమదభంగ యేచభూవిభునిరంగ.

392

శా. ఈయోగి శశిముఖ్యరాజకులము శ హింసించి తద్రక్తముల్  
సాక్షాద్రాముండు రెండుమూడుమడుపుల్ శ గావించె నేడొండు ప్ర  
త్యక్షించె<sup>6</sup> వెలుగోటిరంగ డురుబాహు పేతి గోడూరినీ  
రక్షేత్రంబున రాచపించ మణచె<sup>7</sup> శ రక్తప్రవాహంబుగన్.

393

ఉ. అట్టిటు బోవనీక విజయూద్యతవిక్రమవిక్రమార్కుడై  
తిట్టలె కుట్టినట్లొరయు<sup>8</sup> శ దిట్టల పొట్టల సంగరస్థలి<sup>9</sup>  
దెట్టలు గట్ట గూల్పు రణధీరు డొక డొక<sup>10</sup> గల్గనేర్చునే  
రట్టడి యేచభూవిభునిరంగడై కాక వసుధరాస్థలిన్.

394

1. A. B. వికొండ
2. „ యరుద
3. „ నునుమాడకొత్తకన(ను)మలోన
4. „ రాయలకువొడైన
5. A. గొనవంకరచల్లల B. గొనవంకరీచల్లల
6. A. B. ప్రత్యక్షించి
7. A. తిట్టలెగుడ్డిట్లొరయు B. తిట్టలెగుడ్డినట్లొరయు
8. A. B. ధీరుండొకొడిక

శా. పట్టాధీశులు నొచ్చి వచ్చినను జేరపట్ట విరోధించి యి  
ట్ట ట్ట న్నంత నె మట్టపెట్ట ససహాయంబైన శౌర్యసింహి  
బట్టె యా<sup>1</sup> వెలుగోటి యేచవిభుకుం శ బట్టెనరంగప్పుడో  
బట్ట వానిప్రతిజ్ఞ లే దనడు రా శ ప్రత్యర్థికి న్నర్థిన్.<sup>2</sup>

395

మ. అరుదా నీవిరుదప్రబంధములు<sup>3</sup> గల్గ్యాణాద్రిపై యక్ష<sup>4</sup>కి  
న్నరగంధర్వసతుల్ సదాశ్రుతిపుష్కానందంబుగాఁ బాడంగా  
నర శే! బాపు! భళి! నెబా! సహహ! యశాశరా! మే!లహహా! యుదురా  
హరిదీశుల్<sup>5</sup> వెలుగోటియేచవిభురంగగా సుగరత్నార్జునా.

396

సీ. కిల్లాకు సంపితే శ డిల్లీకటకశాఫ  
మేదిసీసులనామ శ జానః<sup>6</sup> వచ్చు  
నీలిపోఁ గంపితే<sup>7</sup> శ నేపాలమండువా  
పండువాస్పృహతుల శ పంపు వచ్చు  
ముఖవార్తఁ బంపితే<sup>8</sup> ములువాయకొలాల  
మలయాల భూముల శ మంది వచ్చు  
జీటిఁ బెట్టంపితే శ సింధుకేరళచోళ<sup>9</sup>  
పాండ్యరాజుల యంగ శ బలము వచ్చు  
దముకువేయించితే దిగంతముల<sup>10</sup> నున్న  
రాయమన్నీలు వత్తురుకూయి బడిగ  
భూవిభునిమాత్రుడే మనుష్యావతార  
రింగవిభుఁ డుర్వి వెలుగోటిరంగవిభుఁడు.

397

1. A. B. బట్టయ్య
2. „ ప్రత్యర్థికి అర్థికి
3. V. P. Sastri (C.m.m.i.p. 59) ప్రతాపములు
4. „ నుండి
5. A. B. అరిధీశుల్; V. P. Sastri (C.m.m.i.p. 59) రియ్యరిపీరుల్
6. „ నామజాజు
7. „ నూలిపోగంపితే
8. „ (వ)దిప్పితే
9. B. శేరభూడ
10. A. B. తముకువేయించితే దిగంతములనున్న

సీ. జైత్రయాత్రాసమి శ జ్ఞయదభేరిభూరి<sup>1</sup>

ధణధణధ్వనిచేత శ దద్దరిల్లి

ధాటినిరాఘాట శ ఘోటికా<sup>2</sup>ఘోరసము

ద్ఘాతధూళిపాళి<sup>3</sup> శ చేతబెగడి

మదగంధలోలుప శ మధుకరోన్మాదిత

కలభస్మీంకృతులచేత శ గలువరించి<sup>4</sup>

వరధనుర్ధరజయూ శ వష్టంభరణ<sup>5</sup>ధను

ప్రకారములచేత శ జాలఁ బ్రమసి

తిరిగి చూడక వివిధది శ క్లేశములకు

నాత్మజాయాసమాకృష్ట శ హస్త లగుచుఁ

బరువులెత్తిరి శత్రుతా శ ధరణిపతులు

సంగరాటోప వెలుగోటిరంగభూప.

398

వ. అతనియనుజండు.

399

ఉ. వ్యాలవిభుండు ధీమహిమ శ సప్రతిమప్రతిగండభైరవా

భీలపరాక్రమాధ్యుండు గర్భీరగుణాభరణుండు గాయగో

వాళజయాంకశౌరి యతి శ వైభవుఁ డవ్వెలుగోటియేచభూ

పాలకుతిమ్మశౌరి రణశపార్థుండు పార్థివమాత్రుడే భువిన్.

400

గీ. ఆకెవీటితిమ్మశభూకాంతునకు నగ్ర

జాతుడైన రంగరజనవిభుండు

తగ వివాహమయ్యె శ దామెర వెంగిభో

ర్వీకశత్రు<sup>7</sup>పుత్రి శ వేంకటాంబ.

401

1. A. B. సముజ్జయనభేరిభూరి

2. „ ఘోటి

3. „ సముద్ఘాతధూరిపాలి

4. A. B. మదగంధలుబ్ధుటభటత్కరి(భే)భేంద్రియలచేత కలువరించె

5. „ గణ

6. A. గో । వామజయాంక

7. A. వెంగిభోక్వాకలతు

వ. ఆసాధ్యీరత్నంబునందు కందర్పవిభుఁ గుమారరంగవిభుని ధాటికా ఘోటి  
కాఖురశిఖరచూర్ణితతిగంతు నేచభూకాంతు గీతికాసాహితీకారసవిశాలు  
సింగభూపాలుఁ గాంచె సమ్మవృత్తు<sup>1</sup> భువనత్రయంబు కరణి హరిహరహి  
రణ్యగర్భుల సరణి ప్రసిద్ధి గని రం దగ్రజండు. 402

ఉ. ప్రేమఁ గుమారరంగమహోభృష్మణి దానకళావిలాస మి  
చ్చాచుతి<sup>2</sup> నభ్యసింప నొకశ్చక్కె వసింది గ్రహింపలేవ చి  
తామణికామధేనువిబుధద్రుమముల్ దముఁ జూడఁ బ్రస్తర  
గ్రామపశుక్రవర్గములుగవె మహాగుణముల్ లభించునే.<sup>3</sup> 403

సీ. తేజఃశ్రుమాభోగగ్రధీరూపములయందు  
శ్రీధరేంద్రాత్మభూశేమఁ దనరి  
నయకాంతిబలశీల<sup>4</sup> సరనాధజయములం  
గురురాజబలహరి శ సరణిఁ దాల్చి  
హరిభక్తిగరిమదాన[రుచిసంపద]లంగు  
గిరిజేశ ఘనమిత్రనిరతిఁబూని<sup>5</sup>  
చటుల ధృతిస్థైర్యసౌజన్యకృపలంగు  
వివిధరారామ ద్రువపటిమ నెనసి<sup>6</sup>  
వెలసె ఘనశతకులదృఢదళనకలన  
వల సయోధ్యాన తరవారి శ పట్టువిహారి  
సరస వెలుగోటికులవార్ధి శ జలరుహారి  
రసికభయహారి రంగయ శ రంగశౌరి. 404

వ. అతని యనుజుండు. 405

సీ. కందనోలును గుత్తి శ గండికోటయుఁ జొన్పి  
నీతితో లోభిమరన్నీలమిండ  
గోలకొండయు మఱ్ఱ శ కొండవీడును జొన్పి  
కరమర్థి బల్లరగండబిరుద

1. A. సమృష్టరు B. మృష్టరు

2. B. మిచ్చాచుతి

3. A. వెలయందనెరిగె లంధించునే B. వెలయందపిరిగె లభించునే

4. A. B. బల(శ)కలా

5. ,, హరిభక్తి గరిమదానములందు గిరిజేశఘనమిత్రనిరతిఁబూను

6. ,, చట్టలధృతితాత్పరసౌజన్యకృపలయందు వివిధభోజనకపటిమ నెనె

ఉదయాద్రి నల్లూరు శ నోరుగల్లును<sup>1</sup> జొస్త  
 వరు లెన్న సంగ్రామ శ పరశురామ  
 కటకము డిల్లియు శ గాళికాపురి జొస్త  
 తాల్మిశో రిపుగజ శ దళవిభాళ  
 ఎలము నీతోడ డీకొన శ నెవ్వడోపు<sup>2</sup>  
 భావజాకార విక్రమార్కావతార  
 వరగుణాధార<sup>3</sup> రంగభూవరకుమార  
 ప్రాభవోపేంద్ర యేచభూపాలచంద్ర.

406

వ. లతని యనుజుండు.

407

సీ. మత్తారిరాజన్య శ మస్తకంబుల గాని  
 పూజసేయఁడు యుద్ధ శ భూతలాబు  
 రాపాడు శత్రుల శ రక్షధారనె కాని  
 యోలార్పఁడు భూతజాలములను<sup>4</sup>  
 మలయు విరోధుల శ మాంసంబులే కాని  
 మేత వెట్టఁడు కాలమృత్యువునకు  
 గడటారోకాంతల శ కంటినిరుస గాని  
 కడుగ నొల్లఁడు చేతి శ ఖడ్గధార  
 సార! సాహసగుణవిక్ర శ మార్కనిభుండు  
 మన్నెగజసింహుఁ డభియాతి శ మన్నెమాపు  
 సమరవిజయుండు వెలుగోటి శ శాసనుండు  
 చిత్తజనిభుండు రంగయ శ సింగునుండు.

408

ఉ. భంగవదనఘనఘణిభ ర్త ధురంధరదుగ్ధవారిరా  
 శిం గని హంసశుభ్రసరసం గని శైలకుమారికావల  
 సిం గని లాంగలస్ఫురదసం గని కల్పవటీరరాట్నల  
 శిం గని<sup>5</sup> నవ్వు రంగవిభుసంగనికీర్తి మనోహరద్యుతిన్.

409

1. A. B. నోరుగల్లును
2. B. Stops with యెలమినీతో
3. A. వరజనాదార
4. B. రాపాడు శత్రులక్షధారలెకానివండు భూతజాలమునకు
5. A. B. కవటరి.
6. ,, కృత్తివటీరరాహవాశింగని

వ. సంతతికి యేచమనేడు మొదలు.

410

ఉ. రంగయయేచశౌరి రణరంగధనంజయుఁ డుద్ధతారి<sup>1</sup>సా  
రంగమృగేంద్రుఁ డరిజనరక్షణదక్షుని<sup>2</sup> బంధుసా  
రంగపయోధరంబు రతిరజసునోహరమూర్తి పూర్ణసా  
రంగధరాభక్తి<sup>3</sup>రి సుగుణాధరణుండు నృపాలమాత్రుడే.

411

సీ. సింహాసనమునకుఁ శ జిత్రంబులో నొండు<sup>4</sup>

దలంచు ద్రోహుల ఖోమ్ముఁ శ దన్నినాడు  
మదిలోనఁ గ్రొవ్వి ఛరద్ద నకార్య మూహించు  
చెనఁబుల జిహ్వలు శ చీర్చినాడు  
మొనలు తారసమైనఁ శ గని స్మయంబున<sup>5</sup> వీగు  
చండిమన్నెలవెన్ను<sup>6</sup> శ జఱచినాడు  
ఎదిరించు మన్నీల శ నేపునఁ బడి పుట్ట  
చెండు గొట్టివీరి<sup>7</sup> శ జెండినాడు

మన్నెమాత్రుండె యితఁ డరిరమర్మభేది  
మన్నెబెబ్బలి గడిమన్నె శ మగలమగఁడు  
సమరగాండివి వెలుగోటి శ శాసనుండు  
రంగభూపతి యేచధ శ రావిభుండు.

412

సీ నేడుగా తలపూలు శ నాడకౌతయు<sup>8</sup>జాల

నలరెను బద్ధనా<sup>9</sup>యకకులంబు  
నేడుగా భువనవర్ణితమహాభూతితో<sup>10</sup>  
గొమయందె రేచర్ల శగోత్రమెల్ల

1. A. B. ధనంజయుండు ధతారి

2. „ దక్షుని

3. A. The scribe has by mistake copied at the beginning of this verse the first line of కంఠనోలును గుత్తి; and this has been repeated in B.

4. A. B. రెండు

5. A. భరంబున; B. భయంబున

6. A. B. రొమ్ము

7. „ నాడకంఠయును

8. „ మహాదుర్భేద

నేడుగా భవయందు<sup>1</sup> శ నెగడ సర్వజ్ఞసిం  
 గమనేని<sup>2</sup>సంతాన శ శారవంబు  
 నేడుగా మదిగల్గు శ నెవ్వ లన్నియు<sup>3</sup> దీటి  
 విలసిల్లె ఘనమైన శ వెలమమేరు  
 నీవు కర్ణాటకంబున శ నిలిచినపుడ  
 రాయవిద్యేష గర్వదుశ్చారవైరి  
 కోటిఁ బరిమార్చి గెల్పుఁ జేకొనినకతన  
 హితమతాలాప మెలుగోటి శ యేచభూప.

413

సీ. దళవాయికిని వెట్టిగొలిపి వచ్చిన వాని<sup>4</sup>  
 పట్టంబు గట్టుకొన్నట్టినాడె  
 గుమిగూడి వేలూరికోటలోఁ గల యీటె  
 యాబుళేశుని<sup>5</sup> ద్రుంచి శ నట్టినాడె  
 నిండారమగు<sup>6</sup> రాయశభండా ర మెల్లను  
 నాక్రమణము<sup>7</sup> నేసి నట్టినాడె  
 పుత్రమి త్ర)కళత్రపుంజంబు రాయల  
 సరయక<sup>8</sup> వధియించి శ నట్టినాడె  
 చచ్చె నీచేత గొబ్బూరి శ జగరాజు  
 పాటిసోబట్టి రెండేడ్లు శ బ్రదికె గాక  
 లలితచారిత్ర మెలుగోటి శ కులపవిత్ర  
 హితమతాలాప రంగయయేచభూప.

414

సీ. నీహేతిచే జగ్రస్సృపతి సద్గతిఁ బొంది  
 పాపాత్ముడను<sup>9</sup> నిండఁ శ బాపుకొనియె

1. A. B. భరియించి
2. „ సింగభూజాని
3. „ నవతలన్నియు
4. A. దళువాయకుని వెట్టి గొడ్డింపెడు వానిపట్టంబు
5. A. B. వాణిశేశుని
6. „ నిండారమైన
7. „ నాక్రమ్యముగ
8. „ పుంజమ్మలను రాయలకోయక
9. „ ప్రాశ్నలన



విజిగి వీరవిభుండు శ చిరుతనాపలిఁజేరి

దిడ్డి<sup>1</sup>తూరుపుదిక్కుఁ శ దెఱవ వెఱచె

దనప్రాణములు దాచుకొని చెంజికృష్ణపు

వీరి యెన్నఁడుఁ గోట శ వెళ్ల వెఱచె

నమ్మినదొర లటు శ సట్టెట<sup>2</sup> బడిపోవ

గోటకాఁ డొక్కండు శ గూటఁ బడియె

శాకమూరులు రావెల<sup>3</sup> శ మాకరాజు<sup>4</sup>

వారు దిక్కామొగంబులైనారు<sup>5</sup> జడిసి

ఔర ! తోపూరుపాళెంబు శ లదుర నీవు<sup>6</sup>

త్రోచి నడిచిన వెలుగోటి శ యేచభూప.

415

సీ. రాజులలో జగ్గరా జనిమొనఁ బడె<sup>7</sup>

దప్పె గార్యంబు వీరపునేడ

పదపద చిరుతనాపలిచేరఁ గావలె

మాకరాజు గుఱాని శ నూకెమొదల

ఏనుగు నెక్కుట శ మానుక దళవాయి

తాతెను దనను బిడారిబైట<sup>8</sup>

రావెల వెంకన శ తావెళ్లసాగెను

పోయి మున్నుగదెరు శ వీరువొక్క<sup>9</sup>

డనుచుఁ గృష్ణపనేడు ముశ న్నాడి తెలుప

జాటు వీరపనేడు నీశబారు<sup>10</sup> జూచి

వైభవబిడౌజ రంగభూవరతనూజ

హిమక రాకార వెలుగోటి శ యేచభూప.

416

1. A. B. దిండు
2. A. సట్టెట
3. A. వెలమారు
4. B. మారరాజు
5. A. దిక్కామొగంబులైనారు ; B. తిక్కమొగంబులైనారు
6. A. B. ఔర నీవు తోపూరుపాళెంబులదుర
7. A. B. మొనఁబడెను
8. „ ఏనుగునెక్కిది మనకురాదునుమి చావేమమనకు బిడారిబైట
9. „ పొయిమున్నుగదెరు వాయవొకండు
10. A. నీజారు

సీ. వారజితమేకాని శ బాగునాకేలని<sup>1</sup>

చినరాతు మొనలకుఁ శ జేరవెలుచు  
నూడిగమేకాని శ కూడ వీపను లని

యెప్పుడో జరిగె నా శ తిప్పరాతు  
మణియు మంత్రేగాని<sup>2</sup> శ మా కిది కాదని

గుట్టుగాఁ దిత్తెవరసెట్టి<sup>3</sup> కడలె  
బాళెగాఁ డైతాను<sup>4</sup> శ బ్రదికేది లెస్సని

చిట్టాడ కడలె నా శ గట్టిమొదలి<sup>5</sup>

మణియు నక్కిరి<sup>6</sup> దొర లిటు శ మార్గముననె

వట్టి మూఁగలు నీమూఁదఁ శ నెట్టుకొనునె

వైభవవిడొజ రంగభూవరతనూజ

హిమకరాకార వెలుగోటి శ యేచక్ర.

417

సీ. సారక<sup>7</sup> సుకవీంద్రబంధువిద్యజ్ఞనా

శ్రయమూలమైన<sup>8</sup> శేరచర్ల పేరు

పరిపంథిరాజన్య శ పట్టహోదత<sup>9</sup> పేరు

రణజయార్జితమైన<sup>10</sup> శ రాపుపేరు

సకలదిగ్భాముల శ జనులు సన్నతి సేయఁ

గరమొప్పు గని యేలఁగనినపేరు

విక్రమక్రమకళా<sup>11</sup> శ విరూపతమహిమలఁ

గోరి తెచ్చిన వెలుగోటిపేరు

1. A. యెమరజాతికాని బామనాకేలని

B. ,, బామనాకులని

2. A. B. మ్రోతేగాని

3. ,, తాతిపశ్చెట్టి

4. ,, పాళెగాడెందైన

5. A. చిట్టడికదిలెనా మొదలి B. ...మొదలి

6. A. B. దక్కిన

7. ,, పాడగ

8. ,, ధారములలైన

9. A. పట్టహోదత

10. A. B. జయార్జితమైన

11. ,, కళా

నీకు ముత్యాలపేరులై నీ నిలిచె నొర  
మత్తరిపుమస్తవిన్యస్త నీ మణికిరీట  
సురుచిదీ ప్రపదాంక<sup>1</sup> కరస్తూరిరంగ  
విభునిసత్పుత్ర యేచపురధ్వజశత్ర.

418

ఉ. గొబ్బరి జగ్గరాజు లొకరొకటి మ తేబదికోట్లు మాకరా  
జబ్బలు నూలు కోట్లపయినాల్పురు<sup>2</sup> రావెల వెంకు లైన హ  
న్నిబ్బరగండ<sup>3</sup> దేచధరరణీశ్వరు ముదట నిల్వశక్యమే  
గబ్బలు గాక బెబ్బలిముఖముఖ మేకలు నిల్వ శక్యమే.

419

ఉ. కబ్బిని నుండు నీతరము నీ గాదు రణస్థలి మాకరాజు నీ  
గబ్బితనంబు మాను మవకార్యము రావెల వేంకటాద్రి యో  
గొబ్బరి జగ్గరాజు మనకుగా దగ దీపగ యేచశౌరితో<sup>4</sup>  
బెబ్బలి డాసి మచ్చరముచేర్చుగఁ జుకల<sup>5</sup> కోర్వవచ్చునే.

420

ఉ. ముప్పదివేలు వీరభటరముఖులు దాపులపాపశౌంతో<sup>6</sup>  
ముప్పది యంచు మించి గడు<sup>7</sup> మూర్ఖతఁ జేరిన రెండువేలతో<sup>8</sup>  
జొప్పడ నిల్చి తీపు<sup>9</sup> [రణ] నీ శూరత సిప్రతిమన్నెనాఁడు లే  
డప్పు భట్టిర<sup>10</sup> రంగవసుధాధిపుయేచనృపాల శేఖరా.

421

సీ. త్రొక్కించు గడిమిన్నైదుర్గముల్ హయముచే  
దిగదిగమని పెల్ల నీ లెగయుచుండ  
దరికొనఁజేయు నురద్దండవిరోధరా  
ణ్ణికరపట్టణవహ్ని<sup>11</sup> నింగి కెగయుఁ  
దలలు చక్కాడుఁ బ్రత్యర్థిరాజకుమార  
వర్గంబు దోర్గర్వ నీ వైఖరెసఁగఁ<sup>12</sup>  
బట్టించుఁ జెఱఁ బెట్టి నీ దట్టించి రిపురాజు  
కోటిని మిక్కిలి నీ నీటుఁ జూపఁ

1. A. B. చాడకీర్తి

2. B. Stops with మాకరా. The sources of Vijayanagara History  
(P. 308) లక్షమీద బదియార్దురు

3. B. మానిబ్బరగండ

4. A. B. బేర్పుక చింన్నుల

5. „ మించినడు

6. „ జొప్పడనిల్చితివి

7. B. రిరి

8. A. B. రాజస్థానమారవర్గముల్ దోర్గర్వవైఖరులను

గాచు శరణన్నవారినిఁ శ్రీ బ్రోచుఁ దనదు  
దండఁ జేరిన యిరిరాజు శ్రీ మండలమును  
మండలంబున రంగభూమండలేంద్రు  
యాచభూపాలశౌరి దరయావిహరి.

422

సీ. పాటువేటలు రాచరబారు లెల్లను నీకు  
పట్టుగొట్టెలు గదాశపగఱ కరులు<sup>1</sup>  
వీటితోటలు గదా శ్రీ మేలైన కోటలు  
కాకు లాతాణేల శ్రీ మూఁకలెల్ల  
పన్నున్న లామన్నై శ్రీ పాళెల సొమ్ములు  
నమ్మిన కాపులా శ్రీ కమ్మదొరలు  
పెండ్లిండ్లు గా నీకు శ్రీ భీకరకదనముల్  
ప్రతిగదా రామరాయపట్ట

హూర ముగురు దునేదారు శ్రీ లయిన [నిన్ను]  
నెదుర లేరన<sup>2</sup> యతిరాజు శ్రీ ఎదురఁగలఁడె  
బాంధవుల నన్నదమ్ములఁ శ్రీ బాసి చనియెఁ  
బరహితాచార వెలుగోటి శ్రీ పురవిహరి  
రంగధాత్రీశు నేచధరారాత లేంద్ర.

423

మ. బెగడె గర్మిలి సత్యనీడు వడిఁ గంఠపించె బాపంచలై  
పగలం బాతెను జెంజి మించి మధురాశపర్యంతరాష్ట్రంబులన్  
దిగులె తైన్ గడిగుర్గముల్ వణకె భీతిం జగ్గరాజాదిరా  
చగముల్ రంగయయేచశౌరి కెదిరించం లేక పాతాడఁగన్.<sup>3</sup>

424

వ. అతని కుమారుండు.

425

మ. దళితారాతినికాయ నీ గెలుపు విర్రతా యెంత నీతండ్రిచే  
గలనన్ నెగ్గని రాజులున్ బిరుదుప్రక్కల్<sup>4</sup> గాని దుర్గాధిపుల్

1. B. కుమలు

2. A. B. యెదురజాలరుమోదటి

3. A. పారెండుగన్

4. „ వక్కల్

కలయ<sup>1</sup> గొల్పి మన్నెవారు గలరే శ కర్ణాటభూమండలి<sup>2</sup>  
వెలుగో టేచమనేనియేచన్పతీ శ వీరప్రతాపోన్న<sup>3</sup>.

426

సీ. శరణు కాకితరాజ్యసంసాపనాచార్య<sup>4</sup>  
పాలించు గాయగోరవాళవిరుద  
మన్నించు పరిపంథిమన్నె కాలాంతక<sup>5</sup>  
రక్షించు ఖడ్గనారాయణంక  
ప్రాణదానము సేయు శ ప్రతిగండభైరవ  
కాపు మాశ్రితజనకల్పభూజ  
కరుణించు వై భవాఖండలసంకార<sup>6</sup>  
కృప జూడు శేచర్ల శకులపవిత్ర<sup>4</sup>  
యనుచు బ్రత్యర్థివరులు నీయడుగుదమ్మ<sup>5</sup>  
లాశ్రయితురు వినతులై శ యనుదినంబు  
సమరనిశ్చంక వెలుగోటిశాసనాంక  
రణజయోత్సంగ యేచభూరమణురంగ.

427

వ. అతనికుమారుడు.

428

శా. దిట్టనట్టి కుమారయేచవసుధార్థశక్తప్రభానాథ సీ  
పట్టె బాహవభూమి శాత్రువమహీపాలాగ్నికంఠంబుల<sup>2</sup>  
గొట్టె బెట్టెను మట్టె మెట్టె రిపులంగ్రోధించి తద్దోహముల్  
దట్టించు విదళించు జించును మహోదగ్రప్రతాపంబునన్.

429

సీ. నలజయంతవసంతనలకూబరుల చెల్వు  
సాధించు నెవ్వని శ చక్కదనము  
సురధేను సితభాను శ హరిసూనుల విత్తిరి<sup>6</sup>  
దలపించు నెవ్వని శ దానమహిమ

- 
1. A. B. కలిత
  2. „ భరణుకాకిత రాజురాజ్యస్థాపనాచార్య
  3. „ కాలాంతర
  4. ఇచ్చట కవి 'బు, ఉ' లకు యతిపైత్రిని గల్పించెను
  5. „ నీయడుగుదలాశ్రయితు
  6. V. V. C. చాగంబు

గుహాధనంజయభీష్మగురుభుజాబలశక్తి  
 శాసించు<sup>1</sup> నెవ్వనిశౌర్యగరిమ  
 శరదభ్రకనదభ్రకనితాభ్రద్యుతి  
 గర్జించు<sup>2</sup> నెవ్వని శ ఘనయశంబు  
 చండతరవైరిరాజన్యకాండగంధ  
 సింధురచ్చేదనోదగ్రసింహ మతడు<sup>3</sup>  
 మేటిమన్నీడు<sup>4</sup> మావెలుగోటిరాయఁ  
 డేచభూపాలునికుమారయేచఘనుడు.

430

సీ. నీధేరిభాంకృతు శ ల్నిండి వీనులఁ బర్వ  
 నుల్లంబు జల్లనఁ శ దల్లడిల్లె  
 మిటుమిట్లుగొల్పు నీమేటిడా ల్గునుగొన్న  
 ఘనభయంబున మహాకంప మొందె  
 గళకళమను నీచు శ కైజారు<sup>5</sup> జూచినఁ  
 గడు దప్పి దప్పని శ కలువరించె  
 సింగిణి విడివడి<sup>6</sup> శ రింగు రింగున వచ్చు  
 నీచే లకోరిల శ నేటుబెడిసె<sup>7</sup>

బెదరి పలువెత్తి దగఁ దొట్టి శ బెగ్గలింపఁ  
 దటిమి నఱకవె<sup>8</sup> మైసూరదళమునెల్ల  
 సకలబిరుదాంక వెలుగోటిశాసనాంక  
 యేచభూపాలునికుమార శ యేచధీర.

431

1. B. శక్తిశాసించు
2. „ గరిమ V. V. C. ఘర్జించు
3. „ సింహమనఁగ
4. A. మేటిమాన్నీడు  
 B. మేటిమాన్నీడు
5. A. B. కైజరము
6. „ విడివిడి
7. A. నిచెలకారిలం నిలిపెడకి  
 B. నిచెలకారిలంనిలిపెడకి
8. A. తరమినకవె B. తరలినకవె

ఉ. స్వామి కుమారయేచ రిపుశ్చైత్రధనంజయ<sup>1</sup> నీపరాక్రమం  
బే మని చెప్ప<sup>2</sup> మైసురిమహీశుబలంబులు దారసిల్లినన్  
చామలి<sup>3</sup> సంగరంబునమరజానుగఁ గ్రుంచితి వార ! రెండు మూఁ  
డానుడ పట్టు నిండు పొలశనుతయు<sup>4</sup> పీచుగఁ పెంట లేర్పడన్. 432

సీ. మితాతతండ్రిన శ్రీ మేటి యేచన్మపాఁలు  
డంచిత సత్కీర్తి శ్రీ మించినాఁడు  
రాణించు<sup>5</sup> మితాత శ్రీ రంగభూపాలుండు  
పెంపైన రాజుల శ్రీ పించ మణఁచె  
రాయపట్టము నిల్పి శ్రీ రహి రిపుఁ జెండాడె<sup>6</sup>  
నెంచఁగా మితండ్రి శ్రీ యేచఘనుఁడు  
మలకమూఁకల నెల్ల శ్రీ మహి నసాధ్యంబుగాఁ  
గెరలి పైకొని దిశల్ శ్రీ గెల్పితీపు<sup>7</sup>

పంచపాండ్య<sup>8</sup> విభాళసంప్రాప్తవిరుడ  
హుటకంబైన సింహతల్లాటరాయ  
పారివోత్తమ ప్రతిగండోభైరవాంక  
యేచభూపాలవిభుకుమా శ్రీ రేచభూప.

433

వ. ఆచినతిమ్మానేని వంశావతారం బెట్టి దనిన.

434

క. చినతిమ్మవిభునికూరిమి

తనయులు చెన్ననయుఁ దిమ్మోధరణీశుఁడుఁ గొని

1. A. B. కైయత్త

2. „ చెప్పవచ్చు చప్పవచ్చు

3. „ The first letter of the line lost, then we have బలి or బలి which does not agree with the prāsa. V. V. C. gives the name of the place of the battle as Chāmali.

4. A. పెట్టనిదివాలమంతయు పినుగ పెంటతిర్పడన్  
B. పెట్టనిదివాలమంతయు కినుగ పెంటతిర్పడనూ

5. A. B. రాణించు

6. „ రాయపట్టమునిర్విరహరిపుచెండాడి

7. „ పెదికిమూకలరెల్లమహీనసాధ్యజైన

8. A. కలిరి వెళును దిశ గెల్పినావు ; B. కలిరివికానుదిశ గెల్పినావు

9. A. B. పాండియ

- డనరాధిపుడును బినకొం  
డనయు వెలసి రవని నతిదృఢశ్రీమహిమన్. 435
- వ. సంతతికిఁ జెన్నపునాయుడు మొదలు.<sup>1</sup> 436
- క. అందునఁ జెన్నప్రభునకుఁ  
బొం దమరంగ మాలెకొండభూపుడు పుట్టె<sup>2</sup>  
అందంబు మీఱ నతఁడునుఁ  
గందర్వుఁ గుమారచెన్నశ్రీమనుని<sup>3</sup> గనియెన్. 437
- ఉ. హల్లకవైరితేజ ! యవు శ నయ్య ! భల్లీ ! వెలుగొటిచెన్నభూ  
వల్లభమాలెకొండ ! నెఱవారివి నీవె వసుంధరానల్లి<sup>4</sup>  
గొల్లలు గాఁగ సత్కవులు శ గోరిన కోరిక లిత్తు ; వాఙ్మోఁ  
గల్గరి శత్రుసంఘముల శ గర్వము వీడఁగ వ్రేతు వెయ్యెడన్. 438
- వ. అతని కుమారుడు. 439
- శా. నారీమన్మథ మాలెకొండఘనుచోన్నా నిన్నుతింతు<sup>5</sup> పయః  
పారావారసముద్భవత్ ప్రకటశుంభత్కుంభిరాట్ఘటికా  
ధారాశధ్వనిఘుంఘుమత్ ఘుమితవాగ్ధారా<sup>6</sup> సుధామాధుగీ  
పూరంబుల్ దుముకాడు నట్లుగ నహో శ పుంఖాను పుంఖంబుగన్. 440
- చ. చలమున దాడిగా వెడలి శ చండవిరోధుల నుగ్గు నూచగాఁ  
గలనను వ్రేయ నధులకుఁ శ గర్జని వైఖరి నర్థ మియ్యగాఁ  
గలిగిన రాజె యీఘనుడు శ కారణజన్మడు భట్ట యెంచరా  
వెలుగొటిమాలెకొండపుధోవీపతిచెన్నని రాయరాణువన్. 441
- క. 'వారలలోఁ బెదకొండ  
క్షౌరమణుని కీర్తిహంసిక నిజాండగతి<sup>7</sup>  
నీరజభవాండమండలి  
నారా ! తన కుక్షియందె శ యలముకయుండెన్. 442

1. This short prose passage is found after 437 in the Mss.

2. A. B. భూవరుడుట్టె

3. ,, ధారాశధ్వమిఘమితవాగ్ధారా

4. This stanza occurs before 437 in the Mss.



వ. ఆపెదకొండపుపద్యాలు.

443

ఉ. నీతరవారి శత్రుధరణీపతి<sup>1</sup> దేహ వపారసంబునన్

జాతరుచిం జెలంగు విలసదృవదీయయశోవధూతి యా

శాతటరంగభూములను శ జానుగఁ జిందులు ద్రొక్కు<sup>2</sup> సజ్జగ

ద్వీతకులప్రసూతి పినరతిమ్మయకొండ యఖండవిక్రమా.

444

చ. తలకొని యిచ్చి మ్రోడుపడు శ దాతలుఁ ద్రిమ్మరి పాదదాతలున్

జలకణమాత్రదాతలును శ జర్మము నెమ్ములు నిచ్చుదాతలున్

వెలవెలఁబోవు దాతలు భువిన్ బశుమార్గము నొందు దాతలున్

దెలియ సమంబుగాను పినరతిమ్మనికొండని కివ్వసుంధరన్.

445

వ ఆరంగపునేని వంశావతారం బెట్టి దనిన.

446

క. రంగక్షితిపతి సాక్షా

ద్రంగపతిం దెలిపె సతదురంతైకదయా

సంగతి సాత్వికయుతబు

ద్ధిం గమలవిభవసంభ్రాంతిన్ బరికింపన్.

447

వ. అతనికుమారుడు.

448

సీ. ఈభాగవైభవం శ బేరాజు కున్నది

పాకారికే కాక శ నీకె కాక

ఈకాంతివిలసనం శ బేరాజు కున్నది

రాకేచునకె కాక శ నీకె కాక

ఈమహాగాంభీర్య శ మేరాజు కున్నది

నీరధికే కాక శ నీకె కాక

ఈధైర్యధుర్యత్వ శ మేరాజు కున్నది

నిర్జరాద్రికె కాక శ నీకె కాక

ధరణి నేరాజు కున్నది శ దానగరిమ

నాకభూజంబునకె<sup>3</sup> కాక శ నీకె కాక

1. A. B. సతి

2. A. బాసంగజంబుద్రొక్కు

B. బాసంగలంబుద్రొక్కు

3. A. B. నాకభూనేభజంబునకు

భావభవహూప భవనదీర్ఘప్రతాప  
సంగరాటోప వెలుగోటి శి సింగభూప.<sup>1</sup>

449

సీ. ఒరయు విద్వేషుల శి యూరు నాటకశాల  
మెఱయు భూతగణంబు శి మెట్టుకాండ్రు<sup>2</sup>  
పగతుల సగరులు శి పటురంగమధ్యంబు<sup>3</sup>  
మలయు వైరుల ఊమ్ము శి మద్దెలయును  
దట్టిదు పుకొరి శి తాళము ల్లాళముల్  
మజ్జారె<sup>4</sup> హేయను శి మాటమాట  
కోయని పెల్లార్చుకొను నాను ముఖవీణె  
భవదీయభుజలక్ష్మి శి పాత్ర గాఁగ  
తక్క దిగి తక్కనగ<sup>5</sup> గీతతాళగతుల  
నాట్యమాడించు నీఖడ్గనట్టుపుండు  
బవరతలమున రంగభూపాలపుత్ర  
సంగరాటోప<sup>6</sup> వెలుగోటిసింగభూప.

450

వ. ఆతని కుమారులు.

451

శా. జౌరా సింహతలాటరాయ భళి నిత్యేదార్యరాధేయ మ  
జ్జారే సింగస్థపాద్మిచంద్ర శుభవాచాసాంద్ర సేనా సహో  
రారాజప్వెలుగోటివంశమణి మేల్<sup>7</sup> శి రా రామభద్రా గుఱి  
నా] రీమన్మథ బాపు మాయురే మదాంతగ్రావవజ్రాయుధా.

452

ఉ. వీరస్థపాలగర్వహరవిక్రముఁ డంటినో జగ్రరాజము  
ఖ్యాతివిభాళుఁ డంటినో భరమాహృత<sup>8</sup> రాజకిశోరుఁ డంటినో

1. B. జంగభూప
2. A. B. మెట్టుకాండ్రు
3. „ పగరులు సగరులు పటురంగమధ్యంబు
4. „ మచ్చారె
5. A. తక్కగిడితక్కనగ  
B. తక్కగిడితక్కనక్క
6. A. B. యంగజాటోప
7. B. మేల్
8. A. B. దయాహృత

చారుతరాంగసింగస్వహసంభవుఁ డంటిని కంతుచేతి పే  
రారడి రామచంద్రుఁ డని న్ యంటిని రం తొనరింతురా చెల్లీ.

453

వ. అతని యనుజుండు.

454

సీ. తుత్తుమురై రాలు న్ ధూర్తాకోటిర

పాళీ<sup>1</sup> మణుల పాంసురకేళి నెఱపు<sup>2</sup>

ఏఱులై ప్రవహించు న్ నీరవైరినృపాల

జాలర క్తంబుల న్ నోలలాడు

వింతలై కనుపట్టు న్ విద్యేసిభూపాంత్రి

మాలికావళుల<sup>3</sup> నునయ్యాలలూఁగు

ఖండితోద్దండభూననుండలాధిప<sup>4</sup> శిరః

కాండంబులను బుట్టచెండులాడు

మేలు మేలగు నీఖడ్గబాలకుండు

చటులతరక్తి<sup>5</sup> ర్ని న రక్తనటనరంగ

రంగదాశాంత వెలుగోటిసింగవిభుని

వేంకటాద్రి క్షమాపాల న్ విజయశీల.

455

సీ. గరిడిలో సాములా న్ గర్వితాహితపాండ్య

దళవిభాఘని తోడి న్ బలిమిసోరు

సరసప్రసంగమా న్ సంగరనిశ్చంక<sup>6</sup>

బల్లరగండాంకురభటరవంబు

జలకేళులా సోమకుల భార్గవు కరాసి

ప్రవిగళద్రక్ష<sup>7</sup> ధారాళిఁ బడుట.

1. A. B. పాలి

2. A. కీలివరపు

3. A. B. భూమాత్ర మాలికాలీల

4. „ భూమండలాధిక

5. A. లిశ్యంక

B. విశ్వంక

6. A. B. అతిగళద్రక్ష

రత్నభూషణములా శ ప్రతిగండభైరవు

నున్నతబాణక్షత్రోగ్రరీతు

లేల యీవట్టి వైరంబు<sup>1</sup> శ చాలు ననుచు

మన్నె<sup>2</sup>రాజన్య లెల్లను శ మఱుంగుఁ జొచ్చి

సిరులఁ బెంపొంది శాశార<sup>3</sup> శ సింగవిభుని

వేంకటాద్రిక్షమాపాల శ విజయశీల.

456

వ. అతని కుమాళ్లు.

457

సీ. శ్రీరస్తు సకలధాత్రీచక్రరక్షణ

దక్షదక్షిణభుజాదండ నీకు

విజయోస్తు యాచకశ్రవజఘోరదైన్యము

ద్రాతమఃపటల<sup>4</sup>మార్తాండ నీకు

హరిభక్తిరస్తు సాహంకారహరిపంథి

కంఠలుంతనశాత్రఖడ్గ నీకు

'...

...

...

...

...

...

ఆయురస్తు సువైష్ణవోభ్యర్చనాభి

ధానమాధవమృదుపద<sup>5</sup>ోధ్యాసమాస

సాంబుజగర్భ వేంకటాధ్యక్షతనయ

మాభి వెలుగోటిసింగభూపాల నీకు.

458

సీ. చిప్ర చిప్రక్కన వచ్చుసింగాణికోటల

మదహస్తి నెదురఁగా శ నుదుటు<sup>6</sup> చే

1. A. B. యీవట్టివైరంబె

2. „ మున్నె

3. B. శాశార

4. „ ముద్రాతప...రటల

5. The last line is missing

6. B. పలల్పదుద

7. A. B. నిదుట

తింగుతింగనుచుఁ బాత్రతఱు తుపాకీగుండ  
 నెఱి లెక్కగొనక ముందటకు పొచ్చి<sup>1</sup>  
 బెఱబెఱమంచును శ భీకరధ్వనులతోఁ  
 గవయు బల్బాణబు శ రవళిఁ గెరలి  
 మొత్తమై బలువాడి శ కత్తుల నొప్పు రా  
 నూత్తసంఘములఁజై ననుటికి నఱికి  
 మలక పంపుల గెలిచి తొ శ మాఱు లేక  
 రమణ నార్వీటి శ్రీరంగ శ రాయశౌరి  
 సెలవుఁ బెట్టిన వెంగంటిఁచెఱ్ఱులోన  
 ధీర వెలుగోటి వేంకటాధిపునిసింగ.

459

సీ. కఱకు సిలేదార్ల శ కంతరక్తంబులు  
 చండి వజీర్ల మాంశసంబు తురుసు  
 రవ్వ చానేదార్ల శ క్రొవ్వు లప్పలరాసి  
 మొం డొడ్డు ఖాజీల<sup>2</sup> శ మెదఱు కుప్ప  
 బిరుగురాహుత్తుల శ ప్రేవుల ప్రోవులు  
 ఖండరిఖానుల శ కండగునులు  
 గొంటరి సరదార్ల శ గుండెల కఱకుట్లు  
 మొక్కలి<sup>3</sup> సైదుల శ చూలుగులును  
 భక్తి వెట్టితి వౌ ఖడ్గభూతమునకు  
 గణన కెక్కిన వెంగంటి శ రణమునంచు  
 భళి భళిర పంచపాండియరదళవిభాళ  
 ధీర వేలుగోటి వేంకటాధిపునిసింగ.

460

సీ. అల పురత్రయము ఘోరాజిలో వధియించు  
 శూలాయుధమహోగ్రశీల మెఱసి

1. A. B. నెఱిలెక్కగొనకముందటికి నెచ్చి

2. „ ఖాసాల

3. „ చాక్కలి

అక్షీణబలుఁడైన నీ దక్షుని తలఁద్రుంచి  
 నిలిచిన శరభేను నీ నీటు దసరి  
 దశకంఠఁబుంతనోర్దొండఁడైన ప్రతాప  
 రామభద్రస్వామి నీ రహి వహించి  
 క్రుద్ధకౌరవగదాయుద్ధమధ్యాటోప  
 భీమసేనాగ్రహాన్తద్దామలీలఁ  
 బెకలి యినుమాటు తరతరాల్లకును జాల  
 గుట్టు చెడఁ గొట్టితివి గోల్కొండ బలము  
 తఱిమి వెలుగోటి వేంకట నీ ధరణిధవుని  
 సింగధాత్రీకళత్ర యూర్జితచరిత్ర.

461

శా. నిన్నా మొన్నటి కన్నెమన్నెదొరలన్ నీతో సమానంబుగా  
 నెన్నేలా గెటు లనృతావహము<sup>1</sup> లూహింపంగ నీశౌర్యశుం  
 భన్నానాగువైఖరుల్ భళి నుతింపన్ నీదిరా డాక మా  
 యన్నా వెల్గొటి<sup>2</sup> వేంకటాధిపునిసింగ సంగరాధంగురా.

462

మ. ఒకమన్నెడు కరాకరి దొడరి నీహుర్మత్తు పైరించి నీఁ  
 గక<sup>3</sup> నిల్వంగలఁడా రణస్థలుల శంకాతంకమున్ లేని మ  
 న్నెక్కుమారుండవు నీవెరా రణజయోన్మిద్రా బుధాభీష్టదా  
 యక<sup>4</sup> మావెల్గొటి వేంకటాధిపునిసింగ సంగరాధంగురా.

463

శా. ధీరోదాత్తగుణోత్తరుండ వగు నిన్ గడివింప లేనట్టి యా  
 నోరున్ నోరె నినుం గనుంగొనని కనీస్తుల్ కన్నులే నీదయా  
 సారం బానని యరి యరియె మహీచక్రావప్రక్రియో  
 దారాంభోధర<sup>5</sup> ఘోరసారశరధారాసార విస్ఫుర్జితుల్  
 గా రంతే వెలుగోటి వేంకటయసింగ మండలాఖండలా.

464

1. B. హవము
2. A. B. వెలుగోటి
3. „ నేగక
4. „ దాయన
5. „ దారంభోధర

ఉ. క్రొత్తలుగాఁగ నేడు వెలుగోటిపురింద్రకుమారసింగ మేల్  
మొత్తము గట్టివచ్చు సితె శ మూఁక వజీరులఁ గొట్టి మట్టివన్  
నెత్తురు దొబ్బలున్ మెదడు శ నెమ్ములు టొమ్ముల మాంసఖండముల్  
సత్తురు పెట్టిన ట్లమరు శ జంబుకవృద్ధపిశాచకోటికిన్. 465

సీ. పరవాహినీనాథశపటుజీవనముఁ గ్రోలు  
నీమండలాగ్రోరు<sup>1</sup> శ నీరదంబు  
ద్విజరాజపోషణశీతిఁ జెంది తనరారు  
నీబాహుసురకుంభి శ నిగ్రహంబు  
కునలయామోదంబు శ సవరించి విహరించు  
నీకీర్తిచంద్రికోశన్నిద్రచుహిమ  
పద్మాస్యవిలసనశ్రావణం బొనఁగూర్చు  
నీప్రతాపవ్యమరణీప్రకాశ

భల్లిర ! భవదుదారఖ్యాతిరజలధిజలధ  
రాయమానరాధేయాదిరాడ్విహార  
భవ్యగుణహార వేకటశ్రవణకుమార  
సిరితరాటోప వెలుగోటి శ సింగభూప.

466

సీ. తురగ రింభోద్ధూతశరణీపరాగంబు  
జాభువాకనివిత శ చవికె గాఁగ  
నిహతారిభూధవారనేకాంగ<sup>2</sup>బృందంబు  
విశదమా కల్యాణవేది గాఁగ  
దళికోగ్రకరికుంభశగ్ధితముక్తావళుల్  
శ్రీల<sup>3</sup> నొప్పెను తలఁగ్రబాలు గాఁగ

<sup>4</sup> ... ...  
... ...

1. B. గ్రారు

2. A. బూధితానేకాంగ

B. బూధితానేకొంగ

3. „ శ్రీల

4. The last line is lost.

జయ రమాకరగ్రహణవీస్తారవిభవ  
మాజి చాలుతు వెల్లప్పు<sup>1</sup> శ డవనిలోన  
భవ్యగుణహార వేంకట శ ప్రభుకుమార  
స్థితరాటోప వెలుగోటి శ సింగభూప.

467

వ. అతని యనుజుండు.

468

శా. పేటల్ కోటలు నుగ్గు నూచములు నీరభేరిధణంధాణత  
ధా పైనా భల్లి నీదె మన్నియదు నేదారుల్ సమానంబుగా  
జేటీ యందగ<sup>2</sup> నేర్తురే యనిమొనం శ బెంపొడి తో రయ్య వెల్  
గోటీవేంకటరామభద్ర బుధరాటోట్కీరకల్పదుమా.

469

సీ. మత్తారిభూపాలమ స్తకంబులె కాని  
ఖండించ చొర నీరఘనకరాసి<sup>3</sup>  
వైరిధాత్రీనాథవక్షంబులే కాని  
వరుస మెట్టదు నీమూవరహాయంబు  
విరసావనీద్రుల శ వెన్నుపైనే కాని  
తాడదు నీచేతి శ తఱటుపెట్టు  
గర్వితాహితరాజగ్రామంబులే కాని  
కాలరాయమ నీదు<sup>4</sup> శ గంధగజము

శత్రుమదభంగ రాయవేశ్యాభుజంగ  
గండరాతీతబల్లరగండబిరుద  
ప్రకటచారిత్ర వేంకటప్రభుసుపుత్ర  
రమ్యగుణభద్ర వెలుగోటిరామభద్ర.

470

1. A. B. చాల్చి యెల్లప్పు
2. B. యందుగ
3. A. B. ఖండించచొర నీ ఘనకరాసి
4. „ ఖండించచొర నీ



## అనుబంధము.

రేచగ్గవారి చిరుడు.

స్వస్తి సమస్త సర్వణగణాలంకార హేమాద్రి ప్రసిద్ధమోడశదాన మహా  
 మండలేశ్వర సకలవిద్యాకళాప్రవీణ శ్రీవిష్ణుభక్తిపరాయణ విరోధిరాజతిమిర  
 మార్తాండ పూరితగాంభీర్యరత్నాకర పరసారీదూర మంగళార్థనిమిత్తభవస్మందిర  
 నిత్యోత్సవ అనంతకనకకర్పూర దానధారాప్రవాహ ఆరూఢతురగరేఖారేవంత  
 వనితాజనహృదయవసవసంత ప్రతిగండభైరవ భుజబలభీమ ఖడ్గనారాయణ  
 గాయగోపాల హిందూరామసురత్రాణ పంచసాంశ్యదళవిభాళ కాకతిరాయ  
 రాజ్యస్థాపనాచార్య చలమర్తిగండ మూరురాయజగద్దళ కంచీకవాటచూఱకార  
 క్రొత్తచెల్ల సర్వగర్వాపహరణ కొలనివీటివీరక్షేత్రాణోవిజయప్రమోద కుం  
 ట్లూరుభీమదేవునిశిరఃఖండన రణక్రీడావినోద నెల్లూరువీరక్షేత్రాణోభారతీకమల్ల  
 తిక్కనబయ్యనప్రాణాపహరణ తిరుకాళరాజరాజ్యస్థాపనాచార్య ఉద్దండమండలీ  
 కరగండ సత్యగదేవునితలగొండగండ కన్నడదేవునితలగొండగండ చాళిక్యదేవుని  
 తలగొండగండ కంకాళదేవునితలగొండగండ ఉదయనదేవునితలగొండగండ  
 వేములకొండరణరంగస్థలవైరినాయకజీమూతపవన ఏకశిఖానగరసమీపశాత్రవ  
 రాజన్యగహనదావానల బెడపూడివిభాళ నెల్లూరివీరక్షేత్రాణోహల్లకల్లోల  
 కుంట్లూరిఇమ్మడిమనవిదారణ కారణప్రభవ అరిరాయమీనజాల రాజదేవేంద్ర  
 వల్లభ జీయగుపల్లిసంగరాంగణరణోన్ముఖమచ్చనాయకునితలగొండగండ వైరి  
 సామంతరాగోల కొదమనాయకరగండ గణపవరవర్గవిభాళ యిందిరాలాల  
 ప్రాకార[విభాళ] దన్నాలకోటపరివేష్టితకదనపారగ చేకోలుగండ ఇరువత్తుగండ  
 గండగోపాల రిపురాయమానమర్దన యెఱుకవరప్రాంతసమరసన్నాహ ప్రతికూల  
 తిమిరమార్తాండ చేకోలుగండ కొలచెలమసప్తాంగచూఱకార గోసంగిమర్గ  
 మదాపహర యినుగొర్నినిర్దమధామ జల్లిపల్లివీరక్షేత్రాణోభారతీకమల్ల అం  
 తెంబరగండ నానావర్ణమండలీకరగండ చిరుగుమన్నెవిభాళ ధరణీవరాహ  
 చౌహత్తమల్ల వరిగొండవర్గవిభాళ కర్ణాటరాయమానమర్దనభుజాదండ  
 సత్తికతప్పవరాయరగండ భాషగెతప్పవరాయరగండ మండలీకభుజంగ సంగర

వైనతేయ భుజబలాంజనేయ గిరినర్గమల్ల జలనర్గబడబాసల వనదుర్గదావాసల  
స్థలనర్గవిభాళ హంకారరాజకుమారవేశ్యాభుజంగ త్రిభువనకోటలగంగ  
హూన్సుకొట్టుకుదితెగట్ట మండలీకరిగండ హేల్లావరనంట హేల్లావరదగండ  
వర్ణాశ్రమప్రతిపాలనోదయ ప్రజమెచ్చుగండ మున్నుడిబల్లరిగండ జాణకొమార  
వివేకనారాయణ ప్రతాపరామావతార ఉన్నత్తరాయుదనమపేశ్వర పని  
ఘనరాయబసవశంకర ఉన్నత్తమదనమోహన నశీకరణసంతాప కామినీపంచ  
బాణావతార మృగమదఘనసారవివిధసుగంధకుసుమచిత్రచీనచీనాంబరమాక్తిక  
వజ్రవైడూర్యగోమేధికపుష్పరాగఇంద్రనీలమరకతమాణిక్యప్రవాళనవరత్న స్థాపిత  
సువర్ణభూషణాలంకార అసిముసలకణయకంఠసభల్లతకభిండివాలకోడండశరచక్ర  
క్రకచక్రంతు కుతారతోమరపరశువజ్రమార్జిత త్తివేరక త్తిసబళకదళపూనిలాంగల  
కేరళావోడ్యాణవలకసురియ యత్తళపల్లెసోంకెనబల్లక త్తిరాయక త్తిత్రిశూల  
బత్తీసాయధప్రదీప ఏకధాటీసమర్థ విషమధాటీపాంచాల చతురుపాయ  
దక్షు రిపుప్రళయాంతకోపేంద్ర లవ్వదిగ్రాజమనోభయంకర అవఘుళరాయమాన  
మర్దన మేదివీరాయకష్టగజాంకుళ శిరణాగతరాజరక్షానుణి ఆదిరాజాన్వయచారు  
చరిత్ర కేచర్లగోత్రపవిత్ర వీరపాండ్యపిత్రమపాండ్యపరాక్రమపాండ్యసుందర  
పాండ్యకుల శేఖరపాండ్యలు మొదలైన హచపాండ్యదళవిభాళ కూటువమన్నె  
కుమార్లగుండెదిగుల హంకారరాజకుమార్ల వేశ్యాభుజంగ గర్వితరాచకుమార్ల  
వేశ్యాభుజంగ యేదినుదరగండ సర్వబిరుదకొమర వేశ్యాభుజంగ దళరావుదళ  
పతిరావుదళమోదిత్వందళపతిరాయాంఛామ్లా పొడవనిపోటును పెట్టనిత్యాగ  
మునుపొగడించుకొనెనాయకాంఛామ్లా నవలక్షదాతా చక్రవర్తి ఐశ్వర్య  
దేవతా విష్ణుభక్తిపరాయణ సింహతలాట రాయరాహుత్తవేశ్యాభుజంగ  
నిచ్చకల్యాణపచ్చతోరణమునుగలిగిన కేచర్ల నాయకకులాన్వయబిరుద విజయ  
ప్రశస్తి విజయాధవ.

## వెలుగోటివారి వంశావళి.

సూ చి క :

(సంకేతాక్షరములు : ర.=తమ్ముడు ; పు.=పుత్రి)డు ; బి.=బిరుదు; భా.=భార్య.)

|                                 | పుట.         |                               | పుట.       |
|---------------------------------|--------------|-------------------------------|------------|
| అక్కమాంబ, వెలుగోటి              |              | అల్లమాంబిక,                   |            |
| పినకొండపని భా.                  | 95           | వెలుగోటి పెదకొండ భూపతి భా.    | 112        |
| అచ్యుతదేవరాయలు,                 | 78           | అల్లాపుద్దీ సురభాను,          | 49         |
| అనదేవరాజు, చోడ                  | 44, 53       | అల్లుచొప్ప,                   | 47         |
| అనపోతనాయుడు I,                  |              | అపుభళేశుడు, ఈటె               | 138        |
| సింగమనాయని పు. 17ff, 21ff, 27f, |              | అశ్వపతి,                      | 53         |
| 31, 34f, 36f, 54, 58            |              | ఆజీముఖాను,                    | 89         |
| అనపోతనాయుడు II,                 |              | ఆవంచ,                         | 47         |
| పినిసింగని పు.                  | 58ff, 60     | ఇందిరాల,                      | 31         |
| అనపోతనాయుడు III,                |              | ఇనుగు ర్తి,                   | 27, 44, 49 |
| చిటిదాచని పు.                   | 66           | ఇమ్మడిరెడ్డి, మంగిపూడి        | 17         |
| అనపోతరెడ్డి,                    | 15, 30, 31f, | ఉద్రగొండ,                     | 91         |
| 39, 42, 43                      |              | ఉచ్చిశృకోట,                   | 51         |
| అనవేమారెడ్డి, పెదకోమటి.         |              | ఉదయనదేవుడు,                   | 37         |
| చూ. వేమారెడ్డి,                 |              | ఉదయాద్రి,                     | 136        |
| పెదకోమటి వేమ.                   | 39, 40       | ఎఱకృష్ణమరాయుడు, 18, 38, 42,   |            |
| అనవేమారెడ్డి,                   | 39, 48, 60   |                               | 44         |
| అనుమనగల్లు,                     | 1, 5, 21, 23 | ఎఱితిమ్మ, అలియ రామరాజు త.     | 92         |
| అన్నమనేడు,                      |              | ఎఱిదాచుడు,                    |            |
| పెదసింగని పు.                   | 57           | వెన్నుననాయని పు. 11f, 21, 37, |            |
| అరువపల్లి,                      | 43, 91       |                               | 43, 57     |

|                       | పుట.          |                             | పుట.          |
|-----------------------|---------------|-----------------------------|---------------|
| ఎఱసూరానేడు,           |               | కంచికవాటచూటకార,             |               |
| మాద III ని పు.        | 67            | శచర్లవారి బిరుదు.           | 13            |
| ఏకశిలానగరము,          | 37            | కందనోలు,                    | 135           |
| ఏచఁడు, శచని మారుమేరు. | 1, 6          | కటకము,                      | 133, 136      |
| „ ఎఱసూరానేని పు.      | 67            | కతారిరాయఁడు, వాగని          |               |
| „ వెలుగోటి            |               | బిరుదు,                     | 15            |
| పినకొండని             |               | కనకరాజు,                    | 27            |
| (భా. అక్కమాంబ         |               | కన్నడదేవుఁడు,               | 57            |
| యందు) పు.             | 95, 103-4,    | కన్నడరాయమన్నీలు,            | 18            |
|                       | 106, 130, 145 | కమ్మదొరలు,                  | 18            |
| „ వెలుగోటి            |               | కాటారెడ్డి, బండి            | 17            |
| కస్తూరిరంగని          |               | కాపానాయకుఁడు,               | 36, 43        |
| (భా. దామర             |               | కామవిభుఁడు, నల్లదాచనిపు.    | 11            |
| వెంకటాంబ              |               | కాళి,                       | 136           |
| యందు) పు.             | 135, 137,     | కుంటూరిమ్మడి,               | 11f, 13, 37   |
|                       | 142, 145      | కుంటూరు,                    | 50            |
| „ వెలుగోటి            |               | కుచ్చెలచేను,                | 78            |
| కస్తూరిరంగనియేచని పు. | 143-5         | కుతుబసమల్కు,                | 113           |
| ఏదులఖాను,             | 79            | కులశేఖరపాండువుఁడు,          | 13            |
| బడ్డరాజు,             | 25            | కృష్ణ, వెలుగోటి తిరుపతి పు. | 111-12        |
| ఓబళరాజు,              | 88            | కృష్ణపు, చెంజి              | 139           |
| ఓబుఠ్రాజు, ఉద్దగిరి   | 18            | కృష్ణరాయలు,                 | 78            |
| ఓరుగల్లు,             | 7, 8, 46, 136 | కేరళ,                       | 133           |
| బౌధభుఁడు,             | 47            | కొండఁడు, పెద, వెలుగోటి      |               |
| కంకాళదేవుఁడు,         | 37            | మహారతిమ్మని పు.             | 77            |
| కంచి,                 | 12 f          | కొండఁడు, పిన, వెలుగోటి      |               |
|                       |               | మహారతిమ్మని పు.             | 77, 94-5, 102 |

| పుట.                                | పుట.                  |
|-------------------------------------|-----------------------|
| కొండఁడు, పెద, వెలుగోటి              | కోటరాజ్యము, 59        |
| పినకొండప (భా. తిమ్మాంబ              | కోటారెడ్డి, కోన 46    |
| యందు) పు. 95, 97-8, 106, 111        | కోడూరు, 132           |
| కొండఁడు, వెలుగోటి పిన               | కోనస్థరుఁడు, వెలుగోటి |
| కొండపుని (భా. సింగాంబ               | పినకొండ (భా. తిమ్మాంబ |
| యందు) పు. 95, 105-6                 | యందు) పు. 95, 97      |
| కొండఁడు, వెలుగోటి                   | కోలాలము, 133          |
| మహారతిమ్మప్పని (భా. లక్క            | కోవిలకొండ, 51         |
| మాంబయందు) పు. 106                   | క్రొత్తకనమ, 132       |
| కొండ, పిన, వెలుగోటి                 | ఖానఖాను, 79           |
| తిరుపతి (భా. ధర్మాంబ                | ఖానుసూరి, మల్లు 43    |
| యందు) పు. 107                       | గంగావరము, 47          |
| కొండఁడు, పిన, పినతిమ్మానేని పు. 143 | గండికోట, 57, 113, 135 |
| కొండఁడు, పెద, వెలుగోటి              | గజపతి, 51, 53, 55,    |
| పిన తిమ్మానేని పు. 143, 147         | గణపతిరాజు, 4, 9       |
| కొండపల్లి, 50                       | గణపవరము, 46           |
| కొండభూపాలుఁడు, జూపల్లి, 57          | గన్నఁడు, 22, 50       |
| కొండమల్రాజు, 18, 19, 23             | గుండదండ్రాజు, 37      |
| కొండరాజు, 26                        | గుత్తి, 135           |
| కొండవీడు, 90, 93, 132, 135          | గూడెంపు దొరలు, 32     |
| కొండ్రాజు, తిర్మలరాజు 18            | గొల్లపల్లి, 11, 13    |
| కొండ్రెడ్డి, క్రొత్తకొండ 17         | గోపరాజు, 23           |
| కొచ్చర్లకోట, 133                    | గోపాలకృష్ణుఁడు, 50    |
| కొత్తకొండ, 50                       | గోలకొండ, 130, 135     |
| కొమరగిరిరెడ్డి, 39                  | గోవర్ధనుఁడు, 53       |
| కొమ్మలదేవు పిన్నఁడు, 18, 23         | గోవిందరాజు, 26        |
| కొలచలమ, 14                          | గౌరవకొండ, 48          |

|                                     | పుట.        |                         | పుట.            |
|-------------------------------------|-------------|-------------------------|-----------------|
| శాశము,                              | 133         | చెన్నమాంబిక, వెలుగోటి   |                 |
| చక్రవరము,                           | 21          | రాయపనేని వెంకటాద్రి భా. | 125             |
| చలమచర్ల,                            | 43          | చెన్నయ, చాటి            | 52              |
| చాదు భాను,                          | 48          | చెన్నాజు, అప్పచ్చి      | 26, 53          |
| చామలి,                              | 145         | చెన్నిరెడ్డి,           | 2, 6            |
| చాళిక్యదేవుడు,                      | 37, 53      | చేయూరు,                 | 1               |
| చింతపల్ల సింగమ నేడు,                | 17          | చోళ,                    | 133             |
| చిటిదాచుడు, తిమ్మని పు.             | 65, 66      | జంగిలిభాను,             | 32              |
| చిటి వల్లభుడు,                      | 52          | జంగిలి, మన్నె           | 38, 49          |
| చిట్టేలకోట,                         | 90, 91      | జగ్గరాజు, గొబ్బూరి      | 133, 139, 141,  |
| చితువరాల,                           | 16, 18      |                         | 142, 143        |
| చినవంకిరాజు,                        | 27          | జయరత్నండు, చా. మచ్చ     |                 |
| చిన్నవల్లభరాజు,                     | 27          | రుద్రుడు,               | 23              |
| చిరుతనాపల్లి,                       | 139         | జల్లిపల్లికోట,          | 17, 18, 19, 21, |
| చెంచువారు,                          | 48          |                         | 22, 23, 27, 36  |
| చెంజర్ల,                            | 17, 21      | జాజువభాను,              | 47              |
| చెంజి,                              | 142         | జాయడు,                  | 78              |
| చెండునరాయదేవుడు,                    | 53          | జాయమదేవి, శెన్నమనాయని   |                 |
| చెన్నుడు, వెలుగోటి కుమారతిమ్మని పు. | 93          | భా.                     | 11              |
| చెన్నుడు, వెలుగోటి పెదకొండ          |             | జీలుగుపల్లి,            | 15, 16          |
| ప్పని (భా. అల్లమాంబిక               |             | జువ్వెడు, చాళిక్య       | 46              |
| యండు) పు.                           | 112-116 119 | డింమభట్టు, శౌడ          | 62              |
| చెన్నుడు, కుమార, వెలుగోటి చిన       |             | ధిల్లి,                 | 133, 135        |
| తమ్మనేని చెన్నప్పనాయని పు.          | 146         | తమ్మపకొడు,              | 132             |
| చెన్నపట్టణము,                       | 59          | తిగుటరాజ్యము,           | 59              |
| చెన్నప్పనాయుడు, వెలుగోటి            |             | తిప్పడు, గోరంట్ల        | 52              |
| పినతిమ్మని పు.                      | 145, 146    |                         |                 |

| పుట.                               | పుట.                             |
|------------------------------------|----------------------------------|
| తిప్పడు, నల్లూరి 50                | తిమ్మడు, వెలుగోటి తిరుపతి        |
| తిమ్మ, గని                         | (భా. భర్తాంబయందు) పు. 107ff      |
| వెలుగోటి కుమారతిమ్మని పు. 77, 78ff | తిమ్మడు, పెద, వెలుగోటి           |
| 102, 116, 119                      | వెదకొండని (భా. అల్లమాంబిక        |
| తిమ్మ, చేబ్రోలి 78, 80             | యందు) పు. 112                    |
| తిమ్మ, మట్ల 132                    | తిమ్మడు, వెలుగోటి ఏవని           |
| తిమ్మ, సరెపల్లి 59, 60             | (భా. అక్కమాంబయందు) పు. 130, 134f |
| తిమ్మడు, భర్మని పు. 64, 65         | తిమ్మడు, వెలుగోటి పిన            |
| తిమ్మడు, కుమార                     | తిమ్మానేని పు. 145               |
| వెలుగోటి రాయప్ప పు. 76, 77         | తిమ్మడు, దాసరేంద్రుని 132        |
| తిమ్మడు, కుమార                     | తిమ్మప, వెలుగోటి                 |
| వెలుగోటి గనితిమ్మని పు. 85, 89-93  | కుమార, పిన్నకొండపని              |
| తిమ్మడు, ఆకెనేటి                   | (భా. తిమ్మాంబయందు) పు. 95, 96-7, |
| చా. తిమ్మ, వెలుగోటి 134            | 106                              |
| తిమ్మడు, కుమార తిమ్మనిపు. 94       | తిమ్మప, సూకూరి                   |
| తిమ్మడు, వెలుగోటి పినకొండ పని      | వెలుగోటి రాయప్ప పు. 76           |
| (భా. అక్కమాంబ                      | తిమ్మాంబ, వెలుగోటి               |
| యందు) పు. 95, 104-5                | పినకొండప భా. 95                  |
| తిమ్మడు, పెద్ద, వెలుగోటి           | తిరుకాళరాజు, 13                  |
| పినకొండపని (భా. సింగాంబ            | తిరుపత్తింద్రుడు, వెలుగోటి       |
| యందు) పు. 95, 106                  | వెదకొండని పు. 77                 |
| తిమ్మడు, పిన్న, వెలుగోటి           | తిరుపత్తింద్రుడు, వెలుగోటి       |
| పినకొండపని (భా. సింగాంబ            | కుమారతిమ్మని, (భా. లక్కమాంబ      |
| యందు) పు. 96, 105,                 | యందు) పు. 106, 107               |
| 106, 145                           | తిరుమలరాజు, 26, 53               |
|                                    | తిరుమలవిభుడు, పెద,               |
|                                    | వెలుగోటి గని తిమ్మని పు. 85      |

|                         | పుట.         |                                  | పుట         |
|-------------------------|--------------|----------------------------------|-------------|
| తురకలు,                 | 14, 48, 50,  | సందికంఠ పోతరాజు,                 | 39, 40      |
| తెనుగురాజ్యము,          | 25           | వెదకోమటి వేమారెడ్డి ఖిష్ణముపేరు. |             |
| తెనుగు సురథాని (ఆంధ్ర   |              | నన్నూరు,                         | 78          |
| సురత్రాణ) సింగయమాదనిలి. | 36           | నరసరాజు, సందివాడ                 | 18          |
| తొండమారయగుల్ల,          | 78           | నరసరాజు,                         | 26          |
| తొరగల్లు,               | 50           | నలకంపరాజు,                       | 26          |
| తోపూరుపాలెము,           | 139          | నలకొండ,                          | 59          |
| దన్నాలకోట,              | 15, 30f, 36, | నలసూర, మాద III ని పు.            | 67          |
|                         | 39, 43       | నలగండ్లనాయుడు, గనితిమ్మని        |             |
| దవులతాబాదు,             | 109          | పుత్రుడైన వెదతిమ్మని మారుపేరు.   | 85          |
| దస్తరఖాను,              | 90           | నల్లగొండ,                        | 49, 91      |
| దాచభూపాలుడు,            | 43           | నల్లదాచుడు, సబ్బినాయని           |             |
| దామ, వేతాళరెడ్డి పు.    | 7ff, 24      | పు.                              | 11, 12      |
| దేవరకొండ,               | 37, 38, 44   | నాగడు, ఏచని పు.                  | 15          |
|                         | 89, 91, 92   | నాగడు, భూపతిరావు                 | 89          |
| దేవులపల్లి,             | 91, 92       | నాగార్జునకొండ,                   | 87, 88      |
| దొడ్డారెడ్డి,           | 52           | నాగులపాడు,                       | 47, 91, 92  |
| ధర్మడు, దామెర           | 107          | నాణమరాజు,                        | 46          |
| ధర్మడు I, ఆనపోత I ని    |              | నాయనోద్రుడు, గనితిమ్మని పు.      | 85, 88      |
| పు.                     | 59, 63, 64   | నారారెడ్డి, నారగిరి              | 17          |
| ధర్మడుII, తిమ్మని పు.   | 65           | నెల్రెడ్డి, అరువపల్లి            | 17          |
| ధర్మాబు, దామెర          |              | నూతనగిరి,                        | 48          |
| వెలుగోటి తిరుపతి భా.    | 107          | నెల్లూరు,                        | 13, 50, 136 |
| ధర్మారావు, చింతగుంట     | 89           | నేపాలము,                         | 133         |
| నంద్రాజు,               | 27           | పంచపాండ్యదళవిభాళ,                |             |
|                         |              | కేశవరావి నిరుడు                  | 13          |
|                         |              | పంచపాండ్యులు,                    | 12          |



|                            | పుట.        |                                | పుట.      |
|----------------------------|-------------|--------------------------------|-----------|
| పంటముమ్మడి,                | 17, 37      | పేరోజి సురథాను,                | 38        |
| పంటమైలారు,                 | 17          | పాడచేడు,                       | 51, 57    |
| పంటరెడ్లు,                 | 40, 41      | పోచమదేవి, ఎఱదాచని భా.          | 13        |
| పండువ,                     | 133         | పోరట్ల,                        | 48        |
| పందడ,                      | 38, 42      | పోలారెడ్డి, పోలూరి             | 17        |
| పద్మనాయకులు,               | 19, 21      | పోల్రాజు,                      | 27        |
| పర్వతనాయుడు, లింగమనేని పు. | 54          | పోలిరెడ్డి, చేయూరి             | 1         |
| పర్వతరాజు, చోడ             | 18          | పోలూరివారు,                    | 67        |
| పరాక్రమపాండువుడు,          | 13          | పోలేపల్లి,                     | 46        |
| పల్లవరాజులు, సరియపల్లి     | 18          | ప్రతాపరుద్రుడు,                | 8, 12, 13 |
| పిల్లలమట్టి,               | 3           | ప్రసాదిత్తుడు, బేతాళస్వపతి పు. | 7, 8f.    |
| పిల్లలమట్టి బేతాళరావు,     |             | ప్రౌఢదేవరాయలు,                 | 49        |
| చెవిరెడ్డి మారుపేరు,       | 4f, 7, 21   | బండికనమ,                       | 38        |
| పాండువారు,                 | 52          | బడినాయకులు,                    | 19, 21    |
| పాండ్యరాజు గజకేసరి, ఎఱ     |             | బరిదఖాను,                      | 40        |
| దాచని చిరుడు,              | 12, 57      | బయిరువఖాను,                    | 79        |
| పాండ్యరాజులు,              | 11, 13, 133 | బాగవాడ,                        | 51        |
| పాకల,                      | 47          | బాదామి,                        | 50        |
| పానగల్లు,                  | 59          | బాణాలకోట,                      | 50        |
| పాణెమురాజు,                | 26, 52, 53  | బాలదేవప్ర్రాజు,                | 18        |
| పాప, దావుల                 | 141         | బుక్కరాజు,                     | 51        |
| పాపరాజు,                   | 26          | బుక్కరాజు, పోలేపల్లి           | 57        |
| పూలగంగు,                   | 52          | బెండపూడి,                      | 37        |
| పూసపాటి రాజులు,            | 18          | బొమ్మజయ్య, తంబల                | 17        |
| పెదవడ్డమాను,               | 47          | బోయరాజ్యము,                    | 59        |
| పేరూరు,                    | 91          | భక్తిరాజు, చోడ                 | 44        |
|                            |             | భీమవరము,                       | 36        |

|                       | పుట.           |                               | పుట.       |
|-----------------------|----------------|-------------------------------|------------|
| భీమారెడ్డి, చెర్ల     | 47             | మాచారెడ్డి, కోమటి             |            |
| భవనాద్రి,             | 49             | అనపేమారెడ్డి త.               | 38, 39, 44 |
| మండువ,                | 133            | మాచారెడ్డి, మలచముకొండ         | 17         |
| మఱి,                  | 135            | మాద III ఆనపోత III ని పు.      | 66         |
| మగతల,                 | 15, 16         | మాదానాయుడు I,                 |            |
| మచ్చ ఓబ్రతాజు,        | 18, 22         | సింగమనాయని పు. 17ff, 21, 22f, |            |
| మచ్చకంప,              | 52             | 27ff, 30, 31, 32f, 36f,       |            |
| మచ్చకొమ్మనిజాచడు,     | 15, 16         | 39, 43, 53                    |            |
| మచ్చగన్నడు,           | 15, 16, 22, 37 | మాదానాయుడు II,                |            |
| మచ్చనాయకులు,          | 15, 16         | వేదగిరి II ని పు.             | 37, 43     |
| మచ్చరుద్రుడు,         | 15, 16, 23     | మాదానేడు IV, ఎఱనూరా           |            |
| మట్టచెఱుపు,           | 73             | నేని పు.                      | 67         |
| మణుగూరు,              | 50             | మాదిరాజు,                     | 27         |
| మధుర,                 | 142            | మాధవుడు, నల్లదాచని పు.        | 11         |
| మలక,                  | 78             | మామిడేల,                      | 47         |
| మలకపోలార్జునుడు,      | 51             | మారారెడ్డి, కుంట్లూరి         | 17         |
| మలయాలమా,              | 133            | మా[రా]రెడ్డి, వినికొండ        | 17         |
| మల్లనకవి,             | 76             | మల్కిభరాము,                   | 90, 92     |
| మల్లయ, కొండ           | 52             | మాలెకొండడు, వెలుగోటి చిన      |            |
| మల్లాపురము,           | 79             | తిమ్మనేని చెన్నప్ప నాయని పు.  | 146        |
| మల్లారెడ్డి, గోలి     | 17             | ముద్దభక్త,                    | 49         |
| మల్లారెడ్డి, రావువరపు | 17             | ముద్దోగి,                     | 59         |
| మల్లేవరాజు,           | 27             | ముమ్మూడు, మునుగంటి            | 46         |
| మల్నేడు, మండువ        | 50             | ములువాయి,                     | 133        |
| మస్తఖాను,             | 48             | ముస్తఫాఖాను,                  | 90, 92     |
| మహానంది,              | 71             | మైసూరు,                       | 144-5      |
| మాకరాజు,              | 139, 141       | మొఱుగూరు,                     | 17         |

|                         | పుట.      |                         | పుట.             |
|-------------------------|-----------|-------------------------|------------------|
| యభూపభూను,               | 89        | రంగడు, కుమార            |                  |
| యతిరాజు,                | 142       | వెలుగోటి కస్తూరిరంగని   |                  |
| యవనులు,                 | 130       | (భా. దామర వెంకటాంబ      |                  |
| యాదవకొండ,               | 51        | యందు) పు.               | 135-6            |
| రంగపనేడు, వెలుగోటి పిన  |           | రంగయభీముడు,             | 52               |
| సింగని రాయపని పు.       | 76        | రాగమాంబ, వెలుగోటి       |                  |
| రంగడు, వెలుగోటి రాయప    |           | వెంకటపనేని              |                  |
| నేని రంగపని పు.         | 76        | రాయని భా.               | 128-9            |
| రంగడు, వెలుగోటి పినకొండ |           | రాఘవరాజు, సాశ్వ         | 26, 53           |
| పని (భా. అక్క-మాంబయందు) |           | రాజమహేంద్రము,           | 59               |
| పు.                     | 95, 103   | రాజమహేంద్రవరము          | 49               |
| రంగడు, వెలుగోటి         |           | రాజాచలము,               | 52               |
| తిరుపతి పు.             | 110-1     | రాజుకొండ,               | 36, 37           |
| రంగడు, వెలుగోటి         |           | రామచంద్రుడు,            |                  |
| వేంకటనేనిరాయపని (భా.    |           | వేదగిరి I పు.           | 371              |
| రాగమాంబయందు) పు.        | 129, 130, | రామధద్రుడు, వెలుగోటి    |                  |
|                         | 147       | సింగని పు.              | 148-9            |
| రంగడు, కుమార            |           | రామధద్రుడు, వెలుగోటి    |                  |
| వెంకటనేనిరాయపని (భా.    |           | వెంకటాద్రి పు.          | 154              |
| రాగమాంబయందు) పు.        | 129, 130  | రామగిరి,                | 17               |
| రంగడు, కస్తూరి          |           | రాయప, నిర్వాణ, వెలుగోటి |                  |
| వెలుగోటి ఏచని (భా.      |           | పినసింగని పు.           | 68, 76, 102, 119 |
| అక్క-మాంబయందు) పు.      | 130-134,  | రాయపడు, వెలుగోటి        |                  |
|                         | 145, 147  | పినకొండప (భా.           |                  |
| రంగడు, ఆకెవీటి          |           | తిమ్మాంబయందు) పు.       | 95, 98-102,      |
| మా.వెలుగోటి కస్తూరి     |           |                         | 106, 120         |
| రంగడు                   | 134       |                         |                  |

|                          | పుట.   |                          | పుట.        |
|--------------------------|--------|--------------------------|-------------|
| రాయపడు, వెలుగోటి         |        | వీరపనేడు,                | 139         |
| రాయపనేని వెంకటాద్రి      |        | వీరపాండుడు,              | 13          |
| (భా. చెన్నమాంబిక         |        | వీరభద్రారెడ్డి, అల్లయ    | 41, 42, 52  |
| యందు) పు.                | 125-28 | వెంకన, రావెల             | 139, 141    |
| రుద్రాంబ,                | 9      | వెంగంటిచెఱ్ఱ             | 151         |
| రుద్రుడు, జేతారెడ్డి పు. | 7, 9f  | వెంగళుడు, దామెర          | 134         |
| రేచడు,                   | 1f     | వెంగళ్రాజు, కట్ట         | 18          |
| రేచర్ల,                  | 7, 48  | వెన్నమనాయకుడు, దామ       |             |
| రేచిగాడు,                | 6      | నాయకుని పు.              | 10f, 21, 57 |
| రొంపిచెరల,               | 79     | వెన్నుడు, ఎఱదాచని పు.    | 13, 14      |
| లక్కమాంబ, వెలుగోటి       |        | వెలమవంశము,               | 5           |
| కుమారతిమ్మని భా.         | 106    | వెలుగోడు,                | 68          |
| లింగమనేడు, మాద II ని పు. | 38,    | వెలుగోటివారు,            | 67          |
|                          | 39-54  | వేంకటాంబ, దామెర          |             |
| లింగమనేడు, కుమార         |        | కస్తూరిరంగని భా.         | 134         |
| లింగమనేని పు.            | 54     | వేంకటత్కాపుడు            | 92          |
| లింగమాంబిక, వెలుగోటి     |        | వేంకట, పెద, వెలుగోటి     |             |
| రాయపనేని భా.             | 120    | కుమార తిమ్మప్పని (భా.    |             |
| వరగొండ,                  | 38     | లక్క-మాంబయందు) పు.       | 106-7       |
| వసంతరాయడు,               |        | వేంకట, చిన, వెలుగోటి     |             |
| అనపోత II ని పు.          | 60, 63 | కుమార తిమ్మప్పని (భా.    |             |
| వాడపలి,                  | 92, 93 | లక్క-మాంబయందు) పు.       | 106-7       |
| వినుకొండ,                | 132    | వేంకటాద్రి, వెలుగోటి     |             |
| విక్రమపాండుడు,           | 13     | పెదకొండప (భా. అల్లమాంబిక |             |
| విత్తమరాజు,              | 50     | యందు) పు.                | 112, 113    |
| విత్తలరాజు,              | 26, 53 | వేంకటాద్రి, వెలుగోటి     |             |
|                          |        | చెన్నని పు.              | 116         |

| పుట.                           | పుట.                             |
|--------------------------------|----------------------------------|
| వేంకటపతి, వెలుగోటి             | సంబెటకొండ్రాజు, 27               |
| చెన్నని పు. 116-120            | సంబెటపిన్న, 48, 53               |
| వేంకటాద్రి, వెలుగోటి రాయని     | సంబెటవారు, 18                    |
| (భా. లింగమాంబికయందు) పు. 121-5 | సబ్బినాడు, 43                    |
| వేంకటాద్రి, వెలుగోటి           | సబ్బినాయకుడు, 10                 |
| సింగని పు. 149-150             | దామనాయని పు. 50                  |
| వేదగిరి I, సింగయమాద I ని       | సరిమఖాను, 26                     |
| పు. 37, 43                     | సర్వరాజు, 18                     |
| వేదగిరి II, పిన, మాద II ని     | సరియపల్లి, 18, 27                |
| పు. 38, 39, 44                 | సలకరాజు, 51                      |
| వేమారెడ్డి, 52                 | సల్యయవారు, 52                    |
| వేముడు, అల్లయ 40, 41, 42       | సాళ్యతిప్పడు, సింగడు I, చితువరాల |
| వేముడు, జగనాబ్బగండ 57          | ఎఱుగాచని పు. 13, 15f, 18         |
| వేములకొండ, 37                  | 37, 43, 57                       |
| వేలూరు, 133                    | సింగడు II, వెదఅనపోత I ని         |
| శాంత, వీరయ 78                  | పు. 54, 58                       |
| శాంతలింగ, భిక్షావృత్తి         | సింగడు, పిన, సింగ II ని          |
| ముక్తి 51, 78, 80,             | పు. 57, 58                       |
| శ్రీనాథుడు 39, 40, 61          | సింగడు III, సర్వజ్ఞ              |
| శ్రీనాథరాజు, 53                | అనపోత II ని పు. 60ff, 116        |
| శ్రీపతిరాజు, 27                | 119, 138                         |
| శ్రీరంగ, ఆర్వీటి 151           | సింగన IV, వెలుగోటి ఏచని పు. 67   |
| శ్రీశైలము, 51                  | సింగడు, వెలుగోటి రాయప్ప పు. 76   |
| సంగమరాయడు, 47                  | సింగడు, కస్తూరి రంగని (భా.       |
| సత్యగదేవుడు, 37                | దామర వెంకటాంబ                    |
| సత్యవీడు 142                   | యందు) పు. 135, 136               |
| సప్తమాడియములు, 47              |                                  |

|                              | పుట.     |                    | పుట.       |
|------------------------------|----------|--------------------|------------|
| సింగయ, వెలుగోటి రంగప్పని పు. | 148      | సిరివోలు,          | 46         |
| సింగడు, వెలుగోటి             |          | సురథానురాజులు,     | 25         |
| వెంకటాద్రి పు.               | 150, 151 | సుందరపాండువుడు,    | 13         |
| సింగమనేడు, చింతపల్లె         | 17       | సింధూరు,           | 26         |
| సింగమపల్లె,                  | 50       | సూరుడు, సూరినాయని  | 79         |
| సింగమాంబ,                    | 95       | సూరానేనివారు,      | 67         |
| సింగళదేవుడు,                 | 51       | సూరుడు, జూటూరి     | 26, 53     |
| సింగాంబ, వెలుగోటి పిఠ        |          | సోమ, సమ్మెట        | 59, 60     |
| కొండ పని భా.                 | 95       | సోమలదేవుడు,        | 26, 53     |
| సిఖేంద్రఖాను,                | 49       | హంపీరుడు,          | 110        |
| సింధుదేశము,                  | 133      | హరిరాజు,           | 27         |
| సింహవిక్రమపురి,              | 50       | హెమ్మాడిరాయడు,     | 23, 26, 53 |
| సింహాద్రి,                   | 48       | హొన్నప్ప, కందనోలు, | 78, 79     |

## త ప్ప ల ప ట్రి క

| పుట. | బంతి. | తప్ప.           | బప్ప.                           |
|------|-------|-----------------|---------------------------------|
| 1    | 4     | రెండెడల         | రెండేళ్లు (రెండునాళ్ళని అర్థము) |
| 6    | 4     | శేటేట           | శేటేట                           |
| „    | 5     | డనునొప్ప        | డనియొప్ప                        |
| 8    | 18    | బెడెంబు         | బెండెంబు                        |
| „    | „     | నాడు            | నాడు                            |
| 29   | 5     | మాదడిందు        | మాదడిందు                        |
| „    | 6     | నెడకి           | నెడకి                           |
| 32   | „     | ఝంగిలి          | జంగిలి                          |
| 35   | 11    | తొత్తడిగాపురంబు | తొత్తడిగాపురంబు                 |
| 38   | 2     | బరగల            | బరగల                            |
| „    | 12    | ఎరుక            | ఎలుక                            |
| 62   | 16    | మర్రికిపట్టు    | మర్రికిబట్టు                    |
| 68   | 18    | జేదు            | జేదు                            |
| 88   | 14    | కుద్దవీలి       | కుద్దచవీలి                      |

## INDEX TO INTRODUCTION

The following abbreviations are used :—*ch.* = chief ; *chron.* = chronicle ; *co.* = country ; *com.* = community ; *dyn.* = dynasty ; *gen.* = general ; *hist.* = historical ; *k.* = king ; *lit.* = literary ; *rel.* = religious ; *ri.* = river ; *s.a.* = same as ; *sans.* = sanskrit ; *tel.* = telugu ; *tn.* = town ; *vi.* = village ; *wk.* = work.

### A

A'āzim Khān, *gen.*, 37 ff, 49.  
 'Abul Ḥasan, *k.*, 60.  
 Acyuta, *k.*, 45, 46, 47, 48.  
 'Adil Khān, *k.*, 46, 48.  
 Afzal Khān, *gen.*, 53 f.  
 Aḥmad Shāh, *k.*, 35, 37, 38, 39, 40, 43 ff.  
 Ahōbalaṃ, *vi.*, 23.  
 Akhaṇḍa-Gautemī, *ri.*, 18.  
 'Alā-ud-Dīn Ḥasan, *k.*, 12, 14, 31.  
 'Alāud-Dīn II, *k.*, son of Aḥmad Shāh, 39 and *n.*, 40.  
 'Alā-ud-Dīn Khaljī, *k.*, 4, 5.  
 'Alī 'Adil Shāh, *k.*, 49.  
 Allāḍa, *s.a.*, Doḍḍaya Alla, 25 f., 27, 32 f.  
 Allasāni Peddana, *poet.*, 47.  
 Allaya Vēma, *ch.*, 15, 32, 33, 34.  
 Allu Coppā, *ch.*, 34.  
 Amīr-ul-Mulk, 52.  
 Anamanagaṇṭi-puravarādhīśvara, title of Kāpaya Nāyaka, 11.  
 Anapōta I, *ch.*, 10 ff., 20.  
 Anapōta II, *ch.*, of Rācakonḍa, 23, 26 and *n.*, 28, 30 and *n.*, 35, 37.  
 Anapōta II, *ch.*, 17.  
 Anapōta, *ch.*, son of Pina Singa, 22.  
 Anapōtā Redḍi, *ch.*, 11, 12, 14.  
 Anavemā Redḍi, *ch.*, 14, 15 f., 17.  
 Āndhrasuratrāṇa, title, held by Kāpaya Nāyaka, 11.  
 Anitalli, *dau.*, of Kātaya Vēma, 33.  
 Anna, son of Singa II, *s.a.*,  
 Anna, son of Allāḍa, 32.  
 Annama, son of Singa II, 22.  
 Annadēva Cōḍa, *ch.*, 16, 20, 23, 24 ff., 27.  
 Appalācārya, Bommakaṇṭi, *author.*, 43.  
 Āravīṭi family, 48.  
 Arjunadēva of Oḍḍādi, *ch.*, 15.  
 Aruvapalli, *vi.*, 20 *n.*, 50.  
 Āśva Row, 52.  
 Attili, *vi.*, 25.  
 Āvañca, *vi.*, 34.

### B

Bādāmi, *vi.*, 31, 35.  
 Bāgavāḍa, *vi.*, 32.

Bahādūr Khān, *gen.*, 12.  
 Bahmani Sultans of Gōlkonḍa, *dyn.*, 2.  
 Balid Khān, *ch.*, 31.  
 Bānāla, *vi.*, 32.  
 Baṇḍi pass, 26, 30.  
 Barni, *Muslim Historian*, 4-5, 9.  
 Bellamkonḍa, *vi.*, 44.  
 Bēṇḍapūḍi, *vi.*, 17, 20.  
 Bhadrācalaṃ, *vi.*, 29 *n.*  
 Bhairava (Bahrām) Khān, *gen.*, 45.  
 Bhaktirāja, *ch.*, 14, 15, 16.  
 Bhānumatīparinayam, *Tel. poem*, by Reṇṭūri Rangarāju, p. 1.  
 Bhikṣāvṛtti-māṭha, at Śrīsaīlam, 45.  
 Bhīmalinga, *ch.*, 15.  
 Bhīmavaram, *vi.*, 11.  
 Bhuvanagiri (Bongir, Bhonagir), *fort.*, 11, 31, 38, 40.  
 Bīdar, *tn.*, 38.  
 Bijjaṇa, *Telungu*, *ch.*, 5.  
 Bīrār, *tn.*, 39.  
 Bommakaṇṭi Appalācārya, 43.  
 Bōya tribes, 29, 31, 49, 50.  
 Bukka I, *k.*, 12.  
 Bukka II, *k.*, 21, 22.  
 Bukkarāju, *ch.*, 32, 43

### C

Cāḍu Khān, *gen.*, 31.  
 Cālikya, *ch.*, 19 and *n.*  
 Cāmali, *vi.*, 60.  
 Camatkāracandrikā, *lit. wk.*, by Viśvēśvara, 17, 21.  
 Candragiri, *fort.*, 8, 47.  
 Cāya, *ch.*, 46.  
 Cēbrōlu, *vi.*, 46, 48.  
 Cejjerla Bhūmi, *co.*, 10 and *n.*  
 Celamacarla, *vi.*, 32.  
 Ceñcu tribes, 31, 36, 49.  
 Cenji, *fort.*, 57.  
 Cenji Nāyaks, *dyn.*, 58, 59.  
 Cenna, *ch.*, 50 f.  
 Cennama Nāyaḍu, *ch.*, 15.  
 Cennapaṭṭaṇa, *vi.*, 26 *n.*  
 Cennūr, *vi.*, 52.  
 Cerla Bhīmā Redḍi, *ch.*, 31, 34.  
 Cevvi Redḍi, *ch.*, 2 3.  
 Cēyūr, *vi.*, 2

Cilaka lake, 33.  
Cina Kommerla, *vi.*, 23.  
Cintagunṭa Dharma Rao, *gen.*, 49.  
Citi Cennaya, 32.  
Ciṭi Vallabhayya, 32.  
Ciṭṭēla *vi.*, 50.  
Cival, *vi.*, 39 *n.*  
Cuttack, 43.

## D

Dāca, *ch.*, son of Singa II, 17.  
Dāma, *ch.*, 3, 4.  
Dāmerla Timma, *gen.*, 42.  
Dāud Khān, *gen.*, 39 and *n.*, 44.  
Dāvula Pāpa, *gen.*, 57.  
Delhi, *tn.*, 9.  
Dēsaṭi family, *dyn.*, 32.  
Dēvarakonda, *vi.*, 13, 16, 19, 26, 27,  
30, 33, 41, 50 37 *n.*  
Dēvarāya I, *k.*, 23, 24, 26, 27, 28, 30,  
37.  
Dēvarāya II, *k.*, 26 *n.*, 31, 33, 34 *ff.*,  
37, 41.  
Dēvulapalli, *vi.*, 50.  
Dharanikōṭa, *vi.*, 12, 27.  
Dharma, *ch.*, brother of Singa II, 45  
Doḍḍa, *ch.*, son of Allāḍa, 15, 25 *f.*,  
31, 32.  
Done, *vi.*, 52.  
Drākṣārāmam, *vi.*, 7, 15.

## E

‘Eastern Throne’, 20.  
Ēca, *ch.*, 8, 9.  
Ellore, *vi.*, 32, 49.  
Ērra Dāca, *ch.*, 5, 6, 7, 8.  
Ēruvas, *dyn.*, 14.  
Ēruva, *co.*, 14, 16, 51.  
Ēruva Bhīma, *ch.*, 14.  
Ētgir, *vi.*, 35.  
Ētirāja, *ch.*, 58.

## F

Fakhr-ud-Dīn Jūna, *gen.*, 4.  
*s.a.*, Ulūgh Khān, 8,  
*s.a.*, Muḥammad bin Tughlaq, 9.  
Ferishta, *Muslim Historian*, 12, 29, 35,  
39 *n.*  
Filampattan, *tn.*, 12.  
Firūz Shāh, *k.*, 19, 24, 25 *f.*, 27 *f.*, 37.

## G

Gajapati, *k.*, 1, 14, 18, 32, 33, 34, 35,  
43, 44.  
Gajaraṭ Tippa, *gen.*, 24, 42.  
Gaṇapati, *k.*, 1, 3, 6.  
Gaṇḍikōṭa, *fort.*, 22, 50, 52, 53, 56.

Gangavāra, *vi.*, 34.  
Gani, *vi.*, 45.  
Gani Timma, *ch.*, 45 *ff.*  
Ganna, *gen.*, 31.  
Gauravakonda, *vi.*, 32.  
Gautamī, *ri.*, *s.a.*, Gōḍāvarī, 17, 18.  
Gōlkonḍa, *tn.*, 13, 37, 49.  
Gollapalli, *vi.*, 5.  
Gōpālakṛṣṇa, *ch.*, 31, 36.  
Goraṇṭla, *vi.*, 32.  
Gōsaṅgi Chiefs, *dyn.*, 8.  
Gulburga, *tn.*, 13, 19, 20, 24, 27, 37.  
Guṇḍa, *ch.*, 32.  
Guṇḍaya Daṇḍanātha, *gen.*, 20, 22.  
Guṇḍukolanu, *vi.*, 24.  
Gutti, *tn.*, 56.

## H

Hamvīra, (*s.a.* Amber Ray) 41 *f.*  
Harihara II, *k.*, 16, 20, 21, 23, 32.  
Hariharāmbā, *princess*, 32.  
Hāvaḍi Aubalarāja, *gen.*, 48, 49.  
Hayāt Khān, *gen.*, 46  
Honnappa Nāyaḍu, Kandanavōlu, 46.  
Hoysaḷas, *dyn.*, 7, 8.  
Humāyūn Shāh *alias* Zālīm, *k.*, 40 *ff.*  
Husain Nizām Shāh, *k.*, 49.

## I

Ibrāhīm Quṭb Shāh, *k.*, 49, 50, 51.  
Ibrāhīm Sanjar Khān, *gen.*, 38.  
Indirāla, *vi.*, 13.  
Inukurti, *vi.*, 11.  
Irugapa Daṇḍanātha, *gen.*, 21.  
Īṭe Ōbuleśa, 58.

## J

Jagat Row, *gen.*, 52.  
Jaggarāju, Gobbūru, *gen.*, 57 *ff.*  
Jainas, *rel. com.*, 46.  
Jalāl Khān, *gen.*, 39 *n.*, 40.  
Jallipalli, *fort.*, 10 and *n.*, 11.  
Jammalamadugu, *vi.*, 52.  
Jangli Khān or Manne Jangli, *ch.*, 13.  
Jhaju of Kharra, Malik, *gen.*, 4.  
Jilugupalli, *v.*, 9.  
Joodry (Jutur), *vi.*, 52.  
Jūpallikonḍa, *gen.*, 22.

## K

Kākati-rājyasthāpanācārya, *title*, 4.  
Kākatiyas, *dyn.*, 5.  
Kalagūr, *vi.*, 52.  
Kālāhasti Nāyaks, *dyn.*, 59.  
Kaḷinga, *co.*, 15, 17, 33, 34, 35, 41.  
Kallam, 39.



Kalyāni, *fort*, 49.

Kamalakūru, *vi.*, 54.

Kāmapuri, *vi.*, 14.

Kambhammet, *vi.*, 42.

Kamma Chiefs, *dyn.*, 10.

Kāñci, *tn.*, 5, 6, 7, 36.

Kandanavōlu, *vi.*, 56.

Kaṅkāla, *ch.*, 19 and *n.*

Kāṅkaraparti, *vi.*, 25, 26.

Kannaḍirāya, *ch.*, 46.

Kannadis, 31.

Kannara, *ch.*, 19, 20 *n.*

Kāpaya Nāyaka, *ch.*, 2, 9, 10, 11.

Kapilēśvara Gajapati, *k.*, 41, 43, 45.

Kastūri Raṅga, *ch.*, 50 *ff.*

Kāṭa, *ch.*, son of Kāṭaya Vēma, 23.

Kāṭaya Vēma, *ch.*, 17, 18, 19, 20, 23, 24.

Kāṭaya-Vēmuni-talagondagaṇḍa,

*title*, of the Koppunūlla family, 24.

Kaulas, *co.*, 12.

Khalji Sultans, *dyn.*, 4.

Khān-i-Khānān, *gen.*, 46.

Khwāja Jahan, *gen.*, 41.

Kimmūr, *vi.*, 17.

Koccerlakōṭa, *fort.*, 50, 54.

Koḍūr, *vi.*, 51.

Kolacalama, *vi.*, 8.

Kōlār, *co.*, 53.

Kōli Mallā Redḍi, *ch.*, 36.

Kōna, *co.*, 15.

Koṇḍa Mallaya, *ch.*, 32.

Koṇḍarāju family, *dyn.*, 50.

Koṇḍarāju Tirupati, *ch.*, 51.

Koṇḍapalli, *fort.*, 49.

Koṇḍavidu, *fort.*, 9, 19, 26, 27.

Koppula chief, 14.

Koppunūlla family, *dyn.*, 24.

Kōṭa, *fort.*, 50, 55.

Kōṭa Tikka, *ch.*, 7.

Kottakanama, 50, 53.

Kottakoṇḍa, *vi.*, 21, 31.

Kottalanka, *vi.*, 50, 55.

Kṛṣṇadēvarāya, *k.*, 45 *n.*, 45, 46, 47,

48.

Kuccelacēnu, *vi.*, 46.

Kulāśekhara I, Mārvārman, *k.*, 6.

Kulāśekhara Pāṇḍya, *k.*, 6.

Kumārāgiri Redḍi, *ch.*, 14, 17, 18, 19,

20.

Kumārāgiri II, son of Kāṭaya Vēma,

33.

Kumāra Linga, *ch.*, 43.

Kumāra Yāca, *ch.*, 59 *f.*

Kuṇṭlūri Immaḍi, *ch.*, 5.

Kuṇṭlūru, *vi.*, 32.

## L

Linga, *ch.*, 29 *n.*

Linga, son of Māda II, *ch.*, 30 *ff.*

Linga, Kumāra, *ch.*, grandson of

Linga, 43.

Linga, Nāyak of Vellore, 57.

## M

Māca, governor of Dharanikōṭa, 27.

Māda I, *ch.*, 10 *ff.*

Māda, son of Linga II, 16.

Māda II, son of Vēdagiri II, 23, 27, 28.

Māda Nāyaḍu, Pina, 20.

Madura, *tn.*, 57.

Madura Nāyakas, *dyn.*, 58, 59.

Magatula, *vi.*, 9.

Mahānandi, *vi.*, 45.

Mahmūd Khān, *gen.*, 39 and *n.*

Māhūr, *tn.*, 39 and *n.*

Mailāru, *ch.*, 10.

Mākarāja, *ch.*, 58.

Maklēdi, *vi.*, 17.

Malaka Pōlārjuna, *ch.*, 32, 35.

Malik Kāfūr, *gen.*, 5, 6.

Malik Nēmār (Malik Naib), 5, 8.

Mallana, *poet.*, 1.

Mallāpuram, *vi.*, 46, 48.

Māmidēla, *vi.*, 19 *n.*, 34.

Mānavīra, *ch.*, 8.

Maṇḍu Malnēḍu, *ch.*, 31.

Mannangikōṭa, *fort.*, 31.

Manne Chiefs, *dyn.*, 6, 7, 32, 46, 48.

Masnadi-i-'Alī Ḥabib Nizām-ul-Mulk,

*ch.*, 26.

Mastā Khān, *gen.*, 31.

Masulipatam, *tn.*, 49.

Matlaceruvu, *vi.*, 46, 48.

Matli Ananta, *ch.*, 53, 54.

Matli Chiefs, *dyn.*, 51.

Matli Timma, *ch.*, 50 *f.*

Matsa Chiefs, *dyn.*, 9.

Matsa Kampa, *ch.*, 32.

Matsa Komma, *ch.*, 9.

Mir Fazl-ul-la Anju, *gen.*, 29.

Mogulūru, *vi.*, 10, 11.

Morasu, *co.*, 53.

Muddōgi, 29 and *n.*

Muddu Dhakka, *ch.*, 31, 40.

Muhammad bin Tughlaq, *k.*, *s.a.*,  
Ulūgh Khān and Prince Fakhr-ud-

Dīn Jūna, 8.

Muhammad Gawan, *gen.*, 42.

Muhammad Qūly Quṭb Shāh, *k.*, 52.

Muhammad Shāh I, *k.*, 12, 21, 37.

Mukti Sāntaya Linga, 45.

Mummaḍi, *ch.*, 10.

Muppidi Nāyaka, *gen.*, 6, 7 and *n.*, 8.

Murtazā Khān, *gen.*, 52, 53, 55.

Musalimaḍugu, *vi.*, 52.

Musi, *ri.*, 13, 26.

Mustafā Khān, *gen.*, 49, 50.

Mysore Rāja, *k.*, 59, 60.

## N

Naḍupura, *vi.*, 15.

Nāga, *ch.*, 11, 12.

Nagarikuṇṭa Sānta Narasimha, 44 *n.*

Nāgārjunakonda, vi., 36, 49.  
 Nāgavamsi Kings of Rambha, *dyn.*, 33.  
 Nāgūlapāḍu, vi., 31, 50.  
 Nalla Dāca, *ch.*, 5.  
 Nallagonḍa, *fort.*, 31, 50.  
 Nallasiddha, *ch.*, 6.  
 Nāmalingānuśāsana, *Sans. wk.*, 43.  
 Nandavaramkōṭa, *fort.*, 52.  
 'Nandikantapōtarāju' 30, 33.  
 Nandyāla, *tn.*, 52.  
 Nannūr, vi., 46.  
 Nārāyaṇavanam, vi., 7.  
 Navalgund, *tn.*, 40.  
 Nāyakship, 4.  
 Nāyana, *ch.*, son of Gani Timma, 48 f.  
 Nāyankara, 4.  
 Niravadyapura, *tn.*, 15.  
 Niśśanku Kōmmaṭa, *Tel.*, poet, 15.  
 Niṣām-ul-Mulk, *k.*, 41 f.

## O

Oḍapalli, vi., 50.  
 Orissa, co., 41.

## P

Pālemkōṭa, vi., 58.  
 Palivela, vi., 15, 25.  
 Pānagal, *tn.*, 21.  
 Pañcadhāra, vi., 14.  
 Pañca-Pāṇdyas, 7 n.  
 Pāṇḍūr, vi., 32.  
 Pāṇdyas, *dyn.*, 5.  
 Pāṇḍya-dala-vibhāḷa, title of Erra Dāca, 6.  
 Pāṇḍya-gaja-kēśari, title of Erra Dāca, 6.  
 Pāṇem family, *dyn.*, 32.  
 Pāngal, *tn.*, 37.  
 Pāngal-Nalgonḍa, *tn.*, 25, 27, 28.  
 Paṇṭa Chiefs, *dyn.*, 10 and n.  
 Parākrama-Pāṇḍya, *k.*, 6.  
 Pariahs, *com.*, 3.  
 Parvata, *ch.*, son of Linga, 43.  
 Pedda Kōmaṭi Vēma, *ch.*, 19, 27 f., 30 and n., 33.  
 Pedda Rudra, *gen.*, son of Muppiḍi Nāyaka, 7, 8.  
 Penugonḍa, *fort.*, 50, 52.  
 Pernipāḍu, vi., 26 n.  
 Perumāḷla, vi., 32.  
 Pērūru, vi., 50.  
 Pina Singa, *ch.*, son of Singa II., 22 f., and n.  
 Pina Uṇḍirāja, *ch.*, 25.  
 Podicēḍu, vi., 22, 32.  
 Pōlēpalli Bukkarāju, *ch.*, 22.  
 Pōtana, *Tel.* poet, 43.

Pōtuganti Maili, *ch.*, 5.  
 Prasāditya, *ch.*, 3.  
 Prauḍha Dēvarāya, *k.*, 31.  
 Pratāpacaritra, *hist. chron.* 4.  
 Pratāparudra, *k.*, 3, 4, 5, 6.  
 Pratāparudra Gajapati, *k.*, 47.  
 Prōlaya Vēma, *ch.*, 11, 32.  
 Pūla Ganga, *ch.*, 32.  
 Pulinda tribes, 33.  
 'Pūrvasimhāsanādhiśvara', title, 20.  
 Pūsapāṭi family, *dyn.*, 44.  
 Puṭṭakoṭa, vi., 48.

## Q

Qūly Quṭb Shāh, *k.*, 47, 52, 56.  
 Quṭb-ul-Mulk, *gen.*, 50.

## R

Rācakonḍa, *tn.*, s.a., Rājācala, 9, 13, 37 n.  
 Rācavēma, *ch.*, 30, 32, 36.  
 Rācūr, vi., 39 n.  
 Rādhamādhava, *Tel.* poet, 47 n.  
 Raghunātha Nāyaka, of Tanjore, 53, 58.  
 Rājācala, s.a., Rājukonḍa, 32, 39, 42.  
 Rājamahēndrapura, *tn.*, 15.  
 Rakṣasi-Tangiḍi, 51.  
 Rāmacandra, *ch.*, son of Vēdagiri I, 23, 26, 28.  
 Rāmadēva, *k.*, 57, 58.  
 Rāmagiri, vi., 10 and n., 17, 38, 39 and n.  
 Rāmarāja Aḷiya, *k.*, 46, 47, 49, 50.  
 Ranga, Kastūri, *ch.*, 50 f., 53, 54.  
 Ranganātha, *ch.*, 7.  
 Rangarāju, Reṇṭūri, *Tel.* poet, p. 1.  
 Rangarājukonḍa, *fort.*, 44.  
 Rangaya Bhima, *ch.*, 32.  
 Rasārnavasudhākaram, *lit. wk.*, by Singa II, 22.  
 Rāvela Linga, *ch.*, 60.  
 Rāvela Venka, *ch.*, 58.  
 Ravivarman Kulasēkhara, *k.*, 6, 7 n.  
 Rāvuvamśacaritra, *hist. chron.* 1, 17, 30 and n.  
 Rāyapitāmahānka, title, of Prasāditya, 4.  
 Rāyappa, *ch.*, son of Dharma, 44 ff.  
 Rēca, a pariah, 2-3.  
 Rēcerla, vi., 1, 31.  
 Rēcerla chiefs, *dyn.*, 6.  
 Reddis, *dyn.*, 7.  
 Reddis of Koṇḍaviḍu, *dyn.*, 11, 14, 18, 20.  
 Rompicerla, vi., 45.  
 Rudra, *ch.*, 3, 9.  
 Rudrāmbā, vi., 3, 4.  
 Rustum Khān, *gen.*, 55.

## S

- Sabbi, *ch.*, 4.  
 Sabbi-nāḍu, *co.*, 31, 40.  
 Sagar, *vi.*, 19.  
 Saifuddin Malik, *gen.*, 13.  
 Śākuntalam, Kāṭaya Vēma's commen-  
 tary on, 17 n.  
 Salakarāju family, 32.  
 Sāluva Rāmadēva, *ch.*, 21.  
 Sāluva Teluṅgarāya, *ch.*, 34.  
 Sambēṭa Pinna, *ch.*, 26 n, 31, 36.  
 Sambēṭa Sōma, *ch.*, 26 and n.  
 Sambuvarāyas, *dyn.*, 8.  
 Sangamarāya, *ch.*, 31.  
 Sanjār Khān, *gen.*, 40, 44, 52, 55.  
 Śānta Bhikṣāvṛtti, *rel. teacher*, 32.  
 Śānta Linga, *rel. teacher*, 46 and n.  
 Sarama Khān, *gen.*, 31.  
 Sarepalli Timma, *ch.*, 26 and n.  
 Sāri Ōbula Nāyaḍu, *ch.*, 51.  
 Sattiga, *ch.*, 19 and n.  
 Sayyid Āli, *Muslim Historian*, 25, 37 n.,  
 38, 39 n.  
 Seven Maḍas, *co.*, 31, 34.  
 Siddhavaṭṭam, *vi.*, 51.  
 Siddhirāju Timmappa, 49.  
 Sikandar Khān, *ch.*, ruler of Balkoṇḍa,  
 31, 40 f.  
 Simhācalam, *vi.*, 15, 18.  
 Simhādri, 31, 34.  
 Simhavikramapaṭṭana *tn.*, 31, 36.  
 Sindhūr, *vi.*, 13.  
 Singa I, *ch.*, 8.  
 Singa II, *ch.*, 13 ff., 18, 21, 22.  
 Singa III, Sarvajña, *ch.*, 22 and n,  
 30 ff., 36, 43.  
 Singa, *ch.*, younger brother of Yāca,  
 57.  
 Singa, Velugōti, 59.  
 Singaladēva, *ch.*, 32.  
 Singama Nāyadu, Cintalapalle, *ch.*, 10.  
 Singampalle, *vi.*, 31.  
 Singaya Rāyapa, *ch.*, 1.  
 Sirivella, *vi.*, 52.  
 Sitāpati, *ch.*, 49.  
 Śivalilāvilāsam, *Tel. wk.*, 15 n.  
 Śivappa Nāyaka of Ikkēri, *ch.*, 60.  
 Śrīnātha, *Tel. poet*, 22, 25, 30, 33, 34,  
 43.  
 Śrīnātharāju, *ch.*, 36.  
 Śrīraṅga I, *k.*, 51.  
 Śrīraṅga II, *k.*, 57.  
 Śrīraṅga III, *k.*, 59, 60.  
 Śrīrangapaṭṭanam, *tn.*, 60.  
 Śrīrangarājukōṇḍa, *vi.*, 26.  
 Śrīśailam, *vi.*, 32, 46.  
 Sthaladurgas, 15.  
 Sundara-Pāṇḍya, *k.*, 6.  
 Sūra, *ch.*, 46.  
 Sūravaram, *vi.*, 14.

## T

- Tambaḷa Bommajiya, 10.  
 Tammappa Gauḍa, *ch.*, 50, 53, 54.  
 Tammirāja, *gen.*, 44.  
 Tangēda, *vi.*, 36.  
 Tārakabrahmarājīyam, *lit. wk.*, 47 n.  
 Telugu Cōḍas, *dyn.*, 6, 7, 14.  
 Telingāṇa, *co.*, 4, 9.  
 'Telungies', *com.*, 12.  
 Tērāla, *vi.*, 34.  
 Timma, Gani *ch.*, son of Rayappa,  
 45 ff.  
 Timmarāja, *ch.*, 56.  
 Tippa, *ch.*, 32.  
 Tippa of Nellur, *ch.*, 32.  
 Tirukālarāja, *ch.*, 6, 7.  
 Tiruvengalanātha Yādavarāya, *ch.*, 8.  
 Toṇḍamārayaguḷla, *vi.*, 46.  
 Tōpūr, *vi.*, 58.  
 Toragal, *vi.*, 31, 35.  
 Tribhuvani Rāvu Singa, *ch.*, 44.  
 Trichinopoly, *tn.*, 58.  
 Tripurāntakam, *vi.*, 16.  
 Tughlaq Sultans of Delhi, *dyn.*, 4.  
 Tumurukōṭa, *fort.*, 36.

## U

- Uccilla, *vi.*, 32.  
 Udayagiri, *fort.*, 51, 54, 59.  
 Udayana, *ch.*, 19.  
 Ulūgh Khān, *gen.*, s.a., Fakhr-ud-Dīn  
 Jūna and Muhammad-bin-Tughlaq,  
 8.  
 Undrakōṇḍa, *fort.*, 50.  
 Upparapalle, *vi.*, 5.  
 Uriyas, *com.*, 47.  
 Uṣābhyaḍayam, *Tel. wk.*, 44.  
 Uttaramallūr, *vi.*, 57.

## V

- Vaidyarājavallabham, *lit. wk.*, 21.  
 Vajrakūṭam, *vi.*, 17.  
 Vasantarāya, *ch.*, son of Anapōta II,  
 36.  
 Vēḍādri, *vi.*, 26.  
 Vēdagiri I, *ch.*, 13 ff., 19 and n., 20, 21,  
 22.  
 Vēdagiri II, *ch.*, son of Māda II, 27 f.  
 Vēdagiri, *ch.*, son of Singa II, 22.  
 Vēgavatīnātha, *title*, of Ravivarman  
 Kulaśekhara, 6.  
 Velamas, *dyn.*, 4, 11, 13, 16, 17, 18.  
 Vellore, *tn.*, 57.  
 Velluṭṭa chiefs, *dyn.*, 5.  
 Velugōḍu, *vi.*, 45.  
 Velugōti Cenna, *ch.*, 56.  
 Velugōtivarivamśa-caritra, *hist.*  
*chron.* 1, 8-9, 10 n., 11 n., 16, 19 n.,  
 22, 30 n., 45 n.

Vēma, *ch.*, 15.  
 Vēma, son of Allāḍa, 32.  
 Vēmāmbā, princess, 15, 32.  
 Vēmavaram, *vi.*, 15.  
 Vemgallu, *vi.*, 59.  
 Vēmūlakonda, *vi.*, 19, 34.  
 Venkātā II, *k.*, 50, 51 *ff.*, 56 *ff.*  
 Venkātādri, *gen.*, brother of Rāma-  
 rāja, 49.  
 Venkātāpati, *ch.*, 56 *ff.*  
 Venna, *ch.*, 8.  
 Vennama, *ch.*, 4 *ff.*  
 Vidiadry, *ch.*, 49.  
 Vikrama-Pāṇḍya, *k.*, 6.  
 Vinukonda, *vi.*, 50.  
 Vira Ballāla III, *k.*, 7, 8.  
 Virabhadra, son of Annadēva Cōḍa,  
 25.  
 Virabhadra Reddi, *ch.*, 15, 31, 32, 33,  
 34.  
 Viraghottam, *co.*, 17.  
 Virāṇnavōta, *ch.*, son of Kumāragiri,  
 19.  
 Vira-Pāṇḍya, *k.*, 6.

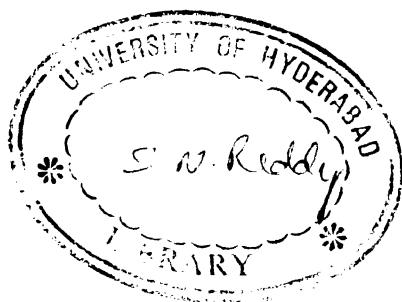
Viṣṇubhaktisudhākaram, *lit. wk.*, 44.  
 Viśvēśvara, *author*, of *Camatkāra-*  
*candrikā*, 17, 18.  
 Viṭṭhama, *ch.*, 32.  
 Vōḍapalli Vazīrābād, *vi.*, 26.

## W

Warangal, *tn.*, 3, 5, 8, 9, 11, 21, 37.  
 Woorias Ray, *ch.*, 54.

## Y

Yācama, elder, *ch.*, 56 *ff.*  
 Yācama, Kumara, *ch.*, son of elder  
 Yācama, 59 *f.*  
 Yādavakōṇḍa, *vi.*, 32.  
 Yākūb Khān, *gen.*, 49.  
 Yaṛa Timma, *ch.*, son of Gani Timma,  
 46, 48 *f.*, 49 *f.*  
 Yaṛa Timmarāja, *gen.*, brother of  
 Rāmarāja, 49.





Cl. No. 92 Acc. No. 29349

WSSV DATE DUE

**DURATION OF LOAN**—Not later than the last date stamped below, failing which fine as per Library Rules will be charged.

[illegible]

UNIVERSITY OF HYDERABAD, LIBRARY

T Acc. No. 29349  
Call No. 92 V55 V  
Author Booth, George J. W.  
Title Booth, George J. W.

UNIVERSITY OF HYDERABAD  
LIBRARY  
HYDERABAD (A. P.)

1. Books / Journals should be returned on the due date.
2. Borrowers are responsible for every book / journal taken by them and will be expected to pay for any book / journal damaged, defaced or lost.

Help to keep the book fresh and clean